

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



# ŠKODA Fabia Руководство по эксплуатации



## Структура настоящего руководства (пояснения)

Для облегчения и ускорения поиска нужной информации, это руководство построено по определённой системе.

### Главы, перечень разделов и словарь ключевых слов

Весь текст руководства разбит на сравнительно короткие разделы, которые объединены в тематические **главы**. Текущая глава выделена цветом на полосе с названиями глав на нижнем краю каждой правой страницы.

**Перечень разделов**, указанный после глав, и подробный **словарь ключевых слов** в конце руководства помогут вам быстро найти интересующую информацию.

### Задание направления

Все направления, такие как «налево», «направо», «вперёд», «назад», указаны относительно направления движения автомобиля.

### Единицы измерения

Значения указаны в единицах метрической системы мер.

### Значение символов

-  Отмечает ссылку на важную информацию или правила техники безопасности в пределах главы.
-  Обозначает конец раздела.
-  Обозначает продолжение раздела на следующей странице.
-  Обозначает ситуации, при возникновении которых автомобиль следует как можно быстрее остановить.
-  Обозначает зарегистрированную торговую марку.

### Примечания

#### ВНИМАНИЕ

Наиболее важные примечания имеют заголовок **ВНИМАНИЕ**. Примечания с заголовком **ВНИМАНИЕ** обращают ваше внимание на **серьёзную опасность аварии или травмирования**.

#### ОСТОРОЖНО

Примечание с заголовком **Осторожно** указывает на опасность нанесения повреждения вашему автомобилю (например, повреждения коробки передач) или на опасность возникновения аварийной ситуации.



### Предписание по охране окружающей среды

Примечание с заголовком **Окружающая среда** указывает на необходимость защиты окружающей среды. В этих примечаниях содержится, например, рекомендация по снижению расхода топлива.



### Примечание

Обычное примечание с надписью **Примечание** обращает ваше внимание на сведения, важные для эксплуатации автомобиля.

## Введение

**Вы остановили свой выбор на Škoda – мы признательны вам за оказанное доверие.**

Вы получаете автомобиль, оснащённый самой современной техникой и множеством различных функций. Просим внимательно ознакомиться с данным руководством, потому что его соблюдение является непременным условием правильной эксплуатации устройства.

За дополнительной информацией и с вопросами, касающимися вашего автомобиля, можно обратиться на дилерское предприятие ŠKODA.

Желаем вам радости и счастливого пути за рулём вашего нового автомобиля ŠKODA.

Ваша ŠKODA AUTO a.s. (далее просто ŠKODA или изготовитель) 

## Бортовая документация

Бортовая документация вашего автомобиля, помимо настоящего «Руководства по эксплуатации», включает также «Сервисную книжку» и справочник «В пути».

Кроме того, в зависимости от модели и комплектации, в состав документации могут входить разнообразные инструкции и дополнительные руководства (например, руководство по эксплуатации головного устройства).

Если какой-либо из указанных документов отсутствует, обязательно обратитесь на дилерское предприятие ŠKODA.

## Используемые термины

В бортовой документации используются следующие термины, касающиеся технического обслуживания вашего автомобиля.

- ▶ «Сервисное предприятие» — предприятие, специализирующееся на проведении работ по техническому обслуживанию автомобилей марки ŠKODA
- ▶ «Сервисный центр ŠKODA» — предприятие, официально уполномоченное компанией ŠKODA AUTO a.s. на проведение работ по техническому обслуживанию автомобилей марки ŠKODA
- ▶ «Дилерское предприятие ŠKODA» — предприятие, уполномоченное компанией ŠKODA AUTO a.s. на продажу продукции марки ŠKODA или на проведение её технического обслуживания, либо на оба эти вида деятельности

## Руководство по эксплуатации

В настоящем руководстве описаны **все возможные варианты комплектации**, без указания в каждом конкретном случае, что то или иное оборудование является дополнительными, или устанавливается не на всех моделях или не во всех странах.

То есть **не всё из описанного в руководстве оборудования** может входить в комплектацию вашего автомобиля.

О комплектации своего автомобиля можно узнать из договора купли-продажи. Подробную информацию можно получить на дилерском предприятии ŠKODA, где был куплен автомобиль.

Приведённые **рисунки** в ряде второстепенных деталей могут не соответствовать вашему автомобилю и служат лишь для общей информации.

## Сервисная книжка:

- ▶ содержит данные автомобиля, включая сведения о проведённых работах по техническому обслуживанию;
- ▶ предусмотрена для подтверждения проведения ТО;

- ▶ предусмотрена для записей, касающихся гарантии мобильности (касается только отдельных стран);
- ▶ служит гарантийным талоном от дилерского предприятия ŠKODA, где был куплен автомобиль.

Поэтому при посещении сервисного предприятия всегда предъявляйте сервисную книжку.

Если сервисная книжка утрачена или пришла в негодность, следует обратиться на сервисное предприятие, где ваш автомобиль проходит регулярное техническое обслуживание. По вашему требованию здесь выдадут дубликат сервисной книжки, в котором сделают отметки о сервисных работах, выполненных ранее сервисным предприятием.

## Справочник «В пути»

Справочник содержит наиболее важные номера телефонов экстренных служб, номера телефонов, а также адреса дилерских предприятий ŠKODA в разных странах.

## Дополнительная информация

Номер одобрения типа транспортного средства указан в документах на автомобиль.

# Содержание

## Используемые сокращения

## Управление

Место водителя	7
Обзор	6
Приборы и контрольные лампы	8
Комбинация приборов	8
Бортовой компьютер (Многофункциональный дисплей)	12
MAXI DOT (информационный дисплей)	15
Контрольные лампы	17
Отпирание и запираание автомобиля	26
Отпирание и запираание	26
Центральный замок	29
Дистанционное управление	32
Охранная сигнализация	34
Дверь багажного отсека	35
Электрические стеклоподъемники	36
Подъемно-сдвижной люк с электроприводом	38
Освещение и обзор	41
Освещение	41
Освещение салона	46
Обзор	47
Стеклоочистители и стеклоомыватели	48
Зеркала заднего вида	51
Сиденья и размещение багажа	53
Передние сиденья	53
Заднее сиденье	55
Подголовники	56
Багажный отсек	57

Трансформируемый пол в багажном отсеке (Combi)	62
Разделительная сетка багажного отсека (Combi)	63
Крепление для велосипедов в багажном отсеке	65
Багажник на крыше	67
Практичное оборудование	68
Вещевые отсеки	71

Отопитель и климатическая установка	76
Отопление, вентиляция, кондиционирование	76
Отопитель	78
Климатическая установка (с ручным управлением)	80
Climatronic (автоматическая климатическая установка)	83
Связь и мультимедиа	87
Универсальный комплект для подключения мобильного телефона GSM II	87
Голосовое управление	93
Мультимедиа	94

## Езда

Трогание с места и езда	97
Пуск и выключение двигателя	97
Тормоза	100
Ручное переключение передач и педали	101
Автоматическая коробка передач	102
Обкатка	107
Экономичная езда и защита окружающей среды	108
Предупреждение повреждений автомобиля	112
Езда за границей	113

Вспомогательные системы	114
Системы управления динамикой, использующие тормозные механизмы	114
Парковочный ассистент	116
Круиз-контроль	117
СТАРТ-СТОП	119
Эксплуатация с прицепом	121
Тягово-сцепное устройство	121
Прицеп	125

## Безопасность

Пассивная безопасность	128
Общие сведения	128
Правильное положение на сиденье	129
Ремни безопасности	132
Использование ремней безопасности	132
Инерционные катушки и преднатяжители ремней безопасности	135
Система подушек безопасности	137
Описание системы подушек безопасности	137
Обзор подушек безопасности	138
Отключение подушек безопасности	142
Безопасная перевозка детей	144
Детское сиденье	144
Системы крепления	147

## Указания по использованию

Уход за автомобилем и чистка автомобиля	149
Мойка автомобиля	149
Уход за автомобилем снаружи	150
Уход за салоном	154
Перенастройки, ремонт и технические изменения	156

<b>Проверка и дозаправка</b>	159
Топливо	159
Моторный отсек	161
Моторное масло	165
Охлаждающая жидкость	168
Тормозная жидкость	169
Аккумуляторная батарея	170
<b>Колёса</b>	175
Колёсные диски и шины	175
Зимняя эксплуатация	182

## Самостоятельные действия в сложных ситуациях

<b>Оснащение для экстренных случаев и самопомощь</b>	183
Оснащение для экстренных случаев	183
Замена колеса	184
Ремонт шин	188
Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля	190
Буксировка автомобиля	192
<b>Предохранители и лампы накаливания</b>	194
Предохранители	194
Лампы накаливания	197

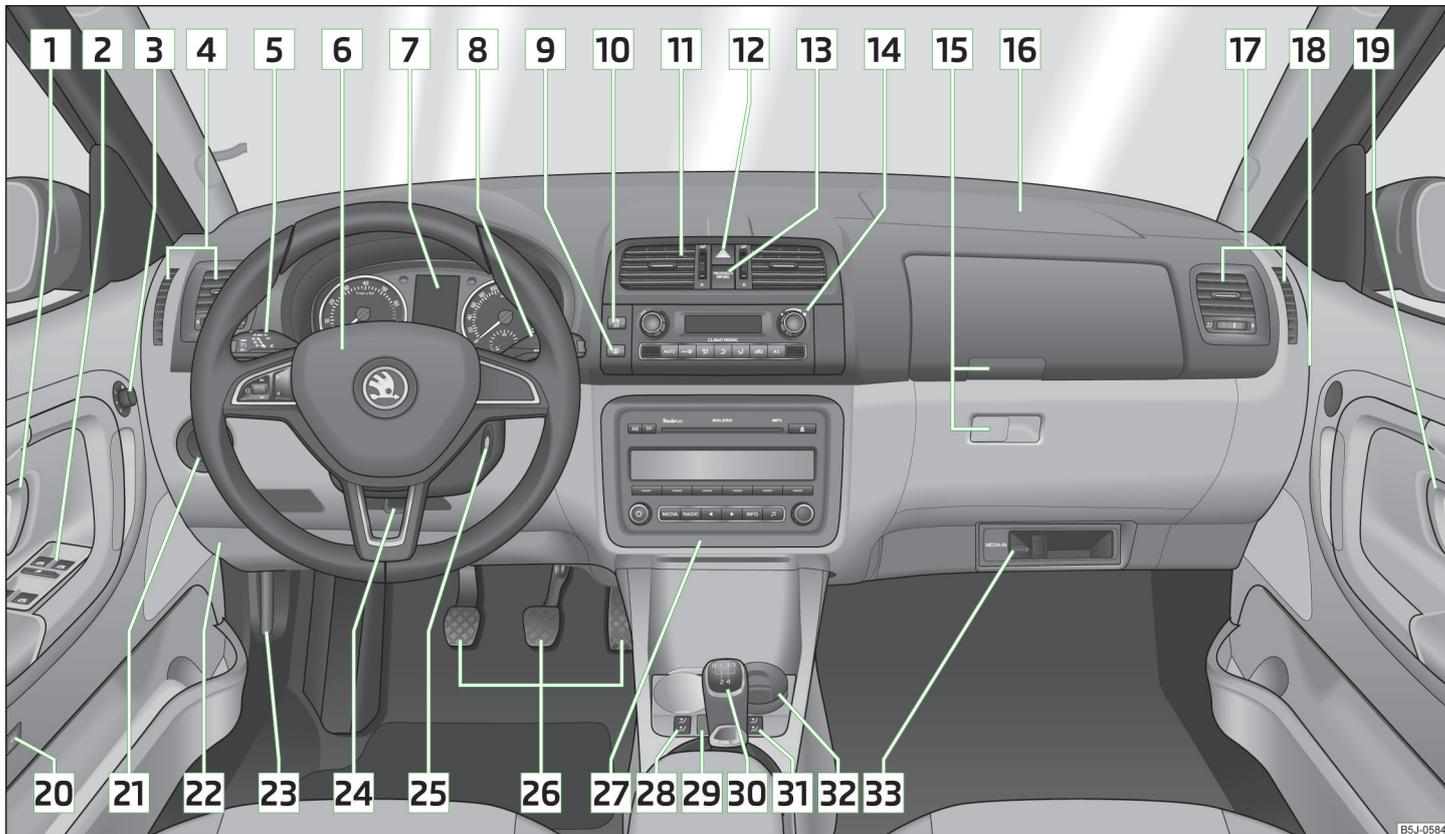
## Технические характеристики

<b>Технические характеристики</b>	203
Данные автомобиля	203

## Алфавитный указатель

## Используемые сокращения

Сокращение	Значение
об/мин	число оборотов коленчатого вала двигателя в минуту
ABS	Антиблокировочная система.
АКП	Автоматическая коробка передач
ASR	Контроль тягового усилия
CO <sub>2</sub> , г/км	уровень выбросов двуокиси углерода, в граммах на километр пробега
DPF	Сажевый фильтр
DSG	Роботизированная коробка передач с двумя сцеплениями (или двумя муфтами сцепления)
EDS	Электронная блокировка дифференциала
ESC	Стабилизация курсовой устойчивости
кВт	киловатт, единица измерения мощности двигателя
MG	Механическая коробка передач
MFD	Многофункциональный дисплей
N1	фургон, сконструированный исключительно или преимущественно для перевозки грузов
Нм	Ньютон-метр, единица измерения крутящего момента двигателя
TDI CR	Дизельный двигатель с турбонагнетателем и системой впрыска Common-Rail
TSI	Бензиновый двигатель с непосредственным впрыском и турбонаддувом



B5J-0584

Илл. 1 Место водителя

# Управление

## Место водителя

### Обзор

1	Ручка открывания двери со стороны водителя	28
2	Электрические стеклоподъёмники	37
3	Переключатель регулировки положения наружных зеркал	52
4	Дефлекторы со стороны водителя	77
5	Подрулевой переключатель: > указатели поворота, дальний свет и стояночные огни, световой сигнал	43
	> круиз-контроль	117
6	Рулевое колесо: > со звуковым сигналом	
	> с фронтальной подушкой безопасности водителя	139
	> с клавишами для управления головным устройством, радионавигационной системой и телефоном	87
7	Комбинация приборов: приборы и контрольные лампы	8
8	Подрулевой переключатель: > бортовой компьютер	12
	> стеклоочиститель, стеклоомыватель	49
9	Выключатель обогрева заднего стекла	48
10	Выключатель ASR (антипробуксовочной системы)	115
11	Дефлекторы по центру передней панели	77
12	Выключатель аварийной световой сигнализации	45
13	Контрольная лампа отключённой фронтальной подушки безопасности переднего пассажира	142
14	В зависимости от комплектации: > органы управления отопителя	78
	> органы управления климатической установки	80
	> органы управления климатической установки Climatronic	83
15	Вещевые отделения со стороны переднего пассажира	71
16	Фронтальная подушка безопасности переднего пассажира	139
17	Дефлекторы со стороны переднего пассажира	77

18	Выключатель с замком для подушки безопасности переднего пассажира	142
19	Ручка открывания двери со стороны переднего пассажира	28
20	Выключатель, в зависимости от комплектации: > отпирание двери багажного отсека	35
	> система охраны салона	34
21	Переключатель освещения и корректор фар	41, 42
22	Блок предохранителей в передней панели	195
23	Рычаг отпирания капота	163
24	Рычаг регулировки положения рулевой колонки	98
25	Замок зажигания	99
26	Педали	102
27	В зависимости от комплектации: > Головное устройство аудиосистемы	
	> Навигационная система	
28	Клавиша подогрева левого переднего сиденья	54
29	Клавиша центрального замка	32
30	В зависимости от комплектации: > рычаг переключения передач (механическая КП)	101
	> селектор (автоматическая КП)	104
31	Клавиша подогрева правого переднего сиденья	54
32	В зависимости от комплектации: > пепельница	69
	> вещевой отсек	73
33	Мультимедийный интерфейс (MDI)	96

### **i** Примечание

В автомобилях с правым расположением руля, расположение органов управления несколько отличается от приведённого в » илл. 1. Однако, условные обозначения органов управления совпадают.

## Приборы и контрольные лампы

### Комбинация приборов

#### Введение

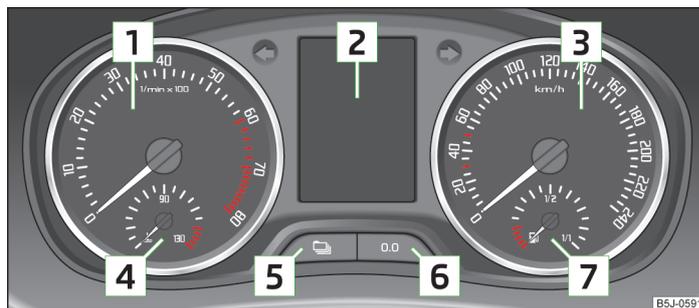
В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Обзор	8
Тахометр	9
Спидометр	9
Указатель температуры охлаждающей жидкости	9
Указатель уровня топлива	9
Счётчик пробега	10
Индикатор технического обслуживания	10
Электронные часы	11
Рекомендация по выбору передачи	11

#### ВНИМАНИЕ

- Всегда в первую очередь внимательно следите за дорогой! На водителя возлагается вся полнота ответственности за безопасность дорожного движения.
- Никогда не нажимайте кнопки в комбинации приборов во время движения, это можно делать только на неподвижном автомобиле!

#### Обзор



Илл. 2 Комбинация приборов

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 8.

- 1 Тахометр » стр. 9
- 2 Дисплей:
  - > со счётчиком пробега » стр. 10
  - > с индикатором технического обслуживания » стр. 10
  - > с электронными часами » стр. 11
  - > с многофункциональным дисплеем » стр. 12
  - > с информационным дисплеем » стр. 15
- 3 Спидометр » стр. 9
- 4 Указатель температуры ОЖ » стр. 9
- 5 Клавиша режимов индикации:
  - > Настройка часов / минут
  - > Активация / деактивация второй скорости в миль/ч или км/ч
  - > Индикатор технического обслуживания — индикация количества оставшихся дней и километров/миль до следующего технического обслуживания<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Только для стран, в которых применяется английская система мер.

- 6** Клавиши:
- Сброс счётчика суточного пробега
  - Настройка часов / минут
  - Активация / деактивация режима индикации
- 7** Указатель уровня топлива » стр. 9

## Тахометр

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 8.

Красная зона на шкале тахометра **1** » илл. 2 на стр. 8 соответствует зоне, в которой блок управления начинает ограничивать обороты двигателя. Блок управления двигателя ограничивает число оборотов двигателя до безопасного предельного значения.

Переключитесь на более высокую передачу или переведите селектор АКП в положение D раньше, чем стрелка тахометра достигнет красной зоны.

Для поддержания оптимальных оборотов двигателя необходимо учитывать рекомендации по выбору передачи » стр. 11.

## Предписание по охране окружающей среды

При своевременном переключении на более высокую передачу экономится топливо, уменьшается уровень шума, сокращается количество вредных выбросов и продлевается срок безотказной службы двигателя.

## Спидометр

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 8.

### Предупреждение при превышении скорости

При превышении скорости 120 км/ч раздаётся звуковой сигнал. Когда скорость снова становится ниже этого порогового значения, предупреждающий звуковой сигнал выключается.

## Примечание

Автомобили оснащаются данной функцией только для некоторых стран.

## Указатель температуры охлаждающей жидкости

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 8.

Индикатор температуры охлаждающей жидкости **4** » илл. 2 на стр. 8 работает только при включённом зажигании.

Соблюдайте следующие указания в отношении температурного режима, чтобы не допустить повреждения двигателя:

### Зона низкой температуры

Если стрелка находится в левой зоне шкалы, двигатель ещё не достиг рабочей температуры. Избегайте высоких оборотов, движения с полностью нажатой педалью акселератора и чрезмерной нагрузки на двигатель.

### Зона рабочей температуры

При нормальной эксплуатации — если стрелка находится в средней зоне шкалы, двигатель достиг своей рабочей температуры. При большой нагрузке на двигатель и высокой наружной температуре стрелка может переместиться ещё правее.

## ОСТОРОЖНО

Дополнительные фары и иное навесное оборудование перед воздухозаборником мешают охлаждению двигателя. При большой нагрузке на двигатель и высокой наружной температуре существует опасность перегрева двигателя » стр. 20.

## Указатель уровня топлива

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 8.

Указатель уровня топлива **7** » илл. 2 на стр. 8 работает только при включённом зажигании.

Объём топливного бака составляет около 45 литров. Когда стрелка достигает отметки минимального резерва, в комбинации приборов загорается контрольная лампа  » стр. 24.

## ! ОСТОРОЖНО

Никогда не продолжайте движение до полной выработки топлива из топливного бака! Перебои в подаче топлива могут привести к неравномерной работе двигателя. Несгоревшее топливо может попасть в выхлопную систему и повредить нейтрализатор.

## i Примечание

На некоторых автомобилях запас топлива отображается на дисплее в комбинации приборов.

## Счётчик пробега

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 8.

Пробег указывается в километрах (км). В некоторых странах используется индикация в «милях».

### Счётчик суточного пробега (trip)

Счётчик суточного пробега показывает расстояние, пройденное автомобилем с момента последнего обнуления счётчика, показания выводятся с точностью до 100 м или 1/10 мили.

Для обнуления счётчика суточного пробега нажать и некоторое время удерживать кнопку **[6]** » илл. 2 на стр. 8.

### Счётчик суммарного пробега

Счётчик суммарного пробега отображает общее количество километров или миль, которые преодолел автомобиль.

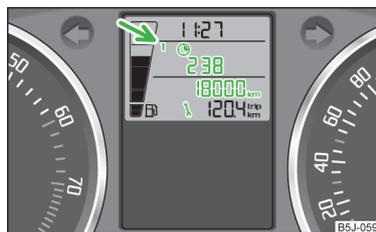
### Индикатор неисправности

Если в комбинации приборов зарегистрирована неисправность, на дисплее постоянно отображается **Error**. Как можно раньше обратитесь на сервисное предприятие для устранения неисправности.

## i Примечание

Если в автомобиле, оснащённом информационным дисплеем, активирована индикация второй скорости в миль/час или, соответственно, в км/ч, эта скорость выводится вместо счётчика суммарного пробега.

## Индикатор технического обслуживания



Илл. 3  
Индикатор технического обслуживания: указание

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 8.

Индикация на дисплее может отличаться в зависимости от комплектации.

Перед наступлением срока технического обслуживания после каждого включения зажигания примерно в течение 10 секунд отображается символ гаечного ключа  и пробег в км и время в днях, оставшиеся до очередного ТО » илл. 3.

Индикатор оставшегося пробега в км или оставшихся дней ведёт обратный отсчёт до срока техобслуживания с шагом в 100 км либо в 1 день.

### Сервис по замене масла

Если на дисплее в указанном стрелкой месте » илл. 3 отображается цифра 1, это означает, что наступает срок **сервиса по замене масла**.

На информационный дисплей выводится сообщение:

**Зам. масла чер. ... км или ... дн.**

При наступлении срока технического обслуживания на дисплее примерно на 20 секунд появляется мигающий символ гаечного ключа  и текст **З\_МАСЛА**.

На информационный дисплей выводится сообщение:

**Требуется замена масла!**

### Инспекционный сервис

Если на дисплее в указанном стрелкой месте » илл. 3 отображается цифра 2, это означает, что наступает срок **инспекционного сервиса**.

На информационный дисплей выводится сообщение:

**Инсп. серв. чер. ... км или ... дн.**

При наступлении срока технического обслуживания на дисплее примерно на 20 секунд появляется мигающий символ гаечного ключа  и текст **ИНСП\_СЕРВ.**

На информационный дисплей выводится сообщение:

**Треб. проведение инсп. серв.!**

**Индикация пробега и времени, оставшегося до очередного ТО**

Вы можете в любой момент посмотреть, сколько дней или километров осталось до очередного ТО, нажав клавишу **[5]** » *илл. 2* на стр. 8.

На дисплее примерно на 10 секунд появится символ гаечного ключа  и оставшийся пробег. Одновременно отображается количество оставшихся дней до очередного обслуживания.

На автомобиле с информационным дисплеем эту индикацию можно вызвать через меню **Настройки** » *стр. 16*.

На информационном дисплее примерно на 10 секунд появится сообщение:

**Замена масла ... км / ... дней**

**Инсп. серв. ... км / ... дн.**

### **Примечание**

- При отсоединении аккумулятора данные индикатора технического обслуживания сохраняются.
- В случае проведения ремонтных работ, связанных с заменой комбинации приборов, необходимо установить верное значение счётчика периодичности ТО. Эта работа выполняется на сервисном предприятии.
- Подробнее о межсервисных интервалах » *Сервисная книжка, глава Межсервисные интервалы.*

### **Электронные часы**

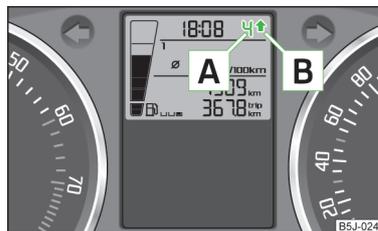
 **Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 8.**

Часы настраиваются при помощи клавиш **[5]** и **[6]** » *илл. 2* на стр. 8.

С помощью клавиши **[5]** выбирается параметр, который нужно изменить, в клавишей **[6]** проводится его изменение.

В автомобиле с информационным дисплеем часы можно настроить в меню **Время** » *стр. 16*.

### **Рекомендация по выбору передачи**



Илл. 4  
**Рекомендации по выбору передачи**

 **Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 8.**

На дисплее в комбинации приборов выводится номер включённой передачи **[A]** » *илл. 4*.

Чтобы максимально снизить потребление топлива, при необходимости переключиться на другую передачу на дисплее отображается соответствующая рекомендация.

Когда блок управления распознает, что экономичнее будет переключиться на другую передачу, на дисплее отображается стрелка **[B]**. Стрелка вниз или вверх показывает рекомендацию по переходу на более низкую или более высокую передачу.

При этом в автомобиле с **механической КПП** вместо включённой передачи **[A]** отображается рекомендуемая передача.

### **ОСТОРОЖНО**

За выбор нужной передачи в той или иной дорожной ситуации, например, при обгоне, всегда отвечает водитель.

## Бортовой компьютер (Многофункциональный дисплей)

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Память	12
Элементы управления	13
Данные многофункционального дисплея	13
Предупреждение при превышении скорости	14

Управлять бортовым компьютером можно только при включённом зажигании. После включения зажигания отображается та функция (параметр), который был выбран перед последним выключением.

Показания бортового компьютера в зависимости от комплектации автомобиля выводятся на дисплее » [илл. 5](#) на стр. 12 или на многофункциональном дисплее » [стр. 15](#).

В автомобилях с информационным дисплеем » [стр. 15](#) можно скрыть некоторую информацию.

### ВНИМАНИЕ

- Всегда в первую очередь внимательно следите за дорогой! На водителя возлагается вся полнота ответственности за безопасность дорожного движения.
- Если на улице возможен гололёд, не полагайтесь лишь на информацию индикатора наружной температуры. Помните: то, что прибор не показывает опасность гололёда, не означает, что гололёда нет. Обледенение дороги возможно и при температуре около +4 °C — предупреждение о гололёде!

### Примечание

- В исполнении для некоторых стран индикация выводится в английской системе мер.
- Если активирована индикация второй скорости в милях/ч, текущая скорость в км/ч на дисплее не отображается.

## Память



Илл. 5  
Многофункциональный дисплей

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности [!](#) на стр. 12.

Бортовой компьютер имеет два автоматически работающих блока памяти. Выбранный блок памяти отображается на дисплее » [илл. 5](#).

Сведения памяти отдельной поездки (блок памяти 1) отображаются, когда на дисплее выводится цифра 1. Если на экране отображается 2, выводятся сведения памяти всех поездок (блок памяти 2).

Переключение между блоками памяти осуществляется кнопкой [B](#) » [илл. 6](#) на стр. 13 на рычаге стеклоочистителя.

### Память отдельной поездки (блок памяти 1)

Блок памяти отдельной поездки собирает параметры поездки от включения и до выключения зажигания. Если поездка будет продолжена **не более, чем через 2 часа** после выключения зажигания, новые значения включатся в расчёт актуальной информации по поездке. При прерывании поездки **более, чем на 2 часа** данные поездки автоматически удаляются.

### Память всех поездок (блок памяти 2)

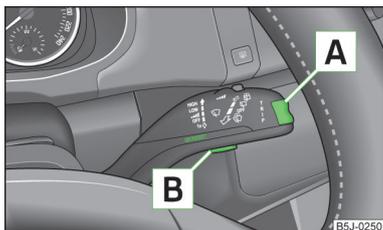
Блок памяти всех поездок записывает характеристики любого количества отдельных поездок суммарной продолжительностью до 19 часов и 59 минут или с общим пробегом до 1999 км или для автомобилей с информационным дисплеем до 99 часов 59 минут или 9999 км. При превышении одного из названных показателей, память очищается, и отсчёт начинается сначала.

При прерывании поездки более, чем на 2 часа, память всех поездок, в отличие от памяти одной поездки, не очищается.

## **i** Примечание

При отсоединении аккумулятора, все данные, сохранённые в блоках памяти 1 и 2, удаляются.

### Элементы управления



Илл. 6  
Бортовой компьютер: органы управления

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 12.

Клавиша **A** » илл. 6 и клавиша **B** расположены на рычаге стеклоочистителя.

#### Выбор памяти

» Нажмите кнопку **B** » илл. 6.

#### Выбор функций

» Коротко нажмите вверх или вниз клавишу **A** » илл. 6. При этом будут последовательно вызываться отдельные функции бортового компьютера.

#### Обнуление

- » Выберите нужный блок памяти.
- » Нажимайте кнопку **B** » илл. 6 более продолжительное время.

Кнопкой **B** обнуляются следующие параметры выбранного блока памяти:

- » средний расход топлива,
- » пробег,

- » средняя скорость;
- » время движения.

### Данные многофункционального дисплея

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 12.

#### Наружная температура

На дисплее отображается текущее значение наружной температуры.

При наружной температуре ниже +4 °C на указателе температуры появляется символ снежинки (предупреждение о гололедице).

Эта индикация мигает несколько секунд, затем появляется последняя отображаемая функция<sup>1)</sup>.

Если температура опускается ниже +4 °C во время движения на скорости выше 10 км/ч, то дополнительно раздаётся звуковой сигнал.

#### Время движения

На дисплее отображается время движения, прошедшее с момента обнуления памяти. Для измерения времени поездки с какого-то конкретного момента необходимо обнулить память в этот момент нажатием клавиши **B** » илл. 6 на стр. 13.

Максимальное значение для обоих блоков памяти составляет 19 часов и 59 минут и, для автомобилей с информационным дисплеем — 99 часов и 59 минут. При превышении этого значения индикаторы снова обнуляются.

#### Текущий расход топлива

На дисплее отображается величина мгновенного расхода топлива в л/100 км<sup>2)</sup>. Индикация этого параметра позволяет корректировать стиль вождения с учётом расхода топлива.

На стоящем либо медленно движущемся автомобиле расход топлива отображается в л/ч<sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Не относится к автомобилям с информационным дисплеем.

<sup>2)</sup> В моделях для некоторых стран расход топлива выводится в км/л.

<sup>3)</sup> В моделях для некоторых стран расход топлива на неподвижном автомобиле выводится в -,- км/л.

### Средний расход топлива

На дисплее выводится значение среднего расхода топлива в л/100 км<sup>1)</sup>, определяемого с момента последнего обнуления памяти » стр. 12.

Чтобы определить средний расход топлива за определённый промежуток времени, обнулите память в начале нового измерения, нажав клавишу **[B]** » илл. 6 на стр. 13. После стирания параметра, в течение первых 300 м пути значение скорости на дисплее не отображается.

Во время движения выводимое значение постоянно обновляется.

### Запас хода

На дисплее отображается запас хода в километрах. Этот параметр указывает, какое расстояние может пройти ваш автомобиль на остающемся топливе при сохранении текущего стиля вождения.

Данный параметр изменяется с шагом 10 км. Когда указатель уровня топлива достигнет отметки резерва, запас хода отображается с шагом в 5 км.

При расчёте запаса хода за основу принимается расход топлива на протяжении последних 50 километров. Если снизить расход топлива, то запас хода увеличится.

При обнулении памяти (после отсоединения АКБ), запас хода рассчитывается на основании расхода топлива 10 л/100 км; в дальнейшем это значение изменяется в соответствии со стилем вождения.

### Пробег

На дисплее отображается пробег с момента последнего обнуления памяти » стр. 12. Для измерения пробега с какого-то конкретного момента необходимо обнулить память в этот момент нажатием клавиши **[B]** » илл. 6 на стр. 13.

Максимальная величина индикации для обоих блоков памяти составляет 1999 км, или 9999 км — для автомобилей с информационным дисплеем. При превышении этого значения индикаторы снова обнуляются.

### Средняя скорость движения

На дисплее отображается информация о средней скорости в км/ч с момента последнего обнуления памяти » стр. 12. Чтобы определить среднюю скорость движения за определённый промежуток времени, обнулите память в начале нового измерения, нажав клавишу **[B]** » илл. 6 на стр. 13.

После стирания параметра, в течение первых 300 м пути значение скорости на дисплее не отображается.

Во время движения выводимое значение постоянно обновляется.

### Текущая скорость движения

На дисплее выводится текущая скорость движения, которая совпадает с показаниями спидометра **[3]** » илл. 2 на стр. 8.

### Температура масла

Если температура масла ниже 50 °С, или если в системе контроля температуры масла имеется неисправность, вместо значения температуры выводятся только символы - -.-.

## Предупреждение при превышении скорости



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **[1]** на стр. 12.

### Настройка ограничения скорости на стоящем автомобиле

- » Клавишей **[A]** » илл. 6 на стр. 13 выберите пункт меню **Превыш.скор.**
- » Нажатием клавиши **[B]** включите режим настройки ограничения скорости (значение мигает).
- » Клавишей **[A]** установите ограничение скорости, например 50 км/ч.
- » Подтвердите установленное ограничение скорости нажатием кнопки **[B]**, либо подождите 5 секунд, чтобы настройка сохранилась автоматически (значение перестаёт мигать).

Ограничение скорости изменяется с шагом 5 км/ч.

### Настройка ограничения скорости во время движения

- » Клавишей **[A]** » илл. 6 на стр. 13 выберите пункт меню **Превыш.скор.**
- » Двигайтесь с желаемой скоростью, например, 50 км/ч.
- » Нажатием кнопки **[B]** примите текущую скорость в качестве ограничения скорости (значение мигает).

Если нужно изменить настроенное ограничение скорости, изменение происходит с шагом 5 км/ч (например, принятая скорость 47 км/ч повышается до 50 км/ч либо понижается до 45 км/ч).

- » Подтвердите установленное ограничение скорости повторным нажатием кнопки **[B]**, либо подождите 5 секунд, чтобы настройка сохранилась автоматически (значение перестаёт мигать).

<sup>1)</sup> В моделях для некоторых стран расход топлива выводится в км/л.

### Изменение и сброс ограничения скорости

- Клавишей **A** » илл. 6 на стр. 13 выберите пункт меню **Превыш.скор.**
- При нажатии клавиши **B** хранящееся в памяти значение ограничения скорости стирается.
- После повторного нажатия клавиши **B** появляется возможность изменить ограничение скорости.

При превышении установленного ограничения скорости раздаётся предупреждающий звуковой сигнал. Одновременно на дисплее появится сообщение **Предупр. при с** установленным пределом скорости.

Установленный предел скорости сохраняется и при выключении зажигания.

## MAXI DOT (информационный дисплей)

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Главное меню	15
Настройки	16
Предупреждение о незакрытых дверях, капоте, двери багажного отсека	16
Самодиагностика	17

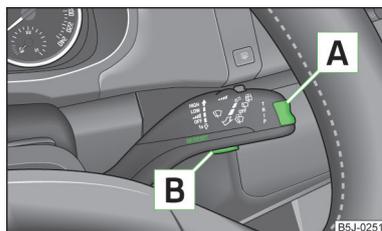
Информационный дисплей информирует вас о **текущем состоянии вашего автомобиля**. Кроме того, на информационный дисплей (в зависимости от комплектации автомобиля) выводится информация, поступающая от головного устройства, телефона, бортового компьютера, радионавигационной системы, устройства, подключённого к интерфейсу MDI, и от автоматической коробки передач » стр. 102.

Включение некоторых символов сопровождается предупредительным звуковым сигналом.

### ВНИМАНИЕ

Всегда в первую очередь внимательно следите за дорогой! На водителя возлагается вся полнота ответственности за безопасность дорожного движения.

### Главное меню



Илл. 7  
Подрулевой переключатель:  
органы управления информа-  
ционного дисплея

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **I** на стр. 15.

- **ГЛАВНОЕ МЕНЮ** активируется продолжительным нажатием клавиши **A** » илл. 7.
- Клавишей **A** можно выбрать требуемый пункт меню. После короткого нажатия клавиши **B** отображается выбранная информация.

Вы можете выбрать (в зависимости от комплектации автомобиля) следующие параметры:

- **Дисплей** » стр. 12
- **Звук** » *Руководство по эксплуатации головного устройства*
- **Навигация** » *Руководство по эксплуатации навигационной системы*
- **Телефон** » стр. 87;
- **Состояние а/м** » стр. 17
- **Настройки** » стр. 16

Пункты меню **Аудио** и **Навигация** отображаются, только если автомобиль на заводе оснащён головным устройством или радионавигационной системой.

### Примечание

Если вы не пользуетесь информационным дисплеем, то каждые 10 секунд автоматически происходит переход на более высокий уровень меню.

## Настройки



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 15.

С помощью информационного дисплея можно изменять некоторые настройки. Текущая настройка выводится на информационном дисплее в верхней строке соответствующего меню под чертой.

Вы можете выбрать (в зависимости от комплектации автомобиля) следующие параметры:

- Язык / Lang.
- На дисплее
- Время
- Зимние шины
- Ед. измерения
- Вторая скор.
- ТО
- Завод. настр.
- Назад

После выбора пункта меню **Назад** вы переходите на один уровень меню вверх.

### Язык

Здесь можно настроить язык вывода предупредительных и информационных сообщений.

### Индикация MFA

Здесь можно включить или выключить отдельные индикаторы бортового компьютера.

### Текущее время

Здесь можно настроить часы, выбрать формат отображения времени (12 или 24 часа) и переключить летнее/зимнее время.

### Зимние шины

Здесь можно установить значение скорости, при котором должен раздаваться предупреждающий звуковой сигнал. Данная функция применяется, например, при использовании зимних шин, для которых допустимая скорость ниже, чем максимальная скорость автомобиля.

При превышении этого значения скорости на информационном дисплее выводится:

**Зимние шины: макс. скорость ... км/ч**

### Единицы измерения

Здесь можно настроить единицы измерения температуры, расхода топлива и пройденного расстояния.

### Вторая индикация скорости

Здесь можно включить индикацию второй скорости в миль/час или, соответственно, км/ч<sup>1)</sup>.

### Сервис

В данном пункте можно включить отображение оставшегося до ближайшего технического обслуживания расстояния в километрах или срока в днях и обнулить индикатор периодичности ТО.

### Заводская настройка

При выборе пункта меню **Завод. настр.** восстанавливаются заводские настройки информационного дисплея.

## Предупреждение о незакрытых дверях, капоте, двери багажного отсека



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 15.

Если хотя бы одна дверь, дверь багажного отсека или капот открыты, на информационном дисплее отображается автомобиль с соответствующей **открытой** дверью, дверью багажного отсека или капотом.

Кроме того, если автомобиль движется со скоростью выше 6 км/ч, раздаётся звуковой сигнал.

<sup>1)</sup> Только для стран, в которых применяется английская система мер.

## Самодиагностика



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 15.

### Состояние автомобиля

При включённом зажигании и во время движения постоянно проверяются определённые функции и состояния отдельных систем автомобиля.

Сообщения о неисправностях и другие указания отображаются на информационном дисплее. Одновременно сообщения отображаются пиктограммами на информационном дисплее или контрольными лампами в комбинации приборов [» стр. 17.](#)

Пункт **Состояние а/м** отображается в меню, если имеется хотя бы одна неисправность. После выбора этого меню выводится первое сообщение о неисправности. При наличии нескольких сообщений о неисправностях на дисплей выводится запись, например, **1/3**. Это означает, что отображается первое из трёх имеющихся сообщений.

Символ неисправности выводится до тех пор, пока неисправность не будет устранена. После первого просмотра символы выводятся без дополнительных сообщений для водителя.

### Предупреждающие символы

	Низкое давление масла в двигателе	<a href="#">» стр. 19</a>
	Перегрев муфт КП DSG	<a href="#">» стр. 17</a>
	Проверить уровень масла в двигателе, неисправен датчик уровня масла в двигателе	<a href="#">» стр. 19</a>

### Перегрев муфт КП DSG

Если на информационном дисплее отображается символ , это означает, что температура муфт автоматической коробки передач слишком высокая.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Перегрев короб. передач. Остановитесь! Рук.по эксл.!**

Остановите автомобиль, выключите двигатель и подождите, пока не погаснет символ  — опасность повреждения коробки передач! После того, как символ погаснет, движение можно продолжить.

## ВНИМАНИЕ

Если вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию [» стр. 45.](#)

## Примечание

- Если на информационный дисплей выводятся предупреждающие сообщения, для перехода к главному меню их необходимо подтвердить нажатием кнопки **[B]** [» илл. 7](#) на стр. 15.
- Символ неисправности выводится до тех пор, пока неисправность не будет устранена. После первого просмотра символы выводятся без дополнительных сообщений для водителя.

## Контрольные лампы

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

	Стояночный тормоз	18
	Тормозная система	18
	Контрольная лампа предупреждения о непристёгнутом ремне безопасности	18
	Генератор	19
	Открыта дверь	19
	Моторное масло	19
	Температура и уровень охлаждающей жидкости	20
	Электродвигатель усилителя рулевого управления	21
	Система поддержания курсовой устойчивости (ESC)	21
	Антипробуксовочная система (ASR)	21
	Антиблокировочная система (ABS)	22
	Задний противотуманный фонарь	22
	Отказ лампы	22
	Система контроля ОГ	23
	Система предварительного накаливания (дизельный двигатель)	23
<b>EPG</b>	Контроль электроники двигателя (бензиновый двигатель)	23 ▶

	Сажевый фильтр (дизельный двигатель)	23
	Резерв топлива	24
	Система подушек безопасности	24
	Давление в шинах	24
	Контрольная лампа уровня жидкости омывателя	25
	Антипробуксовочная система (ASR) выключена	25
	Указатели поворота	25
	Ближний свет	25
	Противотуманные фары	25
	Круиз-контроль	25
	Блокировка рычага селектора	25
	Дальний свет	25

Контрольные лампы информируют водителя о включении тех или иных функций или о сбоях в работе систем автомобиля и могут также дублироваться звуковыми сигналами.

## ВНИМАНИЕ

- Если не обращать внимания на загорающиеся контрольные лампы и соответствующие сообщения и предупреждения, это может привести к серьезным травмам и повреждению автомобиля.
- Моторный отсек автомобиля – зона повышенной опасности. При проведении работ в моторном отсеке, например, проверке и доливке рабочих жидкостей, существует риск травм, ожогов, несчастных случаев и возгорания. Принимайте во внимание предупреждения **» стр. 161, Моторный отсек.**

## Стояночный тормоз

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 17.

Контрольная лампа  горит при затянутом стояночном тормозе. Кроме того, если автомобиль не менее 3 секунд движется со скоростью выше 6 км/ч, раздаётся звуковой сигнал.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Выключите стояночный тормоз!**

## Тормозная система

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 17.

Контрольная лампа  загорается при низком уровне тормозной жидкости или при неисправности ABS.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Тормозная жидкость. Руководство по экспл.!**

Остановите автомобиль, выключите двигатель и проверьте уровень тормозной жидкости **» стр. 170.**

Дополнительная информация **» стр. 100, Тормоза.**

## ВНИМАНИЕ

- Если вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию **» стр. 45.**
- При открывании капота и проверке уровня тормозной жидкости, соблюдайте указания **» стр. 161, Моторный отсек.**
- Если контрольная лампа  загорается вместе с контрольной лампой  **» стр. 22, Антиблокировочная система (ABS), не продолжать движение!** Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.
- Сбой в работе тормозной системы может существенно удлинить тормозной путь автомобиля!

## Контрольная лампа предупреждения о непристёгнутом ремне безопасности

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 17.

Контрольная лампа  загорается при включении зажигания, чтобы напомнить водителю, что необходимо пристегнуть ремень безопасности. Контрольная лампа гаснет только тогда, когда водитель пристегнёт ремень безопасности.

Если водитель не пристёгивает ремень безопасности, при скорости автомобиля более 20 км/ч раздаётся продолжительный звуковой сигнал и одновременно начинает мигать контрольная лампа .

Если водитель не пристёгивает ремень безопасности в течение 90 секунд, звуковой сигнал выключается, а контрольная лампа  начинает гореть непрерывно.

Дополнительная информация » стр. 132.

## Генератор



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 17.

Если контрольная лампа  горит при работающем двигателе, то АКБ автомобиля не заряжается.

Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие. Необходимо проверить электрооборудование.

## ВНИМАНИЕ

Если вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » стр. 45.

## ОСТОРОЖНО

Если в дополнение к контрольной лампе  загорится ещё и контрольная лампа  (неисправность в системе охлаждения), немедленно остановите автомобиль и выключите двигатель — опасность повреждения двигателя!

## Открыта дверь



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 17.

Контрольная лампа  загорается при открывании одной или нескольких дверей или при открывании двери багажного отсека.

Эта контрольная лампа горит и при выключенном зажигании. Контрольная лампа горит не более 5 минут.

## ВНИМАНИЕ

Если вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » стр. 45.



## Моторное масло



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 17.

Контрольная лампа  мигает красным (низкое давление масла) На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Давление масла Выкл. двиг.! Руководство по экспл.!**

Контрольная лампа  на несколько минут загорается при включении зажигания<sup>1)</sup>.

Остановите автомобиль, выключите двигатель и проверьте уровень моторного масла » стр. 167.

Если контрольная лампа мигает,  не продолжайте движение, даже если уровень масла в норме! Двигатель ни в коем случае не должен работать, даже на холостом ходу.

Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

<sup>1)</sup> В автомобиле с информационным дисплеем контрольная лампа  не загорается после включения зажигания, но загорается только при наличии неисправности или при низком уровне масла.

### Контрольная лампа горит жёлтым (низкий уровень масла)

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

#### Проверьте уровень масла!

Остановите автомобиль, выключите двигатель и проверьте уровень моторного масла » [стр. 167](#).

Дополнительно раздаётся также предупреждающий звуковой сигнал.

Контрольная лампа гаснет, если капот остаётся открытым дольше 30 секунд. Если масло не было долито, контрольная лампа снова загорится примерно через 100 км.

### Контрольная лампа мигает жёлтым (неисправен датчик уровня масла)

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

#### Датчик масла В ремонт!

При неисправности датчика уровня масла контрольная лампа постоянно мигает  после включения зажигания и раздаётся звуковой сигнал.

Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

## ВНИМАНИЕ

Если вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » [стр. 45](#).

## ОСТОРОЖНО

Красная контрольная лампа давления масла  – не индикатор уровня масла! Поэтому уровень масла следует регулярно проверять, лучше всего после каждой заправки. ■

## Температура и уровень охлаждающей жидкости

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 17.

Контрольная лампа  горит до тех пор, пока двигатель не прогреется до рабочей температуры<sup>1)</sup>. Избегайте высоких оборотов, движения с полностью нажатой педалью акселератора и чрезмерной нагрузки на двигатель.

Когда контрольная лампа  горит или мигает, температура ОЖ слишком высокая, или уровень ОЖ слишком низкий.

Дополнительно раздаётся предупредительный звуковой сигнал.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

#### Проверьте охл. жидкость! См. бортовую документацию!

Остановите автомобиль, выключите двигатель и проверьте уровень охлаждающей жидкости » [стр. 169](#), при необходимости долейте охлаждающую жидкость » [стр. 169](#).

Если уровень ОЖ находится в указанном диапазоне, причиной загорания лампы может быть перегрев ОЖ из-за неисправности вентилятора радиатора. Проверьте, при необходимости замените предохранитель вентилятора радиатора » [стр. 196](#), *Предохранители в моторном отсеке*.

Если при нормальном уровне ОЖ и исправном предохранителе вентилятора горит контрольная лампа   **не продолжайте движение!**

Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие. ►

<sup>1)</sup> Не относится к автомобилям с информационным дисплеем.

## ! ВНИМАНИЕ

- Если вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » стр. 45.
- Открывайте расширительный бачок ОЖ осторожно. Осторожно: на горячем двигателе система охлаждения находится под давлением – опасность ожога брызгами жидкости или паром! Поэтому прежде, чем откручивать крышку, дайте двигателю остыть.
- Не касайтесь вентиляторов радиатора. Вентилятор системы охлаждения может самопроизвольно включиться даже при выключенном зажигании.

## 📖 Электрогидравлический усилитель рулевого управления

📖 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности 📖 на стр. 17.

Контрольная лампа 📖 загорается на несколько секунд при включении зажигания.

Если контрольная лампа не гаснет после включения зажигания, либо постоянно горит во время движения, имеет место неисправность электрогидравлического усилителя рулевого управления. Усилитель не обеспечивает необходимого усиления или не работает вовсе.

Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

Дополнительная информация » стр. 98.

## i Примечание

- Если после повторного пуска двигателя и кратковременной поездки контрольная лампа 📖 гаснет, нет необходимости посещать сервисное предприятие.
- При отключении и повторном подключении аккумулятора, после включения зажигания горит жёлтая контрольная лампа 📖. После того, как автомобиль проедет небольшое расстояние, контрольная лампа должна погаснуть.
- В случае буксирования автомобиля с неработающим двигателем или при неисправном усилителе рулевого управления усиление руля не обеспечивается. Но автомобиль остаётся управляемым. Однако для поворота рулевого колеса необходимо прикладывать большее усилие.

## 📖 Система поддержания курсовой устойчивости (ESC)

📖 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности 📖 на стр. 17.

Когда контрольная лампа 📖 мигает, это означает, что срабатывает система ESC.

Если контрольная лампа 📖 загорается сразу после пуска двигателя, система ESC может быть выключена по техническим причинам. Выключите и снова включите зажигание. Если после повторного пуска двигателя контрольная лампа больше не горит, система ESC снова полностью работоспособна.

Если горит контрольная лампа 📖, система ESC неисправна.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Ошибка: ESC (поддерж. курс. устойч.)**

Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

ESC не отключается, нажатием клавиши 📖 » стр. 115 выключается только ASR, при этом загорается контрольная лампа 📖 в комбинации приборов.

Поскольку система ESC работает вместе с ABS, при неисправности ABS загорается контрольная лампа ESC.

Дополнительная информация » стр. 114, Система поддержания курсовой устойчивости (ESC).

## i Примечание

При отключении и повторном подключении аккумулятора, после включения зажигания горит контрольная лампа 📖. После того, как автомобиль проедет небольшое расстояние, контрольная лампа должна погаснуть.

## 📖 Антипробуксовочная система (ASR)

📖 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности 📖 на стр. 17.

Когда контрольная лампа 📖 мигает, это означает, что срабатывает система ASR.

Если контрольная лампа  загорается сразу после пуска двигателя, система ASR может быть выключена по техническим причинам. Выключите и снова включите зажигание. Если после повторного пуска двигателя контрольная лампа больше не горит, система ASR снова полностью работоспособна.

Если горит контрольная лампа , система ASR неисправна.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

#### **Ошибка: ASR (антипробуксов. система)**

Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

Поскольку ASR работает совместно с ABS, при отказе ABS контрольная лампа ASR также загорается.

Дополнительная информация » стр. 115, *Антипробуксовочная система (ASR)*.

#### **Примечание**

При отключении и повторном подключении аккумулятора, после включения зажигания горит контрольная лампа . После того, как автомобиль проедет небольшое расстояние, контрольная лампа должна погаснуть.

#### **Антиблокировочная система (ABS)**

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 17.

Если горит контрольная лампа , система ABS неисправна.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

#### **Ошибка: ABS**

Автомобиль затормаживается только тормозной системой, без участия системы ABS.

Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

#### **ВНИМАНИЕ**

- Если вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » стр. 45.
- Если контрольная лампа  » стр. 18 загорается вместе с контрольной лампой ,  не продолжать движение! Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.
- Сбой в работе системы ABS или тормозной системы может существенно увеличить тормозной путь автомобиля — опасность аварии!

#### **Задний противотуманный фонарь**

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 17.

Контрольная лампа  горит при включённом заднем противотуманном фонаре » стр. 44.

#### **Отказ лампы**

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 17.

Контрольная лампа  горит при выходе из строя одной из ламп:

- до 2 секунд после включения зажигания;
- при включении неисправной лампы накаливания.

На информационный дисплей выводится, к примеру, следующее сообщение:

**ИНФОРМАЦИЯ Проверьте ближний свет справа!**

#### **Примечание**

Цепь задних габаритных фонарей и освещения номерного знака включает в себя несколько ламп накаливания. Контрольная лампа  загорается тогда, когда перегорели все лампы освещения номерного знака либо все лампы габаритных огней в одном из задних фонарей. Поэтому работу этих ламп накаливания необходимо регулярно проверять.

## Система контроля ОГ

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 17.

Если горит контрольная лампа , система контроля ОГ неисправна. Блок управления двигателя позволяет двигаться в аварийном режиме.

Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

## Система предварительного накаливания (дизельный двигатель)

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 17.

После включения зажигания загорается контрольная лампа . Двигатель можно заводить сразу после того, как погаснет контрольная лампа свечей накаливания.

Если контрольная лампа  не загорается или горит постоянно, система предварительного накаливания неисправна.

Если контрольная лампа  во время движения **начинает мигать**, в системе управления двигателем имеется неисправность. Блок управления двигателя позволяет двигаться в аварийном режиме.

Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

## Контроль электроники двигателя (бензиновый двигатель)

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 17.

Если контрольная лампа  горит, или **начинает мигать** во время движения, в системе управления двигателем имеется неисправность. Блок управления двигателя позволяет двигаться в аварийном режиме.

Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

## Сажевый фильтр (дизельный двигатель)

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 17.

Сажевый фильтр очищает отработавшие газы от сажи. Сажа накапливается в сажевом фильтре и периодически сжигается.

- Если горит контрольная лампа , сажевый фильтр заполнен сажей.

Для очистки сажевого фильтра, если позволяет дорожная обстановка **» **, следует в течение не менее 15 минут, или пока не погаснет контрольная лампа, ехать со скоростью не ниже 60 км/ч на 4-й или 5-й передаче (АКП: селектор в положение S) при оборотах двигателя 1800—2500 об/мин.

Контрольная лампа  гаснет только после успешной очистки сажевого фильтра.

Если фильтр не очистится, контрольная лампа  не погаснет, и начнёт мигать контрольная лампа .

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Сажевый фильтр. См. бортовую документацию!**

Блок управления двигателя позволяет двигаться в аварийном режиме. После выключения и включения зажигания загорается также контрольная лампа .

Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

## ВНИМАНИЕ

- Сажевый фильтр разогревается до высокой температуры. Поэтому не паркуйте автомобиль в таких местах, где разогретый фильтр может соприкоснуться с сухой травой или с другими воспламеняющимися материалами — опасность возгорания!
- Скорость движения автомобиля на дороге всегда должна соответствовать погодным условиям, состоянию дорожного покрытия, интенсивности дорожного движения, видимости и рельефу дороги. Вызванная контрольной лампой необходимость ехать с определённой скоростью в течение определённого времени ни в коем случае не может рассматриваться как оправдание нарушений установленного скоростного режима и/или других требований Правил дорожного движения.

## ОСТОРОЖНО

Пока горит контрольная лампа , придётся мириться с повышенным расходом топлива и, в некоторых случаях, со снижением мощности двигателя.

## Примечание

- Чтобы способствовать выгоранию сажи в сажевом фильтре мы рекомендуем избегать частых поездок на короткие расстояния.
- При эксплуатации автомобиля на дизельном топливе с повышенным содержанием серы срок службы сажевого фильтра может существенно сократиться. Информацию о регионах, в которых дизельное топливо имеет повышенное содержание серы, можно получить в сервисном центре ŠKODA.

## Резерв топлива



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 17.

Контрольная лампа  загорается, когда в баке остаётся примерно менее 7 литров топлива.

Дополнительно раздаётся также предупреждающий звуковой сигнал.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

Заправьтесь Запас хода ... км

## Примечание

Сообщение исчезает с информационного дисплея только после того, как автомобиль будет заправлен топливом и проедет небольшое расстояние.

## Система подушек безопасности



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 17.

Если горит контрольная лампа , система подушек безопасности неисправна.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

Неисправность подуш. безоп.!

Готовность системы подушек безопасности контролируется электроникой, в т. ч. когда одна из подушек безопасности отключена.

**Передние, боковые и верхние подушки безопасности либо преднатяжитель ремня безопасности отключены с помощью диагностического тестера:**

- После каждого включения зажигания контрольная лампа  загорается на 4 секунды, а потом мигает ещё 12 секунд с 2-секундными интервалами.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

Подуш. безоп. / предн. ремня отключены.

**Если подушка безопасности переднего пассажира была отключена с помощью выключателя с замком в боковой части передней панели:**

- Контрольная лампа  загорается на 4 секунды после включения зажигания,
- об отключении подушки безопасности сигнализирует горящая контрольная лампа с надписью **PASSENGER AIR BAG OFF**  в центре передней панели » стр. 142.

## ВНИМАНИЕ

При наличии неисправности немедленно проверьте подушки безопасности на сервисном предприятии. В противном случае существует опасность, что подушки не сработают при аварии.

## Давление в шинах



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 17.

Контрольная лампа  загорается, если в одном из колёс обнаружено значительное падение давления по сравнению с первоначальной величиной. Проверьте давление во всех шинах и при необходимости доведите его до нормы.

Если контрольная лампа  мигает, система неисправна.

Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

Дополнительная информация » стр. 180, *Индикатор контроля шин.*

## Примечание

При отключении и повторном подключении аккумулятора, после включения зажигания жёлтая контрольная лампа  горит. После того, как автомобиль проедет небольшое расстояние, контрольная лампа должна погаснуть.

## Контрольная лампа уровня жидкости омывателя

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 17.

Контрольная лампа  горит при низком уровне жидкости в баке омывателя. Долить жидкость » стр. 164.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Долейте омыв.жидкость!**

## Антипробуксовочная система (ASR) выключена

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 17.

При нажатии на клавишу » стр. 115 система ASR выключается, и загорается контрольная лампа .

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Антипробуксов. система (ASR) выключена**

## Указатели поворота

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 17.

В зависимости от положения переключателя указателей поворота, мигает левая  или правая  контрольная лампа.

Если одна из ламп указателей поворота на автомобиле перегорает, контрольная лампа начинает мигать примерно в два раза быстрее.

При включённой аварийной световой сигнализации одновременно мигают все указатели поворота автомобиля, а также обе контрольные лампы.

Дополнительная информация » стр. 43, *Указатели поворота и дальний свет.*

## Ближний свет

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 17.

Контрольная лампа  горит при включённом ближнем свете » стр. 41.

## Противотуманные фары

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 17.

Контрольная лампа  горит при включённых противотуманных фарах » стр. 44.

## Круиз-контроль

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 17.

Контрольная лампа  горит при включённом круиз-контроле » стр. 117.

## Блокировка рычага селектора

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 17.

Если загорается контрольная лампа , нажмите педаль тормоза. Это необходимо для перемещения селектора из положения **P** или **N** » стр. 105.

## Дальний свет

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 17.

Контрольная лампа  горит при включённом дальнем свете либо при подаче сигнала дальним светом » стр. 43.

## Отпирание и запирание автомобиля

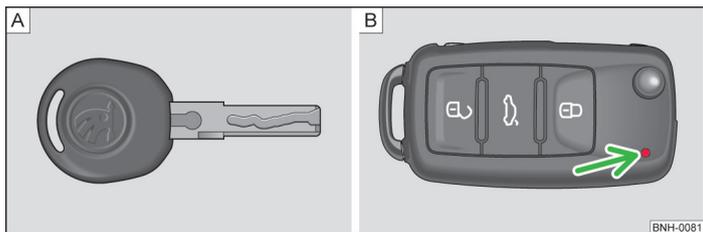
### Отпирание и запирание

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Ключи автомобиля	26
Замена элемента питания в радиоключе	27
Блокировка от случайного открывания дверей изнутри	27
Открывание / закрывание дверей	28
Запирание / отпирание автомобиля без центрального замка	28
Аварийное запирание дверей	29

#### Ключи автомобиля



Илл. 8 Ключ без дистанционного управления / ключ с дистанционным управлением (радиоключ)

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 26.

С автомобилем поставляют два ключа. В зависимости от исполнения, ваш автомобиль может комплектоваться ключами без дистанционного управления » илл. 8 - [А] или с дистанционным управлением » илл. 8 - [Б].

#### ВНИМАНИЕ

- Выходя из автомобиля – даже на самое короткое время – всегда вынимайте ключ из замка зажигания. Это особенно важно, если в автомобиле остаются дети. Дети могут завести двигатель или включить электрооборудование (например, электрические стеклоподъёмники), что может привести к травмам!
- Извлекайте ключ из замка зажигания только после полной остановки автомобиля! Может внезапно сработать блокировка руля — опасность аварии!

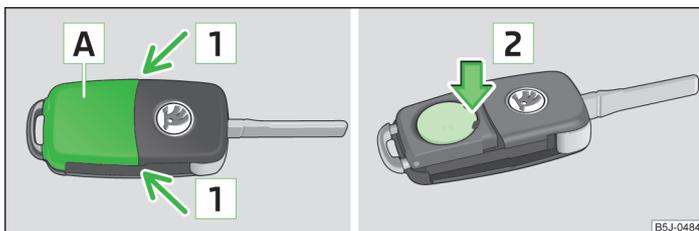
#### ОСТОРОЖНО

- Каждый ключ содержит электронные элементы; поэтому оберегайте ключи от влаги и сильных механических воздействий.
- Содержите бородку ключа в чистоте. Загрязнения (волокна ткани, пыль и т. д.) могут негативно отразиться на работе личинок замков и замка зажигания.
- Работе дистанционного управления иногда могут мешать находящиеся поблизости и работающие в том же диапазоне частот передатчики (например, мобильный телефон, радиостанция).
- Когда центральный замок начинает реагировать на дистанционное управление только с расстояния менее 3 м, необходимо заменить батарейку » стр. 27.

#### Примечание

Если вы потеряли ключ, для получения дубликата обратитесь на сервисное предприятие.

## Замена элемента питания в радиоключе



Илл. 9 Радиоключ: снятие крышки / извлечение элемента питания

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 26.

В каждый радиоключ установлен элемент питания, расположенный под крышкой [A] » илл. 9. Если элемент питания разряжен, то при нажатии кнопки на радиоключе красная контрольная лампа » илл. 8 на стр. 26 - [B] не мигает. Мы рекомендуем поручить замену элемента питания в ключе специалистам сервисного предприятия. Если вы хотите самостоятельно заменить батарейку, поступайте следующим образом:

- Откиньте бородку ключа.
- Сдвиньте крышку отсека для батарейки большим пальцем или с помощью плоской отвёртки в месте, показанном стрелками [1] » илл. 9.
- Нажмите на батарейку вниз в месте, указанном стрелкой [2] и извлеките разряженную батарейку из ключа.
- Вставьте новый элемент питания. Знак «+» на батарейке должен быть сверху. Правильная полярность указана на крышке батарейки.
- Установите крышку на ключ и нажмите на неё до фиксации с характерным щелчком.

## ! ОСТОРОЖНО

- При замене батарейки соблюдайте полярность.
- Новая батарейка должна соответствовать спецификации оригинальной батарейки.

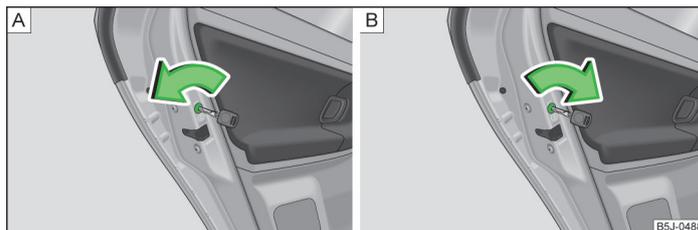
## Предписание по охране окружающей среды

Утилизируйте старую батарейку в соответствии с действующими нормами.

## i Примечание

- Если после замены батарейки вам не удаётся открыть или закрыть автомобиль с помощью радиоключа, необходимо синхронизировать систему » стр. 33.
- Элемент питания в ключе с наклеенной декоративной накладкой невозможно заменить, не повредив этой накладки. Новую декоративную накладку можно приобрести на дилерском предприятии ŠKODA.

## Блокировка от случайного открывания дверей изнутри



Илл. 10 Включение блокировки от случайного открывания дверей изнутри без центрального замка или с центральным замком

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 26.

Механизм блокировки препятствует открыванию задних дверей изнутри. Дверь может быть открыта только снаружи.

Эта блокировка включается и выключается ключом автомобиля.

## Включение

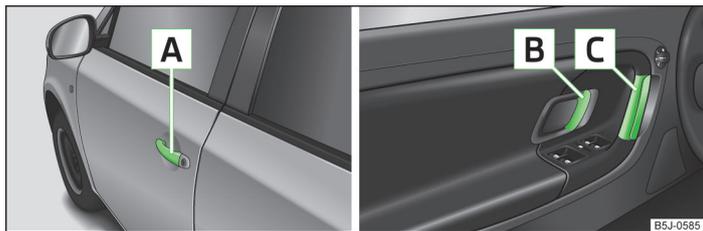
- На автомобиле без центрального замка повернуть шлиц устройства блокировки у левой двери против часовой стрелки » илл. 10 - [A], у правой двери по часовой стрелке.

- На автомобиле с центральным замком повернуть шлиц устройства блокировки на левой двери по часовой стрелке, на правой двери против часовой стрелки » илл. 10 - **В**.

#### Отключение

- На автомобиле без центрального замка повернуть шлиц устройства блокировки на левой двери по часовой стрелке, на правой двери против часовой стрелки.
- На автомобиле с центральным замком повернуть шлиц устройства блокировки у левой двери против часовой стрелки, у правой двери по часовой стрелке.

### Открывание / закрывание двери



Илл. 11 Наружная/внутренние ручки двери

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 26.

#### Открывание двери снаружи

- Отоприте автомобиль и потяните за наружную ручку **А** » илл. 11 соответствующей двери.

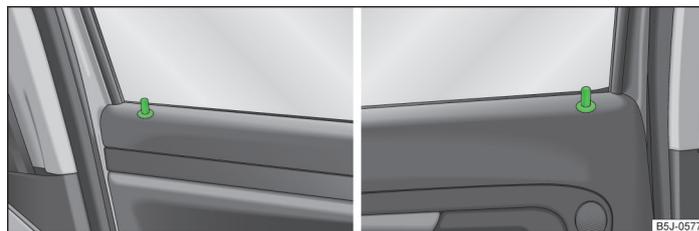
#### Открывание двери из салона

- Потяните за внутреннюю ручку открывания двери **В** на соответствующей двери.

#### Закрывание двери из салона

- Возьмитесь за ручку **С** и закройте соответствующую дверь.

### Запирание / отпирание автомобиля без центрального замка



Илл. 12 Стопорная кнопка в передней / задней двери

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 26.

При отпирании и запирании стопорная кнопка двери » илл. 12 поднимается и опускается.

#### Отпирание снаружи

- Отпереть дверь водителя ключом » стр. 31.

#### Отпирание изнутри

- Потянуть за ручку отпирания двери.

#### Запирание снаружи

- Запереть дверь водителя ключом » стр. 31.

#### Запирание изнутри

- Утопить стопорную кнопку » илл. 12.

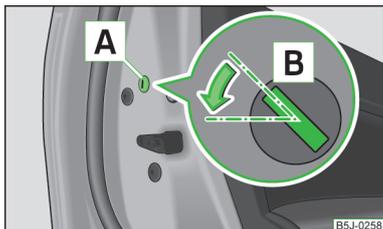
### ВНИМАНИЕ

Запертые двери также препятствуют несанкционированному доступу снаружи — например, на перекрестках. Однако они препятствуют спасателям в случае оказания помощи при аварии — опасно для жизни!

## **i** Примечание

- Открытые задние двери и дверь переднего пассажира запираются при закрывании с нажатой стопорной кнопкой.
- Открытую дверь водителя нельзя запереть с помощью стопорной кнопки. Этим обеспечивается защита от непреднамеренного запираения ключа в автомобиле.

## Аварийное запираение дверей



Илл. 13  
Задняя дверь: аварийное запираение двери

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 26.

На торцевой стороне дверей, не оснащённых личинками замков, имеется механизм аварийного запираения, который виден только при открытой двери.

### Запираение

- Снимите накладку **А** » илл. 13.
- Вставьте ключ в паз **В** и поверните его в направлении стрелки в горизонтальное положение (на правой двери — зеркально).
- Установите накладку.

После закрывания дверь больше не может быть открыта снаружи. Дверь можно снова отпереть, потянув один раз внутреннюю ручку, после этого дверь можно будет снова открыть снаружи.

## Центральный замок

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Индивидуальные настройки	30
Блокировка дверей (SAFE)	30
Отпирание ключом	31
Запираение ключом	31
Отпирание и запираение автомобиля изнутри	32

При централизованном запираении/отпирании запираются/отпираются все двери салона. Дверь багажного отсека также отпирается. Вы можете открыть её, нажав на ручку над номерным знаком » стр. 35, *Открытие и закрывание*.

### Контрольная лампа в двери водителя

После запираения автомобиля контрольная лампа быстро мигает около двух секунд, затем начинает мигать равномерно с более продолжительным интервалом.

Если автомобиль заперт и самоблокировка замков » стр. 30 отключена, контрольная лампа в двери водителя быстро мигает около двух секунд, затем гаснет и примерно через 30 секунд начинает мигать равномерно с более продолжительными интервалами.

Если контрольная лампа сначала около двух секунд мигает быстро, затем непрерывно горит около 30 секунд, после чего начинает мигать медленно, в системе центрального замка или в системе охраны салона и защиты от буксировки имеется неисправность » стр. 34. Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

### Комфортное управление стеклоподъёмниками

При отпирании и запираении автомобиля можно опустить и поднять стёкла » стр. 38.

## ВНИМАНИЕ

- Запертые двери также препятствуют несанкционированному доступу снаружи — например, на перекрёстках.
- Центральный замок работает даже при выключенном зажигании. Поскольку при запертых дверях доступ снаружи для оказания помощи в чрезвычайной ситуации затруднён, никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Запертые изнутри двери в чрезвычайной ситуации осложняют спасателям проникновение внутрь автомобиля — опасно для жизни!

## ОСТОРОЖНО

Когда включена функция блокировки дверей (SAFE) » стр. 30, внутренние ручки дверей и клавиши центрального замка не работают.

## Примечание

- В случае аварии со срабатыванием подушек безопасности, запертые двери автоматически отпираются, чтобы спасатели могли попасть в автомобиль.
- При отказе центрального замка отпереть или запереть ключом можно только дверь водителя. Остальные двери и дверь багажного отсека отпираются и запираются вручную.
  - Аварийное запирание двери » стр. 29.
  - Аварийное отпирание двери багажного отсека » стр. 36.

## Индивидуальные настройки

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 29.

### Отпирание отдельной двери

Эта функция позволяет отпирать только дверь водителя. Другие двери остаются запертыми и отпираются только при повторной команде (отпереть).

### Автоматическое запирание и отпирание автомобиля

Все боковые двери и дверь багажного отсека автоматически запираются при скорости выше 15 км/ч.

После извлечения ключа из замка зажигания, автомобиль автоматически отпирается. Помимо этого, водитель или передний пассажир может отпереть автомобиль, нажав на клавишу центрального замка  » стр. 32.

Изнутри двери отпираются и открывается, если потянуть один раз за внутреннюю ручку.

## Примечание

При желании для активации индивидуальных настроек можно обратиться за сервисное предприятие.

## Блокировка дверей (SAFE)



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 29.

Система центрального замка оснащена **самоблокировкой**. Если вы закрываете автомобиль снаружи, замки дверей запираются автоматически. Контрольная лампа в двери водителя быстро мигает около двух секунд, затем начинает мигать равномерно с более продолжительными интервалами. Двери не могут быть открыты за ручку ни изнутри, ни снаружи. Это усложняет попытки взлома автомобиля.

Функцию блокировки дверей (SAFE) можно отключить, заперев автомобиль два раза подряд в течение менее чем 2 секунд.

При отключении функции блокировки дверей (SAFE), контрольная лампа в двери водителя быстро мигает около 2 секунд, затем гаснет и через 30 секунд начинает мигать равномерно с более продолжительным интервалом.

При следующем отпирании и запирании автомобиля функция самоблокировки снова активируется.

Если автомобиль заперт и функция самоблокировки отключена, вы можете открыть автомобиль изнутри, потянув один раз за ручку для отпирания одной из дверей.

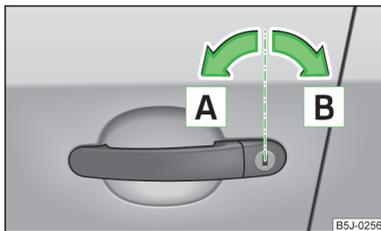
## ВНИМАНИЕ

Когда автомобиль заперт снаружи с включённой функцией блокировки дверей (SAFE), в салоне не должны оставаться люди (а также и животные), потому что в этом случае ни двери, ни окна не могут быть открыты изнутри. Запертые двери в чрезвычайной ситуации осложняют спасателям проникновение внутрь автомобиля — опасно для жизни!

## **i** Примечание

- При запирании автомобиля охранная сигнализация активируется и при отключённой самоблокировке. Однако охрана салона при этом не активируется.
- Об активации самоблокировки после запираания автомобиля информирует сообщение **БЛОКИР\_Ц-ЗАМКА** на дисплее комбинации приборов. В автомобилях с информационным дисплеем появляется сообщение **Учтите возможность блокировки замков! См. р-во по эксплуат.!**

## Отпирание ключом



Илл. 14  
Направления поворота ключа  
для отпирания и запираания

**i** Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **i** на стр. 29.

- Поверните ключ в замке двери водителя в направлении движения (положение отпирания) **A** » илл. 14.
- Потяните за ручку и откройте дверь.
- При этом отпираются все двери (на автомобилях, оснащённых охранной сигнализацией, — только дверь водителя).
- Дверь багажного отсека также отпирается.
- Включаются плафоны освещения салона, срабатывающее от концевого выключателя двери.
- Выключается блокировка дверей (SAFE).
- Пока ключ **удерживается** в положении для отпирания, открываются стёкла.
- Контрольная лампа в двери водителя перестаёт мигать, если автомобиль не оснащён охранной сигнализацией » стр. 34.

## **i** Примечание

Если автомобиль оснащён охранной сигнализацией, после открытия двери вы должны в течение 15 секунд вставить ключ и включить зажигание, чтобы отключить охранную сигнализацию. Если вы в течение 15 секунд **не включите** зажигание, сработает **тревожная сигнализация**.

## Запирание ключом

**i** Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **i** на стр. 29.

- Поверните ключ в замке двери водителя против направления движения (положение запираания) **B** » илл. 14 на стр. 31.
- Все боковые двери и дверь багажного отсека запираются.
- Выключаются плафоны освещения салона, срабатывающее от концевого выключателя двери.
- Стёкла и подъёмно-сдвижной люк закрываются при **удерживании** ключа в положении запираания.
- Сразу же включается блокировка дверей (SAFE).
- Контрольная лампа на двери водителя начинает мигать.

## **i** Примечание

Если дверь водителя открыта, автомобиль не может быть заперт.

## Отпирание и запирание автомобиля изнутри



Илл. 15  
Центральная консоль: клавиша  
центрального замка

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 29.

Если автомобиль не был заперт снаружи, вы можете запереть или отпереть его клавишей **» илл. 15** на центральной консоли даже при выключенном зажигании.

### Запирание всех боковых дверей и двери багажного отсека

Нажмите клавишу **» илл. 15**. В клавише загорится символ .

### Отпирание всех боковых дверей и двери багажного отсека

Нажмите клавишу **» илл. 15**. В клавише погаснет символ .

При запирании автомобиля клавишей центрального замка:

- Отпереть боковые двери и дверь багажного отсека снаружи невозможно (для безопасности, например, при остановке на перекрёстке).
- Изнутри двери отпираются и открывается, если потянуть один раз за внутреннюю ручку.
- Если открыта хотя бы одна дверь, автомобиль не может быть заперт.
- В случае аварии со срабатыванием подушек безопасности, запертые двери автоматически отпираются, чтобы спасатели могли проникнуть внутрь автомобиля.

## Дистанционное управление

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Отпирание и запирание	33
Синхронизация	33

С помощью радиоключа можно:

- отпирать и запирают автомобиль;
- отпирать дверь багажного отсека;
- опускать и поднимать стёкла **» стр. 38**, *Комфортное управление стёклами*.

Внутри корпуса радиоключа установлен передатчик с элементом питания (батарежкой). Приёмник находится в салоне автомобиля. Дальность действия дистанционного управления составляет около 30 м. При слабо заряженных батарейках дальность действия уменьшается.

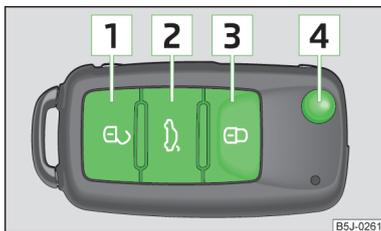
Ключ имеет складную бородку, которая служит для ручного отпирания и запирания автомобиля, а также для пуска двигателя.

При замене потерянного ключа, а также после ремонта или замены приёмника, систему нужно инициализировать на сервисном предприятии. Только после этого можно снова использовать радиоключ.

### Примечание

- При включённом зажигании дистанционное управление автоматически деактивируется.
- Работе дистанционного управления иногда могут мешать находящиеся поблизости и работающие в том же диапазоне частот передатчики (например, мобильный телефон, радиостанция).
- Если центральный замок или охранная сигнализация реагируют на дистанционное управление только с расстояния менее трёх метров, необходимо заменить батарейку **» стр. 27**.
- Если дверь водителя открыта, запереть автомобиль с помощью радиоключа нельзя.

## Отпирание и запираение



Илл. 16  
Радиоключ



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 32.

### Отпирание автомобиля

➤ Нажмите клавишу **1** » илл. 16.

### Запирание автомобиля

➤ Нажмите клавишу **3** » илл. 16.

### Отключение блокировки замков

➤ Нажмите клавишу **3** » илл. 16 два раза в течение 2 секунд. Дополнительная информация » стр. 29.

### Отпирание двери багажного отсека

➤ Нажмите клавишу **2** » илл. 16. Дополнительная информация » стр. 35.

### Выдвигание бородки ключа (механического ключа)

➤ Нажмите клавишу **4** » илл. 16.

### Убирание бородки ключа (механического ключа)

➤ Нажмите кнопку **4** » илл. 16 и откните бородку ключа.

### Отпирание

В подтверждение отпирания автомобиля два раза мигают указатели поворота. Если вы откроете автомобиль кнопкой **1** » илл. 16 и в течение 30 секунд не откроете ни одну дверь или дверь багажного отсека, автомобиль автоматически снова запирается, а также активируется самоблокировка и охранная сигнализация. Благодаря этой функции, случайно отпертый автомобиль не остаётся отпертым.

Кроме того, при отпирании автомобиля происходит настройка положения сидений и наружных зеркал заднего вида в соответствии с ключом. Из памяти вызываются сохранённые настройки сиденья водителя и наружных зеркал.

### Запирание

В подтверждение корректного запираения автомобиля, указатели поворота мигают один раз.

Если после запираения автомобиля двери или дверь багажного отсека остались открыты, указатели поворота мигнут только после закрывания.



## ВНИМАНИЕ

Если автомобиль заперт снаружи и включена блокировка дверей (SAFE), в салоне не должны оставаться люди, поскольку они не смогут, в случае необходимости, открыть двери или опустить стёкла изнутри. Запертые двери в чрезвычайной ситуации осложняют спасателям проникновение внутрь автомобиля — опасно для жизни!



## Примечание

Нажимайте кнопку запираения на радиоключе только тогда, когда двери и дверь багажного отсека закрыты и когда вы хорошо видите автомобиль.

## Синхронизация



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 32.

Если ваш автомобиль не отпирается с помощью дистанционного управления, возможно, что код ключа и блока управления в автомобиле больше не совпадают. Это может произойти после многократного нажатия клавиши радиоключа вне зоны действия системы или после замены батареек.

Поэтому необходимо синхронизировать код следующим образом:

- нажмите любую клавишу на радиоключе,
- после нажатия клавиши в течение 1 минуты отпирите дверь ключом.

## Охранная сигнализация

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Принцип действия \_\_\_\_\_ 34

Система охраны салона и защиты от буксировки \_\_\_\_\_ 34

Охранная сигнализация повышает степень защиты вашего автомобиля от несанкционированного доступа. При попытке взлома автомобиля сигнализация включает звуковой и световой сигналы тревоги.

### Примечание

- Срок службы sireны сигнализации составляет 5 лет.
- Чтобы обеспечить работоспособность охранной сигнализации в полной мере, перед тем как оставить автомобиль, убедитесь, что все двери заперты, стёкла подняты, и подъёмно-сдвижной люк закрыт.
- Кодировка ключа дистанционного управления и приёмника исключает использование дистанционного управления от других автомобилей.

### Принцип действия



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 34.

#### Как активировать сигнализацию?

Охранная сигнализация активируется при запираании автомобиля с помощью дистанционного управления или ключом, вставленным в личинку на двери водителя. Сигнализация активируется примерно через 30 секунд после запираания.

#### Как деактивировать сигнализацию?

Охранная сигнализация деактивируется нажатием кнопки  на пульте дистанционного управления. Если автомобиль не будет открыт в течение 30 секунд после подачи сигнала отпирания, противоугонная сигнализация снова активируется.

Если вы отпираете автомобиль ключом через водительскую дверь, после открывания двери необходимо в течение 15 секунд вставить ключ в замок зажигания и включить зажигание, чтобы деактивировать охранную сигнализацию. Если вы в течение 15 секунд **не включите** зажигание, сработает **тревожная сигнализация**.

#### Когда срабатывает сигнализация?

При запертом автомобиле охраняются следующие зоны:

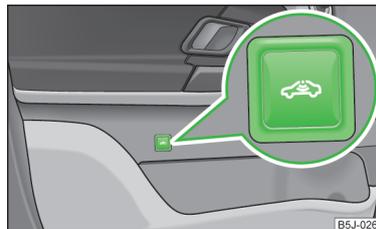
- капот,
- дверь багажного отсека,
- двери,
- замок зажигания,
- контроля наклона автомобиля » стр. 34,
- салон автомобиля » стр. 34,
- падение напряжения в бортовой сети автомобиля,
- Розетка ТСУ, установленная в заводских условиях.

При отключении одной из двух клемм аккумулятора при активированной охранной сигнализации, немедленно включается сигнал тревоги.

#### Как отключить тревожную сигнализацию?

Сигнализация отключается при нажатии кнопки  на радиоключе или при включении зажигания.

### Система охраны салона и защиты от буксировки



Илл. 17  
Клавиша охраны салона и защиты от буксировки



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 34.

Система охраны салона активирует сигнал тревоги, как только распознает движение в салоне.

## Отключение

- Выключите зажигание.
- Откройте дверь водителя.
- Нажмите клавишу  » илл. 17 на двери водителя.
- Автомобиль будет заперт в течение 30 секунд.

Охрана салона и защита от буксировки автоматически включаются при следующем запирании автомобиля.

## Примечание

- Отключите охрану салона и защиту от буксировки, если тревожная сигнализация может сработать от движения в салоне автомобиля (например, детей или животных), или если автомобиль необходимо транспортировать (например, поездом или водным транспортом), или в случае буксировки автомобиля.
- Открытый отсек для очков ограничивает зону действия датчика охраны салона и снижает его эффективность. Для обеспечения функциональности охраны салона, перед запиранием автомобиля всегда закрывайте отсек для хранения очков.

## Дверь багажного отсека

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Открытие и закрывание	35
Автоматическое запираение	36
Аварийное отпирание двери багажного отсека	36

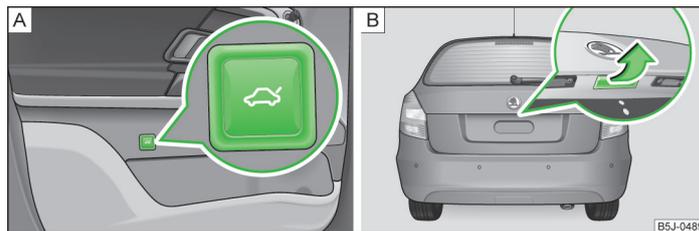
## ВНИМАНИЕ

- Убедитесь, что после закрывания замок защёлкнулся. Иначе дверь багажного отсека может внезапно открыться при движении, даже если замок был заперт — опасность аварии!
- Не ездите с открытой или прикрытой дверью багажного отсека, поскольку выхлопные газы могут попадать в салон — опасность отравления!
- При закрывании двери багажного отсека, не давите на заднее стекло, оно может треснуть — опасность травмирования!

## Примечание

- После закрывания дверь багажного отсека автоматически запирается в течение одной секунды, и активируется охранный сигнализация. Однако так обстоит только, если перед её закрытием автомобиль был заперт.
- При трогании, как только скорость превысит 5 км/ч, функция ручки над номерным знаком деактивируется. После остановки и открывания одной из дверей функция ручки снова активируется.

## Открытие и закрывание



Илл. 18 Отпирание двери багажного отсека / ручка двери багажного отсека

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 35.

После отпирания автомобиля эту дверь можно открыть, нажав на ручку над номерным знаком.

### Открытие у автомобилей без центрального замка:

- Нажмите клавишу  на двери водителя » илл. 18 - [A] и поднимите дверь багажного отсека в направлении стрелки » илл. 18 - [B].

### Открытие у автомобилей с центральным замком:

- Нажмите на ручку и поднимите дверь багажного отсека в направлении стрелки » илл. 18 - [B].

### Закрывание

- Опустите дверь багажного отсека и захлопните её с небольшим усилием. ▶

На внутренней облицовке двери багажного отсека находится ручка, облегчающая закрывание.

### Автоматическое запираение

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 35.

Если автомобиль был заперт ещё до закрывания двери багажного отсека, эта дверь автоматически заперётся сразу после закрывания.

Время, по истечении которого дверь багажного отсека будет запирается автоматически, можно увеличить на сервисном предприятии.

### Задержка запираения

Если дверь багажного отсека отпиралась нажатием кнопки  на радиоключе, то в течение непродолжительного времени после закрывания её можно снова открыть.

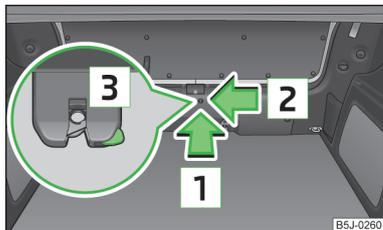
Пока дверь багажника не будет заперта автоматически, в автомобиль могут проникнуть нежелательные лица. Поэтому автомобиль всегда следует запира́ть кнопкой  на радиоключе или механически ключом  [» стр. 31.](#)

Задержку запираения можно в любое время отключить на сервисном предприятии.

### Примечание

Дополнительную информацию можно получить на дилерском предприятии SKODA.

### Аварийное отпирание двери багажного отсека



Илл. 19  
Аварийное отпирание двери багажного отсека



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 35.

В случае неисправности центрального замка дверь багажного отсека можно отпереть вручную.

### Отпирание

- ▶ Откиньте спинку заднего сиденья вперёд [» стр. 55, Заднее сиденье.](#)
- ▶ Вставьте отвёртку или другой подобный инструмент в отверстие в облицовке до упора в направлении стрелки  [» илл. 19.](#)
- ▶ Отоприте замок  под облицовкой в направлении стрелки .
- ▶ Откройте дверь багажного отсека.

## Электрические стеклоподъёмники



### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Открытие и закрывание стёкол	37
Ограничение усилия стеклоподъёмников	38
Комфортное управление стёклами	38
Неисправности	38

### ВНИМАНИЕ

- Ни в коем случае нельзя запира́ть снаружи автомобиль, в котором находятся люди - стеклоподъёмники не будут больше работать и в случае необходимости люди не смогут открыть стёкла.
- Система имеет функцию ограничения усилия [» стр. 38.](#) При наличии препятствия процесс закрывания приостанавливается и стекло опускается на несколько сантиметров. Тем не менее, при закрывании стёкол требуется осмотрительность — опасность травмирования!
- Если на заднем сиденье располагаются дети, рекомендуется отключить клавиши стеклоподъёмников задних дверей (выключатель  [» илл. 20](#) на стр. 37.
- При закрывании стёкол соблюдайте осторожность, чтобы избежать защемлений — опасность травмирования!

## ! ОСТОРОЖНО

- Содержите стёкла в чистоте, от этого зависит исправная работа электрических стеклоподъёмников.
- Если стёкла обледенели, то прежде чем включать стеклоподъёмники, необходимо удалить налесь » стр. 152, *Стёкла и наружные зеркала*, иначе уплотнитель стекла и механизм стеклоподъёмника могут получить повреждения.
- В зимний период при закрывании стекла может возникать значительное сопротивление вследствие обледенения. Стекло останавливается при попытке закрыть его и опускается на несколько сантиметров.
- Оставляя на стоянке или в другом месте запёртый автомобиль, обязательно убедитесь в том, что все стёкла закрыты.

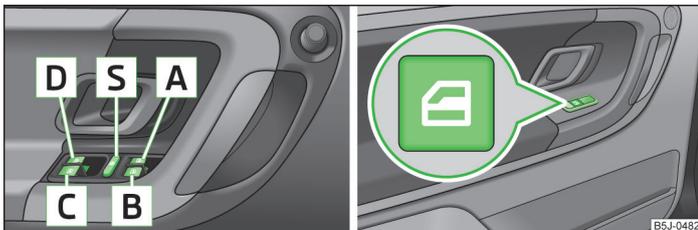
## Предписание по охране окружающей среды

При движении на большой скорости необходимо закрывать боковые стёкла, чтобы избежать неоправданного большого расхода топлива.

## i Примечание

- После выключения зажигания можно открывать и закрывать стёкла ещё около 10 минут. При открывании двери водителя или переднего пассажира, стеклоподъёмники полностью отключаются.
- Для проветривания салона во время движения следует прежде всего использовать систему вентиляции отопителя или климатической установки. При открывании стёкол в салон может попасть пыль и другие загрязнения, и, кроме того, при определённой скорости может появиться шум от ветра.

## Открывание и закрывание стёкол



Илл. 20 Клавиши на двери водителя / на задних дверях



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **i** на стр. 36.

Электрические стеклоподъёмники работают только при включённом зажигании.

## Открывание

- Стекло опускается при лёгком нажатии соответствующей клавиши. После отпускания клавиши процесс открывания останавливается.

Если коротко нажать клавишу до упора, стекло автоматически опустится до конца. При повторном нажатии клавиши стекло останавливается.

## Закрывание

- Стекло закрывается лёгким подтягиванием за верхний край соответствующей клавиши. После отпускания клавиши процесс закрывания останавливается.

Если коротко потянуть клавишу до упора, стекло автоматически поднимется до конца. При повторном потягивании клавиши, стекло останавливается.

## Клавиши стеклоподъёмников » илл. 20.

- A** Клавиша стеклоподъёмника двери водителя
- B** Клавиша стеклоподъёмника двери переднего пассажира
- C** Клавиша стеклоподъёмника задней правой двери
- D** Клавиша стеклоподъёмника задней левой двери
- S** Выключатель клавиш стеклоподъёмников задних дверей

## Выключатель клавиш стеклоподъёмников задних дверей

При нажатии на выключатель **S** » илл. 20 Вы можете отключить клавиши стеклоподъёмников задних дверей. При повторном нажатии на выключатель **S** клавиши стеклоподъёмников задних дверей снова активируются.

Если клавиши задних дверей отключены, горит контрольная лампа  аварийного выключателя **S**.

## i Примечание

Механизм стеклоподъёмника оборудован защитой от перегрева. При неоднократном открывании и закрывании стекла эта защита может сработать. Это приводит к временной блокировке механизма стеклоподъёмника. Как только механизм остынет, и защита от перегрева отключится, стекло можно будет снова открывать и закрывать.

## Ограничение усилия стеклоподъёмников



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 36.

Электрические стеклоподъёмники имеют функцию ограничения усилия. Эта функция снижает опасность зажима и травмы при закрывании стёкол.

При наличии препятствия закрывание приостанавливается и стекло опускается на несколько сантиметров.

Если препятствие мешает закрыванию стекла в течение следующих 10 секунд, закрывание снова прерывается и стекло опускается на несколько сантиметров.

Если в течение 10 секунд после повторного опускания стекла вы снова попытаетесь закрыть стекло, несмотря на то, что препятствие не было устранено, подъём будет заблокирован. Автоматическое поднятие стекла в этом случае невозможно. Функция ограничения усилия продолжает действовать.

Ограничение усилия отключится только тогда, когда в течение следующих 10 секунд вы снова попытаетесь закрыть стекло — **теперь стекло закроется с полным усилием!**

Если пройдёт более 10 секунд, функция ограничения усилия снова включится. ■

## Комфортное управление стёклами



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 36.

При отпирании и запирании автомобиля можно открывать и закрывать оборудованные электроприводом стёкла следующим образом:

### Открытие

- Нажмите и удерживайте кнопку  на радиоключе.
- Удерживайте ключ в замке двери водителя в положении отпирания.

### Закрывание

- Нажмите и удерживайте кнопку  на радиоключе.
- Удерживайте ключ в замке двери водителя в положении запираения.

Отпустив ключ или клавишу, можно немедленно прервать процесс открывания или закрывания стёкол. ■

## Неисправности



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 36.

### Электрические стеклоподъёмники не работают в автоматическом режиме

Если при опущенном стекле была отключена и снова подключена АКБ, электростеклоподъёмники не работают в автоматическом режиме. Систему необходимо активировать. Работу стеклоподъёмников восстанавливают следующим образом:

- включить зажигание,
- потянуть верхний край соответствующей клавиши на двери водителя и закрыть стекло;
- отпустить клавишу,
- ещё раз потянуть ту же клавишу и удерживать её в верхнем положении примерно 3 секунды.

### Зимняя эксплуатация

В зимний период при закрывании стекла может возникать значительное сопротивление вследствие обледенения. Стекло останавливается при попытке закрыть его и опускается на несколько сантиметров.

Чтобы снова закрыть стекло, необходимо отключить функцию ограничения усилия **» стр. 38.** ■

## Подъёмно-сдвижной люк с электроприводом



### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Управление	39
Комфортное управление	39
Аварийное открывание/закрывание	40

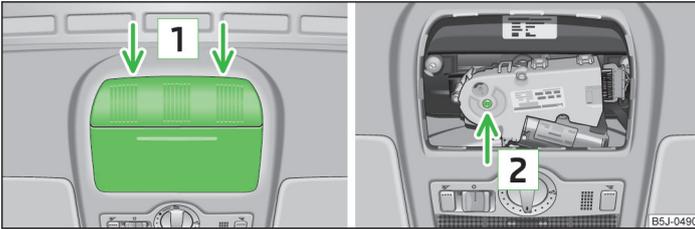
Подъёмно-сдвижной люк управляется поворотным переключателем **» илл. 21** на стр. 39 и работает только при включённом зажигании. Поворотный переключатель имеет несколько положений. ▶



## ! ВНИМАНИЕ

Закрывая люк, будьте осмотрительны — опасность травмирования! При закрытии люка снаружи ограничение усилия не действует.

### Аварийное открывание/закрывание



Илл. 22 Место расположения отвёртки / отверстие для ключа

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 38.

В случае повреждения системы подъёмно-сдвижной люк можно открыть или закрыть вручную. Механизм аварийного закрытия люка находится под отсеком для очков **1** » стр. 73, *Отделение для очков*.

- Откройте отсек для очков.
- Аккуратно вставьте отвёртку шириной 5 мм в прорезь в отмеченных стрелками местах **1** » илл. 22.
- Осторожно, слегка нажимая на отвёртку и поворачивая её вниз, извлеките отсек для очков.
- Вставьте шестигранный ключ 4 мм в отверстие **2** до упора и закройте или откройте люк.
- Установите отсек для очков на место, для чего сначала вставьте пластмассовые выступы, а затем, нажимая вверх, и всю деталь.

Обратитесь на сервисное предприятие для устранения неисправности.

## i Примечание

После каждого аварийного открывания/закрывания (с помощью шестигранного ключа) необходимо выполнить инициацию подъёмно-сдвижного люка. Для этого нужно установить поворотный переключатель в положение **A** » илл. 21 на стр. 39, нажать его вперёд и удерживать нажатым около 10 секунд.

## Освещение и обзор

### Освещение

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Включение и выключение освещения	41
Корректор фар	42
Функция DAY LIGHT (Дневной режим освещения)	42
Указатели поворота и дальний свет	43
Галогенные линзовые фары с функцией адаптивного освещения	43
Противотуманные фары	44
Противотуманные фары с функцией CORNER	44
Задний противотуманный фонарь	44
Туристический режим освещения	44
Аварийная световая сигнализация	45
Стояночные огни	45

Приборы освещения работают только при включённом зажигании, если специально не указано другое.

На автомобилях с **правым расположением руля** расположение выключателей немного отличается от » илл. 23 на стр. 41 представленного на рисунке. Но символы, обозначающие положения переключателя, остаются прежними.

#### ВНИМАНИЕ

- Нельзя двигаться только с включёнными габаритными огнями! Яркости габаритных огней недостаточно, чтобы осветить дорогу или сделать автомобиль достаточно заметным для других участников движения. При наступлении сумерек или при плохой видимости всегда следует вручную включать ближний свет.
- Перечисленные осветительные приборы допускается использовать только с соблюдением действующих в соответствующей стране правил дорожного движения и/или других законодательных норм.
- За правильную регулировку и использование приборов освещения отвечает водитель.

#### Примечание

- Если извлечь ключ зажигания и открыть дверь водителя, когда переключатель режимов освещения находится в положении «» или «D», раздаётся предупредительный звуковой сигнал. При закрывании двери водителя (при выключенном зажигании) контакт в двери отключает предупредительный сигнал, но габаритные огни остаются включёнными, чтобы обозначить стоящий автомобиль.
- На автомобилях, оборудованных отдельными огнями для дневного освещения (установленными на бампере под передними фарами), эти огни также выполняют функцию габаритных.
- В холодную или влажную погоду рассеиватели фар могут временно запотевать изнутри. Это вызвано разницей температур внутри и снаружи рассеивателя фары. При включении фары область прохождения света быстро очищается от запотевания, но иногда по краям рассеивателя запотевание сохраняется некоторое время. Фонари заднего хода и указатели поворота тоже могут запотевать. Это запотевание не влияет на срок службы осветительных приборов.

#### Включение и выключение освещения



Илл. 23  
Передняя панель: переключатель освещения



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 41.

#### Включение габаритных огней

► Поверните переключатель освещения » илл. 23 в положение «».

#### Включение ближнего и дальнего света

- Поверните переключатель освещения » илл. 23 в положение «D».
- Для переключения на дальний свет переместите рычаг вперёд » илл. 25 на стр. 43.

Выключение освещения (кроме дневного режима освещения)  
➤ Поверните переключатель освещения » *илл. 23* в положение 0.

## Корректор фар



Илл. 24  
Передняя панель: регулятор  
корректора фар

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 41.

При повороте регулятора » *илл. 24* из положения **1** в положение **3** корректор фар постепенно адаптируется, сокращая длину световых пучков фар.

### Положения регулятора

Положения примерно соответствуют следующим вариантам загрузки:

- 1** Передние сиденья автомобиля заняты, багажник пуст.
- 2** Все сиденья автомобиля заняты, багажник пуст.
- 3** Все сиденья автомобиля заняты, багажник загружен.
- 3** Сиденье водителя занято, багажник загружен.

## **!** ВНИМАНИЕ

- Всегда устанавливайте корректор фар в такое положение, чтобы:
- свет фар не ослеплял других участников движения, в особенности водителей встречных автомобилей,
  - дальность освещения обеспечивала безопасное движение.

## **i** Примечание

Рекомендуется корректировать положение фар при включённом ближнем свете.

## Функция DAY LIGHT (Дневной режим освещения)

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 41.

### Включение дневного режима освещения

➤ Поверните переключатель освещения в положение 0 » *илл. 23* на стр. 41.

### Активация / деактивация функции дневного режима освещения

➤ Дневной режим освещения деактивируется/активируется путём извлечения/установки соответствующего предохранителя » *стр. 195*, *Предохранители в передней панели*.

### Деактивация на автомобилях с системой СТАРТ-СТОП

- Выключите зажигание.
- Потяните подрулевой переключатель » *илл. 25* на стр. 43 к рулевому колесу, сдвиньте его одновременно вниз и удерживайте в этом положении.
- Включите зажигание, дождитесь четырёхкратного мигания левых указателей поворота.
- Выключите зажигание — раздаётся акустический сигнал, подтверждающий выключение дневного режима освещения.
- Отпустите переключатель.

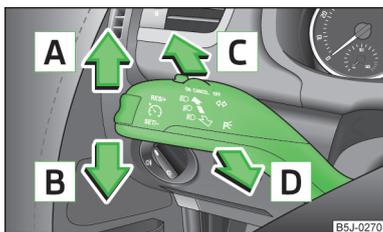
### Активация на автомобилях с системой СТАРТ-СТОП

- Выключите зажигание.
- Потяните подрулевой переключатель » *илл. 25* на стр. 43 к рулевому колесу, сдвиньте его одновременно вверх и удерживайте в этом положении.
- Включите зажигание, дождитесь четырёхкратного мигания правых указателей поворота.
- Выключите зажигание — раздаётся акустический сигнал, подтверждающий включение дневного режима освещения.
- Отпустите переключатель.

На автомобилях, оборудованных отдельными фонарями дневного освещения в противотуманных фарах в переднем бампере при включении дневного режима освещения не загораются габаритные огни (передние и задние) и фонари освещения номерного знака.

Если автомобиль не оборудован отдельными фонарями дневного освещения, то в дневном режиме освещения загорается ближний свет, габаритные огни (передние и задние) и фонари освещения номерного знака.

## Указатели поворота и дальний свет



Илл. 25  
Подрулевой переключатель указателей поворота и дальнего света



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 41.

Этот подрулевой переключатель служит также для включения и выключения стояночных огней и светового сигнала.

### Правый и левый указатель поворота

- Переведите рычаг **» илл. 25** вверх **[A]** или вниз **[B]**.
- Для трёхкратного мигания указателя поворота (так называемого комфортного включения указателя поворота), коротко переместите рычаг вверх или вниз до точки сопротивления и отпустите.
- Сигнализация при перестроении в другой ряд — для непродолжительной работы указателей поворота переместите рычаг вверх или вниз до точки сопротивления и удерживайте его в этом положении.

### Дальний свет

- Включите ближний свет **» стр. 41**.
- Нажмите на переключатель **» илл. 25** вперёд по стрелке **[C]**.
- Чтобы выключить дальний свет, верните переключатель в исходное положение по стрелке **[D]**.

### Световой сигнал («мигание дальним»)

- Потяните рычаг **» илл. 25** к рулевому колесу (в подпружиненное положение) в направлении стрелки **[D]** — при этом включается дальний свет и в комбинации приборов загорается контрольная лампа .

### Стояночные огни

Описание управления **» стр. 45**.

## **!** ОСТОРОЖНО

Используйте дальний свет и световой сигнал, только если это не ведёт к ослеплению других участников движения.

## **i** Примечание

- Указатели поворота работают только при включённом зажигании. При этом также мигает соответствующая контрольная лампа или в комбинации приборов.
- После завершения поворота указатели поворота автоматически выключаются.
- Если одна из ламп указателей поворота на автомобиле перегорает, контрольная лампа начинает мигать с удвоенной частотой.

## Галогенные линзовые фары с функцией адаптивного освещения



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 41.

Галогенные линзовые фары с функцией адаптивного освещения принимают оптимальное положение в зависимости от скорости движения и угла поворота колёс.

## **!** ВНИМАНИЕ

При неисправности галогенные линзовые фары автоматически устанавливаются в аварийное положение, предотвращающее ослепление водителей встречного транспорта. При этом сокращается освещённый участок дороги. Продолжайте движение осторожно и незамедлительно обратитесь на сервисное предприятие.

## Противотуманные фары



Илл. 26  
Передняя панель: переключатель освещения

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 41.

### Включение

- Сначала установите переключатель освещения » илл. 26 в положение  или .
- Вытяните переключатель освещения в положение .

При включённых противотуманных фарах в комбинации приборов горит контрольная лампа  » стр. 17.

## Противотуманные фары с функцией CORNER

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 41.

Противотуманные фары с функцией CORNER предназначены для более эффективного освещения области вокруг автомобиля при поворотах, парковке и т. п.

Регулировка противотуманных фар с функцией CORNER по углу поворота и включению указателей поворота осуществляется <sup>1)</sup> при выполнении следующих условий:

- Автомобиль стоит с работающим двигателем или движется со скоростью не более 40 км/ч;
- Дневной режим освещения выключен;

<sup>1)</sup> В случае противоречия в управлении, например, при повороте рулевого колеса влево и включении правого указателя поворота, приоритетным является включение указателя поворота.

- Ближний свет включён;
- Противотуманные фары выключены;
- Передача заднего хода не включена.

## Задний противотуманный фонарь

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 41.

### Включение

- Сначала установите переключатель освещения » илл. 26 на стр. 44 в положение  или .
- Вытяните переключатель освещения в положение .

Если автомобиль не оснащён противотуманными фарами » стр. 44, задний противотуманный фонарь включается поворотом переключателя в положение  или  с установкой непосредственно в положение . Такой переключатель имеет только одно положение, а не два.

При включённом заднем противотуманном фонаре на комбинации приборов горит контрольная лампа  » стр. 17.

Если автомобиль оборудован тягово-сцепным устройством в заводской комплектации или дооборудован тягово-сцепным устройством из ассортимента оригинальных принадлежностей SKODA, то при включении заднего противотуманного фонаря во время движения с прицепом включается только задний противотуманный фонарь прицепа.

## Туристический режим освещения

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 41.

### Галогенные линзовые фары с функцией адаптивного освещения

Этот режим позволяет передвигаться по стране с противоположным направлением движения (право- или левосторонним), не ослепляя водителей встречного транспорта. В «туристическом режиме освещения» возможность поворота фар отключается.

### Включение туристического режима освещения

Для включения туристического режима освещения должны быть выполнены следующие условия:

Зажигание выключено, освещение выключено (переключатель в положении 0), Поворотный переключатель корректора фар в положении -, не включена ни одна передача или селектор находится в положении N (на автоматических коробках передач), туристический режим освещения выключен.

➤ Включите зажигание.

В течение 10 секунд после включения зажигания:

- Установите переключатель освещения в положение  » стр. 41, *Включение и выключение освещения.*
- Включите передачу заднего хода (при механической КП) или положение R (при автоматической КП).
- Поверните переключатель корректора фар из положения - в положение З » стр. 42.

### Выключение туристического режима освещения

Для выключения туристического режима освещения должны быть выполнены следующие условия:

Зажигание выключено, освещение выключено (переключатель в положении 0), поворотный переключатель корректора фар в положении З, у коробки передач включено нейтральное положение или положение N (при автоматической КП), туристический режим освещения включён.

➤ Включите зажигание.

В течение 10 секунд после включения зажигания:

- Установите переключатель освещения в положение  » стр. 41, *Включение и выключение освещения.*
- Включите передачу заднего хода (при механической КП) или положение R (при автоматической КП).
- Поверните переключатель корректора фар из положения З в положение - » стр. 42.

Дополнительная информация » стр. 113, *Фары.*

### Примечание

Если «туристический режим освещения» включён, после включения зажигания в течение примерно 10 секунд мигает контрольная лампа .

## Аварийная световая сигнализация



Илл. 27  
Передняя панель: выключатель аварийной световой сигнализации



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 41.

➤ Для включения или выключения аварийной световой сигнализации нажмите на клавишу  » илл. 27.

При включении аварийной световой сигнализации начинают мигать все указатели поворота. Также начинает мигать контрольная лампа включения аварийной световой сигнализации и контрольная лампа выключателя. Аварийная световая сигнализация может быть включена и при выключенном зажигании.

При срабатывании подушки безопасности во время аварии аварийная световая сигнализация включается автоматически.

### Примечание

Аварийную световую сигнализацию следует включать, если, например:

- достигнут конец пробки,
- при поломке или другой экстренной ситуации.

## Стояночные огни



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 41.

### Стояночные огни

➤ Выключите зажигание.

➤ Переведите подрулевой рычаг » илл. 25 на стр. 43 вверх или вниз — при этом включаются правые или левые стояночные огни.

## Включение стояночных огней с обеих сторон

- Поверните переключатель освещения в положение «» и запирайте автомобиль.

### **i** Примечание

- Стояночные огни  $\neq$  работают только при выключенном зажигании.
- Если выключить зажигание при включённом указателе правого или левого поворота, стояночные огни автоматически не включаются.

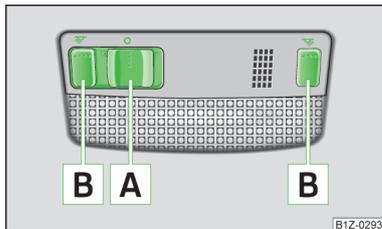
## Освещение салона

### **o** Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Плафон освещения салона — вариант 1	46
Плафон освещения салона — вариант 2	47
Задний плафон освещения салона	47
Подсветка вещевого ящика со стороны переднего пассажира	47
Освещение багажного отсека	47

### Плафон освещения салона — вариант 1



Илл. 28  
Плафон освещения салона — вариант 1



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 46.

#### Включение

- Сдвиньте переключатель **A** » илл. 28 к краю плафона, при этом будет виден символ «».

#### Выключение

- Сдвиньте переключатель **A** » илл. 28 в среднее положение **0**.

#### Включение от концевого выключателя двери

- Сдвиньте переключатель **A** » илл. 28 к середине плафона, при этом будет виден символ «».

#### Фонари для чтения

- Для включения или выключения фонарей для чтения нажмите выключатель **B** » илл. 28.

Если включено управление освещением с помощью контактного выключателя в двери (переключатель **A** » илл. 28 в положении «»), освещение включается в следующих случаях:

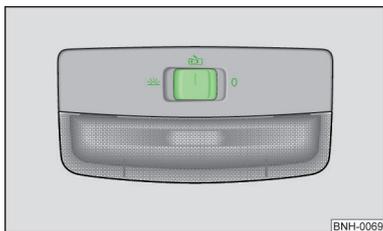
- при отпирании автомобиля;
- при открывании одной из дверей;
- при извлечении ключа из замка зажигания.

Если включено управление освещением с помощью контактного выключателя в двери (переключатель **A** в положении «»), освещение выключается в следующих случаях:

- при запираании автомобиля;
- при включении зажигания;
- примерно через 30 секунд после закрытия всех дверей.

Если одна из дверей остаётся открытой или переключатель **A** находится в положении «», освещение салона остаётся включённым 10 минут, после чего выключается, чтобы не разряжать аккумуляторную батарею.

## Плафон освещения салона — вариант 2



Илл. 29  
Плафон освещения салона — вариант 2

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 46.

### Включение

> Сдвиньте переключатель » илл. 29 в положение .

### Выключение

> Сдвиньте переключатель » илл. 29 в положение 0.

### Включение от концевого выключателя двери

> Сдвиньте переключатель » илл. 29 в положение .

Принцип управления освещением салона в варианте 2 остаётся тем же, что и » стр. 46, Плафон освещения салона — вариант 1.

## Задний плафон освещения салона



Илл. 30  
Задний плафон освещения салона

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 46.

Нажмите выключатель » илл. 30, плафон включится или выключится.

## Подсветка вещевого ящика со стороны переднего пассажира

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 46.

- > При открывании крышки вещевого ящика со стороны пассажира загорается плафон подсветки вещевого ящика.
- > Этот плафон автоматически включается при включённых габаритных огнях и выключается при закрытии крышки ящика.

## Освещение багажного отсека

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 46.

Плафон освещения автоматически включается при открывании двери багажного отсека. Если эта дверь остаётся открытой более 10 минут, освещение багажного отсека автоматически выключается.

## Обзор

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Обогрев заднего стекла	48
Солнцезащитные козырьки	48

## Обогрев заднего стекла



Илл. 31  
Выключатель обогрева заднего стекла

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 47.

➤ Обогрев заднего стекла включается и выключается клавишей  » илл. 31, при этом, соответственно, загорается или гаснет контрольная лампа в клавише.

Обогрев заднего стекла работает только при включённом двигателе.

Через 7 минут обогрев заднего стекла **автоматически выключается**.

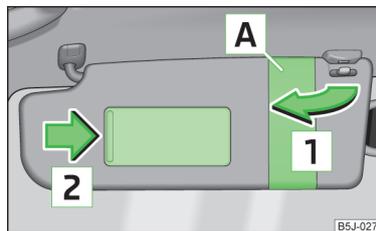
### Предписание по охране окружающей среды

Как только заднее стекло освободится ото льда или запотевания, его обогрев следует немедленно выключить. Уменьшение потребления электроэнергии в бортовой сети положительно сказывается на расходе топлива » стр. 111, *Экономьте электроэнергию*.

### Примечание

При падении напряжения в бортовой сети обогрев заднего стекла автоматически отключается, чтобы сохранить достаточное количество электроэнергии для управления двигателем » стр. 174, *Автоматическое отключение потребителей*.

## Солнцезащитные козырьки



Илл. 32  
Солнцезащитный козырёк: откидывание

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 47.

Солнцезащитный козырёк со стороны водителя или переднего пассажира можно вынуть из крепления и повернуть к двери в направлении стрелки  » илл. 32.

Косметические зеркала в солнцезащитных козырьках имеют крышки. Сдвиньте крышку в направлении стрелки .

Под ремешком  можно хранить, например, листки с заметками и т. п.

### ВНИМАНИЕ

Запрещается отворачивать солнцезащитные козырьки в сторону боковых стёкол, в область срабатывания подушек безопасности, если на козырьках закреплены какие-либо предметы, например, авторучки. При срабатывании верхних подушек это может привести к травмированию водителя и пассажиров.

## Стеклоочистители и стеклоомыватели

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Стеклоочистители и стеклоомыватели \_\_\_\_\_ 49  
Омыватель фар \_\_\_\_\_ 50

Замена щёток стеклоочистителя ветрового стекла \_\_\_\_\_ 50

Замена щётки стеклоочистителя заднего стекла \_\_\_\_\_ 51

Стеклоочиститель и стеклоомыватель работают только при включённом зажигании.

Если при включении передачи заднего хода включены стеклоочистители, стеклоочиститель заднего стекла делает один взмах.

Доливка жидкости для стеклоомывателя » стр. 164.

## ! ВНИМАНИЕ

- Условием чёткой видимости и безопасной езды является безупречное состояние щёток стеклоочистителей » стр. 50.
- Не используйте стеклоомыватель при низких температурах без предварительного обогрева ветрового стекла. В противном случае мощная жидкость может намёрзнуть на ветровом стекле и ограничить видимость.

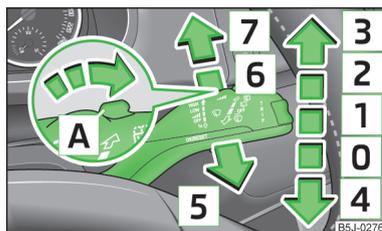
## ! ОСТОРОЖНО

- При низких температурах и в зимний период перед началом поездки или перед включением зажигания проверяйте, не примёрзли ли щётки стеклоочистителей к стеклу. При включении стеклоочистителей с примёрзшими щётками, возможно повреждение как самих щёток, так и мотора стеклоочистителя!
- Если при включённом стеклоочистителе выключить зажигание, то после включения зажигания щётки стеклоочистителя продолжают работать в прежнем режиме. Учитывайте, что, при низких температурах, щётки стеклоочистителей могут примёрзнуть к стеклу за время между выключением и последующим включением зажигания.
- Осторожно отделите примёрзшие щётки стеклоочистителей от ветрового или заднего стекла.
- Перед началом движения удалите снег и лёд со щёток стеклоочистителей.
- При неосторожном обращении со стеклоочистителями существует опасность повреждения ветрового стекла.
- В целях безопасности меняйте щётки стеклоочистителя один - два раза в год. Их можно приобрести на дилерском предприятии ŠKODA.

## i Примечание

- Если температура окружающего воздуха ниже +10 °C, то при включённом двигателе происходит обогрев форсунок стеклоомывателя.
- Ёмкость бачка стеклоомывателя составляет 3,5 л. В автомобилях с омывателем фар объём бачка равен 5,4 л.
- Во избежание образования дефектов стекла регулярно промывайте щётки жидкостью для стёкол. При сильном загрязнении, например, остатками насекомых, протрите щётки губкой или салфеткой.

## Стеклоочистители и стеклоомыватели



Илл. 33  
Подрулевой переключатель:  
функции стеклоочистителей и  
стеклоомывателей

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ! на стр. 48.

### Однократное включение стеклоочистителя

- Для разового включения **одного** цикла стеклоочистителя ветрового стекла сдвиньте рычаг в подпружиненное положение **4** » илл. 33.

### Прерывистый режим

- Переместите рычаг вверх, в положение **1** » илл. 33.
- С помощью переключателя **A** задайте требуемый интервал между циклами очистки.

### Медленный непрерывный режим

- Переместите рычаг вверх, в положение **2** » илл. 33.

### Быстрый непрерывный режим

- Переместите рычаг вверх, в положение **3** » илл. 33.

### Функция совместной автоматической работы стеклоочистителя и стеклоомывателя ветрового стекла

- Переместите переключатель в сторону рулевого колеса в подпружиненное положение [5] » илл. 33, при этом включается омыватель и стеклоочиститель.
- Отпустите переключатель. Стеклоомыватель перестанет подавать жидкость, щётки стеклоочистителя выполняют ещё 1 – 3 взмаха (в зависимости от длительности предшествующей работы омывателя).

### Задний стеклоочиститель

- Нажмите переключатель по направлению от рулевого колеса в положение [6] » илл. 33, интервал включения стеклоочистителя равен 6 секундам.

### Функция совместной автоматической работы стеклоочистителя и стеклоомывателя заднего стекла

- Нажмите переключатель по направлению от рулевого колеса в подпружиненное положение [7] » илл. 33, при этом включается стеклоочиститель и омыватель.
- Отпустите переключатель. Стеклоомыватель перестанет подавать жидкость, щётка стеклоочистителя выполнит ещё 1 – 3 взмаха (в зависимости от длительности предшествующей работы омывателя). После отпущения переключатель остаётся в положении [6].

### Выключение стеклоочистителя

- Переведите переключатель в исходное положение [0] » илл. 33.

## Омыватель фар



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности [1] на стр. 48.

Если потянуть переключатель стеклоочистителя в положении [5] » илл. 33 на стр. 49 при включённом ближнем или дальнем свете, включается короткий цикл омывания фар. Фары оmyваются также при каждом пятом рабочем цикле омывателя ветрового стекла.

Необходимо регулярно, например после каждой заправки, удалять с фар присохшую грязь (остатки насекомых и т. п.). Поэтому обратите внимание на следующие указания » стр. 153, *Стёкла фар*.

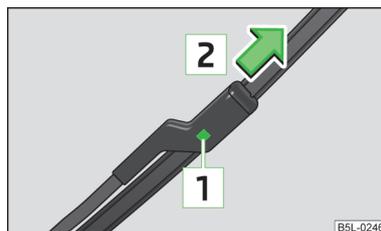
Чтобы обеспечить нормальную работу омывателя в зимнее время, очищайте опоры форсунок от снега и удаляйте лёд с помощью специального спрея.



## ОСТОРОЖНО

Никогда не вытягивайте форсунки омывателя фар вручную — возможно их повреждение!

## Замена щёток стеклоочистителя ветрового стекла



Илл. 34  
Щётка стеклоочистителя ветрового стекла



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности [1] на стр. 48.

### Снятие щётки стеклоочистителя

- Отведите поводок щётки от стекла.
- Нажмите на фиксатор [1] » илл. 34, чтобы разблокировать щётку, и потяните её в направлении стрелки [2].

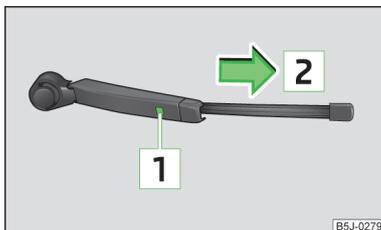
### Установка щётки стеклоочистителя

- Для фиксации задвиньте щётку до упора.
- Проверьте надёжность фиксации щётки стеклоочистителя.
- Опустите поводки щёток к стеклу.

Условием хорошей видимости является нормальное состояние щёток стеклоочистителей. Щётки стеклоочистителей должны быть свободны от пыли, остатков насекомых и консервационного воска.

Если щётки вибрируют или оставляют следы, причиной этого могут быть остатки воска на стекле после автоматической мойки автомобиля. Поэтому после каждой автоматической мойки с применением консервирующих средств необходимо обезжирить кромки щёток стеклоочистителей.

## Замена щётки стеклоочистителя заднего стекла



Илл. 35  
Щётка стеклоочистителя заднего стекла

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 48.

### Снятие щётки стеклоочистителя

- Отведите поводок щётки от стекла » илл. 35.
- Откиньте щётку в направлении поводка до упора.
- Удерживая поводок щётки за верхнюю часть, разблокируйте фиксатор **1**.
- Снимите щётку с поводка в направлении стрелки **2**.

### Установка щётки стеклоочистителя

- Для фиксации задвиньте щётку до упора.
- Проверьте надёжность фиксации щётки стеклоочистителя.
- Опустите поводок щётки к стеклу.

## Зеркала заднего вида

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

- Внутреннее зеркало заднего вида с ручным затемнением \_\_\_\_\_ 51
- Дополнительное зеркало в салоне \_\_\_\_\_ 51
- Наружные зеркала \_\_\_\_\_ 52

## Внутреннее зеркало заднего вида с ручным затемнением

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 51.

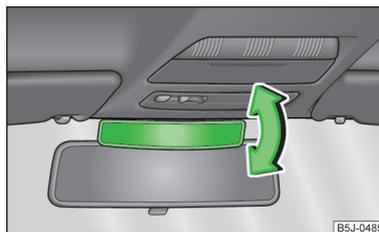
### Исходная установка

- Рычаг на нижней кромке зеркала сдвинут вперёд.

### Затемнение зеркала

- Рычаг на нижней кромке зеркала потянуть назад.

## Дополнительное зеркало в салоне



Илл. 36  
Дополнительное зеркало в салоне

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 51.

Дополнительное зеркало в салоне позволяет водителю видеть задние сиденья.

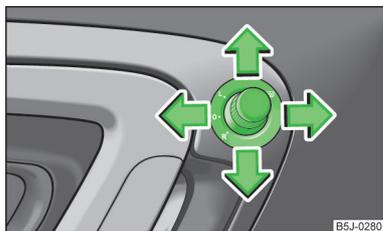
### Регулировка наклона

- Возьмитесь одновременно за верхний и нижний края зеркала так, чтобы не касаться зеркальной поверхности.
- Движением в направлении стрелки приведите зеркало в нужное положение.

## **!** ВНИМАНИЕ

Всегда в первую очередь внимательно следите за дорогой! На водителя возлагается вся полнота ответственности за управление автомобилем. Пользуйтесь дополнительным зеркалом только в той мере, чтобы это не отвлекало вас от управления автомобилем.

## Наружные зеркала



Илл. 37  
Обивка двери: поворотный регулятор



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 51.

Перед началом движения необходимо отрегулировать зеркала заднего вида, так чтобы обеспечить хороший обзор назад.

### Обогрев наружных зеркал

➤ Поверните регулятор в положение ☞ » илл. 37.

Обогрев наружных зеркал работает только при работающем двигателе и температуре воздуха снаружи до +20 С.

### Настройка левого наружного зеркала

➤ Поверните регулятор в положение L » илл. 37. Движение зеркала повторяет движение ручки регулировки.

### Настройка правого наружного зеркала

➤ Поверните регулятор в положение R » илл. 37. Движение зеркала повторяет движение ручки регулировки.

## ! ВНИМАНИЕ

- Выпуклые (выгнутые наружу) зеркала увеличивают угол обзора. Однако объекты в таких зеркалах кажутся меньше. Поэтому эти зеркала лишь условно подходят для оценки расстояния до следующих сзади автомобилей.
- Для оценки расстояния до следующих сзади автомобилей, по возможности, пользуйтесь внутренним зеркалом заднего вида.

## i Примечание

- Не прикасайтесь к поверхности наружных зеркал, если включён их обогрев.
- При неисправности электрической регулировки, можно настроить оба наружных зеркала вручную, нажимая на край зеркала.
- При неисправности электропривода регулировки зеркала обратитесь на сервисное предприятие.

# Сиденья и размещение багажа

## Передние сиденья

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Регулировка передних сидений — вариант 1 \_\_\_\_\_ 54

Регулировка передних сидений — вариант 2 \_\_\_\_\_ 54

Подогрев передних сидений \_\_\_\_\_ 54

Сиденье водителя должно быть отрегулировано так, чтобы при нажатых до упора педалях ноги были немного согнуты в коленях.

Спинка сиденья водителя должна быть отрегулирована так, чтобы до верхней точки рулевого колеса можно было достать немного согнутой в локте рукой.

Правильная регулировка сиденья особенно важна для того, чтобы:

- легко и быстро доставать до всех органов управления;
- мышцы тела не напрягались и меньше уставали;
- ремни и подушки безопасности обеспечивали максимальную защиту.

### ВНИМАНИЕ

- При регулировании сидений соблюдайте осторожность! При невнимательном или бесконтрольном регулировании возможно защемление частей тела.
- Во время движения спинки сидений не должны быть слишком сильно отклонены назад, так как это отрицательно влияет на эффективность работы ремней и подушек безопасности — опасность травмирования!
- Никогда не берите пассажиров больше, чем есть посадочных мест.
- Каждый находящийся в автомобиле должен правильно пристегнуться ремнём безопасности на своём сиденье. Дети должны быть пристёгнуты с использованием специальных удерживающих систем » стр. 144, *Безопасная перевозка детей*.

### ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Для максимально эффективной защиты пассажиров передние сиденья и все подголовники должны быть отрегулированы в соответствии с ростом сидящих, а ремни безопасности должны быть всегда правильно пристёгнуты.
- На сиденье переднего пассажира не перевозите никакие предметы, кроме тех, которые для этого предназначены (например, детское сиденье) — опасность аварии!

### ВНИМАНИЕ

**Водителю** следует соблюдать следующие правила:

- Сиденье водителя регулируйте только при неподвижном автомобиле — опасность аварии!
- Расстояние между водителем и рулевым колесом должно быть не менее 25 см. Если не соблюдать это минимальное расстояние, система подушек безопасности не сможет вас защитить — опасно для жизни!
- Следите за тем, чтобы никакие предметы не находились в области ног водителя, поскольку эти предметы в процессе манёвров или при торможении могут попасть в pedalный механизм. В этом случае они могут помешать выжать сцепление, затормозить или нажать педаль акселератора.

### ВНИМАНИЕ

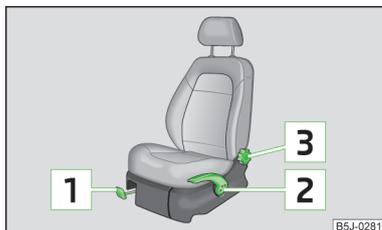
**Переднему пассажиру** следует соблюдать следующие правила:

- Расстояние между пассажиром и передней панелью должно быть не менее 25 см. Если не соблюдать это минимальное расстояние, система подушек безопасности не сможет вас защитить — опасно для жизни!
- Ноги (ступни) во время движения всегда должны находиться в пространстве для ног — никогда не кладите ноги на переднюю панель, не высовывайте их из окна и не кладите ноги на подушку сиденья (не сидите на сиденье «с ногами»). В случае торможения или аварии вы подвергаете себя повышенному риску получения травм. При срабатывании подушки безопасности неправильное положение на сиденье может стать причиной получения смертельных травм!

### Примечание

В механизме регулировки наклона спинки через некоторое время может появиться люфт.

## Регулировка передних сидений — вариант 1



Илл. 38  
Органы регулировки сиденья

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 53.

### Регулировка продольного положения сиденья

- Потяните рычаг **1** » илл. 38 вверх и сдвиньте сиденье в нужное положение.
- Отпустите рычаг **1** и сдвиньте сиденье до фиксации с характерным щелчком.

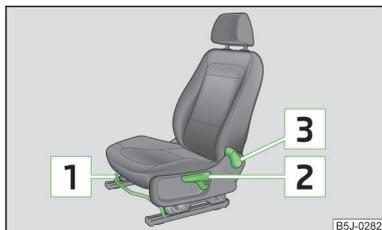
### Регулировка сиденья по высоте

- Если необходимо поднять сиденье, качайте рычаг **2** » илл. 38 вверх.
- Если необходимо опустить сиденье, качайте рычаг **2** вниз.

### Регулировка наклона спинки сиденья

- Разгрузите спинку сиденья (сдвиньтесь чуть вперёд, так чтобы не прислоняться к ней) и вращением маховичка **3** » илл. 38 установите нужный наклон спинки.

## Регулировка передних сидений — вариант 2



Илл. 39  
Органы регулировки сиденья



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 53.

### Регулировка продольного положения сиденья

- Потяните рычаг **1** » илл. 39 (находится ближе к внутреннему краю сиденья) вверх и сдвиньте сиденье в нужное положение.
- Отпустите рычаг **1** и сдвиньте сиденье до фиксации с характерным щелчком.

### Регулировка сиденья по высоте

- Если необходимо поднять сиденье, качайте рычаг **2** » илл. 39 вверх.
- Если необходимо опустить сиденье, качайте рычаг **2** вниз.

### Регулировка наклона спинки сиденья

- Разгрузите спинку сиденья (не откидывайтесь на неё), потяните рычаг **3** » илл. 39 назад и установите нужный наклон спинки, откинувшись на неё или подавшись вперёд.
- После отпускания рычага **3** спинка зафиксируется в выбранном положении.

## Подогрев передних сидений



Илл. 40  
Клавиша подогрева переднего сиденья



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 53.

Спинки и подушки сидений могут быть оборудованы электрическими нагревательными элементами.

- Нажимая клавишу в положение 1 или 2, Вы включаете подогрев сиденья на 25 % или, соответственно, 100 % мощности » илл. 40.
- Для выключения подогрева переведите клавишу в горизонтальное положение.

## ВНИМАНИЕ

Если у вас или у одного из пассажиров пониженная чувствительность к температуре или к боли, например, вследствие приёма медикаментов, паралича или хронического заболевания (например, сахарного диабета), то мы рекомендуем таким людям полностью отказаться от использования подогрева сидений. В противном случае это может привести к тяжело излечимым ожогам спины, ягодиц и бёдер. Если же вы все равно намерены использовать подогрев сидений, то в случае продолжительной поездки рекомендуем делать регулярные остановки, чтобы тело могло отдохнуть от нагрузки. Для оценки вашего состояния обратитесь к своему лечащему врачу.

## ОСТОРОЖНО

- Чтобы не повредить нагревательные элементы в сиденьях, не следует стоять на сиденьях на коленях или создавать иную точечную нагрузку.
- Если сиденье не занято водителем или пассажиром, или же занято закреплённым или просто лежащим на нём предметом (например, детское сиденье, сумка и пр.), не включайте подогрев этого сиденья. Может возникнуть неисправность нагревательного элемента.
- Не проводите влажную чистку сидений » стр. 156.

## Примечание

- Подогрев сидений можно использовать только при работающем двигателе. В этом случае не произойдёт глубокий разряд АКБ.
- При падении бортового напряжения подогрев сидений автоматически отключается для достаточного обеспечения электроэнергией управления двигателем » стр. 174, Автоматическое отключение потребителей.

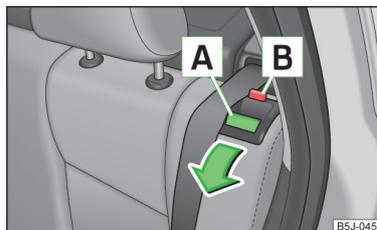
## Заднее сиденье

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

- Складывание спинки сиденья \_\_\_\_\_ 55
- Складывание вперёд и снятие подушек сидений \_\_\_\_\_ 56

## Складывание спинки сиденья



Илл. 41  
Разблокирование фиксаторов  
спинки.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 55.

Сложив спинку сиденья, можно увеличить вместимость багажного отсека. В автомобилях с раздельными задними сиденьями, при необходимости, можно складывать спинки сидений и по отдельности.

### Складывание

- Перед складыванием задних сидений подберите положение передних сидений таким образом, чтобы они не повредились.
- Отоприте спинку сиденья нажатием кнопки **A** » илл. 41 и наклоните её вперёд.
- Извлеките подголовник из спинки сиденья.
- Опустите спинку сиденья до конца вниз.

### Возврат в исходное положение

- Установите подголовник в немного приподнятую спинку сиденья.
- Затем откиньте спинку сиденья назад до защёлкивания стопорной клавиши — проверьте фиксацию, потянув спинку сиденья вперёд » **И**.
- Убедитесь, что красный штифт **B** полностью скрыт.

## ВНИМАНИЕ

- После раскладывания спинок заднего сиденья замки и ремни безопасности должны находиться в исходном положении, т. е. быть готовыми к использованию.
- Спинки сидений должны быть надёжно зафиксированы, чтобы при резком торможении находящиеся в багажном отсеке предметы не попали в салон — опасность травмирования!
- Следите, чтобы спинки сиденья были правильно зафиксированы. Только в таком случае трёхточечный ремень безопасности для среднего места заднего сиденья надёжно выполняет свою защитную функцию.

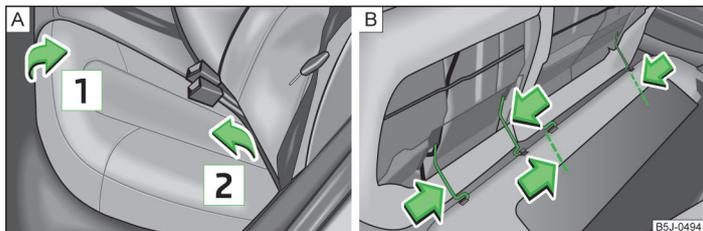
## ОСТОРОЖНО

Раскладывая и складывая спинки заднего сиденья следите за тем, чтобы не повредить ремни безопасности. Ни в коем случае нельзя допускать, чтобы ремни безопасности оказались зажатыми поднятыми в исходное положение спинками.

## Примечание

При установленном корпусе разделительной сетки сначала раскладывают спинку левого, а затем правого сидений.

### Складывание вперёд и снятие подушек сидений



Илл. 42 Складывание вперёд и снятие подушек сидений



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 55.

Сложив или сняв подушку сиденья, можно увеличить вместимость багажного отсека.

### Складывание

- Поднимите подушку сиденья в направлении стрелки [1] » илл. 42 и сложите её вперёд в направлении стрелки [2].

### Снятие

- Сложите подушку сиденья вперёд.
- Сожмите проволочные скобы в направлении стрелок » илл. 42 - [B] и выньте подушку сиденья из её креплений.

### Установка

- Сожмите проволочные скобы в направлении стрелок » илл. 42 - [B] и вставьте их в крепления.
- Приведите подушку сиденья в исходное положение.

## Подголовники

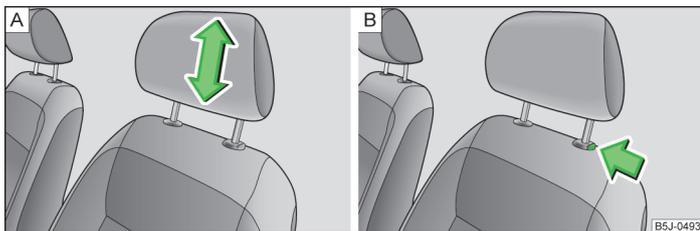


### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

- Регулировка подголовников \_\_\_\_\_ 57
- Установка подголовников в подушки сидений \_\_\_\_\_ 57

## Регулировка подголовников



Илл. 43 Подголовник: регулировка / снятие



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 56.

### Регулировка высоты

- Возьмитесь за подголовник двумя руками по бокам и переместите его вверх, насколько это необходимо » илл. 43 - [A].
- Если подголовник нужно опустить, одной рукой нажмите и удерживайте нажатой клавишу фиксатора » илл. 43 - [B], а другой – утапливайте подголовник.

### Снятие и установка

- Вытяните подголовник из спинки сиденья до упора.
- Нажмите клавишу фиксатора в направлении стрелки » илл. 43 - [B] и извлеките подголовник.
- Для установки подголовника вставьте его в спинку сиденья до фиксации с характерным щелчком.

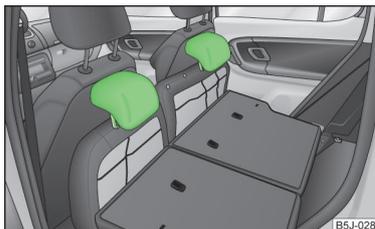
Наилучшая защита обеспечивается, если верхний край подголовника находится на одной высоте с верхней точкой вашей головы.

Подголовники должны быть отрегулированы в соответствии с ростом пассажиров. Правильно отрегулированные подголовники в комплексе с ремнями безопасности обеспечивают эффективную защиту для водителя и пассажиров » стр. 129.

## ! ВНИМАНИЕ

- Только правильно отрегулированный по росту водителя / пассажира подголовник обеспечивает в случае аварии эффективную защиту.
- Никогда не ездите без подголовников — опасность травмирования!
- Если задние сиденья заняты, то задние подголовники не должны находиться в нижнем положении.

## Установка подголовников в подушки сидений



Илл. 44  
Заднее сиденье: подголовники в подушках сидений



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 56.

Задние подголовники можно вставить в предназначенные для них отверстия откинутых вперед подушек сидений » илл. 44.

## Багажный отсек

### 📖 Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Автомобили категории N1	_____	58
Элементы крепления	_____	59
Откидные крючки	_____	59
Багажные сетки	_____	60
Полка багажного отсека	_____	60 ▶

Другие положения полки багажного отсека \_\_\_\_\_ 61  
Шторка багажного отсека (Combi) \_\_\_\_\_ 61

Для сохранения хороших ходовых качеств автомобиля соблюдайте следующие требования:

- Распределяйте груз как можно равномернее.
- Тяжёлые предметы кладите как можно ниже.
- Крепите отдельные предметы к петлям или с помощью сетки » стр. 59.

При аварии даже небольшие и лёгкие предметы приобретают достаточную кинетическую энергию, чтобы причинить тяжёлые травмы. Величина кинетической энергии зависит от скорости движения автомобиля и от массы предмета. При этом более существенным фактором является скорость автомобиля.

Пример: незакреплённый предмет багажа массой 4,5 кг в случае лобового столкновения на скорости 50 км/ч приобретает энергию, в 20 раз превышающую его массу. Это значит, что «возникает» сила инерции, равная примерно 90 кг. Можете представить, какие травмы способен нанести этот летящий через салон «снаряд» кому-либо из пассажиров или водителю.

## ! ВНИМАНИЕ

- Перевозите предметы в багажном отсеке и крепите их петлям.
- Незакреплённый груз в случае аварии или резких манёвров может полететь вперёд и причинить травмы пассажирам, водителю или другим участникам движения. Ситуация ещё более усугубится, если летящий предмет багажа попадёт на раскрывающуюся подушку безопасности. В этом случае пассажиров и водителя могут травмировать предметы, отбитые подушками безопасности — опасно для жизни!
- Помните, что при перевозке тяжёлых предметов изменяются положение центра тяжести автомобиля и его ходовые качества — опасность аварии! Поэтому скорость и стиль вождения следует выбирать с учётом этих изменений.
- В случае крепления груза или иных предметов к петлям с помощью неподходящих или повреждённых шнуров при аварии или резком торможении эти предметы могут сорваться и нанести травмы. Чтобы исключить перемещение груза, используйте только те шнуры, которые надёжно крепятся к имеющимся петлям.

## ! ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Перевозимые предметы следует укладывать таким образом, чтобы исключить их попадание в салон в случае резкого маневрирования — опасность травмирования!
- При перевозке острых или опасных предметов в багажном отсеке, увеличенном за счёт складывания спинки части заднего сиденья, следите за тем, чтобы эти предметы были уложены и закреплены так, чтобы они не могли представлять опасности для пассажира на оставшемся заднем сиденье » стр. 131, *Правильная посадка пассажиров на задних сиденьях*.
- Если на сиденье рядом со сложенным сиденьем сидит пассажир, уделите обеспечению его безопасности особое внимание, например, расположите перевозимый груз таким образом, чтобы исключить обратное откидывание сиденья при ударе сзади.
- Не ездите с открытой или прикрытой дверью багажного отсека, поскольку выхлопные газы могут попадать в салон — опасность отравления!
- Никогда не превышайте разрешённую нагрузку на оси и разрешённую полную массу автомобиля — опасность аварии!
- Никогда не перевозите людей в багажном отсеке!

## ! ОСТОРОЖНО

Загружайте автомобиль так, чтобы перевозимые предметы не повредили ни тити обогрева заднего стекла.

## i Примечание

Давление в шинах должно соответствовать нагрузке автомобиля » стр. 177, *Срок службы шин*.

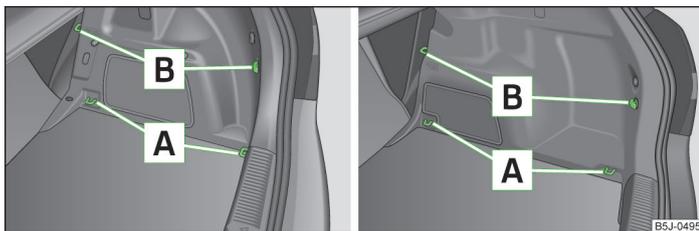
## Автомобили категории N1



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ! на стр. 57.

В автомобилях категории N1, не оборудованных защитной решёткой, для крепления груза следует использовать петли и проушины, отвечающие нормам EN 12195 (1 - 4).

## Элементы крепления



Илл. 45 Багажный отсек: петли и элементы крепления

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 57.

В багажном отсеке находятся следующие элементы крепления [» илл. 45](#).

- Петли для крепления багажа и багажных сеток.
- Элементы крепления только для крепления багажных сеток.

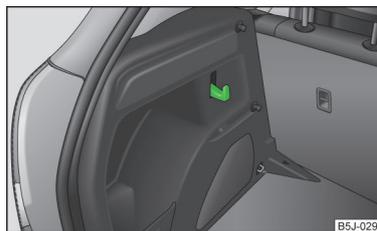
### **ОСТОРОЖНО**

Максимально допустимая нагрузка на крючок составляет 3,5 кН (350 кг).

### **Примечание**

Верхние передние крепёжные проушины находятся за откидной спинкой заднего сиденья [» илл. 45](#).

## Откидные крючки



Илл. 46  
Багажный отсек: откидной крючок

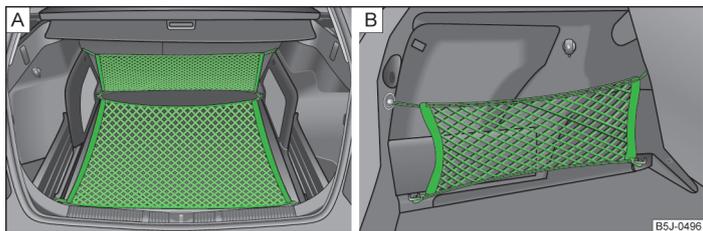
Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 57.

На обеих боковых стенках багажного отсека расположены откидные крючки для крепления небольших предметов, например сумок и т. п. [» илл. 46](#).

### **ОСТОРОЖНО**

Максимально допустимая нагрузка на крючок составляет 7,5 кг.

## Багажные сетки



Илл. 47 Багажная сетка: два поперечных кармана, сетка для крепления к полу / два продольных кармана

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 57.

Примеры закрепления багажной сетки в качестве продольного кармана, напольной багажной сетки » илл. 47 - **А** и поперечного кармана » илл. 47 - **Б**.

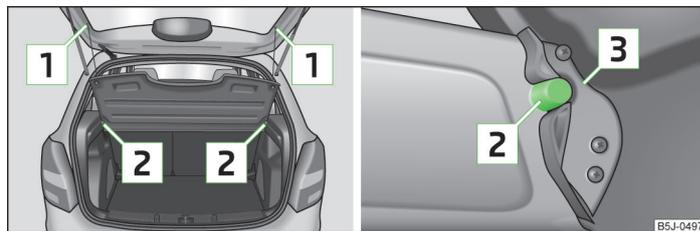
### ВНИМАНИЕ

Не превышайте максимально допустимую нагрузку для багажных сеток. Более тяжёлые предметы удерживаются недостаточно надёжно — опасность травмирования!

### ОСТОРОЖНО

- Максимально допустимая нагрузка на багажные сетки составляет 1,5 кг.
- На кладите в сетки предметы с острыми краями — возможно повреждение сетки.

## Полка багажного отсека



Илл. 48 Снятие шторки багажного отсека

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 57.

Если необходимо перевезти крупногабаритный груз, можно снять полку багажного отсека.

### Снятие крышки

- Отцепите ограничительные ремни **1** » илл. 48.
- Высвободите полку из опор **2** слабыми похлопываниями по её нижней стороне и выньте её, проведя между опорами.

### Установка крышки

- Положите полку на опорные поверхности по бокам.
- Расположите крепления полки **3** » илл. 48 над опорами **2** на облицовке боковины.
- Хлопнув по верхней стороне полки между креплениями, закрепите её на опорах.
- Защелкните ограничительные ремни **1** за дверь багажного отсека.

### ВНИМАНИЕ

На полку багажного отсека нельзя класть предметы, которые при резком торможении или столкновении могут представлять опасность для водителя и пассажиров.

## ! ОСТОРОЖНО

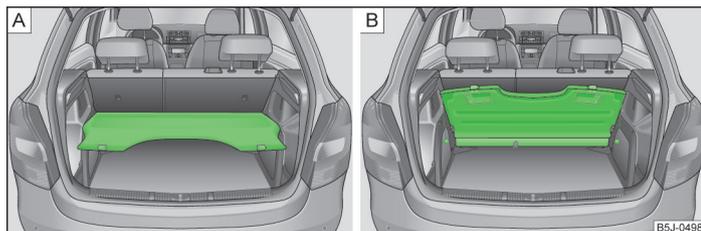
■ При неаккуратном закрывании двери багажного отсека полка может перекошиться, кроме того, возможны повреждения полки или боковых облицовок. Поэтому обратите внимание на следующие указания.

- Полка должна быть зафиксирована выемками [3] » илл. 48 на опорах [2].
- Багаж не должен превосходить по размерам высоту полки.
- В открытом состоянии полка не должна быть перекошена в уплотнители проёма двери багажного отсека.
- В зазоре между спинкой сиденья и полкой не должно быть никаких предметов.

## i Примечание

При открывании полка багажного отсека полка поднимается вверх.

### Другие положения полки багажного отсека



Илл. 49 Полка багажного отсека установлена в нижнее положение / убрана за заднее сиденье

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ! на стр. 57.

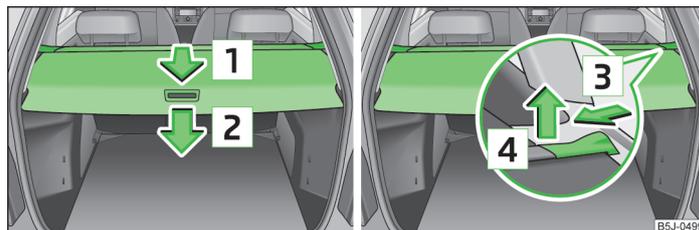
Полка багажного отсека может находиться в следующих положениях:

- > в нижнем положении на опорах » илл. 49 - [А] » !;
- > за задними сиденьями » илл. 49 - [В].

## ! ОСТОРОЖНО

Кода полка находится в положении » илл. 49 - [А], на неё разрешается класть небольшие предметы массой до 2,5 кг.

### Шторка багажного отсека (Combi)



Илл. 50 Багажный отсек: шторка багажного отсека / снятие шторки багажного отсека

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ! на стр. 57.

#### Разматывание

- > Потяните сматывающуюся шторку багажного отсека в направлении стрелки [1] » илл. 50 до упора в фиксируемое положение.

#### Сматывание

- > Нажмите на шторку в области ручки в направлении стрелки [2], шторка автоматически сматывается.

#### Снятие

- > Для перевозки крупногабаритного груза можно полностью снять шторку багажного отсека, для этого нажмите на поперечную штангу сбоку в направлении стрелки [3] и снимите шторку движением в направлении стрелки [4].

## ! ВНИМАНИЕ

На сматывающейся шторке багажного отсека нельзя размещать какие-либо предметы.

## Трансформируемый пол в багажном отсеке (Combi)

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

- Деление багажного отсека с трансформируемым полом \_\_\_\_\_ 62
- Снятие и установка трансформируемого пола багажного отсека \_\_\_\_\_ 62
- Снятие и установка направляющих \_\_\_\_\_ 63

Трансформируемый пол багажного отсека облегчает обращение с громоздким багажом.

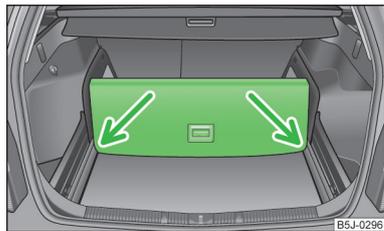
### ОСТОРОЖНО

Максимальная нагрузка на трансформируемый пол составляет 75 кг.

### Примечание

Пространство под трансформируемым полом можно использовать для хранения каких-либо предметов.

### Деление багажного отсека с трансформируемым полом

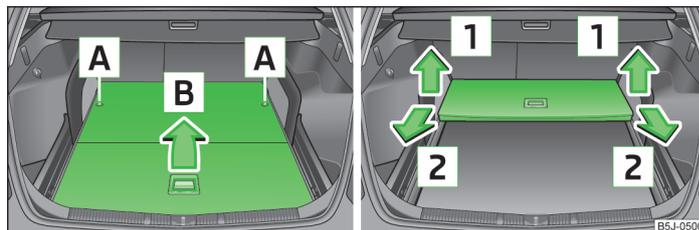


Илл. 51  
Деление багажного отсека с помощью трансформируемого пола

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 62.

- Поднимите секцию с креплением и зафиксируйте, вставив её в пазы, обозначенные стрелками » илл. 51.

### Снятие и установка трансформируемого пола багажного отсека



Илл. 52 Складывание / извлечение трансформируемого пола

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 62.

#### Снятие

- Разблокируйте трансформируемый пол, повернув фиксаторы **A** на 180° влево » илл. 52.
- Сложите трансформируемый пол движением в направлении стрелки **B**.
- Поднимите трансформируемый пол в направлении стрелки **1** » илл. 52 и выньте его в направлении стрелки **2** » илл. 52.

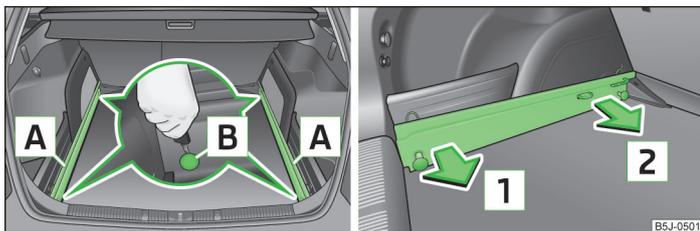
#### Установка

- Положите сложенный пол на направляющие.
- Разложите трансформируемый пол.
- Заблокируйте трансформируемый пол, повернув фиксаторы **A** на 180° вправо.

### ВНИМАНИЕ

При установке трансформируемого пола следите, чтобы направляющие и сам пол были правильно установлены. В противном случае существует опасность травмирования пассажиров и водителя.

## Снятие и установка направляющих



Илл. 53 Разблокирование креплений / снятие направляющих

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 62.

### Снятие

- С помощью ключа от автомобиля или плоской отвёртки извлеките крепление **В** » илл. 53 направляющих.
- Возьмитесь за направляющую **А** в точке **1** и потяните в направлении стрелки. Для облегчения снятия можно извлечь съёмные вещевые отсеки » стр. 75, *Вещевые отделения в багажном отсеке*.
- Возьмитесь за направляющую **А** в точке **2** и потяните в направлении стрелки и снимите её.
- Направляющая с другой стороны багажного отсека снимается аналогичным образом.

### Установка

- Положите направляющие по бокам багажного отсека.
- Нажмите на каждую направляющую в двух точках крепления **В** » илл. 53, посадив их до упора.
- Проверьте надёжность крепления, потянув за направляющую.

## ВНИМАНИЕ

При установке трансформируемого пола следите, чтобы направляющие и сам пол были правильно установлены. В противном случае существует опасность травмирования пассажиров и водителя.

## Разделительная сетка багажного отсека (Combi)

### Введение

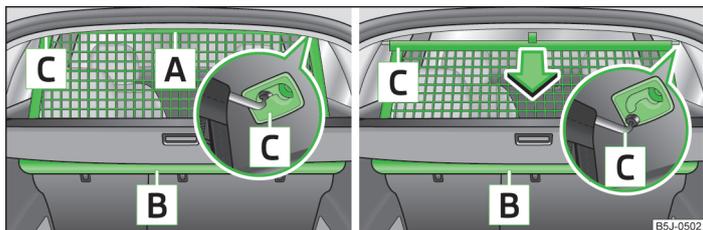
В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

- Использование разделительной сетки за задними сиденьями ..... 64
- Использование разделительной сетки за передними сиденьями ..... 64
- Снятие и установка корпуса разделительной сетки ..... 65

## ВНИМАНИЕ

- После раскладывания подушек и спинок сидений замки и ремни безопасности должны находиться в исходном положении, т. е. быть готовыми к использованию.
- Спинки сидений должны быть надёжно зафиксированы, чтобы при резком торможении находящиеся в багажном отсеке предметы не падали в салон — опасность травмирования!
- Следите, чтобы спинки заднего сиденья были правильно зафиксированы. Только в таком случае трёхточечный ремень безопасности для среднего места заднего сиденья надёжно выполняет свою защитную функцию.
- Убедитесь, что поперечная штанга вставлена в крепления **С** » илл. 54 на стр. 64 или » илл. 55 на стр. 64 в переднем положении!

## Использование разделительной сетки за задними сиденьями



Илл. 54 Разматывание / сматывание разделительной сетки

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **П** на стр. 63.

### Разматывание

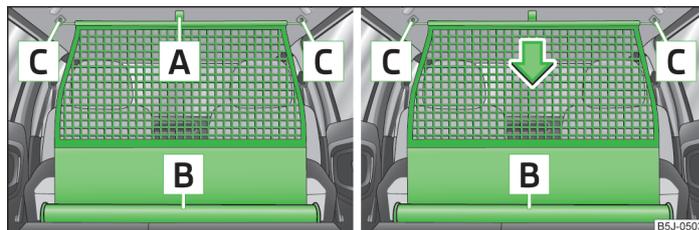
- Откройте заднюю правую дверь.
- Немного наклоните спинки задних сидений вперёд, чтобы появилось пространство, необходимое для разматывания сетки.
- Потяните разделительную сетку за планку **A** » илл. 54 из корпуса **B** в направлении гнезд **C**.
- Вставьте поперечину в крепления **C** и сдвиньте её вперёд.
- Аналогично вставьте поперечину в гнездо **C** с другой стороны.
- Затем откиньте спинку сиденья назад до защёлкивания стопорной кнопки — проверьте фиксацию, потянув спинку сиденья вперёд.

### Сматывание

- Сначала потяните поперечную штангу за одну, затем за другую сторону немного назад и извлеките штангу из креплений **C** » илл. 54.
- **Держите** поперечную штангу так, чтобы разделительная сетка могла медленно и без повреждений свернуться в корпус **B**.

Если вам необходимо всё пространство багажного отсека, то можно снять шторку багажного отсека » стр. 61.

## Использование разделительной сетки за передними сиденьями



Илл. 55 Разматывание / сматывание разделительной сетки

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **П** на стр. 63.

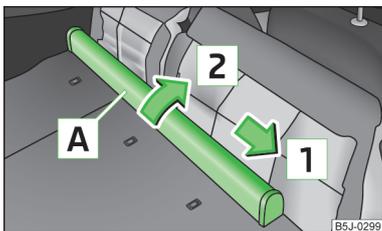
### Разматывание

- Откройте заднюю правую дверь.
- Сложите подушки и спинки задних сидений.
- Потяните разделительную сетку за планку **A** » илл. 55 из корпуса **B** в направлении гнезд **C**.
- Вставьте поперечину в крепления **C** и сдвиньте её вперёд.
- Аналогично вставьте поперечину в гнездо **C** с другой стороны.

### Сматывание

- Сначала потяните поперечную штангу за одну, затем за другую сторону немного назад и извлеките штангу из креплений **C** » илл. 55.
- **Держите** поперечную штангу так, чтобы разделительная сетка могла медленно и без повреждений свернуться в корпус **B**.
- Приведите заднее сиденье в исходное положение.

## Снятие и установка корпуса разделительной сетки



Илл. 56  
Заднее сиденье: корпус разделительной сетки



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 63.

### Снятие

- Откройте заднюю правую дверь.
- Сложите подушку сидений и спинки задних сидений, сначала левую, а затем правую спинку.
- Сдвиньте корпус разделительной сетки **A** » илл. 56 в направлении стрелки **1** и извлеките его из крепления заднего сиденья в направлении стрелки **2**.

### Установка

- Вставьте вырезы корпуса разделительной сетки в крепления в спинки задних сидений.
- Сдвиньте корпус разделительной сетки против направления стрелки **1** до упора.
- Приведите заднее сиденье в исходное положение.

## Крепление для велосипедов в багажном отсеке

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Установка поперечины	_____	65
Установка крепления для перевозки велосипеда	_____	66
Установка велосипеда в креплении	_____	66
Дополнительная фиксация велосипедов ремнём	_____	67

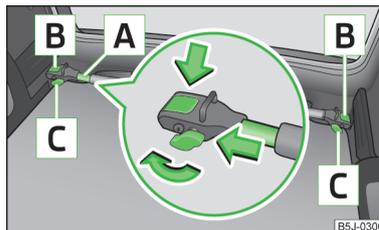
## **!** ВНИМАНИЕ

При перевозке велосипедов нельзя подвергать опасности сидящих в автомобиле людей.

## **!** ОСТОРОЖНО

Будьте аккуратны с велосипедом — опасность повреждения автомобиля!

## Установка поперечины



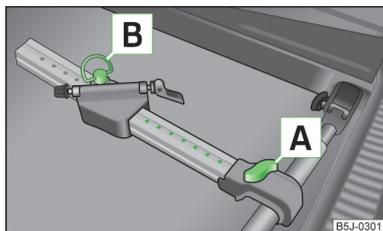
Илл. 57  
Установка поперечины



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 65.

- Выньте сматывающуюся шторку багажного отсека » стр. 61. Если есть разделительная сетка, её рекомендуется тоже вынуть » стр. 65.
- Снимите задние подголовники и сложите задние сиденья » стр. 55.
- Отверните и немного вытяните стопорные винты **C** » илл. 57, при этом отпираются крепления **B**.
- Установите поперечину **A** неподвижной частью на левую проушину, а подвижной частью **A** на правую проушину.
- Нажмите крепления **B**, чтобы они зафиксировались, и затяните стопорные винты **C**.
- Потянув за поперечину, проверьте надёжность её крепления.

## Установка крепления для перевозки велосипеда



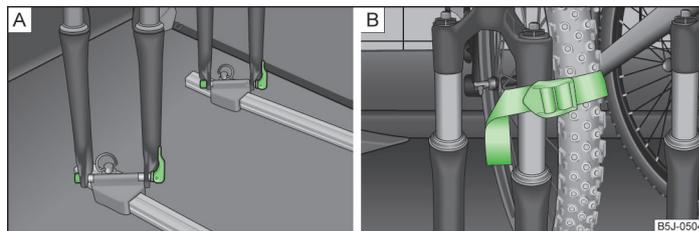
Илл. 58  
Установка крепления для перевозки велосипеда



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 65.

- Установите на поперечину рекомендованное крепление для перевозки велосипедов.
- Немного вытяните винт **A** » илл. 58 и зафиксируйте продольную (алюминиевую) балку, сдвинув её к поперечине.
- Вверните винт **A** в гайку.
- Выверните винт **B** на подвижной части крепления.
- Установите подвижную часть крепления в такое положение, чтобы перевозимый велосипед не касался двери багажного отсека. Мы рекомендуем располагать подвижную часть крепления так, чтобы между винтом **A** и подвижной деталью были видны 7 отверстий.
- Заверните и затяните винт **B** в требуемом положении.

## Установка велосипеда в креплении



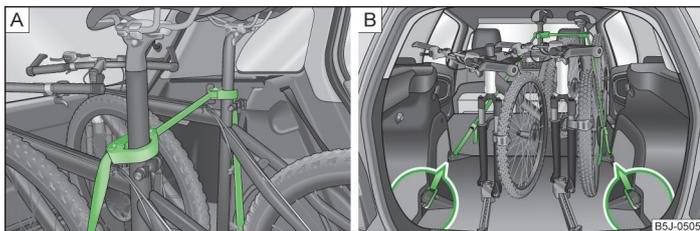
Илл. 59 Установка велосипеда в креплении / пример закрепления переднего колеса



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 65.

- Перед установкой велосипеда в креплении необходимо снять его переднее колесо.
- Отпустите фиксатор на оси крепления передней вилки и отрегулируйте ширину оси согласно ширине вилки.
- Установите переднюю вилку велосипеда на ось крепления и затяните фиксатор » илл. 59 - **A**.
- Проверните левую педаль велосипеда вперёд, чтобы было легче закрепить переднее колесо.
- Отверните винт **A** » илл. 58 на стр. 66 и сдвиньте крепление вместе с велосипедом влево, чтобы руль велосипеда не бился о боковое стекло багажного отсека.
- Осторожно опустите дверь багажного отсека вниз, при этом убедитесь в наличии достаточного пространства между рулём велосипеда и задним стеклом автомобиля. Если необходимо, подрегулируйте подвижную часть крепления так, чтобы велосипед не бился об автомобиль » стр. 66.
- Снятое переднее колесо велосипеда лучше всего разместить между левой педалью и рамой и привязать ремнём к передней вилке » илл. 59 - **B** или к какому-либо крепёжному элементу.
- Второе крепление монтируется и используется аналогичным образом.

## Дополнительная фиксация велосипедов ремнём



Илл. 60 Фиксация велосипедов

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 65.

- ▶ Чтобы снять резиновые детали хомутов, сожмите обе части хомута и раскройте его.
- ▶ Расположите хомут резиновой деталью вперёд (по направлению движения) и как можно ниже на опорной трубе седла, и застегните хомут » илл. 60 - [A].
- ▶ При перевозке двух велосипедов натяните ремень » илл. 60 - [A] между седлами, чтобы велосипеды не касались друг друга.
- ▶ Зацепите карабины ремней за петли, расположенные за задними сиденьями » илл. 60 - [B].
- ▶ Подтяните ремень с обеих сторон с помощью пряжек.
- ▶ При необходимости поправьте ещё раз положение велосипедов в автомобиле.

## Багажник на крыше

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Точки крепления	_____	68
Нагрузка на крышу	_____	68

## ВНИМАНИЕ

- Размещённый на крыше багаж должен быть надёжно закреплён — опасность аварии!
- Всегда следует надёжно закреплять груз подходящими, неповреждёнными верёвками и ремнями.
- Размещайте груз на багажнике на крыше равномерно.
- При перевозке тяжёлых и громоздких предметов на крыше изменяются ходовые качества автомобиля в следствие изменения положения центра тяжести и увеличения лобового сопротивления - опасность аварии! Поэтому следует выбирать манеру и скорость движения в соответствии с существующим условиями.
- Избегайте резких и внезапных манёвров и торможений.
- Скорость и стиль езды выбирайте с учётом видимости, погодных условий, состояния дороги и дорожной ситуации.
- Недопустимо превышение разрешённой нагрузки на крышу, разрешённой нагрузки на оси и разрешённой полной массы автомобиля — опасность аварии!

## ОСТОРОЖНО

- Используйте только багажники, разрешённые к применению компанией ŠKODA AUTO a.s.
- На повреждения автомобиля, возникшие вследствие применения багажника другой системы или неквалифицированно установленного багажника (поперечных релингов), гарантийные обязательства не распространяются. Поэтому строго следуйте указаниям прилагаемого руководства по установке багажника (релингов).
- В автомобилях с электрическим подъёмно-сдвижным люком следить, чтобы открытый люк не упирался в груз.
- Также нужно следить за тем, чтобы при открывании двери багажного отсека тоже не натыкалась на перевозимый на крыше груз.
- При установке на крыше багажника и размещении на нём груза общая высота автомобиля увеличивается. Сравните высоту автомобиля с высотой проезда, например проезда под чем-либо, или с проёмом гаражных ворот.
- Всегда снимайте багажник с крыши перед заездом на автоматическую мойку.
- Следите за тем, чтобы закреплённый на багажнике груз не мешал антенне на крыше.



## Предписание по охране окружающей среды

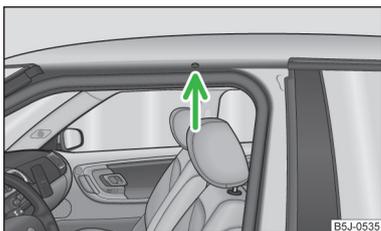
Из-за повышенного аэродинамического сопротивления возрастает расход топлива.



## Примечание

Если автомобиль не оснащён релингами на заводе, их можно приобрести как оригинальный аксессуар SKODA.

## Точки крепления



Илл. 61  
Точки крепления поперечных релингов



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 67.

Выполняйте установку и снятие в соответствии с приложенной инструкцией.



## ОСТОРОЖНО

Соблюдайте указания по снятию и установке, изложенные в прилагаемом руководстве.

## Нагрузка на крышу



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 67.

Допустимая нагрузка на крышу (включая систему релингов / багажник) составляет 75 кг. Превышение разрешённой полной массы автомобиля не допускается.

При использовании системы релингов/багажника с меньшей грузоподъёмностью вы не сможете полностью использовать нагрузку на крышу, разрешённую для автомобиля. В этом случае не следует забывать, что багажник на крыше должен быть загружен грузом только такой массы, которая указана в качестве максимально допустимой в его руководстве по установке.

## Практичное оборудование

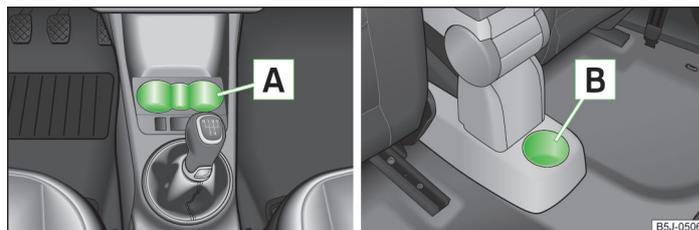


## Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Подстаканники	_____	68
Пепельница	_____	69
Прикуриватель	_____	69
Розетка 12 В	_____	70
Крючки для одежды	_____	70
Зажим для парковочного талона	_____	71

## Подстаканники



Илл. 62 Подстаканники



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 68.

В углубления **A** » илл. 62 можно поставить две ёмкости с напитками.

В углубление **B** можно поставить одну ёмкость.

## ! ВНИМАНИЕ

- Не ставьте в подстаканники горячие напитки. Во время движения автомобиля горячая жидкость может расплескаться и ошпарить!
- Не используйте бьющиеся ёмкости (стеклянные, фарфоровые и пр.). В случае аварии это может привести к травмам.

## ! ОСТОРОЖНО

Во время движения в подстаканниках не должно быть открытых сосудов с напитками. Жидкость из них может, например, при торможении, пролиться и повредить электрооборудование автомобиля или обивку сидений.

### Пепельница



Илл. 63 Центральная консоль: пепельница передняя / задняя

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 68.

#### Снятие

- Выньте пепельницу » илл. 63 вверх.

#### Установка

- Пепельница вставляется вертикально.

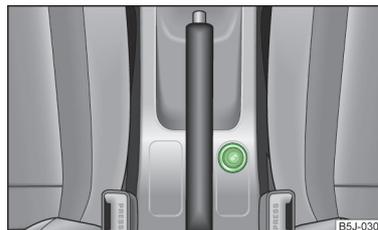
## ! ВНИМАНИЕ

Никогда не кладите в пепельницу легковоспламеняющиеся предметы — опасность возгорания!

## ! ОСТОРОЖНО

Не вынимайте пепельницу за крышку — она может сломаться.

### Прикуриватель



Илл. 64  
Центральная консоль: прикуриватель

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 68.

#### Использование прикуривателя

- Утопите кнопку прикуривателя » илл. 64.
- Подождите, пока кнопка не вернётся в исходное положение.
- Сразу же извлеките и используйте прикуриватель.
- Вставьте прикуриватель в розетку.

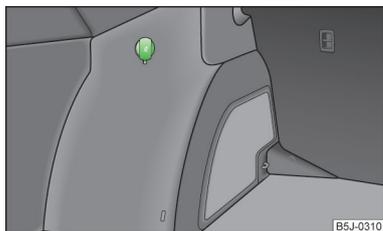
## ! ВНИМАНИЕ

- Соблюдайте осторожность при пользовании прикуривателем! Ненадлежащее использование прикуривателя может стать причиной ожога.
- Прикуриватель работает и при выключенном зажигании и без ключа в замке зажигания. Поэтому никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра.

## i Примечание

- Гнездо прикуривателя можно также использовать в качестве розетки для электроприборов напряжением 12 В » стр. 70.
- Дополнительные указания » стр. 156, *Перенастройки, ремонт и технические изменения*.

## Розетка 12 В



Илл. 65  
Багажный отсек: розетка



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 68.

### Обзор розеток 12 В

В передней части центральной консоли » илл. 64 на стр. 69.

В багажном отсеке » илл. 65.

### Использование розетки

- » Снимите крышку розетки или извлеките прикуриватель, или откройте крышку розетки.
- » Вставьте в розетку разъем электроприбора.

Дополнительные указания » стр. 156, *Перенастройки, ремонт и технические изменения.*

## ! ВНИМАНИЕ

- Использование розетки и электрических приборов не по назначению может привести к возгоранию, ожогам и другим тяжёлым травмам.
- Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Розетка 12 В и подключённый к ней прибор могут использоваться и при выключенном зажигании, и без ключа в замке зажигания.
- Если включённый электрический прибор сильно нагревается, его нужно сразу же выключить и отсоединить от электросети автомобиля.

## ! ОСТОРОЖНО

- К розетке 12 В можно подключать только разрешённые электрические принадлежности общей мощностью до 120 Вт.
- Никогда не подключайте электроприборы с мощностью, превышающей максимально допустимую для розетки, так как это может привести к повреждению всей электросистемы автомобиля.
- При выключенном двигателе и включённых потребителях разряжается АКБ — опасность полной разрядки АКБ!
- Во избежание повреждений розетки 12 В используйте только подходящие разъемы.
- Разрешается пользоваться только теми приборами, которые испытаны на электромагнитную совместимость в соответствии с действующими в настоящее время нормативами.
- Перед включением и выключением зажигания, а также перед запуском двигателя, отключайте подсоединённый к розетке 12 В электроприбор, чтобы избежать повреждений в результате колебаний напряжения.
- Соблюдайте правила, изложенные в руководствах по эксплуатации подключаемых приборов!

## Крючки для одежды



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 68.

Крючки для одежды находятся на потолочных ручках над обеими задними дверями.

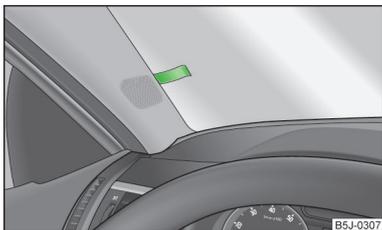
## ! ВНИМАНИЕ

- Вешать на крючки предметы одежды можно только в том случае, если они не будут ограничивать обзорность из автомобиля назад.
- Вешайте только лёгкие вещи и следите за тем, чтобы в карманах не было тяжёлых или острых предметов.
- Чтобы повесить одежду, не используйте вешалки, поскольку они могут снизить эффективность головной подушки безопасности.

## ! ОСТОРОЖНО

Максимально допустимая нагрузка на крючок составляет 2 кг.

## Зажим для парковочного талона



Илл. 66  
Ветровое стекло: зажим для парковочного талона



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 68.

Зажим служит для закрепления, например, парковочного талона.

## ВНИМАНИЕ

Перед началом движения обязательно уберите талон из зажима, чтобы не ограничивать зону видимости.

## Вещевые отсеки

### Введение

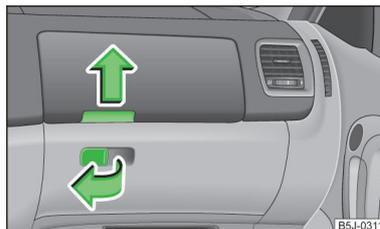
В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Вещевые отделения со стороны переднего пассажира	71
Охлаждение вещевого ящика со стороны переднего пассажира	72
Вещевой отсек со стороны водителя	72
Карманы на спинках передних сидений	72
Отделение для очков	73
Вещевой отсек в центральной консоли	73
Вещевой отсек под передним сиденьем	73
Передний подлокотник с вещевым отсеком	74
Карманы в дверях	74
Вещевые отделения в багажном отсеке	75
Упругая корзина	75

## ВНИМАНИЕ

- Ничего не кладите на переднюю панель. Положенные туда предметы могут упасть или сдвинуться во время движения (на поворотах или при торможении), и вы отвлечётесь от управления автомобилем – опасность аварии!
- Следите за тем, чтобы лежащие в центральной консоли или в других вещевых отделениях предметы не могли при движении автомобиля попасть в пространство для ног водителя (например, если эти предметы слишком большие, свешиваются за край вещевого отсека и т. д.). Иначе они могут помешать выжать сцепление, затормозить или нажать педаль акселератора — опасность аварии!

## Вещевые отделения со стороны переднего пассажира



Илл. 67  
Передняя панель: Вещевые отделения со стороны переднего пассажира



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 71.

### Открытие/закрывание

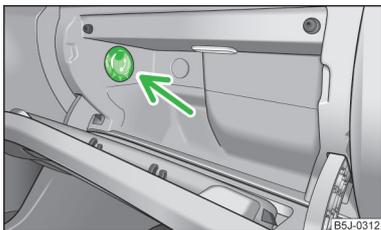
- > Потяните за ручку крышки по стрелке **>** илл. 67 и опустите крышку вниз.
- > Поднимите крышку до фиксации с характерным щелчком.

На внутренней стороне нижней крышки находится держатель для карандаша (ручки).

## ВНИМАНИЕ

В целях безопасности во время движения крышки вещевых ящиков должны быть закрыты.

## Охлаждение вещевого ящика со стороны переднего пассажира



Илл. 68  
Вещевой ящик: управление охлаждением

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 71.

► Поворотный дефлектор [» илл. 68](#) открывает или закрывает приток воздуха.

При открытом дефлекторе и включённой климатической установке охлаждённый воздух подаётся в вещевой отсек.

Если дефлектор открыть при выключенной климатической установке, в вещевой отсек будет поступать наружный воздух или воздух из салона.

Если климатическая установка работает в режиме отопителя, или охлаждение вещевого ящика не используется, рекомендуем закрыть дефлектор.

## Вещевой отсек со стороны водителя



Илл. 69  
Передняя панель: Вещевой отсек со стороны водителя

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 71.

Открытый вещевой отсек под переключателем освещения [» илл. 69](#).

## Карманы на спинках передних сидений



Илл. 70  
Передние сиденья: карманы на спинках сидений

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 71.

На задней стороне спинок передних сидений находятся карманы [» илл. 70](#).

Карманы предназначены для хранения карт, журналов и других подобных предметов.

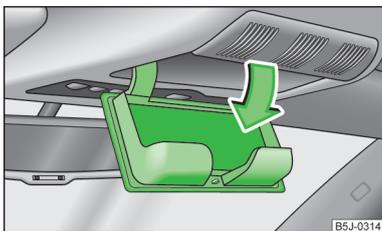
## ВНИМАНИЕ

Не кладите в карманы на спинках сидений тяжёлые предметы — опасность травмирования!

## ОСТОРОЖНО

Не кладите в карманы крупные предметы, такие как бутылки, а также предметы с острыми краями – опасность повреждения карманов и обивки сидений.

## Отделение для очков



Илл. 71  
Фрагмент потолочной панели:  
Отделение для очков

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 71.

➤ Нажмите на крышку отсека для очков – отсек открывается » илл. 71.

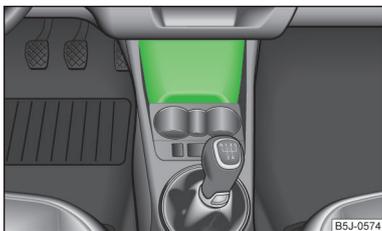
## **!** ВНИМАНИЕ

Этот отсек можно открыть только для того, чтобы положить или взять очки, в остальное время он должен быть закрыт.

## **!** ОСТОРОЖНО

- В отсек для очков нельзя класть предметы чувствительные к нагреву — они могут быть повреждены.
- Максимально допустимая нагрузка на отсек для очков составляет 250 г.

## Вещевой отсек в центральной консоли

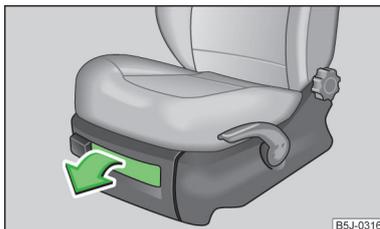


Илл. 72  
Центральная консоль: вещевой  
отсек

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 71.

Открытый вещевой отсек в центральной консоли » илл. 72.

## Вещевой отсек под передним сиденьем



Илл. 73  
Переднее сиденье: вещевой  
ящик

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 71.

- Для открывания крышки потянуть за ручку » илл. 73.
- При закрывании крышки не отпускайте ручку, пока отсек не будет закрыт.

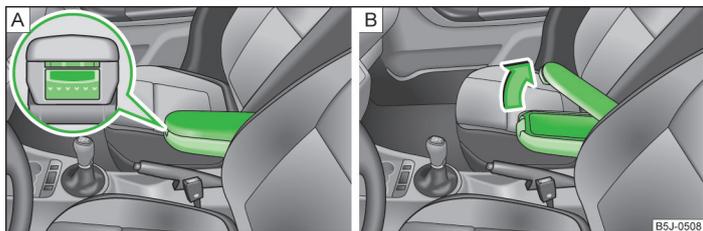
## **!** ВНИМАНИЕ

В целях безопасности во время движения крышка вещевого ящика всегда должна быть закрыта.

## **!** ОСТОРОЖНО

Вещевой отсек предназначен для хранения мелких предметов массой до 1 кг.

## Передний подлокотник с вещевым отсеком



Илл. 74 Подлокотник: вещевой отсек / открытие вещевого отсека

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 71.

### Опускание подлокотника

- Нажмите нижнюю кнопку на торце подлокотника » илл. 74 - **А**.
- Опустите подлокотник вниз и отпустите кнопку.

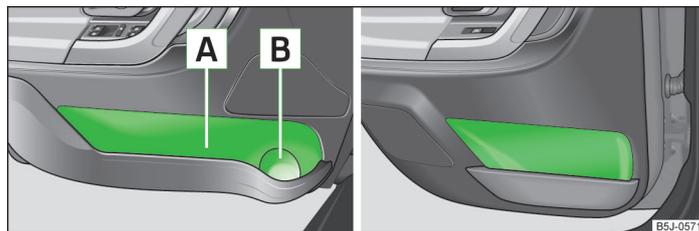
### Открытие вещевого отсека

- Нажмите верхнюю кнопку и поднимите крышку вещевого отсека » илл. 74 - **В**.

### Примечание

Опущенный подлокотник ограничивает пространство для рук. В условиях городского движения подлокотник рекомендуется поднять.

## Карманы в дверях



Илл. 75 Карман для вещей: в передней двери / в задней двери

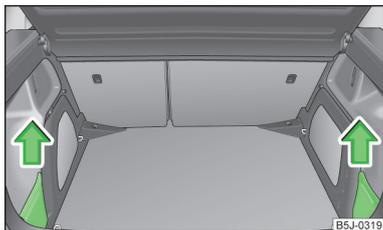
Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 71.

В зоне **В** » илл. 75 вещевого отсека на передней двери отформован держатель для бутылки.

### ВНИМАНИЕ

Чтобы не создавать помех эффективной работе подушек безопасности, не храните в секции **А** » илл. 75 вещевого отделения предметы, выступающие за его края.

## Вещевые отделения в багажном отсеке



Илл. 76  
Багажный отсек: вещевые отделения

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 71.

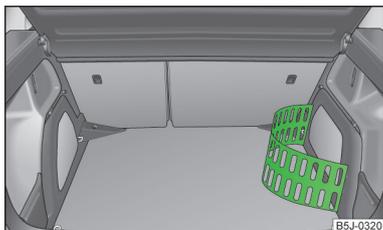
Крышку бокового отсека можно снять и, тем самым, увеличить объём багажника.

➤ Возьмитесь за верхнюю часть крышки и осторожно откройте её движением в направлении стрелки **»** илл. 76.

### **!** ОСТОРОЖНО

Вещевой отсек предназначен для хранения мелких предметов массой до 2,5 кг.

## Упругая корзина



Илл. 77  
Упругая корзина

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 71.

Упругую корзину **»** илл. 77 можно установить на правую боковую облицовку багажного отсека.

### Установка

➤ Вставьте оба конца упругой корзины в отверстия в правой боковой облицовке багажного отсека и зафиксируйте, сдвинув вниз.

### Снятие

- Возьмитесь за два верхних угла корзины.
- Утопите углы внутрь облицовки и потяните корзину вверх.
- Снимите корзину, потянув её на себя.

### **!** ОСТОРОЖНО

Упругая корзина предназначена для небольших предметов общей массой до 8 кг.

### **i** Примечание

При наличии в багажном отсеке трансформируемого пола **»** стр. 62 упругую корзину использовать невозможно.

## Отопитель и климатическая установка

### Отопление, вентиляция, кондиционирование

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Дефлекторы	77
Правила экономного использования климатической установки	77
Неисправности	77

Эффективность отопления зависит от температуры охлаждающей жидкости; Поэтому на полную мощность отопление начинает работать только при нагретом двигателе.

Работа кондиционера снижает температуру и влажность воздуха в салоне автомобиля. При жаркой и влажной погоде это делает пребывание в автомобиле более комфортным. В холодное время года это предотвращает запотевание стёкол.

Для повышения эффективности охлаждения можно кратковременно включить режим рециркуляции воздуха.

Соблюдайте указания, касающиеся режима рециркуляции при наличии климатической установки » [стр. 82](#) или Climatronic » [стр. 85](#).

Для исправной работы отопителя и кондиционера необходимо, чтобы воздухозаборник перед ветровым стеклом не был перекрыт льдом, снегом или опавшей листвой.

При работающем кондиционере из испарителя климатической установки может капать **конденсат** и скапливаться в лужицу под автомобилем. Это нормальное явление, и оно не свидетельствует о негерметичности системы!

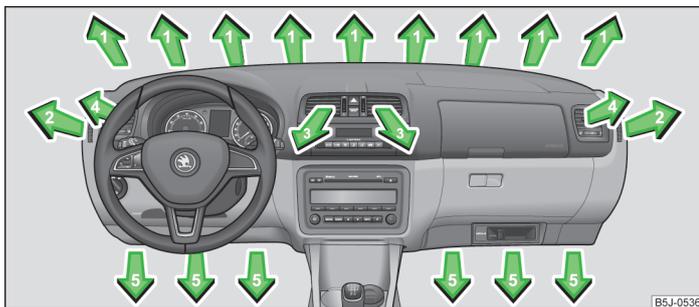
#### ВНИМАНИЕ

- Для обеспечения безопасности на дороге важно, чтобы стёкла автомобиля не были покрыты снегом или льдом и не запотевали. Поэтому необходимо знать правила управления отоплением, вентиляцией, очисткой замёрзших или запотевших стёкол и кондиционированием.
- Режим рециркуляции воздуха нельзя оставлять включённым надолго, так как «спёртый» воздух повышает утомляемость водителя и пассажиров и уменьшает способность к концентрации внимания, а при определённых условиях вызывает также запотевание стёкол. Повышается опасность аварии. Немедленно выключайте режим рециркуляции, если стёкла начнут запотевать.

#### Примечание

- Воздух выводится через выпускные вентиляционные отверстия в стенках багажного отсека.
- При включённом режиме рециркуляции в автомобиле не рекомендуется курить, так как дым из салона автомобиля оседает на испарителе кондиционера. Это ведёт к появлению устойчивого запаха при работе климатической установки, такую проблему можно устранить лишь путём сложных и дорогостоящих работ (замены испарителя).
- Для исправной работы отопителя и климатической установки дефлекторы не должны быть закрыты посторонними предметами.

## Дефлекторы



Илл. 78 Дефлекторы

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 76.

### Открытие дефлекторов 3 и 4

➤ Поверните вертикальный регулятор (дефлекторы 3) » илл. 78 / горизонтальный регулятор (дефлекторы 4) в положение .

### Закрывание дефлекторов 3 и 4

➤ Поверните вертикальный регулятор (дефлекторы 3) » илл. 78 / горизонтальный регулятор (дефлекторы 4) в положение 0.

### Изменение направления потока воздуха дефлекторов 3 и 4

➤ Для изменения высоты направляемого потока воздуха поверните горизонтальные жалюзи дефлектора в нужное положение вверх или вниз с помощью подвижного регулятора » илл. 78.

➤ Для изменения бокового направления потока воздуха поверните вертикальные жалюзи дефлектора в нужное положение с помощью подвижного регулятора.

Подача воздуха к отдельным дефлекторам настраивается регулятором  » илл. 79 на стр. 78. Заслонки дефлекторов 3 » илл. 78 и 4 можно закрывать и открывать по отдельности.

В зависимости от положения рукоятки регулятора отопления или климатической установки и от внешних климатических условий через дефлекторы подается подогретый, не подогретый или охлажденный воздух.

## Правила экономного использования климатической установки

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 76.

В режиме охлаждения компрессор климат-контроля потребляет мощность двигателя, что увеличивает расход топлива.

Если салон стоящего автомобиля сильно нагрет солнечными лучами, рекомендуется ненадолго открыть окна или двери, чтобы выпустить нагретый воздух.

Не включайте кондиционер во время движения, если в автомобиле открыты окна.

Если желаемой температуры в салоне можно достичь, не включая кондиционер, выбирайте режим притока воздуха.

### Предписание по охране окружающей среды

Если снижается расход топлива, уменьшается и количество вредных выбросов.

## Неисправности

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 76.

Если при наружной температуре более +5 °С кондиционер не включается, в его работе имеется сбой. Это может быть вызвано следующими причинами:

➤ Перегорел один из предохранителей. Проверьте соответствующие предохранители и замените перегоревшие » стр. 194.

➤ Кондиционер автоматически отключён из-за слишком высокой температуры охлаждающей жидкости двигателя » стр. 9.

Если устранить сбои в работе самостоятельно не удаётся, или эффективность работы климатической установки снижается, необходимо отключить кондиционер и обратиться на сервисное предприятие.

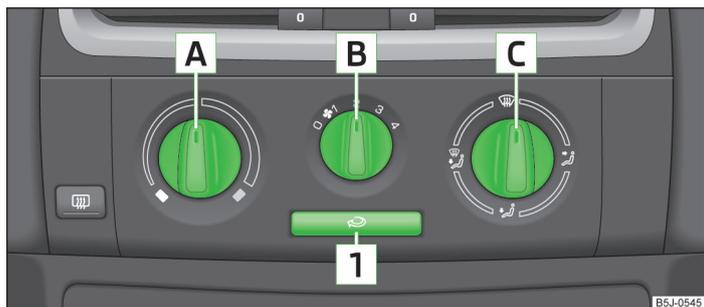
## Отопитель

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Управление	78
Настройка отопителя	79
Рециркуляция воздуха	79

### Управление



Илл. 79 Отопитель: органы управления

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 78.

#### Настройка температуры

➤ Поверните регулятор **A** » илл. 79 по часовой стрелке для повышения температуры.

➤ Поверните регулятор **A** влево для уменьшения температуры.

#### Управление вентилятором

➤ Для включения вентилятора установите поворотную рукоятку **B** » илл. 79 в одно из положений 1 – 4.

➤ Для выключения вентилятора установите поворотную рукоятку **B** в положение 0.

➤ Чтобы закрыть приток наружного воздуха нажмите клавишу **1** » *Поддайте 80, à dâçââââ Рециркуляция воздуха.*

#### Изменение распределения воздуха

➤ Регулятор распределения воздуха **C** » илл. 79 управляет направлением потока воздуха » стр. 77.

Все органы управления, кроме регулятора вентилятора **B** » илл. 79, работают бесступенчато, то есть их можно установить в любое промежуточное положение.

Для предотвращения запотевания стёкол вентилятор должен быть постоянно включён.

#### Примечание

Когда поток воздуха направлен на стёкла, весь воздух используется для оттаивания стёкол, при этом в пространство для ног воздух не подаётся. Это может вызвать лёгкий дискомфорт.

## Настройка отопителя



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 78.

Рекомендованные настройки на панели управления отопителя для режимов работы:

Настройка	Положение поворотного регулятора			Клавиша 1	Дефлекторы 4
	A	B	C		
Оттаивание ветрового стекла и боковых стёкол	До упора вправо	3		Не включать	Открыть и направить в сторону бокового стекла
Удаление конденсата с ветрового стекла и боковых стёкол	Заданная температура	2 или 3		Не включать	Открыть и направить в сторону бокового стекла
Быстрый обогрев	До упора вправо	3		Включить кратковременно	Открывание
Комфортный обогрев	Заданная температура	2 или 3		Не включать	Открывание
Режим притока воздуха — вентиляция	До упора влево	Требуемое положение		Не включать	Открывание

### Примечание

- Органы управления A » илл. 79 на стр. 78, B, C и клавиша 1.
- Дефлекторы 4 » илл. 78 на стр. 77.
- Рекомендуются оставлять дефлекторы 3 » илл. 78 на стр. 77 в открытом положении.

## Рециркуляция воздуха



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 78.

Режим рециркуляции предотвращает попадание в салон автомобиля загрязнённого воздуха, например, при проезде по тоннеля или мимо «чадящего» грузовика.

### Включение

- Нажмите клавишу 1 » илл. 79 на стр. 78, при этом должна загореться контрольная лампа на клавише.

### Отключение

- Повторно нажмите клавишу 1 » илл. 79 на стр. 78, при этом контрольная лампа в клавише должна погаснуть.

При повороте рукоятки регулятора распределения воздуха C » илл. 79 на стр. 78 в положение режим рециркуляции выключается автоматически. При данном положении регулятора рециркуляцию воздуха можно вновь включить повторным нажатием клавиши .

## ВНИМАНИЕ

Режим рециркуляции воздуха нельзя оставлять включённым надолго, так как «спёртый» воздух повышает утомляемость водителя и пассажиров и уменьшает способность к концентрации внимания, а при определённых условиях вызывает также запотевание стёкол. Повышается опасность аварии. Немедленно выключайте режим рециркуляции, если стёкла начнут запотевать.

## Климатическая установка (с ручным управлением)

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Управление	80
Настройка климатической установки	82
Климатическая установка	82

Кондиционер включается при нажатии клавиши **AC** **2** » илл. 80 на стр. 80, только если выполняются следующие условия:

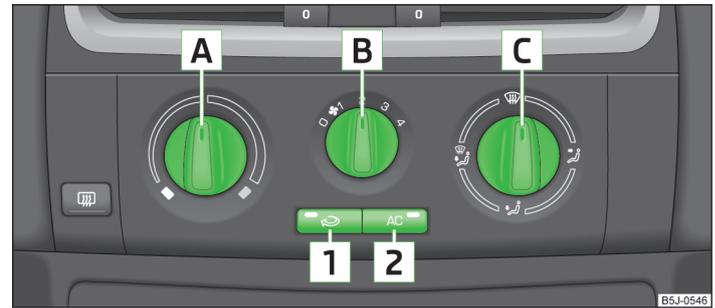
- двигатель работает;
- наружная температура выше +2 °С;
- вентилятор включён (поворотная рукоятка в положении 1 – 4).

В определённых условиях, при включённом кондиционере из дефлекторов может выходить воздух с температурой прим. 5 °С. При длительном неравномерном распределении потоков воздуха из дефлекторов большой перепад температур, например, при выходе из автомобиля, может вызвать у восприимчивых людей простудные заболевания.

### Примечание

Рекомендуется ежегодно проводить очистку климатической установки на сервисном предприятии.

## Управление



Илл. 80 Климатическая установка: органы управления

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 80.

### Настройка температуры

- Поверните регулятор **A** » илл. 80 по часовой стрелке для повышения температуры.
- Поверните регулятор **A** влево для уменьшения температуры.

### Управление вентилятором

- Для включения вентилятора установите поворотную рукоятку **B** » илл. 80 в одно из положений 1 – 4.
- Для выключения вентилятора установите поворотную рукоятку **B** в положение 0.
- Нажмите клавишу **1**, чтобы закрыть приток наружного воздуха – » илл. 80.

### Изменение распределения воздуха

- Регулятор распределения воздуха **C** » илл. 80 управляет направлением потока воздуха » стр. 77.

### Включение и выключение кондиционера климатической установки

- Нажмите клавишу **AC** **2** » илл. 80, при этом должна загореться контрольная лампа в клавише.
- При ещё одном нажатии клавиши **AC** **2** кондиционер выключается и контрольная лампа в клавише гаснет.

## **i** Примечание

- При оттаивании ветрового и боковых стёкол весь подогретый воздух направляется на стёкла. В пространство для ног воздух не подаётся. Это может вызвать лёгкий дискомфорт.
- Контрольная лампа в клавише  загорается при нажатии, даже если выполнены не все условия включения кондиционера. Контрольная лампа в клавише сигнализирует о готовности кондиционера. ■

## Настройка климатической установки



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 80.

Рекомендуемые базовые настройки органов управления климатической установки для различных режимов работы:

Настройка	Положение поворотного регулятора » илл. 80 на стр. 80			Клавиша » илл. 80 на стр. 80		Дефлекторы 4 » илл. 78 на стр. 77.
	A	B	C	1	2	
Оттаивание и удаление конденсата с ветрового стекла и боковых стёкол <sup>а)</sup>	Заданная температура	3 или 4		Не включать	Включается автоматически	Открыть и направить в сторону бокового стекла
Быстрый обогрев	До упора вправо	3		Включить кратко-временно	Выключен	Открытие
Комфортный обогрев	Заданная температура	2 или 3		Не включать	Выключен	Открытие
Быстрое охлаждение	До упора влево	Кратковременно 4, затем 2 или 3		Включить кратко-временно <sup>б)</sup>	Включён	Открытие
Оптимальное охлаждение	Заданная температура	1, 2 или 3		Не включать	Включён	Открыть и направить в сторону крыши
Режим притока воздуха — вентиляция	До упора влево	Требуемое положение		Не включать	Выключен	Открытие

<sup>а)</sup> Эту настройку не рекомендуется применять в странах с высокой влажностью воздуха. Это может привести к чрезмерному охлаждению стекла и его запотеванию с внешней стороны.

<sup>б)</sup> В некоторых случаях рециркуляция » стр. 82 может включить автоматически, при этом в кнопке загорается индикатор.

### Примечание

Рекомендуется оставлять дефлекторы 3 » илл. 78 на стр. 77 в открытом положении.

## Климатическая установка



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 80.

Режим рециркуляции предотвращает попадание в салон автомобиля загрязнённого воздуха, например, при проезде по тоннеля или мимо «чадающего» грузовика.

### Включение

➤ Нажмите клавишу 1 » илл. 80 на стр. 80.

В клавише загорается индикатор.

## Выключение

➤ Снова нажмите клавишу  **1** » илл. 80 на стр. 80.

Контрольная лампа в клавише гаснет.

При повороте рукоятки регулятора распределения воздуха  » илл. 80 на стр. 80 в положение  режим рециркуляции выключается автоматически. При данном положении регулятора рециркуляцию воздуха можно вновь включить повторным нажатием клавиши .

## ВНИМАНИЕ

Режим рециркуляции воздуха нельзя оставлять включённым надолго, так как «спёртый» воздух повышает утомляемость водителя и пассажиров и уменьшает способность к концентрации внимания, а при определённых условиях вызывает также запотевание стёкол. Повышается опасность аварии. Немедленно выключайте режим рециркуляции, если стёкла начнут запотевать.

## Climatronic (автоматическая климатическая установка)

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Обзор органов управления	84
Автоматический режим	84
Настройка температуры	84
Режим рециркуляции	85
Управление вентилятором	85
Оттаивание ветрового стекла	85

Система Climatronic автоматически поддерживает оптимальную температуру в салоне. Для этого автоматически изменяется температура подаваемого воздуха, распределение воздушных потоков и скорость вращения вентилятора. В системе учитывается и воздействие солнечного излучения, поэтому она не нуждается в дополнительной ручной настройке. **Автоматический режим работы** » стр. 84 делает пребывание в автомобиле максимально комфортным в любое время года.

## Описание системы Climatronic

Кондиционер работает только при следующих условиях:

- двигатель работает;
- наружная температура выше +2 °C;
- Клавиша  **18** » илл. 81 на стр. 84 нажата.

Для достаточного охлаждения двигателя, работающего под большой нагрузкой, при высокой температуре охлаждающей жидкости компрессор климатической установки отключается.

### Рекомендуемые настройки для любого времени года.

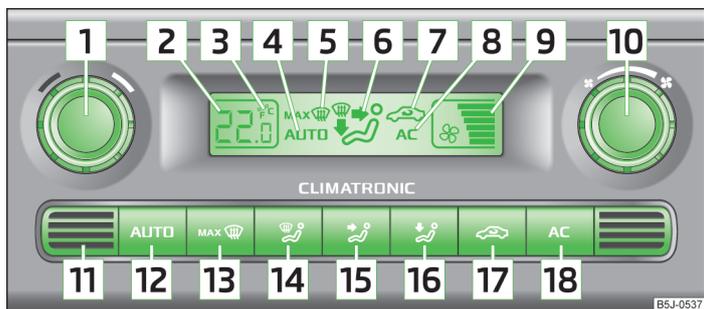
- Установите желаемую температуру, мы рекомендуем 22 °C.
- Нажмите клавишу  **12** » илл. 81 на стр. 84.
- Установите дефлекторы **3** » илл. 78 на стр. 77 и **4** так, чтобы поток воздуха был направлен немного вверх.

**Переключение с градусов Цельсия на градусы Фаренгейта и наоборот**  
Одновременно нажмите и удерживайте клавиши  и  » илл. 81 на стр. 84. На экране появится значение температуры в нужных единицах.

## Примечание

Рекомендуется ежегодно проводить очистку системы Climatronic на сервисном предприятии.

## Обзор органов управления



Илл. 81 Climatronic: органы управления

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 83.

### Кнопки / Поворотные регуляторы

**1** Настройка температуры в салоне

### Индикация

- 2** Указатель заданной температуры в салоне
- 3** в градусах Цельсия или Фаренгейта
- 4** Автоматический режим работы климатической установки
- 5** Оттаивание и удаление конденсата с ветрового стекла
- 6** Направление воздушных потоков
- 7** Рециркуляция воздуха
- 8** Кондиционер включен/выключен
- 9** Заданная скорость работы вентилятора

### Кнопки / Поворотные регуляторы

- 10** Настройка скорости работы вентилятора
- 11** Внутренний датчик температуры
- 12** Автоматический режим
- 13** Оттаивание и удаление конденсата с ветрового стекла
- 14** Поток воздуха направлен на стёкла

- 15** Поток воздуха направлен в область головы
- 16** Поток воздуха направлен в область ног
- 17** Рециркуляция воздуха
- 18** Включение/выключение кондиционера

### Примечание

В нижней части устройства находится датчик температуры в салоне **11** » илл. 81. Не закрывайте датчик, в противном случае система Climatronic не сможет поддерживать комфортный микроклимат в салоне.

## Автоматический режим

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 83.

Автоматический режим предназначен для поддержания заданной температуры и удаления влаги с внутренней стороны стёкол автомобиля.

### Включение автоматического режима

- Задайте температуру в диапазоне +18 °C ... +29 °C.
- Установите дефлекторы **3** » илл. 78 на стр. 77 и **4** так, чтобы поток воздуха был направлен немного вверх.
- Нажмите кнопку (AUTO) **12** » илл. 81 на стр. 84, на дисплее появляется надпись AUTO.

Автоматический режим выключается при нажатии кнопки распределения потоков воздуха или изменении скорости вентилятора. При этом температура по-прежнему поддерживается на заданном уровне.

## Настройка температуры

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 83.

- После включения зажигания комфортную температуру можно настроить поворотным регулятором **1** » илл. 81 на стр. 84.

Температуру в салоне можно задать в интервале +18 °C ... +29 °C. В этом диапазоне температура регулируется автоматически. Когда задана температура ниже +18 °C, на дисплее высвечивается надпись «LO». Когда задана температура выше +29 °C, на дисплее высвечивается надпись «HI». В крайних режимах Climatronic работает на максимальной мощности отопителя или кондиционера. Регулировка температуры при этом невозможна.

При длительном неравномерном распределении потоков воздуха из дефлекторов (в особенности в области ног) большой перепад температур, например, при выходе из автомобиля, может вызвать у восприимчивых людей простудные заболевания.

### Режим рециркуляции



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 83.

Режим рециркуляции предотвращает попадание в салон автомобиля загрязнённого воздуха, например, при проезде по тоннеля или мимо «чадающего» грузовика.

#### Включение

➤ Нажмите клавишу  **17** » илл. 81 на стр. 84 – на дисплее появится пиктограмма .

#### Отключение

➤ Ещё раз нажмите клавишу  **17** » илл. 81 на стр. 84 – пиктограмма  погаснет.

### ! ВНИМАНИЕ

Режим рециркуляции воздуха нельзя оставлять включённым надолго, так как «спёртый» воздух повышает утомляемость водителя и пассажиров и уменьшает способность к концентрации внимания, а при определённых условиях вызывает также запотевание стёкол. Повышается опасность аварии. Немедленно выключайте режим рециркуляции, если стёкла начнут запотевать.

### i Примечание

Если режим рециркуляции воздуха остаётся включённым около 15 минут, символ  на экране начинает мигать, это показывает, что система уже долгое время работает в режиме рециркуляции. Если режим рециркуляции воздуха не выключается, символ продолжает мигать около 5 минут.

### Управление вентилятором



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 83.

Система Climatronic автоматически выбирает нужную скорость работы вентилятора в зависимости от температуры в салоне. Вы также можете выбрать желаемую скорость работы вентилятора вручную.

➤ Поверните регулятор **10** » илл. 81 на стр. 84 против часовой стрелки (для снижения скорости работы вентилятора) или по часовой стрелке (для повышения скорости работы вентилятора).

При выключении вентилятора выключается и система Climatronic.



### ВНИМАНИЕ

- «Несвежий» воздух повышает утомляемость водителя и пассажиров и снижает концентрацию внимания, а также иногда вызывает запотевание стёкол. Повышается опасность аварии.
- Не выключайте Climatronic на более продолжительное время, чем это необходимо.
- Включите Climatronic, как только стёкла очистятся от запотевания.

### Оттаивание ветрового стекла



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 83.

#### Включение

➤ Нажмите клавишу  **13** » илл. 81 на стр. 84.

#### Отключение

➤ Ещё раз нажмите клавишу  **13** » илл. 81 на стр. 84 или **AUTO**.

Регулировка температуры выполняется автоматически. Усиливается поток воздуха из дефлекторов 1 » илл. 78 на стр. 77 и 2.



## Связь и мультимедиа

### Универсальный комплект для подключения мобильного телефона GSM II

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Мобильные телефоны и рации _____	87
Водная информация _____	88
Внутренняя телефонная книга _____	88
Управление телефоном с многофункционального рулевого колеса _____	89
Установка телефона с адаптером _____	90
Управление телефонными вызовами с помощью адаптера _____	90
Соединение мобильного телефона с устройством громкой связи _____	90
Символы на информационном дисплее _____	92
Управление телефоном с информационного дисплея _____	92

#### Мобильные телефоны и рации



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 87.

ŠKODA допускает использование в своих автомобилях мобильных телефонов и раций при условии наличия установленной специалистами наружной антенны и с максимальной мощностью передатчика не больше 10 Вт.

О возможности установки и эксплуатации мобильного телефона или рации с мощностью передатчика более 10 Вт проконсультируйтесь на дилерском предприятии ŠKODA.

При эксплуатации мобильных телефонов или радиостанций могут возникать сбои в работе электроники вашего автомобиля.

Возможны следующие причины:

- отсутствие внешней антенны,
- неправильная установка внешней антенны,
- использование устройств с передающей мощностью больше 10 Вт.

#### ВНИМАНИЕ

- Всегда в первую очередь внимательно следите за дорогой! На водителя возлагается вся полнота ответственности за безопасность дорожного движения. Во время движения пользуйтесь системой телефонии только в той степени, в которой это не мешает постоянно и в каждый момент полностью контролировать автомобиль.
- Следует соблюдать национальное законодательство в отношении использования мобильных телефонов в автомобиле.
- Использование в автомобиле мобильного телефона или рации без внешней антенны или с неправильно установленной внешней антенной может стать причиной повышенного напряжения электромагнитного поля в салоне.
- Запрещается устанавливать рации и мобильные телефоны или их держатели на крышках подушек безопасности или в области раскрывания подушек безопасности.
- Никогда не оставляйте мобильный телефон лежать на сиденье, на передней панели или в любом другом месте, на котором он не закреплён и с которого может, при резком торможении, ударе или аварии, сорваться — опасность травмирования.
- При перевозке авиатранспортом функция Bluetooth® устройства громкой связи должна быть отключена специалистом сервисного предприятия!

#### Примечание

- Мы рекомендуем устанавливать мобильные телефоны и рации в автомобиль только на дилерском предприятии ŠKODA.
- Не все мобильные телефоны Bluetooth® совместимы с универсальными комплектами для подключения телефона GSM II или GSM III. Совместим ли ваш телефон с универсальным комплектом для подключения мобильного телефона GSM II, можно узнать на дилерском предприятии ŠKODA.
- Радиус действия соединения Bluetooth® с устройством громкой связи ограничивается салоном автомобиля. Радиус действия может также зависеть от конкретной ситуации, например, от наличия препятствий между обоими устройствами или помех от других устройств. Если, например, мобильный телефон находится в кармане пиджака, это может стать причиной сбоев при установлении соединения с устройством громкой связи или при передаче данных. ■

## Водная информация



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 87.

Универсальный комплект для подключения телефона GSM II (устройство громкой связи) обеспечивает удобное управление мобильным телефоном с многофункционального рулевого колеса, адаптера, с радионавигационной системы, а также с помощью голосового управления.

Универсальный комплект для подключения телефона GSM II выполняет следующие функции.

- Внутренняя телефонная книга » стр. 88.
- Комфортное управление телефоном с многофункционального рулевого колеса » стр. 89.
- Управление телефонными вызовами с помощью адаптера » стр. 90.
- Управление телефоном с помощью информационного дисплея » стр. 92.
- Голосовое управление телефоном » стр. 93.
- Воспроизведение музыки из телефона или других устройств мультимедиа » стр. 94.

Связь между мобильным телефоном и устройством громкой связи в автомобиле осуществляется исключительно по каналу Bluetooth®. Адаптер предназначен для зарядки телефона и передачи сигнала к внешней антенне автомобиля.



### Примечание

Соблюдайте следующие указания » стр. 87, *Мобильные телефоны и рации*.

## Внутренняя телефонная книга



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 87.

Составная часть устройства громкой связи — внутренняя телефонная книга. Эту внутреннюю телефонную книгу можно использовать в зависимости от модели мобильного телефона.

После первого соединения с телефоном система начинает загружать телефонные книги из памяти телефона и с SIM-карты в память блока управления.

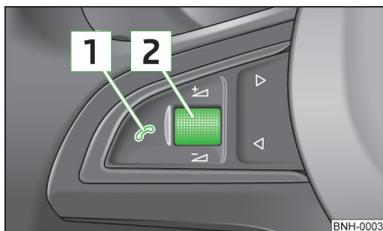
При каждом последующем соединении телефона с системой громкой связи будет выполняться только обновление соответствующих телефонных книг. Обновление может длиться до нескольких минут. В это время телефонной книгой можно пользоваться в том виде, в котором она была сохранена при последнем успешно завершённом обновлении. Новые добавленные номера телефонов будут отображаться только после завершения текущего обновления.

Если во время обновления произойдёт использование телефона (например, входящий или исходящий вызов или диалог голосового управления), обновление будет прервано. После завершения использования телефона обновление начнётся заново с начала.

Во внутренней телефонной книге в распоряжении имеется 2500 свободных ячеек памяти. Для каждого контакта можно сохранить до 4 телефонных номеров.

Если количество загруженных контактов превышает 2500, телефонная книга будет доступна не полностью.

## Управление телефоном с многофункционального рулевого колеса



Илл. 82  
Многофункциональное рулевое колесо: управление телефоном

Рулевое колесо оснащается этими клавишами только в том случае, если комплект для подключения мобильного телефона (устройство громкой связи) был установлен на заводе-изготовителе.

Если включены габаритные огни, то подсвечиваются клавиши и символы  и  на многофункциональном рулевом колесе.

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 87.

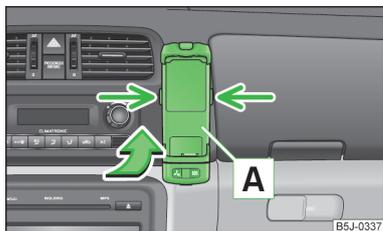
Чтобы использование телефона как можно меньше отвлекало водителя от слежения за дорожной ситуацией, на рулевом колесе могут иметься клавиши, обеспечивающие удобное управление основными функциями телефона » илл. 82.

Клавиша/регулятор	Действие	Функция
	Короткое нажатие	принятие вызова, завершение вызова, вход в главное меню телефона, список набранных номеров
	Долгое нажатие	отклонение вызова, последний набранный номер <sup>а)</sup> , включение/отключение голосового управления <sup>б)</sup>
	Короткое нажатие	включение/выключение голосового управления
	Поворот вверх	Увеличение громкости
	Поворот вниз	Уменьшение громкости

а) Действительно для автомобилей с навигационной системой Amundsen+.

б) Действительно для автомобилей без навигационной системы Amundsen+.

## Установка телефона с адаптером



Илл. 83  
Универсальный комплект для подключения мобильного телефона

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 87.

На заводе-изготовителе устанавливается только держатель для мобильного телефона. Адаптер для телефона можно выбрать из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.

### Установка

- Вставьте сначала адаптер **A** в держатель до упора по направлению стрелки » илл. 83. Затем слегка нажмите на адаптер вниз, чтобы он зафиксировался.
- Вставьте телефон в адаптер **A** (в соответствии с руководством изготовителя).

### Снятие

- Одновременно нажмите боковые фиксаторы держателя » илл. 83 и извлеките адаптер вместе с телефоном.

## ОСТОРОЖНО

Извлечение мобильного телефона из адаптера во время разговора может привести к прерыванию связи. При извлечении телефона прерывается соединение с внешней антенной, в результате качество приема и передачи сигнала понижается. Кроме того, прекращается подзарядка аккумулятора телефона.

## Управление телефонными вызовами с помощью адаптера



Илл. 84 Условное изображение: адаптер с одной клавишей / адаптер с двумя клавишами

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 87.

- Обзор функций клавиши  » илл. 84 (PTT – «push to talk») на адаптере:
- включение/выключение голосового управления;
  - принятие / завершение вызова.

На некоторых адаптерах кроме клавиши  есть также и клавиша  - - **A** » илл. 84. Если удерживать эту клавишу нажатой дольше 2 секунд, автоматически набирается номер 112 (вызов экстренной помощи).

## Соединение мобильного телефона с устройством громкой связи

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 87.

Чтобы телефон мог работать с устройством громкой связи, сначала должно быть выполнено сопряжение телефона и устройства громкой связи. Более подробно об этом см. Руководство пользователя вашего телефона.

Для сопряжения выполнить следующие действия.

- Включите в своём телефоне функцию Bluetooth® и включите мобильный телефон в режим видимости другими устройствами.
- Включите зажигание.

- На информационном дисплее выберите меню **Телефон - Новый пользователь** и подождите, пока блок управления не завершит поиск.
- В меню найденного устройства выберите ваш мобильный телефон.
- Подтвердите PIN-код<sup>1)</sup>.
- После того, как на дисплее мобильного телефона появится запрос от устройства громкой связи (по умолчанию **SKODA\_BT**), введите в течение 30 секунд PIN-код<sup>1)</sup> и подождите, пока процесс сопряжения не будет завершён<sup>2)</sup>.
- После завершения сопряжения подтвердите на информационном дисплее создание нового профиля пользователя.

Если для новых профилей пользователя больше не осталось свободных мест, удалите один из уже имеющихся профилей пользователя.

Во время процесса сопряжения к устройству громкой связи не должен быть подключён никакой другой мобильный телефон.

Всего с устройством громкой связи могут быть сопряжены («знакомы») четыре мобильных телефона, при этом в каждый момент времени быть соединённым с устройством громкой связи и использовать его может только один из этих телефонов.

Видимость устройства громкой связи автоматически выключится через 3 минуты после включения зажигания, или если мобильный телефон соединится с устройством.

#### Повторное включение видимости устройства громкой связи

Если вам не удалось установить соединение между мобильным телефоном и устройством громкой связи в течение 3 минут после включения зажигания, можно сделать устройство видимым ещё на 3 минуты следующим образом.

- Выключить и включить зажигание.
- Включить и выключить голосовое управление.
- Выбрав в меню информационного дисплея пункт **Bluetooth - Видимость**.

#### Установление соединения с уже сопряжённым («знакомым») мобильным телефоном

После включения зажигания соединение с уже сопряжённым мобильным телефоном устанавливается автоматически<sup>2)</sup>. Проверьте в вашем телефоне, было ли установлено соединение автоматически.

#### Отсоединение носителя

- При извлечении ключа из замка зажигания.
- Отключением устройства громкой связи с мобильного телефона.
- Разъединением соединения на информационном дисплее в меню **Bluetooth - Пользователь**.

#### Возможные трудности при установлении соединения

Если система выводит на дисплей сообщение **Подключ. тел. не найдены**, проверьте состояние / настройки мобильного телефона.

- Включён ли мобильный телефон?
- Введён ли PIN-код?
- Включена ли в мобильном телефоне функция Bluetooth®?
- Включён ли мобильный телефон в режим видимости для других устройств Bluetooth?
- Было ли уже выполнено сопряжение этого мобильного телефона с устройством громкой связи («знакомы» ли устройства друг с другом)?



#### Примечание

- Если для вашего мобильного телефона в ассортименте принадлежностей имеется соответствующий адаптер, используйте мобильный телефон только вставив в этот адаптер, который установлен в держатель для телефона, это позволит снизить напряжение электромагнитного поля в салоне до минимума.
- Использование мобильного телефона вставленным в адаптер обеспечивает оптимальное качество приёма и передачи сигнала, а также подзарядку аккумулятора телефона.

<sup>1)</sup> В зависимости от версии Bluetooth® в мобильном телефоне отображается автоматически сгенерированный 6-значный PIN-код или следует вручную ввести PIN-код **1234**.

<sup>2)</sup> В некоторых мобильных телефонах есть меню, в котором нужно подтверждать разрешение на установление соединения Bluetooth® вводом соответствующего кода. Если для установления соединения требуется ввод кода, то код нужно вводить каждый раз при установлении соединения Bluetooth.

## Символы на информационном дисплее



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 87.

Символ	Значение
	Степень заряда аккумулятора телефона <sup>а)</sup>
	Уровень сигнала <sup>а)</sup>
	Телефон соединён с устройством громкой связи.
	Устройство громкой связи видимо для других устройств.
	Мультимедийное устройство соединено с устройством громкой связи.

<sup>а)</sup> Эта функция поддерживается только некоторыми мобильными телефонами.

## Управление телефоном с информационного дисплея



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 87.

В меню **Телефон** можно выбрать следующие пункты:

- **Телефонная книга**
- **Набор номера**<sup>1)</sup>
- **Списки вызовов**
- **Голосовой ящик**
- **Bluetooth**<sup>1)</sup>
- **Настройки**<sup>2)</sup>
- **Назад**

### Телефонная книга

В пункте меню **Телефон. Книга** содержится список контактов, загруженных из памяти мобильного телефона и с SIM-карты мобильного телефона.

<sup>1)</sup> В автомобилях с радионавигационной системой Amundsen+ доступ к этой функции через меню радионавигационной системы, см. руководство по эксплуатации навигационной системы Amundsen+.

<sup>2)</sup> В автомобилях с навигационной системой Amundsen+ эта функция недоступна.

### Набор номера

В пункте меню **Набор номера** можно ввести произвольный телефонный номер. С помощью регулятора последовательно набирайте нужные цифры и подтвердите набор, нажав на этот регулятор. Выбирать можно цифры **0–9**, символы **+**, **\***, **#** и функции **Отмена**, **Вызов**, **Удалить**.

### Списки вызовов

В пункте меню **Списки вызовов** можно выбрать следующие пункты:

- **Пропущенные**
- **Набранные**
- **Принятые**

### Голосовой ящик

В пункте меню **Голос. ящик** можно установить номер ящика голосовой почты <sup>1)</sup> и после этого набрать этот номер.

### Bluetooth

В пункте меню **Bluetooth** можно выбрать следующие пункты:

- **Пользователь** — список сохранённых пользователей
- **Нов. пользov.** — поиск новых («незнакомых») телефонов, находящихся в зоне действия
- **Видимость** — включение режима видимости телефонного устройства для других устройств Bluetooth
- **Медиаплеер**
  - **Акт. устр-во**
  - **Подкл. устр-ва**
  - **Поиск**
- **Имя телефона** — возможность изменить имя комплекта для подключения мобильного телефона, под которым он распознаётся в функции Bluetooth (по умолчанию SKODA\_BT)

## Настройки

В пункте меню **Настройки** можно выбрать следующие пункты:

- **Телефонная книга**
  - Обновить<sup>1)</sup>
  - Сортировка
    - Фамилия
    - Имя
- Мелод. зв-ка

## Назад

Возврат в основное меню телефона.

## Голосовое управление

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Диалог	93
Голосовые команды	94

### Диалог



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 93.

Под диалогом понимается время, в течение которого система готова принять и выполнить голосовую команду. Система выдаёт звуковые подтверждения и, при необходимости, «ведёт» пользователя в ходе выполнения соответствующей функции.

**Оптимальное понимание голосовых команд зависит от целого ряда факторов.**

- Говорить следует с нормальной громкостью, без интонационных выделений и больших пауз.
- Избегать плохого произношения.

- Закройте двери, окна и сдвижной люк, чтобы убрать или приглушить шумы извне автомобиля.
- При движении с высокой скоростью рекомендуется говорить громче, чтобы перекрыть более громкие в этом случае фоновые шумы.
- В процессе диалога ограничить посторонние шумы в автомобиле, например, не разговаривать с пассажиром.
- Не произносите команд в то время, когда система выдаёт, через громкую связь, сообщение.

Микрофон системы голосового управления установлен в облицовке потолка и направлен на водителя и переднего пассажира. Поэтому выполнять голосовое управление могут как водитель, так и передний пассажир.

### Ввод номера телефона

Телефонный номер можно ввести произнесением всех цифр по порядку или группами цифр, которые отделяются друг от друга короткими паузами. После произнесения каждой последовательности цифр (отделённой короткой паузой) система повторяет все распознанные на этот момент цифры номера.

Использовать можно цифры 0–9 и символы +, \*, #. Система не распознаёт произнесение «числами» (например, двадцать три), каждую последовательность цифр нужно произносить отдельными цифрами (например, два-три).

### Включение голосового управления

- коротким нажатием клавиши  на адаптере» илл. 84 на стр. 90;
- коротким нажатием клавиши  на многофункциональном рулевом колесе» стр. 89, *Управление телефоном с многофункционального рулевого колеса.*

### Выключение голосового управления

Если система в настоящий момент воспроизводит голосовое сообщение, необходимо сначала завершить воспроизведение этого сообщения:

- коротким нажатием клавиши  на адаптере;
- коротким нажатием клавиши  на многофункциональном рулевом колесе.

Если система ожидает произнесения голосовой команды, пользователь может сам завершить диалог:

- голосовой командой **ОТМЕНА**;
- нажатием клавиши  на адаптере;
- коротким нажатием клавиши  на многофункциональном рулевом колесе. ▶

<sup>1)</sup> В автомобилях с радионавигационной системой Amundsen+ доступ к этой функции через меню радионавигационной системы, см. руководство по эксплуатации навигационной системы Amundsen+.

## **i** Примечание

- При поступлении входящего вызова диалог сразу же завершается.
- Голосовое управление возможно только в автомобилях, оснащённых многофункциональным рулевым колесом с управлением телефоном или с держателем телефона и адаптером.

## Голосовые команды



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 93.

### Основные голосовые команды

Голосовая команда	Действие
ПОМОЩЬ	После этой команды система произносит все, команды, которые ей можно отдать.
ПОВЗОНИТЬ XYZ	После произнесения этой команды вызывается контакт из телефонной книги.
ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА	С помощью этой команды можно, например, прослушать записи телефонной книги, отредактировать голосовую метку одного из контактов или удалить её и т. п.
СПИСКИ ВЫЗОВОВ	Списки набранных номеров, пропущенных вызовов и т. п.
НАБРАТЬ НОМЕР	После этой команды можно ввести номер, чтобы установить соединение с нужным абонентом.
ПОВТОР НАБОРА	После этой команды система повторяет набор номера, по которому осуществлялся последний звонок.
МУЗЫКА <sup>a)</sup>	Воспроизведение музыки с мобильного телефона или другого сопряжённого устройства.
ДРУГИЕ ФУНКЦИИ	После этой команды система предлагает выбор других команд для текущего меню / режима работы.
НАСТРОЙКИ	Выбор настроек для Bluetooth®, диалога и т. д.
ОТМЕНА	Завершение диалога.

<sup>a)</sup> В автомобилях с радионавигационной системой Amundsen+ доступ к этой функции через меню радионавигационной системы, см. руководство по эксплуатации навигационной системы Amundsen+.

Когда отданная голосовая команда не распознана, система отвечает «Как?», после чего команду можно произнести ещё раз. После второй неудачной попытки система повторяет помощь. После третьей неудачной попытки последует ответ «Отмена» после чего диалог завершается.

### Сохранение голосовой метки для контакта

Если для какого-то контакта автоматическое распознавание имени происходит недостаточно надёжно, то для такого контакта пользователь может записать собственную голосовую метку, в пункте меню **Телефонная книга - Голос. метка - Записать**.

Записать собственную голосовую метку для контакта можно также с помощью голосового управления, в меню **ДРУГИЕ ФУНКЦИИ**.

## Мультимедиа



### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Воспроизведение музыки через Bluetooth®	94
Управление аудиосистемой или радионавигационной системой с многофункционального рулевого колеса	95
Разъёмы AUX-IN и MDI	96

### Воспроизведение музыки через Bluetooth®



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 94.

Универсальный комплект для подключения мобильного телефона GSM II позволяет воспроизводить музыку через Bluetooth® с различных внешних устройств, например, с MP3-плеера, ноутбука или мобильного телефона.

Для воспроизведения музыки через Bluetooth® необходимо сначала выполнить сопряжение внешнего устройства с комплектом для подключения мобильного телефона («познакомить» устройства) в меню **Телефон - Bluetooth - Медиаплеер**.

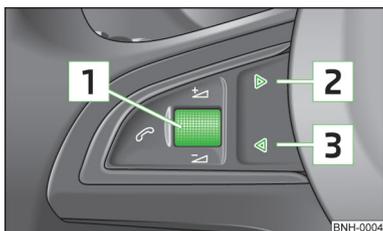
Управление воспроизведением музыки осуществляется на подключённом устройстве.

Универсальный комплект для подключения мобильного телефона GSM II позволяет воспроизводить музыку через устройство громкой связи с дистанционным управлением » стр. 94, *Голосовые команды*.

## **i** Примечание

Подключаемое устройство должно поддерживать профиль Bluetooth® A2DP, см. руководство по эксплуатации подключаемого устройства.

### Управление аудиосистемой или радионавигационной системой с многофункционального рулевого колеса



Илл. 85  
Многофункциональное рулевое колесо: клавиши управления и регулятор

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 94.

На многофункциональном рулевом колесе расположены клавиши для управления основными функциями штатного головного устройства и навигационной системы » илл. 85.

Конечно, управлять аудио- и радионавигационной системой можно, как и прежде, органами управления этих устройств. Описание см. инструкции соответствующих устройств.

При включённых габаритных огнях подсвечиваются также клавиши многофункционального рулевого колеса.

Действие некоторых клавиш зависит от режима, в котором аудиосистема или радионавигационная система работает в настоящий момент.

Поворачивая или нажимая соответствующие клавиши, можно управлять следующими функциями.

Клавиша/регулятор	Действие	Радио, дорожные сообщения	CD / MP3 / навигационная система
<b>1</b>	Короткое нажатие	включение / выключение звука	
<b>1</b>	Долгое нажатие	включение / выключение устройства	
<b>1</b>	Поворот вверх	Увеличение громкости	
<b>1</b>	Поворот вниз	Уменьшение громкости	
<b>2</b>	Короткое нажатие	переключение на следующую сохранённую радиостанцию прерывание дорожного сообщения	переключение на следующий трек
<b>2</b>	Долгое нажатие	поиск в прямом направлении	
<b>3</b>	Короткое нажатие	переключение на предыдущую сохранённую радиостанцию прерывание дорожного сообщения	переключение на предыдущий трек
<b>3</b>	Долгое нажатие	поиск в обратном направлении	
			Быстрая перемотка назад

## Примечание

- У автомобилей с универсальным комплектом для подключения мобильного телефона GSM II функции клавиши **1** отличаются » стр. 89.
- Динамики в салоне автомобиля рассчитаны на выходную мощность головного устройства и навигационной системы 4 x 20 Вт.

## Разъёмы AUX-IN и MDI



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 94.

Вход AUX-IN находится под передним центральным подлокотником и помечен надписью **AUX**.

Вход MDI находится под вещевым ящиком со стороны переднего пассажира.

Входы AUX-IN и MDI служат для подключения внешних источников аудиосигнала (напр., iPod или MP3-плеер) для воспроизведения музыки с этих устройств через установленную в автомобиле штатную аудиосистему или радионавигационную систему.

Управление описано в руководстве по эксплуатации головного устройства или навигационной системы.

## Езда

## Трогание с места и езда

## Пуск и выключение двигателя

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Регулировка положения рулевого колеса _____	98
Электрогидравлический усилитель рулевого управления _____	98
Электронный иммобилайзер _____	99
Замок зажигания _____	99
Запуск двигателя _____	99
Выключение двигателя _____	100

### ВНИМАНИЕ

- Никогда не регулируйте рулевую колонку во время движения — только на неподвижном автомобиле!
- Отрегулируйте рулевое колесо так, чтобы между ним и грудной клеткой оставалось расстояние не менее 25 см - « илл. 86 на стр. 98. Если не соблюдать это минимальное расстояние, система подушек безопасности не сможет вас защитить — опасно для жизни!
- Рычаг блокировки механизма регулировки рулевой колонки должен быть зафиксирован, чтобы положение рулевого колеса случайно не изменилось во время движения — опасность аварии!
- Если вы чрезмерно выдвинете рулевое колесо в сторону головы, в случае аварии это снизит эффективность подушки безопасности водителя. Убедитесь, что рулевое колесо направлено в сторону груди.
- Во время движения держите рулевое колесо обеими руками за внешнюю часть обода в точках, соответствующих 9 и 3 часам на часовом циферблате. Не следует держать рулевое колесо в точке, соответствующей 12 часам, или другим способом (например, за середину или за внутреннюю

### ВНИМАНИЕ (продолжение)

часть обода). При таком положении рук в случае срабатывания фронтальной подушки безопасности водителя возможны тяжёлые травмы рук и головы.

- При движении с неработающим двигателем ключ зажигания всегда должен находиться в положении **2** » илл. 87 на стр. 99 (зажигание включено). Когда ключ находится в этом положении, горят контрольные лампы. В противном случае рулевое управление может быть внезапно заблокировано — опасность аварии!
- Вынимайте ключ зажигания из замка только после полной остановки автомобиля (после затягивания стояночного тормоза). Иначе рулевое управление может заблокироваться — опасность аварии!
- Выходя из автомобиля, всегда вынимайте ключ из замка зажигания. Это особенно важно, если в автомобиле остаются дети. В противном случае дети могут, например, завести двигатель — опасность аварии или травмирования!
- Не запускайте двигатель в плохо вентилируемых или закрытых помещениях. В выхлопных газах двигателя содержится, помимо прочего, монооксид углерода (угарный газ) — ядовитый бесцветный газ, не имеющий запаха — опасно для жизни! Вдыхание угарного газа может привести к потере сознания и к смерти.
- Никогда не оставляйте автомобиль с работающим двигателем без присмотра.
- Запрещается выключать двигатель, пока автомобиль не остановился — опасность аварии!
- После выключения зажигания вентилятор радиатора может работать (в том числе с перерывами) ещё около 10 минут.

### ОСТОРОЖНО

- Поворот управляемых колёс в крайнее положение при неподвижном автомобиле и работающем двигателе сильно перегружает усилитель рулевого управления. При отклонении рулевого управления в крайнее положение слышны шумы. Не разрешается при работающем двигателе удерживать рулевое колесо в крайнем положении дольше 15 секунд, иначе усилитель рулевого управления может выйти из строя!
- Включать стартер разрешается только при неработающем двигателе. Если включить стартер при работающем двигателе, возможно повреждение стартера и/или двигателя.
- Как только двигатель заведётся, сразу же отпустите ключ зажигания — в противном случае можно повредить стартер.

- Если двигатель не заводится со второй попытки, возможно неисправен предохранитель электрического топливного насоса (бензиновые двигатели) или блока управления свечей накаливания, или реле свечей накаливания и топливного насоса (дизельные двигатели). Проверьте предохранитель, при необходимости замените » [стр. 194](#) или обратитесь на сервисное предприятие.
- Пока двигатель не прогреет до рабочей температуры, избегайте высоких оборотов, не нажимайте до упора педаль акселератора и не перегружайте двигатель — это может привести к его повреждению!
- Запрещается запускать двигатель с помощью буксировки автомобиля – опасность повреждения двигателя! В автомобиле с нейтрализатором несгоревшее топливо может попасть в нейтрализатор и там воспламениться. Это может привести к повреждению нейтрализатора. В качестве помощи при пуске можно использовать АКБ другого автомобиля » [стр. 190](#), *Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля.*
- По окончании поездки с продолжительной высокой нагрузкой на двигатель не следует сразу же выключать двигатель — дайте ему поработать на холостом ходу ещё около 1 минуты. Перед выключением нагретый двигатель должен немного остыть.



### Предписание по охране окружающей среды

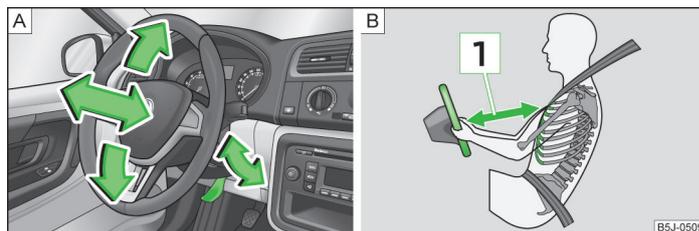
Не прогревайте двигатель на месте. По возможности начинайте движение сразу после пуска двигателя. Так двигатель прогревается быстрее и выбрасывает с выхлопными газами меньше вредных веществ.



### Примечание

- Двигатель можно завести только оригинальным ключом с соответствующим кодом.
- При запуске холодного двигателя шум его работы может кратковременно быть сильнее обычного. Это нормальное явление и не должно вызывать опасений.
- После выключения зажигания вентилятор радиатора может работать ещё около 10 минут, в том числе с перерывами.
- Если двигатель не запускается и со второй попытки, возможно, неисправен предохранитель топливного насоса. Проверьте предохранитель, при необходимости замените » [стр. 194](#), *Предохранители* или обратитесь на сервисное предприятие.
- Мы рекомендуем **блокировать рулевое управление** всегда, когда вы выходите из автомобиля. Это служит дополнительной защитой от угона вашего автомобиля.

## Регулировка положения рулевого колеса



Илл. 86 Регулируемое рулевое колесо: рычаг под рулевой колонкой / безопасное расстояние от рулевого колеса



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на [стр. 97](#).

Можно отрегулировать высоту и продольное положение рулевой колонки.

- Сначала отрегулируйте сиденье водителя » [стр. 53](#), *Передние сиденья*.
- Откиньте рычаг под рулевой колонкой вниз » [илл. 86 - А](#).
- Отрегулируйте положение рулевого колеса (по высоте и в продольном направлении).
- Поднимите рычаг до упора.

## Электрогидравлический усилитель рулевого управления



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на [стр. 97](#).

Усилитель рулевого управления позволяет вам поворачивать руль с меньшим усилием.

При выходе усилителя рулевого управления из строя или при неработающем двигателе (при буксировке) автомобиль сохраняет управляемость. Однако при вращении рулевого колеса необходимо прикладывать большее усилие.

При неисправности усилителя рулевого управления в комбинации приборов горит контрольная лампа  » [стр. 17](#), *Контрольные лампы*.

## Электронный иммобилайзер



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 97.

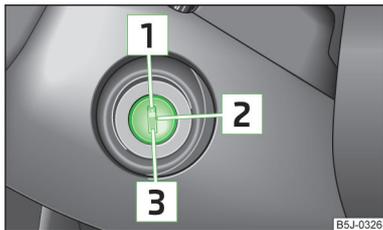
В головке ключа имеется электронный чип. С его помощью иммобилайзер автоматически отключается, когда ключ вставляют в замок зажигания. Когда вы вынимаете ключ из замка зажигания, электронный иммобилайзер автоматически активируется.

Если для пуска двигателя используется неадаптированный ключ, двигатель не заведётся.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

Активирован иммобилайзер.

## Замок зажигания



Илл. 87  
Положения ключа в замке зажигания



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 97.

### Бензиновые двигатели

- 1 Зажигание выключено, двигатель выключен, рулевое управление может быть заблокировано
- 2 Зажигание включено
- 3 Пуск двигателя

### Дизельные двигатели

- 1 Подача топлива прекращена, зажигание выключено, двигатель выключен, рулевое управление может быть заблокировано
- 2 Включены свечи накаливания, включено зажигание
- 3 Пуск двигателя

Для блокировки рулевого управления при вынутом ключе зажигания поверните руль, пока палец блокиратора не зафиксируется с отчётливым щелчком.

Если рулевая колонка заблокирована, а ключ не поворачивается или с трудом поворачивается в положение **2** » илл. 87, следует немного покачать рулевое колесо влево-вправо — колонка будет разблокирована.

## Запуск двигателя



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 97.

Автомобили с дизельными двигателями оснащаются системой предварительного накаливания. После включения зажигания загорается контрольная лампа предварительного накаливания . Двигатель следует заводить сразу после того, как погаснет контрольная лампа свечей накаливания.

Во время предварительного разогрева не следует подключать мощные электроприборы, чтобы не подвергать АКБ чрезмерной нагрузке.

### Порядок запуска двигателя

- Перед пуском двигателя переведите рычаг коробки передач в нейтральное положение (в случае АКП установите селектор в положение **P** или **N**) и затяните стояночный тормоз.
- До упора выжмите педаль сцепления, включите зажигание **2** » илл. 87 на стр. 99 и стартер **3** — педаль акселератора не нажимать. Удерживайте педаль сцепления нажатой, пока двигатель не заведётся.
- Как только двигатель заведётся, сразу отпустите ключ. Если отпустить ключ, он вернётся в положение **2**.
- Если двигатель не заводится в течение 10 секунд, прекратите попытку пуска и верните ключ в положение **1**. Повторите попытку пуска примерно через полминуты.
- Перед троганием отпустите стояночный тормоз.

## Выключение двигателя



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 97.

Двигатель выключается после поворота ключа в положение **1** » илл. 87 на стр. 99.

## Тормоза

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Информация по тормозам \_\_\_\_\_ 100

Стояночный тормоз \_\_\_\_\_ 101

### **!** ВНИМАНИЕ

- Усилитель тормозов работает только при работающем двигателе. При выключенном двигателе для торможения потребуется большее усилие — опасность аварии!
- Во время остановки или торможения автомобиля с бензиновым двигателем и механической коробкой передач, при низких оборотах двигателя выжмите педаль сцепления. Если этого не сделать, усилитель тормозов может перестать работать — опасность аварии!
- При установке переднего спойлера, колёсных колпаков и т. п. необходимо убедиться, что это не нарушит вентиляцию передних тормозов и не приведёт к их перегреву. В противном случае возможны нарушения в работе тормозной системы — опасность аварии!
- Следите, чтобы стояночный тормоз был отпущен полностью. Не полностью отпущенный стояночный тормоз может привести к перегреву задних тормозов и ухудшить эффективность тормозной системы — опасность аварии!
- Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Дети могут отпустить стояночный тормоз или выключить включённую передачу. Автомобиль может начать движение — опасность аварии!

### **!** ОСТОРОЖНО

- Соблюдайте рекомендации, относящиеся к новым тормозным колодкам » стр. 108.
- Ни в коем случае без надобности не держите педаль тормоза постоянно нажатой. При постоянном притормаживании тормозные колодки непрерывно трутся о диски. Это приводит к перегреву тормозов и, в результате, к увеличению тормозного пути и к повышенному износу колодок.

### **i** Примечание

- В случае экстренного торможения, и когда блок управления тормозной системы оценивает ситуацию как опасную для следующих сзади автомобилей, включается автоматическое мигание стоп-сигналов. После того, как скорость упадёт ниже 10 км/ч, или автомобиль остановится, мигание стоп-сигналов прекращается и включается аварийная световая сигнализация. После начала разгона или при возобновлении движения аварийная световая сигнализация отключается.
- Перед началом движения на протяжённом спуске, снизьте скорость, переключитесь на одну передачу вниз (механическая коробка передач) или установите более низкую передачу (автоматическая коробка передач). Благодаря этому используется торможение двигателем и уменьшается нагрузка на тормоза. При необходимости дополнительного торможения, не держите педаль нажатой, а нажимайте на неё периодически.

## Информация по тормозам



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 100.

### Износ

Интенсивность износа тормозных колодок в значительной степени определяется условиями эксплуатации и стилем вождения автомобиля. Если вы часто используете автомобиль для коротких поездок по городу или придерживаетесь спортивной манеры вождения, тормозные колодки изнашиваются быстрее. В таких **более тяжёлых условиях** необходимо дополнительно проверять толщину тормозных колодок в промежутках между прохождением инспекционного сервиса.

### Влага или дорожная соль

При мокрых тормозах, зимой при обледенении тормозных дисков и тормозных колодок, или когда диски и колодки покрыты слоем соли, торможение происходит с некоторой задержкой. Чтобы очистить или высушить тормоза, следует несколько раз нажать на педаль тормоза.

### Коррозия

Коррозия на поверхности тормозных дисков и загрязнение тормозных колодок возникают при длительных простоях и редком использовании автомобиля. При редком использовании тормозной системы, а также при коррозии дисков рекомендуем очищать поверхность колодок и дисков периодическими сильными нажатиями педали тормоза на высокой скорости.

### Неисправность тормозной системы

Если вы замечаете, что тормозной путь внезапно увеличился, и педаль тормоза стала проваливаться глубже, это может указывать на неисправность тормозной системы. Немедленно отправляйтесь на сервисное предприятие, соблюдая осторожность, поскольку вам неизвестен истинный масштаб повреждений.

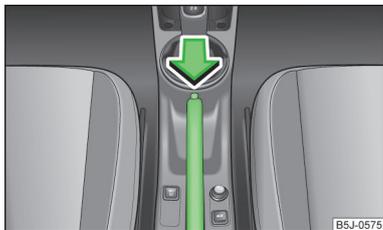
### Низкий уровень тормозной жидкости

При слишком низком уровне тормозной жидкости нормальная работа тормозной системы может быть нарушена. Уровень тормозной жидкости контролируется электронными средствами » стр. 18,  *Тормозная система*.

### Усилитель тормозов

Усилитель тормозов усиливает давление, которое вы создаёте, нажимая на педаль тормоза. Усилитель тормозов работает только при работающем двигателе.

## Стояночный тормоз



B5J-0575

Илл. 88  
Центральная консоль: Стояночный тормоз



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 100.

### Затяжка

▶ Потяните рычаг стояночного тормоза до отказа вверх.

### Выключение

- ▶ Немного приподнимите рычаг стояночного тормоза и одновременно нажмите кнопку блокировки » илл. 88.
- ▶ При нажатой кнопке блокировки опустите рычаг до упора.

При затянутом стояночном тормозе и включённом зажигании горит контрольная лампа стояночного тормоза .

## Ручное переключение передач и педали

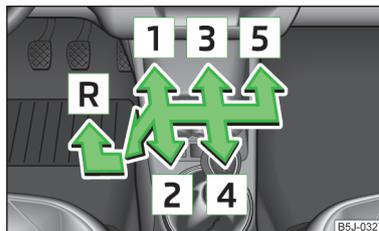


### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Ручное переключение передач	_____	101
Педали	_____	102

## Ручное переключение передач



B5J-0327

Илл. 89  
Схема переключения 5-ступенчатой механической коробки передач (МКП).



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 101.

При переключении передач всегда полностью выжимайте педаль сцепления, чтобы исключить излишний износ сцепления.

Соблюдайте рекомендации по переключению передач » стр. 11.

Заднюю передачу можно включать только при неподвижном автомобиле. Педаль сцепления выжимайте до упора и удерживайте в таком положении. Во избежание шумов при переключении передачи, перед включением задней передачи немного подождите.

При включённой задней передаче и включённом зажигании загораются фары заднего хода.

### ВНИМАНИЕ

Не включайте заднюю передачу во время движения — опасность аварии!

### Примечание

Если вы не переключаете передачу, не держите руку на рычаге переключения передач во время движения. Из-за постоянного усилия руки возможен повышенный износ механизма переключения.

### Педали

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 101.

Ничто не должно мешать управлению педалями!

В пространстве для ног водителя должен находиться только один коврик, который закреплён на двух соответствующих фиксаторах.

Используйте только коврики из ассортимента оригинальных аксессуаров SKODA, которые крепятся в двух точках.

### ВНИМАНИЕ

В пространстве для ног водителя не должны находиться посторонние предметы — опасность блокирования или затруднения управления педалями!

## Автоматическая коробка передач

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Вводная информация	103
Трогание с места и езда	103
Положения селектора	104
Переключение вручную (режим Tiptronic)	105
Блокировка рычага селектора	105
Функция Kick-down	106
Динамическая программа переключения	106
Аварийная программа	106
Аварийная разблокировка рычага селектора	107

### ВНИМАНИЕ

- Ни в коем случае не нажимайте педаль акселератора, изменяя положение рычага селектора на стоящем автомобиле с работающим двигателем — опасность аварии!
- Никогда не переводите рычаг селектора в положение **R** или **P** во время движения автомобиля - это может привести к аварии!
- Стоящий автомобиль с работающим двигателем во всех положениях рычага селектора (кроме **P** и **N**) необходимо удерживать на месте с помощью педали тормоза, поскольку некоторый крутящий момент продолжает передаваться к колёсам автомобиля и в режиме холостых оборотов двигателя — автомобиль с не заблокированными тормозами будет медленно двигаться вперёд (или назад).
- Прежде чем открыть капот при работающем двигателе переведите рычаг селектора в положение **P** и затяните стояночный тормоз — опасность аварии! Строго соблюдайте правила безопасности » стр. 161, *Моторный отсек*.

## ! ВНИМАНИЕ (продолжение)

- При остановке на подъёме никогда не удерживайте автомобиль на месте, нажимая (при рычаге селектора в одном из ходовых положений) педаль «акселератора», т. е., другими словами, на проскальзывающем сцеплении. Это может привести к перегреву муфты. При возникновении опасности перегрева сцепления, вследствие перегрузки, сцепление автоматически выключится и автомобиль начнёт скатываться назад — опасность аварии!
- При остановке на уклоне следует нажать на педаль тормоза, чтобы не допустить скатывания автомобиля назад.
- Имейте в виду, что на гладкой, скользкой дороге ведущие колёса при включении функции Kick-down могут прокручиваться — опасность заноса!

## ! ОСТОРОЖНО

- Двойное сцепление автоматической коробки передач DSG имеет функцию защиты от перегрузки. При использовании ассистента трогания на подъёме на стоящем или медленно движущемся на подъём автомобиле, сцепление работает в режиме повышенной тепловой нагрузки.
- Если двойное сцепление перегреется, на информационном дисплее отображается символ  и сообщение **Перегрев корб. передач. Остановитесь! Рук.по экспл.!** Дополнительно раздаётся также предупреждающий звуковой сигнал. Остановите автомобиль, выключите двигатель и подождите, пока не погаснет символ  — опасность повреждения коробки передач! После того, как символ погаснет, движение можно продолжить.

## Вводная информация



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 102.

Переключение передач вверх и вниз происходит автоматически. Эту коробку передач можно также переключить в режим Tiptronic. В этом режиме передачи можно переключать вручную » стр. 105.

**Запуск двигателя** возможен только в положениях **P** или **N** рычага селектора. Если при блокировке рулевого управления, включении и выключении зажигания, или при запуске двигателя селектор не находится в положении **P** или **N**, на информационном дисплее отображается сообщение **Установите рычаг селектора в положение P/N!** или на дисплее комбинации приборов → **P/N**.

При температурах ниже  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  запустить двигатель можно только, если рычаг селектора находится в положении **P**<sup>1)</sup>.

При парковке необходимо сначала затянуть стояночный тормоз и только потом перевести рычаг селектора в положение **P**.

Если во время движения автомобиля рычаг селектора будет случайно установлен в положение **N**, то, чтобы перевести рычаг селектора в одно из ходовых положений, нужно будет сначала убрать ногу с педали акселератора и дождаться, пока обороты двигателя не уменьшатся до оборотов холостого хода. ■

## Трогание с места и езда



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 102.

### Трогание с места

- ▶ Нажмите на педаль тормоза и держите её нажатой.
- ▶ Нажмите кнопку блокировки (кнопка на рукоятке селектора), переведите селектор в необходимое положение » стр. 104 и снова отпустите кнопку блокировки.
- ▶ Подождите, пока включится передача (при включении ощущается лёгкий толчок)<sup>2)</sup>.
- ▶ Отпустите педаль тормоза и нажмите на педаль акселератора.

### Остановка

- ▶ Для кратковременной остановки, например, на перекрёстке, переводить рычаг селектора в положение **N** не требуется. Достаточно удерживать автомобиль на месте педалью тормоза. Двигатель, однако, должен при этом работать только на оборотах холостого хода.

### Парковка

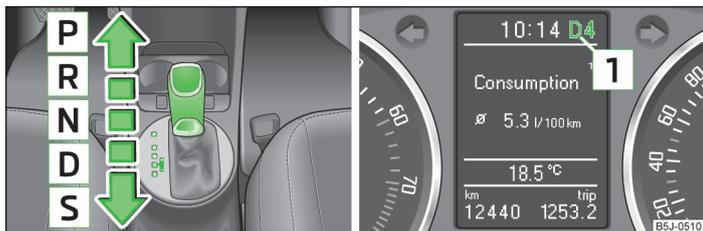
- ▶ Нажмите на педаль тормоза.
- ▶ Затяните стояночный тормоз. ▶

<sup>1)</sup> Относится к DSG.

<sup>2)</sup> Относится к АКП.

- Нажмите на клавишу блокировки, переведите рычаг селектора в положение **P** и отпустите клавишу блокировки.

## Положения селектора



Илл. 90 Рычаг селектора / информационный дисплей: положения рычага селектора

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 102.

На дисплее в комбинации приборов отображается положение селектора **1** » илл. 90.

### **P** — блокировка трансмиссии на стоянке

В этом положении рычага селектора ведущие шестерни заблокированы механически.

Переводить рычаг селектора в положение для парковки разрешается только на неподвижном автомобиле.

Чтобы установить селектор в положение для парковки, или вывести его из этого положения, необходимо одновременно нажать клавишу блокировки на рукоятке селектора и педаль тормоза.

При разряженной аккумуляторной батарее рычаг селектора нельзя вывести из положения **P**.

### **R** — передача заднего хода

Включать передачу заднего хода разрешается только на неподвижно стоящем автомобиле при холостых оборотах двигателя.

Перед тем, как перевести рычаг селектора в положение **R** из положения **P** или **N** необходимо нажать педаль тормоза и одновременно клавишу блокировки.

Если зажигание включено и рычаг селектора находится в положении **R**, то горят фонари заднего хода.

### **N** — нейтраль

При этом положении рычага селектора коробка передач находится на нейтрале.

Если вы хотите перевести рычаг селектора из положения **N** (рычаг находится в этом положении дольше 2 секунд) в положение **D** или **R**, то при скорости ниже 5 км/ч, а также на неподвижном автомобиле при включённом зажигании, необходимо нажать педаль тормоза.

### **D** - положение для движения вперёд (обычная программа)

В этом положении рычага селектора передачи переключаются автоматически, в зависимости от нагрузки двигателя, скорости движения и динамической программы переключения.

Чтобы перевести рычаг селектора в положение **D** из положения **N** при скорости ниже 5 км/ч или на неподвижном автомобиле необходимо нажать педаль тормоза.

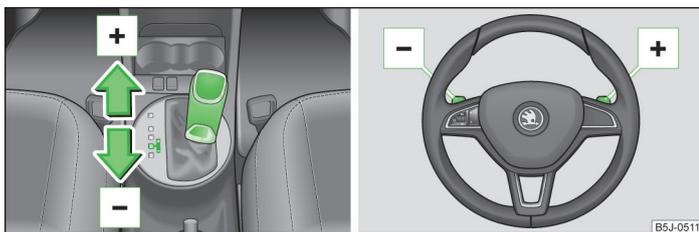
В некоторых ситуациях (например, при движении по горной дороге или с прицепом) может оказаться лучше временно перейти в режим ручного переключения передач » стр. 105, чтобы вручную выбрать передачу, наилучшим образом соответствующую дорожным условиям.

### **S** — положение для движения вперёд (спортивная программа)

Благодаря поздним переключениям на повышающую передачу, полностью используется весь потенциал двигателя. Переключения на понижающую передачу происходят при более высоких оборотах двигателя, чем в положении **D**.

При переводе рычага селектора в положение **S** из положения **D** нужно нажать клавишу блокировки на рукоятке рычага селектора.

## Переключение вручную (режим Tiptronic)



Илл. 91 Рычаг селектора и многофункциональное рулевое колесо

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 102.

Tiptronic позволяет переключать передачи вручную с помощью селектора или клавиш на многофункциональном рулевом колесе.

Соблюдайте рекомендации по переключению передач [» стр. 11](#).

### Включение режима ручного переключения передач

Переведите рычаг селектора из положения **D** вправо. На дисплее комбинации приборов отобразится установленное положение селектора [» илл. 90](#) на стр. 104.

### Переключение на повышенную передачу

Толкните рычаг вперёд [» илл. 91](#).  
 Потяните правую клавишу переключателя к многофункциональному рулевому колесу.

### Переключение на пониженные передачи

Толкните рычаг назад [» илл. 91](#).  
 Потяните левую клавишу переключателя многофункционального рулевого колеса.

### Временное включение режима ручного переключения передач

Если рычаг селектора находится в положении **D** или **S**, потяните левую клавишу переключателя или правую клавишу переключателя многофункционального рулевого колеса.

Если какое-то время клавиши или не используются, ручной режим переключения отключается. Временное переключение на ручное переключение передач можно отключить вручную, нажав правую клавишу переключателя дольше чем на 1 секунду.

Переход в ручной режим переключения передач возможен как на неподвижном автомобиле, так и во время движения.

При разгоне коробка передач будет автоматически переключаться вверх незадолго до достижения максимально допустимого числа оборотов двигателя.

При выборе одной из более низких передач автоматика переключится на неё только, если обороты двигателя после этого не превысят допустимый максимум.

При активировании функции Kick-down, коробка передач переключается вниз на одну или несколько передач, в зависимости от скорости автомобиля и оборотов двигателя.

## Примечание

Функция Kick-down доступна и в ручном режиме переключения.

## Блокировка рычага селектора

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 102.

### Автоматическая блокировка рычага селектора

Рычаг селектора в положениях **P** и **N** при включённом зажигании заблокирован. Для того, чтобы вывести рычаг селектора из этого положения, необходимо нажать на педаль тормоза. При селекторе в положениях **P** и **N** для напоминания водителю в комбинации приборов горит контрольная лампа [» стр. 25](#), Блокировка рычага селектора.

При быстром переключении с переходом через положение **N** (например из **R** в **D**) рычаг селектора не блокируется. Это позволяет, например, высвободить застрявший автомобиль раскачиванием. Если рычаг селектора, при не нажатой педали тормоза, находится в положении **N** дольше 2 секунд, то он блокируется в этом положении.

Блокировка рычага селектора действует только на стоящем автомобиле или при движении со скоростью до 5 км/ч. При более высоких скоростях блокировка в положении **N** автоматически выключается.

### Клавиша блокировки

Клавиша блокировки в рукоятке рычага селектора препятствует непреднамеренному переводу селектора в некоторые положения. При нажатии клавиши блокировка рычага снимается.

### Блокировка ключа в замке зажигания<sup>1)</sup>

Вынуть ключ зажигания после выключения зажигания можно только, если рычаг селектора находится в положении Р. При вынужденном вытаскивании ключа зажигания, рычаг селектора блокируется в положении Р.

## Функция Kick-down



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 102.

Функция Kick-down позволяет развить максимальное ускорение.

Функция Kick-down включается при полном нажатии педали акселератора в любой из программ движения. Эта функция обладает более высоким приоритетом, чем программы движения, т. е. включается независимо от выбранного положения рычага селектора (D, S или Tiptronic); она обеспечивает максимальное ускорение автомобиля при максимальном использовании мощности двигателя. В зависимости от режима движения коробка передач переключается на одну или даже несколько передач вниз и разгоняет автомобиль. Переключение на более высокую передачу происходит лишь тогда, когда достигается максимально заданная частота вращения двигателя.

## Динамическая программа переключения



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 102.

Автоматическая коробка передач вашего автомобиля оснащена электронным управлением. Переключение передач осуществляется автоматически, в соответствии с заданными программами движения.

При **сдержанном стиле вождения** коробка передач выбирает экономичную программу движения. За счёт раннего переключения вверх и позднего переключения вниз достигается уменьшение расхода топлива.

При **спортивном стиле вождения** с быстрыми перемещениями педали акселератора, при резком разгоне и частом изменении скорости, при использовании максимальной скорости после нажатия педали газа (функция Kick-down) коробка передач адаптируется к такому стилю вождения и переключает на низшую передачу раньше, часто даже на несколько передач по сравнению со сдержанным стилем вождения.

Выбор соответственно благоприятной программы движения — постоянно протекающий процесс. Однако независимо от этого за счёт быстрого нажатия педали газа возможен переход в динамическую программу переключения или переключение на низшую передачу. При этом коробка передач переключается на более низкую передачу, соответствующую скорости автомобиля, и создаёт условия для быстрого разгона (например, при обгоне), без нажатия педали акселератора до включения функции Kick-down. После последующего переключения на повышающую передачу, коробка передач возвращается к прежней программе движения, если эта программа соответствует стилю вождения в настоящий момент.

При движении по горным дорогам при выборе передачи учитывается крутизна подъёма или спуска. Тем самым при движении на подъёме предотвращается многократное переключение передач вверх-вниз. При движении на спуске можно переключиться на понижающую передачу в режиме Tiptronic, чтобы использовать торможение двигателем.

## Аварийная программа



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 102.

На случай неисправности коробки передач предусмотрен аварийный режим.

При неисправности электроники коробка передач переходит в соответствующий аварийный режим. При этом все сегменты дисплея загораются или гаснут.

Неисправность может проявляться следующим образом:

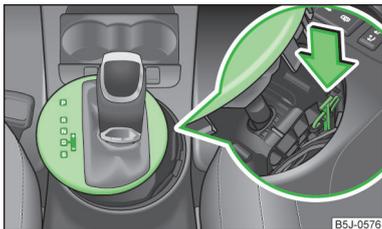
- коробка передач включает не все передачи, а только некоторые;
- не включается передача заднего хода R;
- ручное переключение передач (Tiptronic) в аварийном режиме невозможно. ▶

<sup>1)</sup> Только для некоторых стран.

## **i** Примечание

Если коробка передач переключилась в аварийный режим, необходимо обратиться на сервисное предприятие для устранения неисправности.

### Аварийная разблокировка рычага селектора



Илл. 92  
Аварийная разблокировка рычага селектора

**Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 102.**

При отсутствии питания (например, разряжена аккумуляторная батарея, перегорел предохранитель) или при неисправности механизма блокировки рычага селектора, его не удастся вывести из положения P обычным способом, и автомобиль не может двигаться. Необходимо выполнить аварийную разблокировку рычага селектора.

- Затяните стояночный тормоз.
- Осторожно поднимите вверх облицовку с левой и с правой стороны.
- Поднимите облицовку сзади.
- Пальцем нажмите жёлтый пластмассовый фиксатор в направлении стрелки » илл. 92.
- Одновременно с этим нажмите клавишу блокировки на рукоятке рычага селектора и переведите рычаг в положение N (если рычаг снова перевести в положение P, он заблокируется).

## Обкатка

### **Введение**

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Новый двигатель	107
Новые шины	108
Новые тормозные колодки	108

### Новый двигатель

**Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 107.**

Новый двигатель должен в течение первых 1 500 км проходить обкатку.

#### Первые 1 000 км

- Не развивайте скорость выше  $\frac{3}{4}$  от максимальной скорости движения для той передачи, которая включена, т. е. не превышайте число оборотов двигателя равное  $\frac{3}{4}$  от максимально допустимого числа оборотов.
- Не выжимайте полностью педаль акселератора.
- Избегайте высоких оборотов двигателя.
- Не двигайтесь с прицепом.

#### 1 000 – 1 500 км

Скорость можно **постепенно** увеличивать до максимальных значений для каждой передачи, т. е. до максимально допустимого числа оборотов двигателя.

Во время обкатки износ деталей двигателя значительно выше, чем при нормальной эксплуатации, поскольку детали ещё не притёрлись. Качество обкатки в значительной степени зависит от стиля вождения на протяжении первых 1 500 км.

Во время обкатки следует избегать движения с неоправданно **высокими оборотами двигателя**. Максимально допустимое число оборотов двигателя соответствует началу красной зоны на шкале тахометра. В автомобилях с МКП не позднее чем при достижении красной области переключаться на следующую более высокую передачу. **Чрезмерно** высокие обороты двигателя при разгоне (резкое нажатие на педаль акселератора) ограничиваются автоматически, однако двигатель не имеет защиты от превышения оборотов, например, при

ошибочном включении более низкой передачи, из-за чего обороты могут превысить максимальное допустимое значение и привести к поломке двигателя.

Но в то же время на автомобиле с механической коробкой передач не следует ездить со **слишком низкими** оборотами. Обязательно переключайтесь на пониженную передачу, когда двигатель перестаёт работать ровно. Учитывайте рекомендации по переключению передач » стр. 11, *Рекомендация по выбору передачи*.

## ОСТОРОЖНО

Все значения скорости и числа оборотов двигателя относятся к прогретому двигателю. Следует избегать работы холодного двигателя с высокими оборотами – как на стоящем автомобиле, так и во время движения.

## Предписание по охране окружающей среды

Избегайте ненужного движения с высокой частотой вращения — раннее переключение на более высокую передачу помогает экономить топливо, снижает шум двигателя и сокращает количество вредных выбросов.

## Новые шины

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 107.

Новые шины вначале должны пройти «обкатку», поскольку в новом состоянии они ещё не обеспечивают оптимального сцепления с дорогой. Поэтому соблюдайте особую осторожность примерно в течение первых 500 км пробега.

## Новые тормозные колодки

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 107.

Новые тормозные колодки вначале ещё не обеспечивают наилучшей эффективности торможения и вначале должны «притереться». Поэтому соблюдайте особую осторожность примерно в течение первых 200 км пробега.

## Экономичная езда и защита окружающей среды

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Осмотрительная езда	109
Выбор передач, способствующий снижению расхода топлива	109
Избегать полного газа	109
Сокращение работы двигателя на холостом ходу	110
Регулярное обслуживание	110
Отказ от поездок на короткие расстояния	110
Следите за давлением в шинах	111
Отказ от лишнего груза	111
Экономьте электроэнергию	111
Экологичность автомобиля	111

■ Технические предпосылки экономной эксплуатации с низким расходом топлива заложены в конструкцию автомобиля уже на заводе-изготовителе. Особое внимание ŠKODA уделяет сокращению количества вредных выбросов.

Для того, чтобы эти качества использовались в максимальной степени и сохранялись как можно дольше, необходимо следовать указаниям данного раздела.

Расход топлива, вредное воздействие на окружающую среду и износ двигателя, тормозных механизмов и шин определяются в основном тремя факторами:

- индивидуальным стилем вождения;
- условиями эксплуатации;
- техническими предпосылками.

Осмотрительный и экономичный стиль вождения позволяет снизить расход топлива на 10 – 15 %.

Расход топлива зависит также и от ряда факторов, на которые водитель повлиять не может. Расход топлива увеличивается зимой или в сложных условиях, на дорогах с плохим покрытием и т. д.

Расход топлива может довольно значительно отличаться от указанных производителем значений, например, вследствие температуры окружающего воздуха, погодных условий или стиля вождения.

При разгоне не следует выходить за пределы оптимального диапазона оборотов двигателя, чтобы не допускать чрезмерного повышения расхода топлива и возникновения резонансных явлений в автомобиле.

## Осмотрительная езда

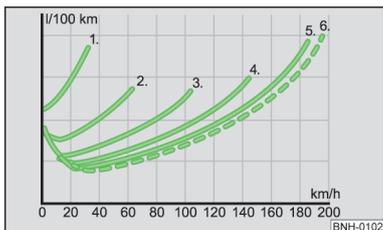


Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 108.

При разгоне а/м требуется больше топлива, поэтому избегайте немотивированного разгона и торможения. Осмотрительному водителю придется реже тормозить, а значит и реже разгоняться.

Кроме того, вам следует по возможности больше двигаться накатом, или использовать торможение двигателем, например, когда видно, что на ближайшем светофоре зажегся красный свет.

## Выбор передач, способствующий снижению расхода топлива



Илл. 93  
Условное изображение: расход топлива в л/100 км в зависимости от выбранной передачи



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 108.

Более раннее переключение на более высокую передачу снижает расход топлива.

### Механическая коробка передач

- На первой передаче проезжайте расстояние, приблизительно равное длине автомобиля.
- На более высокую передачу переходите по достижении примерно 2000 об/мин.

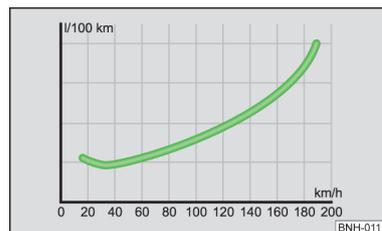
Эффективным способом экономии топлива является **раннее** переключение на более высокую передачу. Учитывайте рекомендации по переключению передач » стр. 11, *Рекомендация по выбору передачи*.

Разумное переключение передач может снизить расход топлива » илл. 93.

### Автоматическая коробка передач

- Педаль акселератора нажимайте **плавно**. Но при этом избегайте перехода в режим Kick-down.
- Если в а/м с АКП медленно нажимать на педаль акселератора, то автоматически выбирается экономичный режим переключения передач.

## Избегать полного газа



Илл. 94  
Условное изображение: расход топлива (л/100 км) и скорость движения (км/ч)



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 108.

Топливо экономится при движении с меньшей скоростью.

При аккуратном использовании педали акселератора не только значительно экономится топливо, но и сокращается количество вредных выбросов, а также износ вашего автомобиля.

Никогда по возможности не развивайте на вашем автомобиле максимальную скорость. На высоких скоростях чрезмерно увеличиваются расход топлива, количество вредных выбросов и уровень шума.

На рис. » илл. 94 показана зависимость расхода топлива от скорости движения. При ограничении скорости движения вашего автомобиля на уровне 3/4 от максимально возможной, расход топлива снижается на 50%.

## Сокращение работы двигателя на холостом ходу



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 108.

На холостом ходу двигатель также расходует топливо.

На автомобиле, не оснащённом системой СТАРТ-СТОП, выключайте двигатель сами, останавливаясь, например, в пробке, на железнодорожном переезде или на светофоре с достаточно длительной фазой красного света. Уже после 30-40 секунд остановки двигателя количество сэкономленного топлива превысит количество топлива, необходимое для повторного пуска двигателя.

На холостом ходу двигатель слишком долго прогревается до рабочей температуры. Во время прогрева износ двигателя и содержание вредных веществ ОГ особенно высоки. Поэтому начинайте движение сразу после пуска двигателя. Только при этом избегайте высокой частоты вращения двигателя.

## Регулярное обслуживание



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 108.

Плохо отрегулированный двигатель расходует много топлива впустую.

Регулярное техническое обслуживание автомобиля на сервисном предприятии создаёт предпосылки для экономии топлива. Поддержание автомобиля в полностью исправном и ухоженном состоянии способствует также повышению безопасности движения и сохранению его потребительских свойств.

Расход топлива у плохо отрегулированного двигателя может увеличиться до 10% по сравнению с нормальными значениями!

При заправке проверяйте также **уровень масла**. Расход масла в значительной мере зависит от нагрузки и частоты вращения двигателя. В зависимости от стиля вождения расход масла может достигать 0,5 л/1 000 км.

Вполне нормально, если расход масла у нового двигателя достигает минимальных значений только после определённого пробега. Следовательно, верно оценить расход масла у нового автомобиля можно только после пробега примерно 5 000 км.



## Предписание по охране окружающей среды

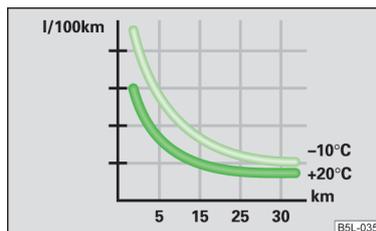
- Использование синтетических моторных масел позволяет существенно снизить расход топлива.
- Регулярно проверяйте днище автомобиля. Если там наблюдаются пятна от масла или других эксплуатационных жидкостей, обратитесь для проверки на сервисное предприятие.



## Примечание

Рекомендуем проводить регулярное обслуживание вашего автомобиля в сервисном центре SKODA.

## Отказ от поездок на короткие расстояния



Илл. 95  
Условное изображение: расход топлива (л/100 км) при различной температуре



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 108.

На короткие поездки расходует относительно большее количество топлива. Поэтому рекомендуем, при холодном двигателе избегать поездок на расстоянии менее 4 км.

Сразу после запуска холодный двигатель расходует заметно больше топлива. Уже после примерно одного километра пробега расход уменьшается примерно до 10 л/100 км. Расход топлива нормализуется при достижении двигателем и нейтрализатором рабочей температуры.

В данной связи решающее значение имеет также **температура окружающей среды**. На графике » илл. 95 показан расход топлива по проезду определённого расстояния при температурах воздуха +20 °C и -10 °C. Зимой автомобиль расходует больше топлива, чем летом.

## Следите за давлением в шинах



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 108.

Поддерживая правильное давление в шинах, вы экономите топливо.

Поддерживайте всегда рекомендованное давление в шинах. При пониженном давлении в шинах повышается сопротивление качению. В результате возрастает расход топлива, увеличивается износ шин, и ухудшаются динамические характеристики автомобиля.

Проверяйте давление всегда на **холодных** шинах.

## Отказ от лишнего груза



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 108.

Перевозка груза в автомобиле отражается на расходе топлива.

Каждый килограмм **багажа** увеличивает расход топлива. Имеет смысл периодически осматривать багажное отделение и удалять оттуда ненужный груз.

Особенно заметно влияние массы автомобиля на расход топлива при движении в городе, когда необходимо часто разгоняться. Эмпирическое правило гласит, что каждые 100 кг груза приводят к увеличению расхода топлива примерно на 1 л/100 км.

В результате увеличения аэродинамического сопротивления при скорости 100 - 120 км/ч автомобиль с пустым багажником на крыше, без груза, расходует примерно на 10 % больше топлива, чем без багажника.

## Экономьте электроэнергию



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 108.

Электрический ток вырабатывается генератором во время работы двигателя. Чем больше электрических потребителей в бортовой сети включено, тем больше топлива необходимо для работы генератора. Поэтому рекомендуем, выключать потребители электроэнергии, если они более не нужны.

## Экологичность автомобиля



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 108.

При конструировании, выборе материалов и производстве вашего нового автомобиля марки ŠKODA решающую роль играет защита окружающей среды. Помимо прочего мы сосредоточили внимание на следующих аспектах:

### Мероприятия в области конструкции а/м

- Легкоразборные соединения.
- Упрощённый демонтаж, благодаря модульной конструкции.
- Более высокая чистота сырья и материалов.
- Маркировка всех пластмассовых деталей согласно рекомендациям VDA 260.
- Снижение расхода топлива и выбросов CO<sub>2</sub>.
- Минимизация утечки топлива в случае аварии.
- Снижение уровня шума.

### Выбор материалов

- Широкое применение регенерируемых материалов.
- Использование в климатической установке хладагента, не содержащего фреон.
- Не применяется кадмий.
- Не применяется асбест.
- Пониженное «испарение» пластмасс.

### Производство

- Консервирование полостей составами, не содержащими растворителей.
- Консервирование составами, не содержащими растворителей, при транспортировке от производителя до покупателя.
- Использование клеящих составов, не содержащих растворители.
- Применение производственных процессов без использования фреона.
- Не применяется ртуть.
- Использование ЛКМ на водной основе.

### Сбор и переработка старых автомобилей

ŠKODA предъявляет высокие требования к марке и её продуктам с точки зрения защиты окружающей среды и сбережения ресурсов. Все современные автомобили ŠKODA можно утилизировать на 95 % и, в принципе, они могут

быть сданы для утилизации производителю по истечении срока службы <sup>1)</sup>. Во многих странах учреждены региональные предприятия по приёму старых автомобилей, которые примут ваш автомобиль обратно. После сдачи вы получите свидетельство об утилизации автомобиля в соответствии с требованиями охраны окружающей среды.

### **i** Примечание

Подробнее о возврате и утилизации старого автомобиля можно узнать на дилерском предприятии.

## Предупреждение повреждений автомобиля

### **📖** Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Общие сведения	112
Водные препятствия на дорогах	112

### Общие сведения

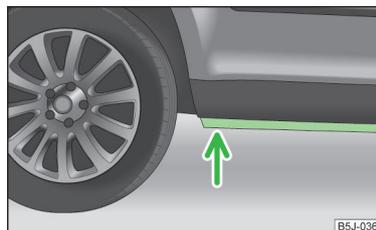
**📖** Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 112.

При низкой посадке автомобиля (наличие спойлеров, низко расположенные выпускные трубы) требуется особая осмотрительность в следующих случаях:

- Езда по плохим улицам и дорогам.
- Заезд на бордюрные камни.
- Заезд на крутые аппарели и т. п.

Это особенно важно для автомобилей со спортивной подвеской и при полной загрузке автомобиля.

## Водные препятствия на дорогах



Илл. 96  
Глубина преодолеваемого брода

**📖** Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 112.

Во избежание повреждений автомобиля при движении, например, по затопленным дорогам, учитывать следующее:

- Перед тем как проезжать затопленный участок, выясните глубину воды. Уровень воды должен доходить не выше, чем до ребра порога » илл. 96.
- Скорость движения не должна превышать скорости пешехода. При более высокой скорости перед автомобилем может образоваться волна, вследствие чего вода может попасть в воздушный впускной патрубок двигателя или в другие детали автомобиля.
- Ни в коем случае не останавливайтесь в воде, не двигайтесь задним ходом и не выключайте двигатель.
- Перед проездом залитого водой участка отключите систему СТАРТ-СТОП » стр. 119, СТАРТ-СТОП.

<sup>1)</sup> В рамках национального законодательства.

## **!** ВНИМАНИЕ

- При движении по воде, грязи и т. п. эффективность тормозов может снизиться, а тормозной путь — увеличиться — опасность аварии!
- Избегайте резкого и неожиданного торможения непосредственно после преодоления затопленного участка дороги.
- После преодоления водной преграды необходимо как можно раньше очистить и высушить тормозные механизмы, прерывисто нажимая на педаль тормоза. Тормозить с целью просушки тормозов или очистки тормозных дисков можно только в случаях, когда это позволяет дорожная обстановка. Ваши действия не должны угрожать другим участникам движения.

## **!** ОСТОРОЖНО

- При преодолении затопленного участка могут быть серьёзно повреждены такие узлы автомобиля, как двигатель, коробка передач, ходовая часть, электрооборудование.
- Встречный транспорт создаёт волны, которые могут превышать допустимую глубину преодолеваемой водной преграды для вашего а/м.
- Под водой могут скрываться ямы, грязь или камни, которые могут значительно осложнить преодоление водной преграды.
- Нельзя проезжать через солёную воду. Соль может спровоцировать коррозию. Все соприкоснувшиеся с солёной водой детали необходимо тут же ополоснуть пресной водой.

## **i** Примечание

После преодоления водной преграды мы рекомендуем обратиться на сервисное предприятие для проверки автомобиля.

## Езда за границей

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Неэтилированный бензин	113
Фары	113

В некоторых странах дилерская сеть ŠKODA может быть очень ограничена или отсутствовать полностью. По этой причине приобретение некоторых запасных частей будет представлять определённые трудности, а персонал сервисных предприятий сможет выполнить необходимые работы лишь в ограниченном объёме.

## Неэтилированный бензин



**Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 113.**

Автомобили с бензиновыми двигателями разрешается заправлять только неэтилированным бензином » стр. 160, *Неэтилированный бензин*. Информацию относительно сети АЗС с предложением неэтилированного бензина можно получить, например, в региональном автоклубе.

## Фары



**Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 113.**

Ближний свет фар вашего автомобиля настроен асимметрично. Обочина/край дороги со стороны, по которой вы двигаетесь, освещается сильнее.

При поездке в страны, в которых движение осуществляется по другой стороне дороги, следует учесть, что асимметричный ближний свет автомобиля может ослеплять водителей встречных автомобилей. Чтобы предотвратить ослепление водителей встречного транспорта, необходимо провести перенастройку фар на сервисном предприятии.

## **i** Примечание

Подробнее о перенастройке фар можно узнать на дилерском предприятии.

## Вспомогательные системы

### Системы управления динамикой, использующие тормозные механизмы

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Система поддержания курсовой устойчивости (ESC)	114
Антиблокировочная система (ABS)	115
Антипробуксовочная система (ASR)	115
Электронная блокировка дифференциала (EDS и XDS)	116

#### ВНИМАНИЕ

- Недостаточное количества топлива может привести к неравномерной работе или к остановке двигателя. Как следствие, откажут системы управления динамикой, использующие тормозные механизмы — опасность аварии!
- Скорость и стиль езды выбирайте с учётом видимости, погодных условий, состояния дороги и дорожной ситуации. Повышенный уровень безопасности, обеспечиваемый системами управления динамикой, использующими тормозные механизмы, не может служить основанием для рискованного стиля вождения — опасность аварии!
- При неисправности ABS немедленно обратитесь на сервисное предприятие. Двигайтесь с учётом неисправной системы ABS, поскольку вам неизвестен характер неисправности и насколько она снижает эффективность торможения.

#### ОСТОРОЖНО

- Для правильной работы систем, использующих тормоза, на всех четырёх колёсах автомобиля должны быть установлены одинаковые шины, разрешённые к применению его изготовителем.
- Внесение изменений в автомобиль (например, в двигатель, тормоза, ходовую часть, или установка других шин и дисков) может отразиться на работе систем управления динамикой, использующие тормозные механизмы » стр. 156, *Перенастройки, ремонт и технические изменения.*

#### Примечание

При неисправности ABS не работают также системы ESC, ASR и EDS. Неисправность ABS отображается контрольной лампой  » стр. 22.

#### Система поддержания курсовой устойчивости (ESC)

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 114.

Система ESC улучшает контроль над автомобилем в предельных динамических режимах, например, при резкой смене направления движения. В зависимости от дорожных условий опасность заноса снижается и, тем самым, повышается устойчивость автомобиля.

Система ESC автоматически активируется при каждом включении зажигания.

Система контролирует угол поворота руля и скорость автомобиля, задаваемые водителем, и постоянно сравнивает их с фактическими характеристиками движения автомобиля. При обнаружении расхождений, например, при переходе автомобиля в занос, система ESC автоматически притормаживает соответствующее колесо.

При срабатывании системы контрольная лампа  в комбинации приборов мигает.

В электронную систему поддержания курсовой устойчивости ESC входят следующие компоненты:

- Антиблокировочная система (ABS);
- Антипробуксовочная система (ASR);
- Электронная блокировка дифференциала (EDS и XDS);
- Тормозной ассистент (HBA);
- Ассистент трогания на подъёме (HHC).

Отключить систему ESC невозможно. С помощью клавиши  » илл. 97 на стр. 115 можно отключить только систему ASR. При отключённой ASR в комбинации приборов горит контрольная лампа .

При неисправности ESC в комбинации приборов горит контрольная лампа ESC  » стр. 21.

### Тормозной ассистент (HBA)

Тормозной ассистент срабатывает при резком нажатии на педаль тормоза. Он повышает эффективность торможения и помогает сократить тормозной путь. Для обеспечения минимально возможного тормозного пути педаль тормоза должна быть нажата до упора до полной остановки автомобиля.

Во время работы тормозного ассистента ABS срабатывает быстрее и эффективнее.

После отпущения педали тормоза работа тормозного ассистента автоматически прекращается.

### Ассистент трогания на подъёме (HHC)

HHC позволяет при трогании на подъёмах переносить ногу с педали тормоза на педаль акселератора, не удерживая автомобиль стояночным тормозом.

Система поддерживает давление в тормозной системе в течение 2 секунд после отпущения педали тормоза.

Давление в тормозной системе падает постепенно, по мере того как водитель нажимает педаль акселератора. Если водитель не выполнит трогание в течение 2 секунд, автомобиль начнёт скатываться назад.

Ассистент трогания на подъёме активируется на подъёмах круче 5 % при условии, что дверь водителя закрыта. Он активируется только при трогании на подъёме как при движении вперёд, так и при движении задним ходом. При движении на спуске он не активируется.

## Антиблокировочная система (ABS)



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 114.

ABS предотвращает блокировку колёс при торможении. Это помогает водителю сохранить контроль над автомобилем.

Процесс регулировки сопровождается **пульсацией педали тормоза** и шумом.

При срабатывании ABS нельзя ни выполнять прерывистое торможение, ни ослаблять нажатие на педаль тормоза.

## Антипробуксовочная система (ASR)



Илл. 97  
Клавиша ASR



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 114.

При пробуксовке колёс ASR адаптирует частоту вращения двигателя к состоянию дорожного покрытия. При неблагоприятном состоянии проезжей части ASR облегчает трогание, разгон и движение на подъёме.

При каждом включении зажигания ASR активируется автоматически.

При срабатывании системы мигает контрольная лампа ASR  в комбинации приборов.

Как правило, система ASR должна быть постоянно включена. Отключать систему имеет смысл только в некоторых исключительных ситуациях, например:

- ▶ при езде с цепями противоскольжения;
- ▶ при езде по глубокому снегу или по рыхлому грунту;
- ▶ при вытаскивании застрявшего автомобиля «враскачку».

Затем ASR следует снова включить.

При необходимости систему ASR можно выключить и снова включить клавишей  ил. 97. При отключённой ASR в комбинации приборов горит контрольная лампа .

При неисправности ASR в комбинации приборов горит контрольная лампа ASR  ил. 25.

## Электронная блокировка дифференциала (EDS и XDS)



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 114.

При пробуксовке ведущего колеса EDS подтормаживает буксующее колесо и тем самым передаёт крутящий момент на другие ведущие колёса. Это повышает устойчивость и динамику автомобиля.

Чтобы дисковые тормоза приторможенного колеса не перегрелись, при чрезмерной нагрузке EDS автоматически отключается. Все остальные системы автомобиля остаются в рабочем состоянии как у такого же автомобиля без EDS. Как только температура тормозов снизится, система EDS автоматически включится.

### Функция XDS (только Fabia RS и Fabia Combi RS)

Функция XDS является дополнением к электронной блокировке дифференциала. XDS реагирует не на пробуксовку, а на разгрузку находящегося ближе к центру поворота переднего колеса при высокой скорости в повороте. Путём активного воздействия на тормозной механизм колеса, находящегося ближе к центру поворота, предотвращается его проворачивание. Тем самым улучшаются условия реализации крутящего момента на противоположном колесе, и автомобиль продолжает двигаться по выбранной траектории.

## Парковочный ассистент

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Принцип действия \_\_\_\_\_ 117



### ВНИМАНИЕ

- Парковочный ассистент не отменяет внимательный контроль со стороны водителя, ответственность при движении задним ходом и других подобных манёврах лежит на водителе. В особенности необходимо обращать внимание на наличие рядом с автомобилем детей или животных, т.к. они не всегда распознаются датчиками парковочного ассистента.
- Поэтому перед маневрированием убедитесь в том, что спереди и позади автомобиля нет препятствий меньшего размера, например камня, тонкого столба, дышла прицепа и т.п. Такие препятствия датчики парковочного ассистента распознать не могут.
- В ряде случаев поверхности некоторых предметов и одежды могут не отражать излучение датчиков парковочного ассистента. Поэтому эти предметы и люди в такой одежде не могут быть распознаны датчиками парковочного ассистента.
- Внешние источники шума могут создавать помехи для парковочного ассистента. При неблагоприятных условиях датчики парковочного ассистента даже не смогут распознать предметы или людей.



### ОСТОРОЖНО

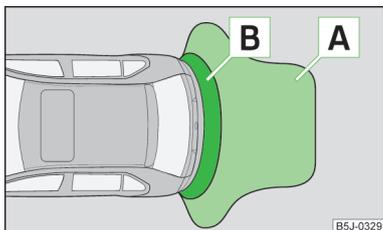
- Если после активации системы в течение около 3 секунд подаётся предупредительный сигнал, а вблизи автомобиля препятствий нет, это свидетельствует о неисправности системы. Обратитесь на сервисное предприятие для устранения неисправности.
- Чтобы парковочный ассистент мог исправно работать, датчики должны быть чистыми (без льда и т.п.).



### Примечание

- Дополнительно установленное оборудование, например крепление для перевозки велосипедов, может нарушать работу парковочного ассистента.

## Принцип действия



Илл. 98  
Парковочный ассистент: дальность действия датчиков

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 116.

Парковочный ассистент позволяет с помощью ультразвуковых датчиков определить расстояние от заднего бампера до препятствий. Датчики установлены в заднем бампере.

### Дальность действия датчиков

Предупредительные сигналы начинают поступать при появлении препятствия на расстоянии менее 160 см (зона **A** » илл. 98). При сокращении этого расстояния сокращается интервал между звуковыми сигналами.

Начиная с расстояния около 30 см (зона **B**), сигнал становится непрерывным — опасная зона. **С этого момента двигаться назад нельзя!**

В автомобиле со штатным головным устройством или навигационной системой расстояние до препятствия одновременно отображается на дисплее, см. инструкцию к головному устройству или радионавигационной системе.

В автомобилях с установленным на заводе ТСУ сигнал опасной зоны — непрерывный сигнал — начинает подаваться на 5 см раньше. Длина автомобиля может увеличиться при установке съёмного тягово-сцепного устройства.

На автомобилях с тягово-сцепным устройством, установленном на заводе, при использовании прицепа задние датчики отключаются.

### Включение и выключение парковочного ассистента

Парковочный ассистент автоматически активируется при включённом зажигании при включении **задней передачи**. Активация подтверждается коротким звуковым сигналом.

Парковочный ассистент деактивируется при выключении задней передачи. ■

## Круиз-контроль

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Запоминание заданной скорости	118
Изменение значения заданной скорости	118
Временное отключение круиз-контроля	118
Полное отключение круиз-контроля	119

Круиз-контроль (GRA) может поддерживать заданную скорость движения, начиная с 25 км/ч, и при этом не требуется нажимать педаль акселератора.

Эта функция выполняется только в той мере, в какой это позволяют мощность и тормозное действие двигателя.

При активированном круиз-контроле в комбинации приборов горит контрольная лампа .

### ВНИМАНИЕ

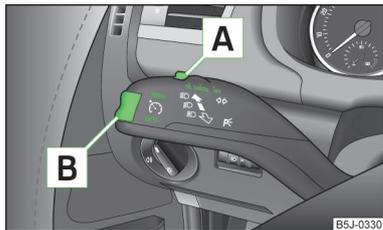
- По соображениям безопасности запрещается использовать круиз-контроль в условиях плотного движения и при плохом состоянии дорожного покрытия (например, гололёд, скользкая дорога, щебень) — опасность аварии!
- Возобновление движения с сохранённой скоростью произойдёт, однако, только в том случае, если эта скорость не окажется слишком высокой для новой дорожной обстановки.
- Чтобы избежать непреднамеренной активации круиз-контроля, всегда выключайте его после использования.

### ОСТОРОЖНО

- При движении на участках с сильным уклоном, круиз-контроль не может поддерживать постоянную скорость. Скорость автомобиля возрастает под действием веса автомобиля. Поэтому своевременно переходите на более низкую передачу или используйте педаль тормоза.
- У автомобилей с механической коробкой передач включить круиз-контроль невозможно, если включена первая передача или передача заднего хода. ►

- В автомобилях с автоматической коробкой передач круиз-контроль не может быть включён, если селектор АКП находится в положении **P**, **N**, или **R**.
- Круиз-контроль может автоматически отключаться при срабатывании систем управления динамикой, использующих тормозные механизмы, (например, ESC), в случае превышения максимально допустимых оборотов двигателя и т. п.

## Запоминание заданной скорости



Илл. 99  
Подрулевой переключатель:  
управление круиз-контролем

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 117.

### Запоминание заданной скорости

- Переведите переключатель **A** » илл. 99 в положение **ON**.
- По достижении необходимой скорости, нажмите клавишу **B** в положение **SET**.

После отпускания клавиши **B** из положения **SET** сохранённая скорость удерживается без нажатия на педаль акселератора.

## Изменение значения заданной скорости

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 117.

### Увеличение скорости с помощью педали акселератора

- Нажмите на педаль акселератора, чтобы увеличить скорость.
- Отпустите педаль акселератора, чтобы уменьшить ранее сохранённое значение скорости.

Если сохранённая скорость увеличивается с помощью педали акселератора в течение более 5 минут более чем на 10 км/ч, сохранённое значение скорости удаляется из памяти. Скорость следует сохранить заново.

### Увеличение скорости с помощью клавиши **B**

- Переведите клавишу **B** » илл. 99 на стр. 118 в положение **RES**.
- При удержании клавиши в положении **RES**, скорость постоянно увеличивается. После достижения желаемой скорости отпустите клавишу. При этом новое значение скорости будет записано в память.

### Уменьшение скорости

- Нажатием клавиши **B** » илл. 99 на стр. 118 в положение **SET** записанное значение скорости можно **уменьшить**.
- При удержании клавиши в положении **SET**, скорость постоянно уменьшается. После достижения желаемой скорости отпустите клавишу. При этом новое значение скорости будет записано в память.
- Если отпустить клавишу при скорости меньше 30 км/ч значение скорости не запоминается, а содержимое памяти стирается. Необходимо повторно сохранить скорость при повышении скорости до уровня более 30 км/ч путём нажатия кнопки **B** в положение **SET**.

Скорость можно уменьшить путём нажатия на педаль тормоза, в результате система временно выключится.

## Временное отключение круиз-контроля

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 117.

Круиз-контроль **временно отключается**, для этого следует перевести переключатель **A** » илл. 99 на стр. 118 в подруленное положение **CANCEL** или нажать на педаль тормоза или сцепления.

Записанная в память скорость сохраняется.

Для **восстановления** сохранённого значения скорости после отпускания педали тормоза или сцепления следует кратковременно перевести клавишу **B** в положение **RES**.

## Полное отключение круиз-контроля



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 117.

➤ Переведите переключатель **A** » илл. 99 на стр. 118 вправо в положение OFF. ■

## СТАРТ-СТОП

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Принцип действия \_\_\_\_\_ 119

### **!** ВНИМАНИЕ

- При выключенном двигателе не работают усилители тормозов и рулевого управления.
- Никогда не допускайте движения а/м накатом с выключенным двигателем.

### **!** ОСТОРОЖНО

Перед проездом залитого водой участка всегда отключайте систему СТАРТ-СТОП » стр. 112.

### **i** Примечание

- Изменения наружной температуры могут повлечь заметное изменение внутренней температуры АКБ даже через несколько часов. Если автомобиль долго стоит на улице при отрицательной температуре или под прямыми солнечными лучами, то в течение нескольких часов внутренняя температура АКБ может достичь значения, при котором система СТАРТ-СТОП работает нормально.
- При работе климатической системы Climatronic в автоматическом режиме при определённых условиях двигатель может не выключиться автоматически. ■

## Принцип действия



Илл. 100  
Центральная консоль: клавиша системы СТАРТ-СТОП



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 119.

Система СТАРТ-СТОП помогает экономить топливо и, соответственно, сократить вредные выбросы CO<sub>2</sub>.

При каждом включении зажигания функция активируется автоматически.

В режиме Старт-стоп, при остановках, двигатель автомобиля выключается автоматически, например при остановке на светофоре. Также автоматически двигатель включается снова.

На дисплее в комбинации приборов отображается информация о текущем состоянии системы СТАРТ-СТОП.

### **Автоматическое выключение двигателя (фаза Стоп)**

- Остановить автомобиль (при необходимости затянуть стояночный тормоз).
- Выключить передачу.
- Отпустить педаль сцепления.

### **Автоматический повторный пуск двигателя (фаза Старт)**

- Нажать на педаль сцепления.

### **Включение/выключение системы СТАРТ-СТОП**

Систему СТАРТ-СТОП можно включить и выключить нажатием клавиши » илл. 100.

При выключенном режиме Старт-стоп в клавише горит индикатор.

Если а/м при ручном выключении находится в режиме стоп, двигатель сразу же запускается. ▶

Система СТАРТ-СТОП очень сложная. Некоторые процессы тяжело контролировать без специального оборудования. Ниже перечислены условия нормальной работы системы СТАРТ-СТОП.

#### Условия автоматического выключения двигателя (фаза Стоп), которые должны выполняться одновременно

- Рычаг переключения находится в нейтральном положении.
- Педаль сцепления не нажата.
- Водитель пристёгнут ремнём безопасности.
- Дверь водителя закрыта.
- Капот закрыт.
- Автомобиль неподвижен.
- Электрооборудование прицепа не подключено к установленному на заводе тягово-сцепному устройству.
- Двигатель прогрет до рабочей температуры.
- Аккумуляторная батарея автомобиля имеет достаточный уровень зарядки.
- Неподвижный автомобиль не находится на крутом подъёме или спуске.
- Частота вращения двигателя менее 1200 об/мин.
- Температура АКБ не слишком низкая или слишком высокая.
- Давление в тормозной системе достаточно.
- Разница наружной температуры и заданной температуры в салоне не слишком большая.
- С момента последней остановки с выключением двигателя скорость автомобиля превышала 3 км/ч.
- Не происходит очистка сажевого дизельного фильтра » стр. 23.
- Передние колёса не повернуты на слишком большой угол (рулевое колесо повернуто менее чем на три четверти оборота).

#### Автоматический пуск (фаза Старт) происходит при любом из следующих действий водителя

- Выжата педаль сцепления.
- Задана мин./макс. температура.
- Включено оттаивание ветрового стекла.
- Выбрана большая скорость вентилятора отопителя.
- Нажимается клавиша СТАРТ-СТОП.

#### Автоматический пуск происходит при любом из следующих событий даже без действий со стороны водителя

- Автомобиль движется со скоростью более 3 км/ч.
- Разница наружной температуры и заданной температуры в салоне достаточно большая.
- Заряд АКБ недостаточен.
- Давление в тормозной системе недостаточно.

Если в режиме Стоп ремень безопасности водителя отстёгивается более чем на 30 с, или открывается дверь водителя, двигатель нужно заводить ключом. Обратите внимание на соответствующее сообщение на дисплее комбинации приборов.

#### Сообщения на дисплее комбинации приборов (для автомобилей без информационного дисплея)

ОШИБКА СТАРТ-СТОП	Неисправность системы СТАРТ-СТОП
СТАРТ-СТОП НЕ РАБОТАЕТ	Невозможно автоматическое выключение двигателя.
СТАРТ-СТОП РАБОТАЕТ	Автоматическое выключение двигателя (фаза Стоп)
ВЫКЛ ЗАЖИГАНИЕ	Выключите зажигание.
ЗАВЕД_САМОСТ_	Заведите двигатель сами.

## Эксплуатация с прицепом

### Тягово-сцепное устройство

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Описание	121
Приведение в положение готовности к установке	122
Установка шарового наконечника ТСУ	122
Проверка правильности закрепления	123
Снятие шарового наконечника ТСУ	124
Эксплуатация и уход	124

Если ваш а/м непосредственно на заводе оборудован штатным тягово-сцепным устройством или тягово-сцепным устройством из оригинальных принадлежностей ŠKODA, то данное устройство отвечает всем техническим требованиям и национальным законам относительно эксплуатации а/м с прицепом.

Для соединения систем электрооборудования автомобиля и прицепа в автомобиле имеется 13-контактная розетка. Если подсоединяемый прицеп оборудован 7-контактным разъёмом, можно использовать один из соответствующих переходников из ассортимента оригинальных принадлежностей ŠKODA.

Максимально допустимая нагрузка на шаровой наконечник ТСУ составляет 50 кг.

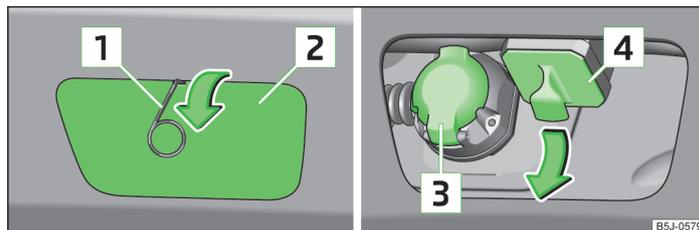
#### ВНИМАНИЕ

- Перед каждой поездкой с установленным шаровым наконечником ТСУ проверяйте правильность его установки и крепление в гнезде.
- Если шаровой наконечник ТСУ установлен в гнездо неправильно и не закреплён, эксплуатировать его запрещается.
- Если тягово-сцепное устройство повреждено или не укомплектовано, эксплуатировать его запрещается.
- Внесение изменений в конструкцию и ремонт тягово-сцепного устройства запрещены.
- Никогда не отпирайте шаровой наконечник при подсоединённом прицепе.

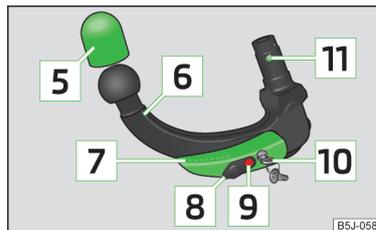
#### ОСТОРОЖНО

Обращайтесь с шаровым наконечником осторожно, чтобы не повредить лакокрасочное покрытие бампера.

#### Описание



Илл. 101 Снимите крышку: на заднем бампере / на гнезде для шарового наконечника



Илл. 102 Шаровой наконечник ТСУ



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 121.

Шаровой наконечник съёмный и находится в нише запасного колеса, или в отсеке для запасного колеса в багажном отсеке » стр. 184, *Бортовой инструмент*.

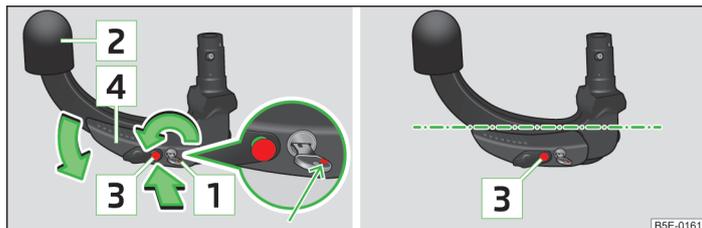
Пояснения к » илл. 101 и » илл. 102

- 1 Скоба для снятия колёсных колпаков
- 2 Крышка на заднем бампере
- 3 13-контактная розетка
- 4 Крышка гнезда шарового наконечника
- 5 Защитный колпак
- 6 Шаровой наконечник ТСУ
- 7 Рычаг управления
- 8 Колпачок замка
- 9 Расцепляющий палец
- 10 Ключ
- 11 Шарики-фиксаторы

### **i** Примечание

- Скоба для снятия колёсных колпаков входит в комплект бортового инструмента » стр. 184.
- При утере ключа обратитесь на дилерское предприятие.

### Приведение в положение готовности к установке



Илл. 103 Приведение в положение готовности/положение готовности к установке

**!** Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 121.

Перед установкой шаровой наконечник ТСУ необходимо привести в положение готовности к установке.

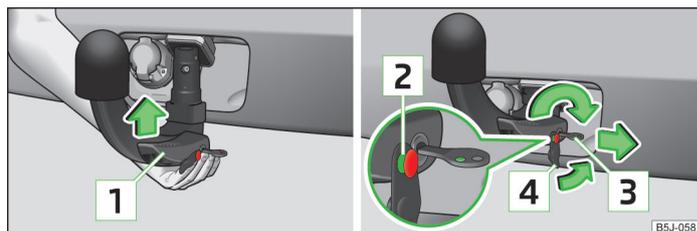
- Поверните ключ так, чтобы была видна красная метка 1 » илл. 103.
- Возьмитесь за шаровой наконечник под защитным колпаком 2.
- Утопите расцепляющий палец 3 по направлению стрелки до упора и одновременно прижмите рычаг 4 по направлению стрелки вниз до упора.

Рычаг останется зафиксированным в этом положении.

### **!** ОСТОРОЖНО

В положении готовности к установке ни извлечь ключ, ни повернуть его в другое положение невозможно.

### Установка шарового наконечника ТСУ



Илл. 104 Установка шарового наконечника / запираение замка и установка колпачка

**!** Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 121.

- Снимите крышку на заднем бампере 2 » илл. 101 на стр. 121 в направлении стрелки с помощью скобы для снятия колёсных колпаков.
- Снимите крышку гнезда шарового наконечника 4 » илл. 101 на стр. 121 в направлении стрелки » **!**
- Приведите шаровой наконечник ТСУ в положение готовности к установке » стр. 122.
- Возьмитесь за шаровой наконечник снизу » илл. 104 и вставьте его в гнездо до отчётливой фиксации » **!**

Рычаг 1 » илл. 104 самостоятельно поворачивается вверх, и расцепляющий палец 2 выдвигается (его красная и зелёная части становятся видны) » **!**

Если рычаг **1** самостоятельно не поворачивается, или расцепляющий палец **2** не выдвигается, необходимо повернув рычаг вниз до упора извлечь шаровой наконечник из гнезда и очистить наклонные поверхности шарового наконечника и гнездо.

- Заприте замок рычага управления, повернув ключ на 180° по часовой стрелке (его зелёная метка **3** видна) и извлеките ключ по направлению стрелки.
- Наденьте колпачок **4** » илл. 104 на замок по направлению стрелки » **!**.
- Проверьте правильность закрепления шарового наконечника » стр. 123.

## **!** ВНИМАНИЕ

- Крышку гнезда шарового наконечника снимайте осторожно — опасность травмирования рук!
- При креплении шарового наконечника держите руки за пределами зоны поворота рычага — опасность травмирования пальцев!
- Ни в коем случае не пытайтесь тянуть рычаг управления вверх, применяя силу, чтобы повернуть ключ. В этом случае шаровой наконечник будет закреплён неправильно!

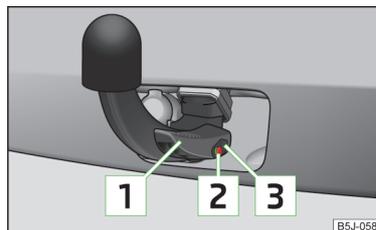
## **!** ОСТОРОЖНО

- После извлечения ключа **всегда** надевайте колпачок на замок — опасность загрязнения замка.
- Содержите в чистоте гнездо для шарового наконечника. Загрязнения препятствуют надёжному закреплению шарового наконечника!
- При снятом шаровом наконечнике **всегда** закрывайте гнездо крышкой.
- Крышку на заднем бампере снимайте осторожно — опасность повреждения лакокрасочного покрытия на бампере и крышке.

## **i** Примечание

Крышки **2** и **4** » илл. 101 на стр. 121 после снятия уберите в подходящее место в багажном отсеке.

## Проверка правильности закрепления



Илл. 105  
Надлежащее закрепление шарового наконечника ТСУ



**Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 121.**

Перед каждым использованием шарового наконечника ТСУ необходимо проверить его надлежащее закрепление.

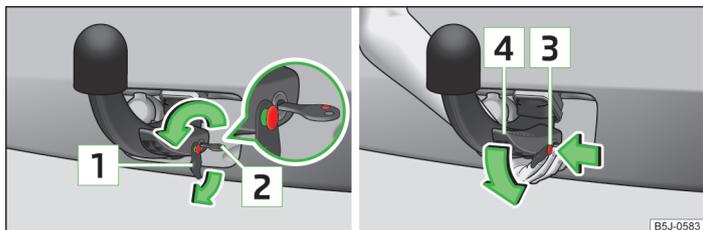
Проверьте следующие пункты.

- ✓ Рычаг **1** находится в крайнем верхнем положении » илл. 105.
- ✓ Расцепляющий палец **2** полностью выдвинут (видны красная и зелёная части).
- ✓ Ключ вынут.
- ✓ Колпачок **3** надет на замок рычага управления.
- ✓ Шаровой наконечник, если его сильно «пошевелить», не выходит из гнезда.

## **!** ВНИМАНИЕ

Эксплуатировать тягово-сцепное устройство разрешается только в том случае, когда шаровой наконечник ТСУ застопорен надлежащим образом!

## Снятие шарового наконечника ТСУ



Илл. 106 Отпирание рычага управления / отсоединение шарового наконечника

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 121.

- Снимите колпачок » илл. 106 с замка шарового наконечника по направлению стрелки.
- Отпирите замок рычага управления, повернув ключ на 180° против часовой стрелки, так чтобы стала видна красная метка .
- Возьмитесь за шаровой наконечник снизу.
- Утопите расцепляющий палец по направлению стрелки до упора и одновременно прижмите рычаг по направлению стрелки вниз до упора.

В этом положении шаровой наконечник освобождается и выпадает в руку вниз. Если после освобождения шаровой наконечник не отсоединяется из гнезда самостоятельно, нажмите на него сверху другой рукой.

Шаровой наконечник одновременно с этим фиксируется в положении готовности к установке, и таким образом снова готов к установке в гнездо крепления » .

- Вставьте крышку гнезда шарового наконечника » илл. 101 на стр. 121 против направления стрелки.
- На заднем бампере приставьте крышку » илл. 101 на стр. 121 к «крючкам» в нижней части отверстия в бампере.
- Осторожно вдавите крышку сначала слева и справа, а затем в верхней части.

## ВНИМАНИЕ

Не храните шаровой наконечник в багажном отсеке незакрепленным. При внезапном резком торможении он может причинить повреждения и создать угрозу безопасности пассажиров!

## ОСТОРОЖНО

- Если рычаг удерживается и нажимается вниз не до упора, после снятия шарового наконечника он снова возвращается в верхнее положение и не фиксируется в положении готовности к установке. В этом случае шаровой наконечник ТСУ перед следующей установкой необходимо привести в это положение.
- Уложите шаровой наконечник в положении готовности к установке с вставленным в замок ключом в ящик с бортовым инструментом, расположив его стороной, обращенной к вставленному ключу, вниз — опасность повреждения ключа!
- Не прилагайте излишних усилий к рычагу управления (например, не вставляйте на него ногами)!

## Примечание

- Перед снятием шарового наконечника рекомендуется надеть на него защитный колпак.
- Перед укладкой шарового наконечника в ящик с бортовым инструментом очистите шаровой наконечник от загрязнений.

## Эксплуатация и уход

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 121.

Закрывайте гнездо крепления крышкой, чтобы исключить попадание загрязнений.

Перед подсоединением прицепа всегда проверяйте шаровой наконечник ТСУ и при необходимости обрабатывайте его подходящей консистентной смазкой.

При хранении шарового наконечника используйте защитный колпак, чтобы защитить багажный отсек от загрязнений.

В случае загрязнения очистите поверхности гнезда крепления шарового наконечника и обработайте их подходящим консервантом.

## ОСТОРОЖНО

В верхней части гнезда крепления имеется смазка. Не допускайте удаления смазки.

## Прицеп

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Загрузка прицепа	125
Эксплуатация с прицепом	125
Охранная сигнализация	126

### ВНИМАНИЕ

С прицепом двигайтесь всегда с повышенной осторожностью.

### Загрузка прицепа

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 125.

Автопоезд должен быть сбалансирован. Для этого нужно максимально использовать разрешённую нагрузку на шаровой наконечник. Слишком малая нагрузка на шаровой наконечник негативно влияет на ходовые качества автопоезда.

#### Распределение груза

Распределяйте груз в прицепе так, чтобы тяжёлые предметы располагались как можно ближе к оси. Фиксируйте багаж/груз, предотвращая его соскальзывание/перемещение по прицепу.

Незагруженный автомобиль с гружёным прицепом имеет очень неблагоприятное для устойчивости распределение масс. Однако, если необходимо двигаться при такой загрузке, двигайтесь с малой скоростью.

#### Давление в шинах

Откорректируйте давление в шинах в вашем а/м для «полной нагрузки»  стр. 177, *Срок службы шин*.

#### Буксируемый груз

Ни в коем случае не превышайте максимально разрешённую массу буксируемого груза (прицепа)  стр. 203, *Технические характеристики*.

Приведённые величины массы действительны только для **высоты** до 1 000 м над уровнем моря.

С повышением высоты над уровнем моря уменьшается мощность двигателя и способность автомобиля преодолевать подъём. Поэтому с увеличением высоты на каждую полную или неполную 1000 метров разрешённая максимальная масса автопоезда уменьшается на 10 %.

Масса автопоезда представляет собой сумму фактической массы загруженного автомобиля и загруженного прицепа.

Указанные на табличке ТСУ значения массы прицепа и вертикальной нагрузки на шаровой наконечник являются только результатом испытаний ТСУ. Значения конкретно для вашего а/м указаны в документации а/м.

### ВНИМАНИЕ

- Превышать максимально допустимую нагрузку на оси и на шаровой наконечник ТСУ, а также разрешённую максимальную массу автопоезда запрещено! Это может стать причиной аварий и тяжёлых травм.
- Незакреплённый груз может существенно повлиять на курсовую устойчивость и безопасность движения, создавая опасность ДТП и тяжёлых травм.

### Эксплуатация с прицепом

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 125.

#### Наружные зеркала

Если с помощью штатных зеркал заднего вида область дороги за прицепом не просматривается, то необходимо установить дополнительные наружные зеркала. При этом соблюдайте соответствующие государственные законы. ▶

## Фары

При подсоединённом прицепе передок автомобиля может приподняться, и тогда фары будут слепить водителей встречного транспорта.

Отрегулируйте свет фар поворотным регулятором корректора фар » [стр. 42](#), *Корректор фар*.

## Скорость движения

По соображениям безопасности при буксировке прицепа не превышайте скорость 80 км/ч.

Сразу же снижайте скорость, как только почувствуете даже малейшую раскачку прицепа. Ни в коем случае не пытайтесь «растянуть» автопоезд (устранить раскачку) путём резкого ускорения.

## Тормозная система

Тормозите своевременно! Выполняйте торможение, учитывая инерцию сначала тормозите медленно, затем быстрее. Это позволит избежать рывка, вызванного блокировкой колёс прицепа.

При движении на спуске заранее переключите передачу на более низкую, чтобы использовать торможение двигателем.

## Перегрев двигателя

Если стрелка индикатора температуры охлаждающей жидкости больше находится в правой или красной части шкалы, немедленно уменьшите скорость.

Если мигает контрольная лампа  в комбинации приборов, остановитесь и выключите двигатель. Подождите несколько минут и проверьте уровень охлаждающей жидкости » [стр. 169](#), *Проверка уровня*.

Поэтому обратите внимание на следующие указания » [стр. 20](#),   *Температура и уровень охлаждающей жидкости*.

Температура ОЖ может понизиться при включении отопителя.

## ВНИМАНИЕ

- Адаптируйте скорость движения а/м состоянию дороги и ситуации на дороге.
- Ненадлежащие или неверно подключённые электрические провода могут приводить к понижению электропитания прицепа или к нарушению функций всей электроники а/м и как следствие к аварии с тяжёлыми последствиями.

## ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Работы с электрооборудованием следует выполнять только на сервисном предприятии.
- Запрещается присоединять электрооборудование прицепа непосредственно к разъёмам задних фонарей автомобиля или к другим элементам электрооборудования.

## Примечание

- После подсоединения прицепа и подключения розетки проверьте работу задних фонарей прицепа.
- Если в системе освещения прицепа имеется неисправность, проверьте исправность предохранителей в блоке предохранителей в передней панели » [стр. 195](#).
- При частых поездках с прицепом автомобиль должен проходить техническое обслуживание и в межсервисный период.
- При подсоединении и отсоединении прицепа стояночный тормоз на автомобиле должен быть затянут.

## Охранная сигнализация



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на [стр. 125](#).

В запёртом автомобиле срабатывает сигнал тревоги, как только размыкается электрическое соединение с прицепом.

Всегда выключайте охранную сигнализацию перед присоединением или отсоединением прицепа » [стр. 34](#).

Условия подключения прицепа к охранной сигнализации.

- ✓ Автомобиль оборудован штатными охранной сигнализацией и тягово-сцепным устройством.
- ✓ Прицеп подключён к автомобилю через специальную розетку для прицепа.
- ✓ Система электрооборудования автомобиля и прицепа исправна.
- ✓ Автомобиль запёрт ключом и охранная сигнализация включена.

### **i** **Примечание**

Прицеп со светодиодными задними фонарями по техническим причинам не может быть подключён к противоугонной системе. ■

# Безопасность

## Пассивная безопасность

### Общие сведения

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Системы безопасности	128
Перед каждой поездкой	128
Что влияет на безопасность во время движения?	129

В этом разделе вы найдёте важную информацию, рекомендации и указания по теме пассивная безопасность в автомобиле.

Мы собрали здесь вместе всё, что вам нужно знать, например, о ремнях и подушках безопасности, детских сиденьях и безопасной перевозке детей.

#### ВНИМАНИЕ

- В этом разделе содержится важная информация для водителя и его пассажиров по обращению с автомобилем.
- Дополнительную информацию по вопросам, касающимся вашей безопасности и безопасности ваших пассажиров, можно найти в следующих разделах этого руководства по эксплуатации.
- Вся бортовая документация должна всегда и полностью находиться в автомобиле. В особенности это важно, когда автомобиль передаётся кому-то или продаётся.

#### Системы безопасности

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 128.

Ниже перечисляется только часть компонентов системы пассивной безопасности в вашем автомобиле.

- Трёхточечные ремни безопасности для всех сидений.
- Ограничители натяжения ремней безопасности для передних сидений.
- Преднатяжители ремней безопасности для передних сидений.
- Регулировка высоты крепления передних ремней безопасности.
- Фронтальные подушки безопасности водителя и переднего пассажира.
- Передние боковые подушки безопасности.
- Верхние подушки безопасности.
- Точки крепления детских сидений системы ISOFIX.
- Точки крепления детских сидений системы TOP TETHER.
- Регулируемые по высоте подголовники.
- Регулируемая рулевая колонка.

Все названные компоненты системы пассивной безопасности работают вместе, чтобы обеспечить наилучшую возможную защиту для вас и ваших пассажиров.

Эти компоненты системы пассивной безопасности не могут выполнить свою функцию и защитить вас и ваших пассажиров, если вы или ваши пассажиры занимаете неправильное положение на сиденье, или если эти компоненты неправильно отрегулированы или используются не надлежащим образом.

Если ремень безопасности пристёгнут неправильно, пассажир может получить травмы при срабатывании подушки безопасности.

#### Перед каждой поездкой

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 128.

Для собственной безопасности и безопасности своих пассажиров перед каждой поездкой выполняйте следующее:

- Убедитесь, что освещение и световая сигнализация исправны.
- Проверить давление в шинах.
- Убедитесь в том, что все стёкла обеспечивают хороший обзор обстановки за бортом автомобиля.
- Надёжно закрепите перевозимый багаж  стр. 57.

- Убедитесь в том, что никакие предметы не затрудняют доступ к педалям.
- Отрегулируйте зеркала, переднее сиденье и подголовник в соответствии с вашими размерами.
- Попросите также ваших пассажиров отрегулировать подголовники согласно их росту.
- Для защиты детей необходимо использовать подходящие детские сиденья и правильно пристёгнутые ремни безопасности » стр. 144, *Безопасная перевозка детей*.
- Примите правильное положение на сиденье » стр. 129. Попросите ваших пассажиров принять правильное положение на сиденье.
- Правильно пристегнитесь ремнём безопасности. Попросите также ваших пассажиров правильно пристегнуться ремнём безопасности » стр. 132, *Использование ремней безопасности*.

### Что влияет на безопасность во время движения?



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ! на стр. 128.

Как водитель вы несёте ответственность за себя и за своих пассажиров. Пренебрегая безопасностью движения, вы ставите под угрозу себя, своих пассажиров и других участников дорожного движения.

Поэтому обратите внимание на следующие указания.

- Находясь за рулём, не отвлекайтесь на разговоры с пассажирами или по телефону.
- Никогда не садитесь за руль, если ваше состояние не позволяет безопасно управлять автомобилем, например, после приёма медикаментов, алкоголя или наркотиков.
- Соблюдайте ПДД и не превышайте скорость.
- Скорость движения всегда соотносите с состоянием дороги, а также с дорожной обстановкой и погодными условиями.
- При длительных поездках делайте регулярные остановки для отдыха — не реже чем раз в два часа.

## Правильное положение на сиденье

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Правильное положение на сиденье водителя	130
Правильное положение на сиденье переднего пассажира	131
Правильная посадка пассажиров на задних сиденьях	131
Примеры неправильной посадки на сиденье	131

### ВНИМАНИЕ

Соблюдайте следующие правила посадки на сиденье.

- Для максимально эффективной защиты пассажиров передние сиденья и все подголовники должны быть отрегулированы в соответствии с ростом сидящих, а ремни безопасности должны быть всегда правильно пристёгнуты.
- Принимая на сиденье неправильное положение водитель или пассажир подвергает себя риску получить опасные для жизни травмы, получив удар от раскрывающейся подушки безопасности.
- Если пассажиры на заднем сиденье не сидят надлежащим образом (прямо), риск получения травмы, вследствие неправильного положения ремня безопасности, повышается.
- Во время движения спинки сидений не должны быть слишком сильно отклонены назад, так как это отрицательно влияет на эффективность работы ремней и подушек безопасности — опасность травмирования!

### ВНИМАНИЕ

**Водителю** следует соблюдать следующие правила:

- Перед поездкой примите правильное положение на сиденье и сохраните данное положение во время движения. Попросите также ваших пассажиров принять правильное положение на сиденье и сохранять данное положение во время движения.
- Расстояние между водителем и рулевым колесом должно быть не менее 25 см. Если не соблюдать это минимальное расстояние, система подушек безопасности не сможет вас защитить — опасно для жизни!

## ВНИМАНИЕ (продолжение)

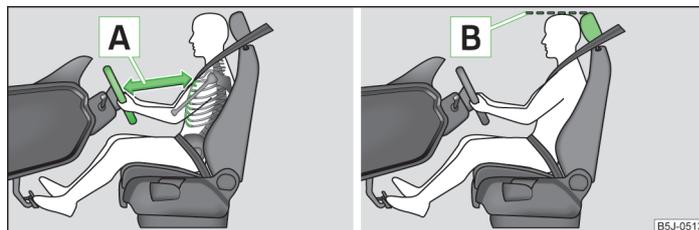
- Во время движения держите рулевое колесо обеими руками за внешнюю часть обода в точках, соответствующих 9 и 3 часам на часовом циферблате. Не следует держать рулевое колесо в точке, соответствующей 12 часам, или другим способом (например, за середину или за внутреннюю часть обода). При таком положении рук в случае срабатывания фронтальной подушки безопасности водителя возможны тяжёлые травмы рук и головы.
- Следите за тем, чтобы никакие предметы не находились в области ног водителя, поскольку эти предметы в процессе манёвров или при торможении могут попасть в педальный механизм. В этом случае они могут помешать выжать сцепление, затормозить или нажать педаль акселератора.

## ВНИМАНИЕ

**Переднему пассажиру** следует соблюдать следующие правила:

- Расстояние между пассажиром и передней панелью должно быть не менее 25 см. Если не соблюдать это минимальное расстояние, система подушек безопасности не сможет вас защитить — опасно для жизни!
- Ноги (ступни) во время движения всегда должны находиться в пространстве для ног — никогда не кладите ноги на переднюю панель, не высовывайте их из окна и не кладите ноги на подушку сиденья (не сидите на сиденье «с ногами»). В случае торможения или аварии вы подвергаете себя повышенному риску получения травм. При срабатывании подушки безопасности неправильное положение на сиденье может стать причиной получения смертельных травм!

## Правильное положение на сиденье водителя



Илл. 107 Правильная посадка водителя / правильная регулировка подголовников

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 129.

- Чтобы обеспечить вашу безопасность и уменьшить риск травмирования в случае аварии, мы рекомендуем следующее положение.
- Отрегулируйте рулевое колесо так, чтобы между ним и грудной клеткой оставалось расстояние не менее 25 см **[A]** » илл. 107.
  - Отрегулируйте сиденье водителя в продольном направлении так, чтобы педали выжимались до конца слегка согнутыми ногами.
  - Спинка сиденья водителя должна быть отрегулирована так, чтобы до верхней точки рулевого колеса можно было достать немного согнутыми в локтях руками.
  - Отрегулируйте подголовник так, чтобы верхний край подголовника находился по возможности на уровне верхней части вашей головы **[B]**.
  - Правильно пристегнитесь ремнём безопасности » стр. 132, *Использование ремней безопасности.*

Регулировка сиденья водителя » стр. 54, Регулировка передних сидений — вариант 1 или » стр. 54, Регулировка передних сидений — вариант 2.

## Правильное положение на сиденье переднего пассажира



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 129.

Чтобы обеспечить безопасность переднего пассажира и уменьшить риск травмирования в случае аварии, мы рекомендуем следующее положение.

- Сдвиньте сиденье переднего пассажира как можно дальше назад. Между передним пассажиром и передней панелью должно быть расстояние не менее 25 см, чтобы подушка безопасности, если потребуется её раскрытие, смогла обеспечить наиболее эффективную защиту.
- Отрегулируйте подголовник так, чтобы верхний край подголовника находился по возможности на уровне верхней части вашей головы **B** » илл. 107 на стр. 130 » стр. 130.
- Правильно пристегнитесь ремнём безопасности » стр. 132, *Использование ремней безопасности.*

В исключительном случае подушку безопасности переднего пассажира можно отключить » стр. 142, *Отключение подушек безопасности.*

Регулировка сиденья переднего пассажира » стр. 54, *Регулировка передних сидений — вариант 1* или » стр. 54, *Регулировка передних сидений — вариант 2.*

## Правильная посадка пассажиров на задних сиденьях



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 129.

Для снижения риска травм в случае неожиданного торможения или при аварии пассажиры на задних сиденьях должны учитывать следующее.

- Отрегулируйте подголовник так, чтобы верхний край подголовника находился по возможности на уровне верхней части головы **B** » илл. 107 на стр. 130 » стр. 130.
- Правильно пристегнитесь ремнём безопасности » стр. 132, *Использование ремней безопасности.*
- В случае если в автомобиле находится ребёнок следует использовать подходящую систему удержания ребёнка » стр. 144, *Безопасная перевозка детей.*

## Примеры неправильной посадки на сиденье



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 129.

Ремни безопасности обеспечивают максимальную защиту только в том случае, если они пристёгнуты правильно.

Неправильное положение на сиденье делает невозможным правильное положение ремня безопасности, в результате уровень предоставляемой им защиты существенно снижается, а вероятность получения травм повышается.

Как водитель вы несёте ответственность за себя и за своих пассажиров, в первую очередь за перевозимых детей. Никогда не разрешайте пассажиру занимать неправильное положение во время движения.

Далее приводятся указания, несоблюдение которых может привести к тяжёлым травмам или к смерти. Это перечисление не полное, приводя эти примеры, мы хотели бы повысить ваше внимание к данной теме.

Во время движения необходимо соблюдать следующие правила.

- Не вставать.
- Не становиться на сиденье ногами.
- Не становиться на сиденье коленями.
- Не откидывать спинку сиденья слишком далеко назад.
- Не опираться на переднюю панель.
- Не лежать на заднем сиденье.
- Не сидеть на краю сиденья.
- Не сидеть боком.
- Не высовываться из окна.
- Не высовывать ноги из окна.
- Не закидывать ноги на переднюю панель.
- Не забираться на сиденье с ногами.
- Никого не перевозить в пространстве для ног.
- Не ездить с отстёгнутым ремнём безопасности.
- Не ездить в багажном отсеке.

## Ремни безопасности

### Использование ремней безопасности

#### Введение



Илл. 108  
Водитель, пристёгнутый ремнём

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Фронтальные удары и законы физики	133
Пристёгивание и отстёгивание ремней безопасности	134
Регулировка ремня по высоте на передних сиденьях	135

Правильно пристёгнутые ремни безопасности обеспечивают надёжную защиту в случае аварии. Они снижают риск травм и увеличивают шансы выжить в случае серьёзной аварии.

Правильно пристёгнутые ремни безопасности удерживают сидящих в автомобиле в правильном положении » илл. 108.

Ремни безопасности в значительной степени уменьшают кинетическую энергию. Они предотвращают неконтролируемое перемещение, которое может привести к тяжёлым ранениям.

Пассажиры, правильно пристёгнутые ремнями безопасности, подвергаются меньшей опасности в значительной степени благодаря тому, что кинетическая энергия с максимально возможной эффективностью поглощается ремнями безопасности.

Конструкция передней части автомобиля и другие элементы системы пассивной безопасности, например система подушек безопасности, также предназначены для оптимального поглощения кинетической энергии. Возникающая энергия уменьшается, и риск получения тяжёлых травм снижается.

При перевозке детей аспект безопасности приобретает особое значение » стр. 144, *Безопасная перевозка детей*.

#### ВНИМАНИЕ

- Пристёгивайтесь ремнём безопасности перед каждой поездкой, даже в городе! Это касается также пассажиров на заднем сиденье — опасность травмирования!
- Беременные женщины также обязательно должны пристёгиваться ремнём безопасности. Только в этом случае может быть гарантирована максимальная защита для ещё не родившегося ребёнка » стр. 134, *Пристёгивание и отстёгивание ремней безопасности*.
- Ремни безопасности обеспечивают максимальную защиту только в случае правильной посадки на сиденье » стр. 129, *Правильное положение на сиденье*.
- Спинки передних сидений не должны быть сильно наклонены назад, поскольку в этом случае защитное действие ремней безопасности снижается.

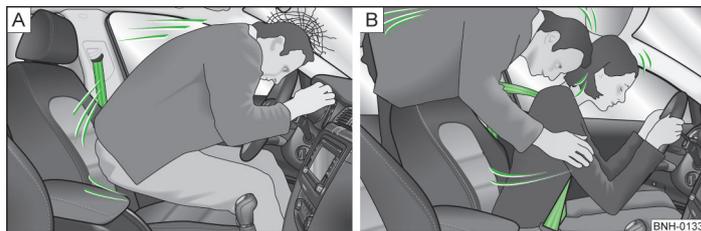
#### ВНИМАНИЕ

- Соблюдайте следующие правила пристёгивания ремнём безопасности:
- Обращайте внимание всегда на правильное расположение лент ремней безопасности. Неправильно расположенные ремни могут даже при лёгкой аварии привести к травмам.
  - Настроить высоту ремня так, чтобы плечевая часть ремня проходила приблизительно через середину плеча, но ни в коем случае не по шее.
  - Неплотно прилегающий ремень может стать причиной травм, поскольку в случае столкновения ваше тело под действием кинетической энергии устремляется вперёд и резко тормозится лентой ремня.
  - Следите, чтобы под ремнём не оказалось твёрдых или хрупких предметов (очки, шариковые ручки, связка ключей и т. д.). Эти предметы могут поранить.

#### ВНИМАНИЕ

- Соблюдайте следующие правила обращения с ремнём безопасности:
- Лента ремня не должна быть зажата или перекручена и не должна касаться острых кромок.
  - Обратите внимание, чтобы ремень безопасности не был зажат дверью.

## Фронтальные удары и законы физики



Илл. 109 **Непристегнутый водитель / непристегнутый пассажир на заднем сиденье**

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 132.

Когда автомобиль движется, он и сидящие в нём люди обладают энергией, которая называется кинетической.

Величина кинетической энергии в значительной степени определяется скоростью автомобиля в момент столкновения и полной массой автомобиля. Чем выше скорость движения и масса, тем больше энергии высвобождается при ударе.

При этом скорость автомобиля является наиболее важным фактором. Если, например, скорость автомобиля удваивается с 25 до 50 км/ч, кинетическая энергия возрастает в четыре раза!

Многие полагают, что при несильном столкновении можно защититься при помощи рук. Это заблуждение. Уже при невысокой скорости столкновения на тело действуют силы, при которых невозможно удержаться на месте с помощью рук.

При движении со скоростью всего 30—50 км/ч в случае столкновения на тело воздействуют силы, которые могут превышать 1 тонну (1 000 кг).

Например, если человек весит 80 кг, его вес на скорости 50 км/ч «возрастает» до 4,8 тонн (4800 кг).

## ВНИМАНИЕ

Соблюдайте следующие правила использования ремней безопасности:

- Категорически запрещается пристёгивать одним ремнём безопасности двух человек одновременно (в том числе детей), а также пристёгивать ремень безопасности поверх ребёнка, сидящего на коленях пассажира.
- Язычок ремня должен быть вставлен только в предназначенный для него замок. Неправильно пристёгнутый ремень безопасности снижает его защитное действие и повышает риск получения травм.
- В паз замка ремня безопасности не должны попадать посторонние предметы, которые могут помешать защёлкнуть замок ремня.
- Большое количество одежды и свободная одежда (например, пальто поверх пиджака) мешает занять правильное положение на сиденье и снижает эффективность ремня безопасности.
- Использование зажимов или других предметов для регулировки ремней безопасности (например, в целях уменьшения длины для невысоких людей) запрещается.
- Ремни безопасности на задних сиденьях могут выполнять свою функцию только в случае, если спинка задних сидений сидения правильно заблокирована [» стр. 55](#).

## ВНИМАНИЕ

Соблюдайте следующие правила ухода за ремнями безопасности:

- Лента ремня должна содержаться в чистоте. Загрязнённая лента может нарушить работу инерционной катушки ремня безопасности [» стр. 156](#), *Ремни безопасности*.
- Запрещено снимать ремни безопасности или переделывать их каким-либо способом. Не пытайтесь производить ремонт ремней безопасности самостоятельно.
- Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности. При обнаружении повреждений ленты, соединений, инерционной катушки или замка ремня, следует обратиться на сервисное предприятие для замены ремня.
- Ремни безопасности, подвергшиеся нагрузке и растянутые во время аварии, должны быть заменены на дилерском предприятии. Кроме того проверяйте также крепление ремней безопасности.

## Примечание

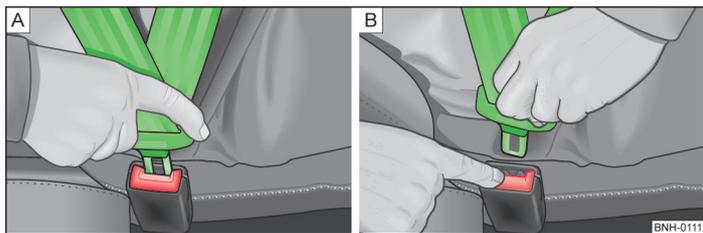
При использовании ремней безопасности соблюдайте соответствующие государственные законы.

При лобовом столкновении сила инерции выбрасывает не пристёгнутых людей вперёд: на рулевое колесо, переднюю панель или ветровое стекло » илл. 109 - [А]. При определённых обстоятельствах вас может даже выбросить из автомобиля, что может привести к серьёзным травмам и гибели.

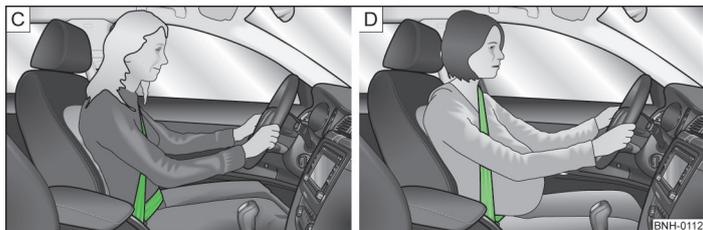
Пассажиры на задних сиденьях тоже должны пристёгиваться, чтобы при аварии их не выбросило вперёд.

Не пристёгнутый пассажир на заднем сиденье подвергает риску не только себя, но и сидящих впереди » илл. 109 - [В].

## Пристёгивание и отстёгивание ремней безопасности



Илл. 110 Пристёгивание / отстёгивание ремня



Илл. 111 Расположение плечевой и поясной ветвей ремня / расположение ремня для беременных женщин



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 132.

### Пристёгивание

- Правильно отрегулируйте переднее сиденье и подголовник, перед тем как пристегнуть ремень » стр. 57.
- Вытяните ремень за замковый язычок медленно, не допуская рывков, и накиньте его поверх груди и таза.
- Вставьте язычок ремня в соответствующий сиденью замок, при правильной фиксации должен быть слышен характерный щелчок » илл. 110 - [А].
- Потяните за ремень, чтобы удостовериться, что он надёжно закреплён в замке.

Пластмассовая кнопка на ленте ремня задерживает язычок замка в удобном положении.

Для максимальной эффективности ремней безопасности большое значение имеет положение ленты ремня.

Верхняя (плечевая) ветвь ремня безопасности ни в коем случае не должна огибать шею, а проходить через середину плеча и плотно прилегать к телу. Нижняя ветвь должна проходить в области таза, а не по животу, и также плотно прилегать к телу » илл. 111 - [С].

Беременные женщины также обязательно должны пристёгиваться ремнём безопасности. Только в этом случае может быть гарантирована максимальная защита для ещё не родившегося ребёнка.

У беременных женщин нижняя ветвь ремня должна проходить как можно ниже, чтобы исключить давление на нижнюю часть живота » илл. 111 - [D].

### Отстёгивание

Отстёгивайте ремень безопасности только после полной остановки автомобиля.

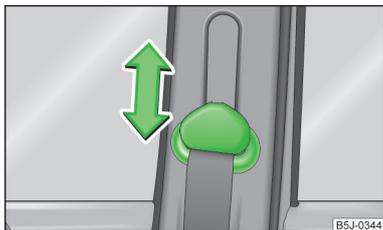
- Нажмите красную кнопку на замке ремня » илл. 110 - [В], язычок выскакивает из замка.
- Дайте ремню втянуться, придерживая его до конца рукой и следя за тем, чтобы ремень не перекрутился и не повредил обшивку.



### ОСТОРОЖНО

Отстёгивая ремень проследите, чтобы язычок ремня не повредил ни обивку двери, ни другие детали салона.

## Регулировка ремня по высоте на передних сиденьях



Илл. 112  
Переднее сиденье: регулировка ремня по высоте

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 132.

С помощью регулировки по высоте можно адаптировать расположение передних ремней безопасности в области плеча согласно анатомическому строению тела пассажира.

- Нажмите на скобу регулятора и переместите её в нужном направлении (вверх или вниз) » илл. 112.
- После регулировки проверьте надёжность фиксации скобы регулятора, потянув ремень в обратном направлении.

## Инерционные катушки и преднатяжители ремней безопасности

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

- Инерционные катушки ремней безопасности \_\_\_\_\_ 135
- Преднатяжители ремней \_\_\_\_\_ 135

## Инерционные катушки ремней безопасности

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 135.

Каждый ремень безопасности снабжён инерционной катушкой.

При медленном вытягивании ремня безопасности он свободно вытягивается на всю длину. В случае рывка, ремень блокируется инерционной катушкой.

Она также блокирует ремень при сильном торможении, во время ускорения, при движении под уклон и в поворотах.

### ВНИМАНИЕ

Если при рывке ремень безопасности не блокируется, его следует немедленно заменить на сервисном предприятии.

## Преднатяжители ремней

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 135.

Безопасность **пристёгнутых** водителя и переднего пассажира повышается, благодаря преднатяжителям ремней на инерционных катушках передних трёхточечных ремней безопасности.

При лобовом столкновении, тяжесть которого превышает определённый порог, ремни безопасности автоматически натягиваются. Преднатяжители ремней могут сработать и при не пристёгнутых ремнях.

При лобовом или боковом столкновении определённой тяжести автоматически натягивается пристёгнутый ремень со стороны удара.

При лёгких лобовых столкновениях, боковых или задних ударах, при опрокидывании автомобиля, а также при авариях, в которых не возникают значительные силы, действующие спереди, преднатяжители не срабатывают. ▶

## **!** ВНИМАНИЕ

- Все работы с системой преднатяжителей ремней а также снятие и установка отдельных её компонентов при выполнении других ремонтных работ должны выполняться только специалистами сервисного предприятия.
- Преднатяжители рассчитаны только на одно срабатывание. После срабатывания преднатяжителей необходима замена всей системы.

## **i** Примечание

- При срабатывании преднатяжителей образуется дым. Дым не означает возгорание автомобиля.
- При утилизации автомобиля или компонентов системы преднатяжителей важно соблюдать национальное законодательство. Эти правила известны специалистам дилерских предприятий ŠKODA, они предоставят всю необходимую информацию.

# Система подушек безопасности

## Описание системы подушек безопасности

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Описание системы \_\_\_\_\_ 137

Срабатывание подушек безопасности \_\_\_\_\_ 138

### ВНИМАНИЕ

- Помните, что подушки безопасности могут обеспечить оптимальную защиту в случае столкновения только совместно с надлежащим образом застёгнутыми ремнями безопасности.
- Подушка безопасности не служит заменой ремня безопасности, а является одной из составных частей общей концепции пассивной безопасности в автомобиле.
- Для максимальной защиты пассажиров при срабатывании подушек безопасности передние сиденья должны быть отрегулированы в соответствии с ростом сидящих » [стр. 129](#), *Правильное положение на сиденье*.
- Не пристёгиваясь во время движения ремнём безопасности, наклонитесь слишком сильно вперёд или принимая на сиденье другое неправильное положение, вы существенно увеличиваете для себя риск получить травму, если произойдёт столкновение.

### ВНИМАНИЕ

- Соблюдайте следующие правила обращения с подушками безопасности:
- При наличии сбоя в работе или неисправности незамедлительно проверьте систему подушек безопасности на сервисном предприятии. В противном случае существует опасность, что подушки не сработают при аварии.
  - Запрещается вносить изменения в узлы и детали системы подушек безопасности.

### ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Все работы с системой подушек безопасности, а также снятие и установка отдельных её компонентов при выполнении других ремонтных работ (например, снятие рулевого колеса) должны выполняться только специалистами сервисного предприятия.
- Ни в коем случае не вносить изменения в конструкцию переднего бампера или кузова.
- Выполнять какие-либо действия / манипуляции с компонентами системы подушек безопасности запрещается, т.к. это может привести к срабатыванию подушки безопасности.
- Система подушек безопасности рассчитана только на одно срабатывание. При срабатывании подушки безопасности система подушек безопасности подлежит замене.

### Описание системы

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на [стр. 137](#).

Функциональное состояние системы подушек безопасности отображается контрольной лампой  в комбинации приборов » [стр. 24](#).

При срабатывании подушки безопасности наполняются газом и раскрываются.

При раскрытии подушек безопасности из них может выходить серо-белый или красный, безвредный газ. Это нормальное явление, а не признак возгорания в автомобиле.

**Система подушек безопасности может (в зависимости от комплектации автомобиля) состоять из следующих компонентов:**

- Электронный блок управления.
- Фронтальные подушки безопасности водителя и переднего пассажира » [стр. 139](#).
- Боковые подушки безопасности » [стр. 140](#).
- Верхние подушки безопасности » [стр. 141](#).
- Контрольная лампа подушек безопасности в комбинации приборов » [стр. 24](#).
- Выключатель с замком для подушки безопасности переднего пассажира » [стр. 142](#).
- Контрольная лампа отключения/включения подушки безопасности переднего пассажира, в центральной части передней панели » [стр. 142](#).

## **i** Примечание

- Система безопасности не требует обслуживания в течение всего своего срока службы.
- При продаже автомобиля передайте покупателю всю бортовую документацию. Проследите, чтобы в комплекте присутствовала, в частности, информация на подушку безопасности переднего пассажира, которая может быть отключена!
- При утилизации автомобиля или отдельных компонентов системы подушек безопасности обязательно должны соблюдаться законодательные нормы, действующие в соответствующей стране.

## Срабатывание подушек безопасности



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **■** на стр. 137.

При этом, чтобы успеть обеспечить защиту в случае столкновения, подушки безопасности раскрываются за считанные доли секунды и с большой скоростью.

Система подушек безопасности работоспособна только при включённом зажигании.

В особых аварийных ситуациях могут одновременно сработать несколько подушек.

При лёгких лобовых столкновениях, а также при боковых ударах и ударах сзади, при переворачивании или опрокидывании автомобиля, подушки безопасности **не раскрываются**.

### Факторы срабатывания

Нельзя для каждой отдельной ситуации установить общие условия срабатывания подушек безопасности. Важную роль играют, помимо прочего, характер препятствия, с которым сталкивается автомобиль (твёрдое или мягкое), угол столкновения, скорость автомобиля при столкновении и т. д.

Решающим для срабатывания подушек является процесс торможения (замедления скорости движения  $a/m$ ). БУ анализирует процесс столкновения и активирует соответствующий элемент системы пассивной безопасности  $a/m$ .

Если возникающее при ударе и замеренное системой замедление автомобиля не будет выходить за границы сохранённых в блоке управления контрольных значений, то подушки безопасности раскрываться не будут, несмотря на то, что вследствие аварии автомобиль вполне может оказаться сильно повреждён.

### При сильном лобовом столкновении срабатывают следующие подушки безопасности:

- Фронтальная подушка безопасности водителя.
- Фронтальная подушка безопасности переднего пассажира.

### При сильном боковом ударе срабатывают следующие подушки безопасности:

- Передняя боковая подушка безопасности со стороны удара.
- Верхняя подушка безопасности со стороны удара.

### При аварии со срабатыванием подушек безопасности:

- включается освещение салона (если выключатель освещения салона находится в положении, при котором освещение включается при открывании двери);
- включается аварийная световая сигнализация;
- отпираются замки всех дверей;
- перекрывается подача топлива в двигатель.

## Обзор подушек безопасности

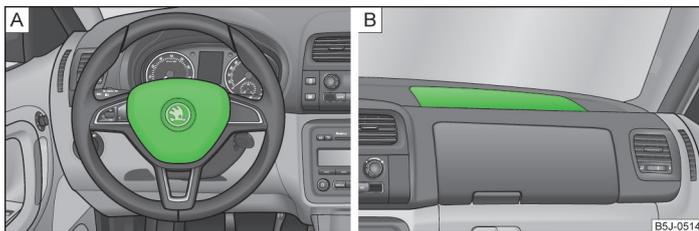


### Введение

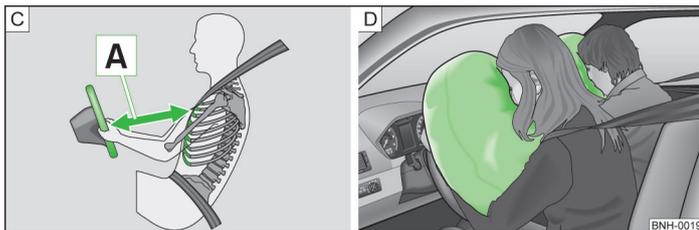
В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Фронтальные подушки безопасности	139
Боковые подушки безопасности	140
Верхняя подушка безопасности	141

## Фронтальные подушки безопасности



Илл. 113 Подушка безопасности водителя в рулевом колесе / подушка безопасности переднего пассажира в передней панели



Илл. 114 Безопасное расстояние до рулевого колеса / наполненная газом подушка безопасности

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 138.

Система передних подушек безопасности обеспечивает дополнительную защиту для головы и области груди водителя и переднего пассажира при лобовом столкновении в серьёзной аварии.

Фронтальная подушка безопасности водителя расположена в рулевом колесе » илл. 113 - А.

Фронтальная подушка безопасности переднего пассажира расположена в передней панели над вещевым ящиком » илл. 113 - В.

Срабатывая, подушки безопасности раскрываются перед водителем и передним пассажиром » илл. 114 - В. При погружении водителя и переднего пассажира в полностью раскрывшуюся подушку безопасности их движение вперёд плавно замедляется, в результате риск травмирования головы и верхней части тела уменьшается.

### ! ВНИМАНИЕ

Правильная посадка

- Для водителя и переднего пассажира очень важно всегда находиться на расстоянии не меньше 25 см от рулевого колеса или, соответственно, передней панели А » илл. 114. Если не соблюдать это минимальное расстояние, система подушек безопасности не сможет вас защитить — опасно для жизни! Кроме того, передние сиденья и подголовники всегда должны быть правильно отрегулированы в соответствии с ростом водителя / пассажира.
- При раскрытии, подушка безопасности развивает достаточно большие усилия, так что при неправильном положении сиденья или неправильном положении на сиденье возможно получение травм .
- Пространство между сидящими на сиденьях людьми и зоной раскрытия соответствующих подушек безопасности должно всегда оставаться свободным (в нём не должно быть ни других людей, ни животных, ни каких-либо предметов).

### ! ВНИМАНИЕ

Фронтальная подушка безопасности и перевозка детей

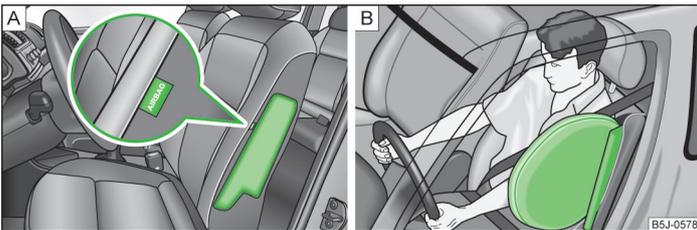
- Никогда не сажайте детей на переднее сиденье без специальных детских кресел! Раскрытие подушки в случае аварии может привести к травмам или гибели ребёнка!
- При установке на сиденье переднего пассажира детского сиденья, в котором ребёнок сидит спиной вперёд, фронтальную подушку безопасности переднего пассажира нужно обязательно отключить » стр. 142, *Отключение подушек безопасности*. Если этого не сделать, то, при срабатывании подушки безопасности переднего пассажира, ребёнок может получить тяжёлые травмы или даже погибнуть. При перевозке детей на переднем пассажирском сиденье соблюдайте соответствующие законы относительно использования детских кресел.

## ВНИМАНИЕ

Общие положения

- Запрещается что-либо наклеивать на рулевое колесо и поверхность модуля подушки безопасности в передней панели, а также чем-либо обтягивать эти части или дорабатывать / изменять их любым другим способом. Очищать эти части можно только сухой или смоченной водой салфеткой. Запрещается устанавливать или закреплять что-либо на крышках модулей подушек безопасности или в непосредственной близости от них (т. е., например, подстаканник, держатель для блокнота или мобильного телефона и т. п.).
- Никогда не кладите никакие предметы на поверхность модуля подушки безопасности переднего пассажира в передней панели.

## Боковые подушки безопасности



Илл. 115 Место установки боковой подушки безопасности в сиденье водителя / наполненная газом боковая подушка безопасности

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 138.

Система боковых подушек безопасности обеспечивает дополнительную защиту для области верхней части тела (груди, живота и таза) водителя и пассажиров при боковом столкновении в серьёзной аварии.

Боковые подушки безопасности установлены в спинках передних сидений » илл. 115 - A.

При раскрывании боковых подушек безопасности » илл. 115 - B с соответствующей стороны автоматически срабатывает верхняя подушка безопасности и преднатяжитель ремня безопасности.

При раскрывании при столкновении подушки безопасности снижаются усилия, действующие на водителя или пассажира, и уменьшается риск получения травм во всей верхней части тела (грудь, живот и таз) с обращённой к двери автомобиля стороны.

## ВНИМАНИЕ

Соблюдайте следующие правила посадки на сиденье.

- Голова сидящего на сиденье человека никогда не должна находиться в области раскрытия боковой подушки безопасности. В противном случае при аварии это может привести к тяжёлым травмам. В особенности это относится к детям, перевозимым без соответствующего детского сиденья » стр. 146, *Безопасность детей и боковые подушки безопасности*.
- Пространство между людьми и зоной раскрытия соответствующих подушек безопасности должно всегда оставаться свободным (в нём не должно быть ни других людей, ни животных, ни каких-либо предметов). На дверях запрещается размещать какие бы то ни было принадлежности, например, подстаканники.
- Если дети принимают неправильное положение на сиденье во время движения, это существенно увеличивает для них риск получить травму, если произойдёт столкновение. Это может привести к тяжёлым травмам » стр. 144, *Детское сиденье*.

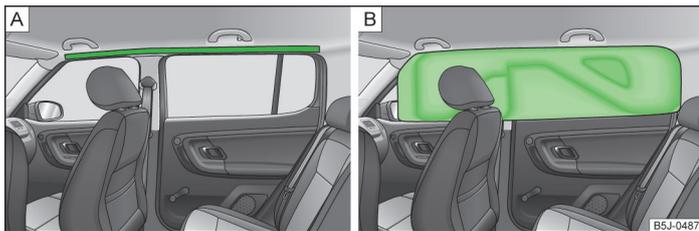
## ВНИМАНИЕ

- На имеющиеся крючки разрешается вешать только лёгкую одежду. В карманах одежды не должно находиться тяжёлых предметов и предметов с острыми краями.
- Запрещается воздействовать на спинки сидений слишком большими нагрузками, например сильными ударами, пинками и т. п. — это может привести к повреждению системы. Боковые подушки в этом случае не срабатывают!

## **!** ВНИМАНИЕ (продолжение)

- На сиденье водителя и переднего пассажира не допускается надевать никакие защитные или декоративные чехлы, кроме тех, для которых имеется для этого непосредственное разрешение от SKODA. Боковые подушки безопасности раскрываются из спинок сидений «через» обивку и чехлы, которые должны быть специально на это рассчитаны. Чехлы, которые не были проверены и разрешены для использования с подушками безопасности, могут не дать подушке безопасности возможности выполнить свою защитную функцию.
- Повреждения оригинальной обивки сидений в области установки боковых подушек безопасности должны быть незамедлительно устранены на соответствующем сервисном предприятии.
- Модули подушек безопасности в передних сиденьях не должны иметь повреждений, трещин и глубоких царапин. Вскрытие модулей не допускается.

## Верхняя подушка безопасности



Илл. 116 Место установки верхней подушки безопасности / наполненная газом верхняя подушка безопасности

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 138.

Система верхних подушек безопасности обеспечивает дополнительную защиту для головы и области шеи водителя и пассажиров при боковом столкновении в серьёзной аварии.

Верхние подушки безопасности устанавливаются над дверями, с обеих сторон салона » илл. 116 - [A].

При боковом столкновении верхняя подушка срабатывает вместе с соответствующей боковой подушкой и преднатяжителем ремня безопасности переднего сиденья со стороны столкновения.

При срабатывании подушки закрывают всю область передних и задних дверей и дверных стоек » илл. 116 - [B].

Удар головой о детали салона или предметы за бортом а/м благодаря сработавшей верхней подушке безопасности смягчается. Благодаря снижению усилий, действующих в районе головы и некоторому ограничению возможных движений головы, уменьшаются и нагрузки и на шейную область.

Также при боковом ударе верхняя подушка безопасности обеспечивает дополнительную защиту благодаря закрытию передней дверной стойки.

## **!** ВНИМАНИЕ

- В области раскрытия верхней подушки безопасности не должно находиться никаких предметов, способных помешать раскрытию подушки безопасности.
- На имеющиеся крючки разрешается вешать только лёгкую одежду. В карманах одежды не должно находиться тяжёлых предметов и предметов с острыми краями. Кроме того запрещается использовать плечики для одежды.
- В результате установки не предусмотренных принадлежностей в области верхних подушек при срабатывании подушек может значительно снизиться защитный эффект верхней подушки безопасности. При раскрытии сработавшей верхней подушки при определённых обстоятельствах части используемых принадлежностей могут быть отброшены в салон и могут травмировать пассажиров и водителя » стр. 156.
- Запрещается отворачивать солнцезащитные козырьки в сторону боковых стёкол, в область срабатывания подушек безопасности, если на козырьках закреплены какие-либо предметы, например авторучки. При срабатывании верхних подушек это может привести к травмированию водителя и пассажиров.
- Пространство между людьми и зоной раскрытия верхних подушек безопасности должно всегда оставаться свободным, в нём не должно быть ни других людей (в том числе и детей), ни животных, ни каких-либо предметов. Кроме того, находящимся в автомобиле людям запрещается во время движения высовываться из окна, т. е., например, высовывать из окна голову или руку.

## Отключение подушек безопасности

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Отключение подушек безопасности \_\_\_\_\_ 142

Отключение фронтальной подушки безопасности переднего пассажира . 142

### Отключение подушек безопасности

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 142.

Возможность отключения подушек безопасности предусмотрена для использования в определённых случаях, например:

- Когда на переднем пассажирском сиденье устанавливается детское сиденье, в котором ребёнок располагается спиной по направлению движения (в некоторых странах согласно национальным законам лицом по направлению движения) » стр. 144, *Безопасная перевозка детей*.
- Если несмотря на правильную регулировку сиденья водителю не удаётся соблюсти минимальное расстояние 25 см между центром рулевого колеса и грудной клеткой.
- Если в связи с инвалидностью в автомобиле необходимо установить специальное оборудование.
- Когда в автомобиле устанавливаются другие сиденья (например, ортопедические сиденья без боковых подушек безопасности).

Подушку безопасности переднего пассажира можно отключить с помощью выключателя с замком » стр. 142.

Если требуется отключить другие подушки безопасности, рекомендуем делать это в сервисном центре ŠKODA.

#### Контроль системы подушек безопасности

Готовность системы подушек безопасности контролируется электроникой, в т. ч. когда одна из подушек безопасности отключена.

#### Подушка безопасности отключена с помощью тестера

- Контрольная лампа  при включении зажигания загорается на 3 секунды и после этого мигает примерно 12 секунд.

Фронтальная подушка безопасности отключена выключателем с замком в вещевом ящике

- Контрольная лампа  горит после включения зажигания в течение 3 секунд.
- Контрольная лампа OFF  [3] » илл. 117 на стр. 142 загорается после включения зажигания.

### Примечание

- Учитывайте национальные законы относительно отключения подушки безопасности.
- В сервисном центре ŠKODA вы можете узнать, какие подушки безопасности вашего а/м могут или должны быть отключены.

### Отключение фронтальной подушки безопасности переднего пассажира



Илл. 117 Выключатель с замком для подушки безопасности переднего пассажира / контрольная лампа отключения/включения подушки безопасности переднего пассажира

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 142.

Выключатель с замком отключает только фронтальную подушку безопасности переднего пассажира.

#### Выключение

- Выключите зажигание.
- Поверните с помощью ключа цилиндр выключателя подушки безопасности в положение [2] » илл. 117 OFF.

- Проверьте, горит ли контрольная лампа **3 OFF**  в надписи **PASSENGER AIR BAG OFF**  в центре передней панели после включения зажигания.

#### **Включение**

- Выключите зажигание.
- Поверните с помощью ключа цилиндр выключателя подушки безопасности в положение **1** » илл. 117 **ON**.
- Проверьте, погасла ли контрольная лампа **3 OFF**  в надписи **PASSENGER AIR BAG OFF**  в центре передней панели после включения зажигания.

#### **! ВНИМАНИЕ**

- Включение или отключение подушки безопасности находится в сфере ответственности водителя.
- Подушку безопасности отключать только при выключенном зажигании! В противном случае в системе отключения подушки может появиться неисправность.
- Если контрольная лампа **OFF**  мигает, то подушка безопасности переднего пассажира не сработает при столкновении! Как можно скорее проверьте систему подушек безопасности на сервисном предприятии.

<sup>1)</sup> Контрольная лампа **OFF**  после включения зажигания загорается на несколько секунд, затем гаснет примерно на 1 секунду и загорается снова.

## Безопасная перевозка детей

### Детское сиденье

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Установка детского сиденья на сиденье переднего пассажира	145
Безопасность детей и боковые подушки безопасности	146
Градации детских сидений	146
Использование детских сидений, закрепляемых ремнём безопасности	146

Перевозить детей на заднем сиденье безопаснее чем на сиденье переднего пассажира.

Однако, костно-мышечная система ребёнка, в отличие от взрослого человека, сформирована не полностью. В результате риск получения травм у детей выше, чем у взрослых.

Детей следует перевозить в соответствии с действующим законодательством.

Следует использовать детские сиденья, отвечающие стандарту ECE-R 44. ECE-R означает: положение экономической комиссии для Европы (Economic Commission for Europe - Regulation).

Детские сиденья согласно стандарту ECE-R 44 обозначаются нестирающимся контрольным знаком: большая буква E в круге, а под ним номер сертификата.

#### ВНИМАНИЕ

- При использовании детских кресел соблюдайте соответствующие государственные законы.
- Запрещается сажать детей (в том числе младенцев!) - на колени.
- Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. При определённых экстремальных климатических условиях в а/м может установиться угрожающая жизни температура.
- Во время движения ребёнок всегда должен быть пристёгнут! Иначе при аварии его может отбросить в сторону, что угрожает серьёзными травмами самому ребёнку и другим пассажирам.

#### ВНИМАНИЕ (продолжение)

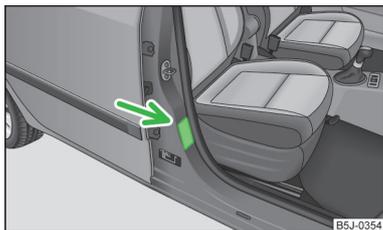
- Когда ребёнок во время движения автомобиля слишком сильно наклоняется вперёд или занимает другое неправильное положение на сиденье, он подвергает себя повышенному риску травмы в случае аварии. Это имеет особое значение для детей, которые перевозятся на сиденье переднего пассажира — срабатывание подушки безопасности может привести к тяжёлым травмам или к гибели ребёнка!
- Обязательно соблюдайте указания производителя детского сиденья, касающиеся правильного положения ремня безопасности. Неправильно расположенные ремни могут даже при лёгкой аварии привести к травмам.
- Необходимо проверять правильность расположения ремней безопасности. Следите также, чтобы ремень безопасности не оказался повреждён предметами или фурнитурой с острыми краями.
- При установке на сиденье переднего пассажира детского сиденья, в котором ребёнок сидит спиной вперёд, фронтальную подушку безопасности переднего пассажира нужно обязательно отключить. Дополнительная информация » стр. 145, *Установка детского сиденья на сиденье переднего пассажира*.

#### Примечание

Мы рекомендуем использовать детские сиденья из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA. Эти детские сиденья разработаны для использования в а/м ŠKODA, эти детские сиденья прошли соответствующие испытания. Они соответствуют стандарту ECE-R 44.

## Установка детского сиденья на сиденье переднего пассажира

Никогда не устанавливайте детское удерживающее устройство, в котором ребёнок сидит спиной вперёд по направлению движения, на сиденье, перед которым установлена неотключаемая подушка безопасности. Ребёнок может получить тяжёлые и даже смертельные травмы при срабатывании подушки безопасности.



Илл. 118  
Наклейка на стойке В со стороны переднего пассажира.

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 144.

Мы рекомендуем вам по причинам безопасности детское сиденье по возможности устанавливать на заднее сиденье.

При использовании для перевозки ребёнка детского сиденья, установленного на сиденье переднего пассажира, необходимо соблюдать следующие указания.

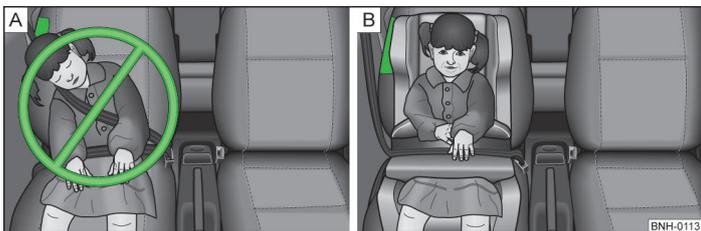
- ▶ При установке на сиденье переднего пассажира детского сиденья, в котором ребёнок сидит спиной вперёд, фронтальную подушку безопасности переднего пассажира необходимо обязательно отключить .
- ▶ Установите спинку сиденья переднего пассажира по возможности вертикально, чтобы спинка детского сиденья прилегала к ней плотно.
- ▶ Отодвиньте сиденье переднего пассажира как можно дальше назад, чтобы оно упиралось в расположенное за ним детское сиденье.
- ▶ В случае детских сидений 2-й или 3-й группы по весу следует учитывать, что закреплённая на подголовнике детского сиденья скоба должна находиться почти или точно на той же высоте, что и скоба на средней стойке со стороны переднего пассажира.
- ▶ Установить регулируемое по высоте сиденье переднего пассажира максимально вверх.

- ▶ Отрегулировать ремень безопасности переднего пассажира на максимальную высоту.
- ▶ Располагать и закреплять детское сиденье на сиденье и ребёнка в детском сиденье следует в соответствии с изложенными в руководстве по эксплуатации детского сиденья требованиями.

## ВНИМАНИЕ

- При установке на сиденье переднего пассажира детского сиденья, в котором ребёнок сидит спиной вперёд, фронтальную подушку безопасности переднего пассажира нужно обязательно отключить  стр. 142, *Отключение подушек безопасности*.
- При включённой подушке безопасности переднего пассажира **никогда** не устанавливайте на сиденье переднего пассажира детское сиденье, в котором ребёнок перевозится спиной по направлению движения. Часть такого детского сиденья находится в зоне раскрытия фронтальной подушки безопасности переднего пассажира. При раскрытии подушка безопасности может причинить ребёнку тяжёлые и даже опасные для жизни травмы.
- Об этом напоминает также наклейка, находящаяся на средней стойке кузова со стороны переднего пассажира  илл. 118. Эта наклейка видна при открытой двери переднего пассажира. В исполнении для некоторых стран наклейка находится на солнцезащитном козырьке со стороны переднего пассажира.
- В случае детских сидений 2-й или 3-й группы по весу следует учитывать, что закреплённая на подголовнике детского сиденья скоба должна находиться почти или точно на той же высоте, что и скоба на средней стойке со стороны переднего пассажира.
- Если детское сиденье для перевозки детей спиной по направлению движения больше не используется, фронтальную подушку безопасности переднего пассажира следует снова включить.

## Безопасность детей и боковые подушки безопасности



Илл. 119 Неправильно пристёгнутый ребёнок в неправильном положении на сиденье — подвергается в опасности при срабатывании боковой подушки безопасности / Правильно пристёгнутый ребёнок в детском сиденье.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 144.

Ребёнок не должен находиться в области раскрытия боковой подушки безопасности » илл. 119 - [А].

Между ребёнком и областью раскрытия боковой подушки должно быть достаточно места, чтобы боковая подушка могла обеспечить наилучшую защиту » илл. 119 - [Б].

### ВНИМАНИЕ

- Голова ребёнка ни в коем случае и никогда не должна находиться в зоне раскрытия боковой подушки безопасности - опасность травмирования!
- Не укладывать никаких предметов в области раскрытия боковых подушек — опасность травмирования!

## Градация детских сидений

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 144.

Градация детских сидений по стандарту ECE-R 44.

Группа	Вес ребёнка	Приблизительный возраст
0	до 10 кг	до 9 месяцев
0+	до 13 кг	до 18 месяцев
1	9—18 кг	до 4 лет
2	15—25 кг	до 7 лет
3	22—36 кг	старше 7 лет

## Использование детских сидений, закрепляемых ремнём безопасности

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 144.

Таблица применимости детских сидений, закрепляемых ремнём безопасности, на соответствующих сиденьях автомобиля в соответствии с ECE-R 16.

Группа	Сиденье переднего пассажира	Заднее сиденье крайнее	Заднее сиденье центральное
0 до 10 кг	U	U	U
0+ до 13 кг	U	U	U
1 9—18 кг	U	U	U
2 15—25 кг	U	U	U
3 22—36 кг	U	U	U

U Категория детского сиденья «универсальное» — детское сиденье, для которого предусмотрено крепление на сиденье автомобиля ремнём безопасности.

## Системы крепления

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Проушины системы ISOFIX	147
Использование детских сидений системы ISOFIX	147
Проушины системы крепления TOP TETHER	148

### Проушины системы ISOFIX



Илл. 120  
Заднее сиденье: ISOFIX

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 147.

У крайних задних сидений автомобиля имеются проушины для крепления детского сиденья с системой ISOFIX.

Места отмечены табличками с надписью ISOFIX » илл. 120.

### ВНИМАНИЕ

- При установке/снятии детского сиденья с системой ISOFIX обязательно учитывайте инструкцию производителя детского сиденья.
- К предусмотренным для установки детского сиденья с системой ISOFIX проушинам никогда не крепите другие детские сиденья, ремни или предметы — опасно для жизни!

### Примечание

- Детское сиденье с креплением ISOFIX может быть установлено в а/м с системой ISOFIX, только если это сиденье допущено к использованию на данном а/м. Дополнительную информацию можно получить на дилерском предприятии ŠKODA.
- Детские сиденья с системой ISOFIX можно выбрать из предложения оригинальных аксессуаров ŠKODA.

### Использование детских сидений системы ISOFIX

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 147.

Таблица применимости детских сидений с системой крепления ISOFIX, на соответствующих сиденьях автомобиля в соответствии со стандартом ECE-R 16.

Группа	Группа детского сиденья <sup>a)</sup>	Сиденье переднего пассажира <sup>b)</sup>	Заднее сиденье крайнее	Заднее сиденье, среднее
0 до 10 кг	E	X	IL-SU	X
0+ до 13 кг	E	X	IL-SU	X
	D			
	C			

Группа	Группа детского сиденья <sup>a)</sup>	Сиденье переднего пассажира <sup>b)</sup>	Заднее сиденье крайнее	Заднее сиденье, среднее
1 9—18 кг	D	X	IL-SU IUF	X
	C			
	B			
	B1			
	A			

a) Группа указана на табличке, размещённой на детском сиденье.

b) Если сиденье переднего пассажира оборудовано проушинами системы ISOFIX, то оно подходит для установки детского сиденья с системой крепления ISOFIX категории «полууниверсальное».

**IL-SU** Сиденье подходит для установки детского сиденья с системой крепления ISOFIX категории «полууниверсальное». Категория «полууниверсальное» означает, что детское сиденье с системой крепления ISOFIX разрешено к установке в ваш автомобиль. Учитывать перечень автомобилей, прилагаемый к детскому сиденью.

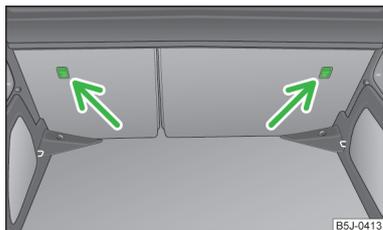
**IUF** Сиденье пригодно для установки детского сиденья с системой крепления ISOFIX категории «универсальное» и крепления с помощью верхнего ремня TOP TETHER.

**X** Сиденье не оборудовано проушинами для системы ISOFIX.

## ВНИМАНИЕ

- При установке/снятии детского сиденья с системой TOP TETHER обязательно учитывайте инструкцию производителя детского сиденья.
- Детские сиденья с системой TOP TETHER использовать только на сиденьях с соответствующими проушинами.
- За одну проушину следует крепить всегда только один ремень одного детского сиденья.
- Запрещается самостоятельно выполнять какую-либо доработку автомобиля, например, вкручивать винты или устанавливать какие-либо другие крепления.

## Проушины системы крепления TOP TETHER



Илл. 121  
Заднее сиденье: TOP TETHER

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 147.

Проушины для крепления верхнего ремня фиксации детского сиденья с системой TOP TETHER находятся на задней стороне спинки крайних задних сидений » [илл. 121](#).

## Указания по использованию

### Уход за автомобилем и чистка автомобиля

#### Мойка автомобиля

##### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Ручная мойка _____	149
Автоматическая моющая установка _____	150
Использование мойки высокого давления _____	150

Самая лучшая защита автомобиля от вредных внешних воздействий – частая мойка.

Как часто автомобиль нуждается в мойке, зависит, например, от следующих факторов:

- Интенсивность эксплуатации а/м.
- Условия хранения (гараж, на улице под деревьями и т. д.).
- Время года.
- Погодные условия.
- воздействия внешней среды.

Чем дольше лакокрасочное покрытие контактирует с останками насекомых, птичьим помётом, древесной смолой, битумом, дорожной и промышленной пылью, другой агрессивной грязью, тем сильнее оно разрушается. При высоких температурах, например, от яркого солнца, разъедающее действие усиливается.

По окончании холодного времени года необходимо тщательно очистить **нижнюю часть а/м**.

##### **ВНИМАНИЕ**

- Внимание при зимней мойке: влага и лёд в тормозной системе могут существенно снизить их эффективность — опасность аварии!
- Во избежание несчастных случаев мыть автомобиль следует только при выключенном зажигании!

##### **ОСТОРОЖНО**

Не мойте автомобиль под палящим солнцем — опасность повреждения лакокрасочного покрытия.



##### **Предписание по охране окружающей среды**

Мойте а/м только в специально отведённых для этого местах.

##### Ручная мойка



**Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 149.**

Отмойте грязь большим количеством воды и хорошо ополосните автомобиль.

После этого помойте автомобиль мягкой **губкой**, специальной **рукавицей** или **щёткой**. Направление мойки при этом должно быть сверху вниз — начиная с крыши.

Стойкие загрязнения смывайте **автомобильным шампунем**.

Хорошо прополаскивайте губку или рукавицу через короткие интервалы.

Колёса и пороги моются в последнюю очередь. Для этой цели необходимо выделить отдельную губку.

А/м после мойки тщательно ополоснуть и вытереть насухо замшевым полотенцем.

##### **ОСТОРОЖНО**

- При мойке автомобиля вручную ,берегите руки от травмирования о металлические детали с острыми кромками (например, пороги, система выпуска отработавших газов, внутренняя сторона арки колеса, колёсные колпаки и т. п.) — опасность порезов!
- Не надавливайте сильно на окрашенные поверхности а/м.

## Автоматическая моющая установка



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 149.

Перед мойкой в автоматической установке учитывайте общие меры предосторожности (например, закройте окна, подъёмно-сдвижной люк и т. п.).

Если у автомобиля есть особое навесное оборудование, например спойлеры, багажник на крыше, антенна для радиации и т. п., заранее сообщите об этом сотрудникам мойки.

После автоматической мойки с консервацией кромки щёток стеклоочистителей следует очистить и обезжирить специально предусмотренными чистящими средствами.

## Использование мойки высокого давления



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 149.

При использовании мойки высокого давления строго соблюдайте указания её руководства по эксплуатации. Особенно это касается значений **давления и расстояния от распылителя до объекта**.

Соблюдайте достаточное расстояние до датчиков парковочного ассистента, а также мягких материалов, таких как, резиновые шланги или шумоизолирующие материалы.

### **!** ВНИМАНИЕ

Пользоваться насадками, формирующими струю цилиндрической формы, и так называемой грязевой фрезой запрещается!

### **!** ОСТОРОЖНО

- При мойке автомобиля зимой из шланга или с помощью мойки высокого давления, не направляйте струю воды непосредственно на личинки замков или пазы боковых дверей, двери багажного отсека и капота — опасность замерзания!
- Чтобы не повредить датчики парковочного ассистента во время мойки с использованием установок высокого давления или паром, на них можно направлять струю лишь кратковременно и с расстояния не менее 10 см.

- Температура воды не должна превышать 60 °C — опасность повреждения автомобиля.
- См. также указания по использованию мойки высокого давления для автомобилей с декоративными плёнками **» стр. 152.**

## Уход за автомобилем снаружи



### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Уход за лакокрасочным покрытием (ЛКП) _____	151
Пластмассовые детали _____	151
Резиновые уплотнения _____	152
Хромированные детали _____	152
Декоративные плёнки _____	152
Стёкла и наружные зеркала _____	152
Стёкла фар _____	153
Личинки дверных замков _____	153
Консервация скрытых полостей _____	153
Колёса _____	153
Защита днища _____	154

Регулярный, надлежащий уход позволит поддерживать ваш автомобиль в **хорошем состоянии**. Кроме того это является одним из условий при рассмотрении рекламации при обнаружении недостатков кузова и лакокрасочного покрытия на кузове.

Рекомендуем использовать средства для ухода за автомобилем из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA, которые можно приобрести на дилерских предприятиях ŠKODA. Следуйте указаниям по применению на упаковке.

## ВНИМАНИЕ

- При ненадлежащем использовании средства по уходу могут нанести вред здоровью.
- Храните средства по уходу за автомобилем в месте, недоступном постоянно, особенно детям — опасность отравления!
- Во избежание порезов берегите руки от деталей с острыми краями при чистке днища, внутренней стороны колёсных арок или облицовки колёсных арок!

## ОСТОРОЖНО

- Для окрашенных поверхностей не используйте губки для удаления насекомых, шероховатые кухонные губки или иные подобные средства — опасность повреждения лакокрасочного покрытия.
- Содержащие растворитель чистящие средства могут повредить окрашиваемые материалы.

## Предписание по охране окружающей среды

Использованные баллончики от средств для ухода за автомобилем представляют собой особые отходы, опасные для окружающей среды. Их следует утилизировать в соответствии с действующими правилами.

## Примечание

Из-за необходимости применения специального оборудования, приспособлений и наличия соответствующих знаний, а также из-за возможных проблем при чистке и уходе за салоном автомобиля, рекомендуем проводить их в сервисном центре ŠKODA.

## Уход за лакокрасочным покрытием (ЛКП)

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 150.

Мелкие повреждения ЛКП, такие как царапины, бороздки или сколы, по возможности сразу обрабатывайте специальными карандашами или спреями для локального ремонта ЛКП.

## Консервация

Хорошая консервация защищает лакокрасочное покрытие автомобиля от агрессивного воздействия внешней среды.

Обработка автомобиля высококачественным консервирующим средством, представляющим собой твёрдый воск, производится не позднее, чем когда с чистого покрытия перестанут скатываться капли воды.

Новый слой высококачественного консервирующего средства на основе твёрдого воска можно нанести на чистое лакокрасочное покрытие после его сушки.

Мы рекомендуем обрабатывать лакокрасочное покрытие автомобиля жёстким восковым составом не реже, чем два раза в год, в том числе и при регулярном применении консервирующих средств при мойке автомобиля.

## Полировка

Полировка кузова требуется лишь тогда, когда лакокрасочное покрытие потеряло вид и консервирующие средства больше не восстанавливают нужный блеск.

Если полироль не содержит консервирующих добавок, лакокрасочное покрытие после полировки необходимо обработать консервирующим средством.

## ОСТОРОЖНО

- Никогда не наносите воск на стекла.
- Обрабатывать полиролью и твёрдыми восками матовые эмалевые покрытия или пластиковые детали нельзя.
- Не производите полировку в запылённой среде — опасность появления царапин на ЛКП.
- Не наносите средства по уходу за ЛКП на уплотнители дверей и направляющие стёкол.
- По возможности не наносите средства по уходу за ЛКП на поверхности кузова, контактирующие с уплотнителями дверей и направляющими стёкол.

## Пластмассовые детали

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 150.

Пластмассовые поверхности очищайте влажной салфеткой.

Если это не приведёт к полной очистке пластмассовых деталей, воспользуйтесь определёнными средствами для ухода за пластмассовыми деталями. ▶

## ОСТОРОЖНО

Не используйте для пластмассовых деталей средства по уходу за ЛКП.

### Резиновые уплотнения

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 150.

При заводской сборке все уплотнители дверей и направляющие стёкол обрабатываются бесцветным матовым лаком для защиты от примерзания к окрашенным элементам кузова и для уменьшения шума при движении.

Не обрабатывайте уплотнители дверей и направляющие стёкол **никакими** средствами.

## ОСТОРОЖНО

Из-за дополнительной обработки уплотнений возможно разъедание защитного лака и появление шума при движении.

### Хромированные детали

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 150.

Хромированные детали нужно сначала очищать влажной салфеткой и после этого полировать их мягкой сухой салфеткой.

Если это не приведёт к полной очистке хромированных деталей, воспользуйтесь определёнными средствами для ухода за хромированными деталями.

## ОСТОРОЖНО

Не полируйте хромированные детали в запылённой среде — опасность появления царапин на поверхности.

### Декоративные плёнки

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 150.

Плёнки следует мыть слабым мыльным раствором и чистой тёплой водой. Ни в коем случае не используйте агрессивные чистящие средства или химические растворители — опасность повреждения плёнок!

В случае мойки автомобиля с помощью установки высокого давления соблюдайте следующие правила.

- Расстояние между соплом и кузовом автомобиля должно быть не меньше 50 см.
- Направлять струю на поверхность плёнки нужно под прямым углом.
- Температура воды должна быть не выше 50 °С.
- Напор водяной струи не должен превышать 80 бар.

## ОСТОРОЖНО

Зимой для удаления наледи и снега с поверхностей, оклеенных плёнкой, использовать скребок нельзя. Никакими другими предметами удалять примёрзший снег и лёд тоже нельзя — опасность повреждения плёнки.

### Стёкла и наружные зеркала

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 150.

Использовать для удаления со стёкол и зеркал снега и льда можно только пластмассовые скребки для льда.

Стёкла нужно регулярно очищать и с внутренней стороны, используя чистую воду.

Протрите стёкла насухо чистым лоскутом замши или предусмотренной для этого тканью.

Для вытирания насухо стёкол автомобиля после мойки нельзя использовать ту же замшу, которая использовалась для полировки кузова. Остатки консерванта для кузова на замше может привести к загрязнению стекла и ухудшить обзор.

## ! ОСТОРОЖНО

- Во избежание повреждений поверхности стёкол не допускается перемещать скребок для удаления льда по стеклу "взад-вперёд", но только в одном направлении.
- Не удаляйте снег или лёд со стёкол и зеркал, которые загрязнены крупными частицами загрязнений, например мелким щебнем, песком, противогололёдными реагентами — опасность повреждения поверхности стёкол или зеркал.
- Запрещается удалять снег или лёд со стеклянных деталей, поливая их тёплой или горячей водой — опасность растрескивания стекла!
- Удалять снег и лёд со стёкол и зеркал следует с осторожностью, следя за тем, чтобы не повредить лакокрасочное покрытие окрашенных частей кузова.
- Не очищайте внутреннюю поверхность стёкол острыми предметами или едкими чистящими средствами — опасность повреждения нитей обогрева или антенны.

### Стёкла фар



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 150.

Пластиковые стёкла фар очищайте чистой тёплой водой с мылом.

## ! ОСТОРОЖНО

- **Ни в коем случае** не протирайте грязные фары сухой тряпкой.
- Не используйте для очистки пластиковых стёкол острые предметы, это может привести к повреждению защитного лака и появлению в дальнейшем трещин на стёклах фар.
- Для чистки стёкол не используйте агрессивные чистящие средства или химические растворители — опасность повреждения стёкол фар.

### Личинки дверных замков



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 150.

Для размораживания личинок дверных замков используйте специально предназначенные для этого средства.

## ! ОСТОРОЖНО

Учитывайте, что при мойке а/м некоторое небольшое количество воды проникает в личинки замков.

### Консервация скрытых полостей



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 150.

Все подверженные коррозии полости автомобиля на заводе обработаны консервирующим воском.

Эта консервация не требует дальнейшей проверки или ухода.

Если, при высоких температурах, из скрытых полостей выступит небольшое количество воска, снимите воск пластмассовым скребком и удалите остатки пятна уайт-спиритом.



## ВНИМАНИЕ

При использовании уайт-спирита для удаления воска соблюдайте правила техники безопасности – опасность пожара!

### Колёса



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 150.

#### Колёсные диски

При регулярной мойке а/м также тщательно промывайте колёсные диски.

Тщательно удаляйте соль и реагенты, которыми обрабатывают дороги зимой, иначе материал дисков подвергается агрессивному воздействию.

Повреждение лакокрасочного покрытия на дисках следует незамедлительно устранить.

#### Легкосплавные диски

После тщательной мойки обработайте диски защитным средством для легкосплавных дисков. Запрещается использовать для чистки дисков абразивные средства.

## ОСТОРОЖНО

Сильное загрязнение колёс может вызвать нарушение их балансировки. Следствием этого могут стать вибрации, которые будут передаваться на рулевое колесо и, при определённых условиях, вызывать преждевременный износ деталей рулевого управления. Поэтому эти загрязнения необходимо удалять.

### Защита днища



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 150.

Нижняя сторона а/м имеет надёжную защиту от химических и механических воздействий.

Вероятность повреждений защитного слоя в ходе эксплуатации автомобиля не исключена.

Рекомендуется проверять защитное покрытие днища и ходовой части — лучше всего перед началом и в конце холодного времени года.

## ВНИМАНИЕ

Никогда не используйте дополнительную защиту днища или антикоррозионные составы для труб выпуска ОГ, каталитических нейтрализаторов или теплозащитных экранов. Когда двигатель и выпускная система прогреются до рабочей температуры, нанесённая на эти детали защита может загореться — опасность пожара!

## Уход за салоном

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Натуральная кожа	155
Искусственная кожа и ткани	155
Обивка сидений	156
Ремни безопасности	156

Регулярный, надлежащий уход позволит поддерживать ваш автомобиль в хорошем состоянии.

Рекомендуем использовать средства для ухода за автомобилем из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA, которые можно приобрести на дилерских предприятиях ŠKODA. Следуйте указаниям по применению на упаковке.

## ВНИМАНИЕ

- При ненадлежащем использовании средства по уходу могут нанести вред здоровью.
- Храните средства по уходу за автомобилем в месте, недоступном постоянно, особенно детям — опасность отравления!

## ОСТОРОЖНО

- Убедитесь в прочности краски вашей одежды во избежание повреждений или заметных окрашиваний на материале (коже), облицовке и текстильной обивке.
- Как можно быстрее удаляйте свежие пятна от ручки, чернил, губной помады, обувного крема и т. п. с материала (кожи), облицовки и тканевой обивки.
- Не размещайте ароматизаторы и освежители воздуха на передней панели — опасность повреждения передней панели.
- Не наносите наклейки на внутреннюю поверхность заднего стекла, задних боковых стекол, лобового стекла в области нагревательных нитей или нитей антенны. Вы можете повредить их.
- Не чистите обивку крыши щёткой — можно повредить поверхность обивки.
- При высоких температурах в салоне находящиеся там ароматизаторы и освежители воздуха могут стать опасными для здоровья.
- Содержащие растворитель чистящие средства могут повредить окрашиваемые материалы.
- Чистящие средства и средства для ухода наносить очень экономно.



### Предписание по охране окружающей среды

Использованные баллончики от средств для ухода за автомобилем представляют собой особые отходы, опасные для окружающей среды. Их следует утилизировать в соответствии с действующими правилами.

## **i** Примечание

Из-за необходимости применения специального оборудования, приспособлений и наличия соответствующих знаний, а также из-за возможных проблем при чистке и уходе за салоном автомобиля, рекомендуем проводить их в сервисном центре ŠKODA.

## Натуральная кожа



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **i** на стр. 154.

Кожа — натуральный материал со специфическими свойствами, требующий регулярной чистки и ухода.

Кожа в зависимости от интенсивности использования нуждается в регулярном уходе.

Пыль и грязь в порах и складках действуют как абразив. Из-за этого кожаная поверхность сильно истирается и преждевременно трескается.

Рекомендуется регулярно и достаточно часто удалять пыль салфеткой или пылесосом.

Загрязнённую кожаную поверхность очищайте слегка смоченной в воде хлопчатобумажной или шерстяной тряпкой и затем протирайте сухой тряпкой **i**.

Сильно загрязнённые места очищайте тряпкой, смоченной мыльной водой (2 две столовых ложки мыла с нейтральным pH на 1 литр воды).

Для удаления пятен используйте специально предназначенные для этого чистящие средства.

Регулярно обрабатывайте кожу специальными средствами по уходу за кожей.

## **!** ОСТОРОЖНО

- При чистке следите за тем, чтобы вода не попала в швы и нигде не промочила кожу насквозь! Иначе кожа может стать дряблой или растрескаться.
- Не оставляйте автомобиль подолгу стоять под палящим солнцем, чтобы избежать выцветания кожи. При длительной стоянке на открытом месте закройте кожу от воздействия прямого солнечного излучения.

- Остроконечные предметы на одежде, молнии, заклёпки, острые края ремней, украшения и подвески могут оставить царапины или потёртости на поверхности, или повредить её. Гарантия на такие повреждения не распространяется.
- Применение механического блокиратора рулевого колеса может привести к повреждению поверхности кожи рулевого колеса.
- Регулярно и после каждой чистки смазывайте кожу специальным светозащитным пропитывающим кремом. Крем «питает» кожу, делает её «дышащей» и эластичной, придаёт водоотталкивающие свойства. Одновременно он создаёт на кожаной поверхности защитный слой.
- Некоторая одежда, например чёрные джинсы, шьётся из тканей сстойкой окраской. В результате этого на обивке сидений могут появиться заметные окрашивания, даже при нормальном предписанном использовании. Это особенно относится к светлой обивке сидений. При этом речь идёт не о недостатке ткани обивки, а о недостаточной стойкости окрашивания ткани одежды.

## **i** Примечание

В процессе использования автомобиля на кожаных частях обивки могут наблюдаться небольшие видимые изменения (например, морщины или складки) вследствие нагрузки на обивку.

## Искусственная кожа и ткани



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **i** на стр. 154.

### Искусственная кожа

Искусственную кожу очищайте влажной салфеткой.

Если это не приведёт к полной очистке искусственной кожи, воспользуйтесь мягким мыльным раствором или специальными чистящими средствами.

### Ткани

Обивку салона и тканевую обивку дверей, полки багажного отсека и т. п. можно чистить только специальными чистящими средствами, например, с помощью сухой пены.

Для этого можно применять мягкую губку, щётку или обычную салфетку из микрофибры.

Для очистки обивки потолка следует применять только тряпочку и специально предназначенное для этого чистящее средство.

Катышки и ворсинки с тканевой обивки удаляйте щёткой.  
Застрявшие в обивке волосы удаляйте «чистящей перчаткой».

## ! ОСТОРОЖНО

- Не оставляйте автомобиль подолгу стоять под палящим солнцем, чтобы избежать выцветания ткани. При длительной стоянке на открытом месте закройте ткань от воздействия прямого солнечного излучения.
- Некоторая одежда, например чёрные джинсы, шьётся из тканей с нестойкой окраской. В результате этого на обивке сидений могут появиться заметные окрашивания, даже при нормальном предписанном использовании. Это особенно относится к светлой обивке сидений. При этом речь идёт не о недостатке ткани обивки, а о недостаточной стойкости окрашивания ткани одежды.

## Обивка сидений

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 154.

### Сиденья с подогревом

Не применяйте **влажную** чистку, это может привести к повреждению системы подогрева сидений.

Используйте для очистки обивки специально предназначенные для этого чистящие средства, например, сухую пену и т. п.

### Сиденья без подогрева

Перед чисткой обивку сидений нужно тщательно пропылесосить.

Очистите обивку сидений влажной салфеткой или специально предназначенными для этого чистящими средствами.

При интенсивной эксплуатации автомобиля промятые места тканевой обивки можно восстановить, пройдясь слегка влажной щёткой «против шерсти».

Обрабатывайте обязательно все элементы обивки, чтобы не стала заметна разница. После этого дайте сиденью полностью высохнуть.

## ! ОСТОРОЖНО

- Регулярно очищайте обивку сидений пылесосом.
- Сиденья с подогревом после чистки нельзя сушить включением подогрева.
- Не сидите на мокрых сиденьях — опасность деформации обивки.
- Очищайте сиденья «как можно тщательнее».

## Ремень безопасности

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 154.

Ленты ремней должны содержаться в чистоте!

Загрязнённые ремни безопасности очищайте мягким мыльным раствором.

Налипшую грязь удаляйте мягкой щёткой.

Загрязнённая лента может нарушить работу инерционной катушки ремня безопасности.

## ! ВНИМАНИЕ

- Запрещается снимать ремни безопасности для чистки.
- Никогда химически не очищайте ремни безопасности, поскольку химические чистящие средства могут повредить ткань.
- Ремни безопасности не должны контактировать с едкими жидкостями (кислотами и т. п.).
- Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности. При обнаружении повреждений ленты, соединений, инерционной катушки или замка ремня, следует обратиться на сервисное предприятие для замены ремня.
- Перед сматыванием в инерционную катушку ремень должен полностью высохнуть.

## Перенастройки, ремонт и технические изменения

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Сервисный центр ŠKODA	157
Спойлер	158
Подушки безопасности	158

Указания и рекомендации ŠKODA AUTO a.s. необходимо соблюдать при проведении любых работ по перенастройке, ремонту или внесению технических изменений на вашем автомобиле. ▶

Строгое выполнение этих указаний и рекомендаций является залогом безопасной эксплуатации и технической исправности вашего автомобиля. После проведённых работ по перенастройке, ремонту и внесению технических изменений автомобиль будет соответствовать текущим правилам допуска транспортных средств к движению.

Перед покупкой аксессуаров, деталей или проведением любых работ по перенастройке, ремонту или внесению технических изменений на вашем автомобиле обязательно проконсультируйтесь на дилерском предприятии ŠKODA » стр. 157.

## **!** ВНИМАНИЕ

- Неквалифицированно выполненные работы на вашем автомобиле могут привести к неисправностям — опасность аварии с тяжёлыми последствиями!
- Работы по перенастройке, ремонту и внесению технических изменений рекомендуется выполнять только на сервисном предприятии.
- Вмешательство в электронные системы и программное обеспечение может привести к неполадкам в работе, которые могут стать причиной сбоев в работе других систем, поскольку электронные компоненты автомобиля объединены в общую сеть. Безопасность эксплуатации автомобиля может оказаться под серьёзной угрозой, а его узлы могут подвергнуться усиленному износу.
- Дилерское предприятие ŠKODA не несёт ответственности за изделия, которые не были разрешены к применению компанией ŠKODA AUTO a.s., даже если речь идёт об изделиях, имеющих официальное разрешение на эксплуатацию или одобрение государственного контрольного органа.

## **!** ВНИМАНИЕ

- Рекомендуем использовать для автомобиля только оригинальные аксессуары ŠKODA, а также оригинальные детали ŠKODA, надёжность, безопасность и пригодность которых для вашего автомобиля гарантированы.
- Оригинальные аксессуары ŠKODA и оригинальные детали ŠKODA можно приобрести на дилерском предприятии ŠKODA, где их также квалифицированно установят на ваш автомобиль.



## Предписание по охране окружающей среды

Владелец автомобиля должен сохранять техническую документацию на установленное оборудование или выполненные работы для последующей передачи её в службу утилизации вместе с автомобилем. Это позволит гарантированно утилизировать автомобиль с соблюдением норм и правил охраны окружающей среды.



## Примечание

Повреждения по причине изменений, выполненных без одобрения изготовителя, не являются гарантийным случаем » *Сервисная книжка*.

## Сервисный центр ŠKODA



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 156.

Сервисные центры ŠKODA оснащены самым современным оборудованием, специально разработанным для обслуживания автомобилей ŠKODA. На них работают хорошо обученные специалисты, у которых для выполнения работ по перенастройке, ремонту и внесению технических изменений всегда имеется широкий ассортимент оригинальных деталей ŠKODA и оригинальных принадлежностей и аксессуаров ŠKODA.

Все сервисные центры ŠKODA работают в соответствии с последними рекомендациями и указаниями ŠKODA AUTO a.s. Поэтому любые услуги по техническому обслуживанию и ремонту оказываются своевременно и с высоким качеством. Строгое выполнение этих директив и инструкций является залогом безопасной эксплуатации автомобиля и его надёжности.

Таким образом, сервисные центры ŠKODA достаточно подготовлены к обслуживанию вашего автомобиля и качественному выполнению всех работ. Поэтому выполнение любых работ по перенастройке, ремонту и внесению технических изменений на вашем автомобиле рекомендуем доверить специалистам сервисного центра ŠKODA.

## Спойлер



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 156.

Если ваш новый автомобиль оснащён **спойлером** на переднем бампере в комбинации со **спойлером** на двери багажного отсека, нужно соблюдать следующие указания.

- Из соображений безопасности необходимо, чтобы автомобиль со спойлером на переднем бампере обязательно был оснащён и соответствующим спойлером на двери багажного отсека.
- Такой спойлер нельзя оставлять на переднем бампере, если на двери багажного отсека нет спойлера или установлен спойлер, не соответствующий переднему.
- В случае ремонта, замены, установки или снятия спойлеров рекомендуем проконсультироваться в сервисном центре ŠKODA.

## ! ВНИМАНИЕ

Неквалифицированно выполненные работы со спойлерами на вашем автомобиле могут привести к неисправностям — опасность аварии с тяжёлыми последствиями!

## Подушки безопасности



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 156.

Компоненты системы подушек безопасности могут находиться в переднем бампере, в дверях, передних сиденьях, в потолке или в кузове.

## ! ВНИМАНИЕ

Все работы с системой подушек безопасности, а также снятие и установка отдельных её компонентов при выполнении других ремонтных работ (например, снятие рулевого колеса) должны выполняться только специалистами сервисного предприятия.

- Работы по перенастройке, ремонту и внесению технических изменений, выполненные ненадлежащим образом, могут привести к повреждениям и значительно снизить эффективность действия системы подушек безопасности — опасность аварий и смертельных травм!
- Сработавшая подушка безопасности подлежит замене. Модули подушек безопасности неремонтопригодны.

## ! ВНИМАНИЕ

Соблюдайте следующие правила обращения с подушками безопасности:

- Выполнять какие-либо действия / манипуляции с компонентами системы подушек безопасности запрещается, т. к. это может привести к срабатыванию подушки безопасности.
- Никогда не устанавливайте в автомобиль компоненты системы подушек безопасности, снятые со старых автомобилей.
- Никогда не устанавливайте в автомобиль повреждённые компоненты системы подушек безопасности. Следствием этого может стать некорректное срабатывание или полный отказ подушек безопасности при аварии.
- Запрещается вносить изменения в узлы и детали системы подушек безопасности.

## ! ВНИМАНИЕ

- Внесение изменений в подвеску автомобиля, в том числе не имеющие допуска сочетания колёсных дисков и шин, могут вызвать неполадки в системе подушек безопасности — опасность аварии и смертельных травм!
- Ни в коем случае не вносите изменения в конструкцию переднего бампера или кузова.

## Проверка и дозаправка

### Топливо

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Заправка	159
Неэтилированный бензин	160
Дизельное топливо	161

На внутренней стороне лючка указаны сорта топлива, которые предписано заливать в бак вашего автомобиля » илл. 122 на стр. 159 - [B].

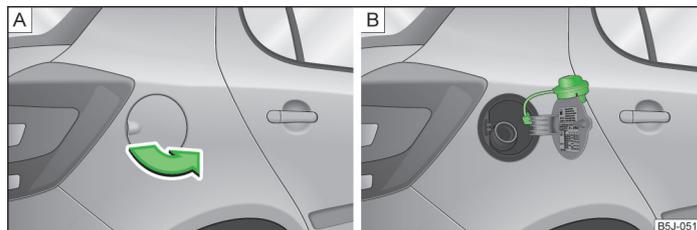
#### ВНИМАНИЕ

При перевозке с собой канистры с топливом соблюдайте соответствующие государственные законы. Из соображений безопасности перевозить с собой запасную канистру с топливом не рекомендуется. При аварии она может повредиться, и из неё может вытечь топливо — опасность пожара!

#### ОСТОРОЖНО

- Никогда не продолжайте движение до полной выработки топлива из топливного бака! В результате подачи топлива с перебоями могут наблюдаться пропуски зажигания, что в свою очередь может привести к серьёзным повреждениям деталей двигателя, а также системы выпуска ОГ.
- Перелившееся топливо немедленно удаляйте с лакокрасочного покрытия — опасность повреждения ЛКП!

### Заправка



Илл. 122 Задняя правая сторона автомобиля: лючок горловины топливного бака / лючок с установленной на него отвёрнутой пробкой заливной горловины

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности [!] на стр. 159.

#### Открытие лючка топливного бака

- ▶ Откройте лючок топливного бака рукой » илл. 122 - [A].
- ▶ Удерживая пробку заливной горловины одной рукой, разблокируйте её поворотом автомобильного ключа против часовой стрелки.
- ▶ Выкрутите крышку бака против часовой стрелки и вставьте сверху в лючок топливного бака » илл. 122 - [B].

#### Закрывание лючка топливного бака

- ▶ Закрутить по часовой стрелке крышку топливного бака, так чтобы раздалась характерные щелчки.
- ▶ Придерживая пробку заливной горловины одной рукой, заблокируйте её поворотом автомобильного ключа по часовой стрелке и достаньте ключ.
- ▶ Закрыйте лючок топливного бака.

#### ОСТОРОЖНО

- Перед заправкой необходимо отключить дополнительный отопитель (автономный отопитель и вентиляцию).
- При правильном обращении первое отключение автоматического заправочного пистолета говорит о заполнении топливного бака. Не продолжайте заправку — иначе будет заполнен объём, предусмотренный для расширения топлива.

## Примечание

Ёмкость бака составляет около **45 литров**, из них **7 литров** — резервный объём.

### Неэтилированный бензин



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 159.

Ваш автомобиль можно заправлять только **неэтилированным бензином**, который соответствует стандарту **EN 228**, (в Германии также стандарту **DIN 51626 - 1** или **E10** для неэтилированного бензина с октановым числом **95** и **91** или **DIN 51626 - 2** или **E5** для неэтилированного бензина с октановым числом **95** или **98**).

#### **Предписанное топливо — неэтилированный бензин с октановым числом 95/91 по методу ROZ**

Неэтилированный бензин с октановым числом **95** по исследовательскому методу. Можно также использовать неэтилированный бензин с октановым числом **91**, но при этом мощность двигателя несколько снижается.

#### **Предписанное топливо — неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 95 по методу ROZ**

Неэтилированный бензин с октановым числом **95** по исследовательскому методу.

Если неэтилированного бензина с октановым числом **95** по методу ROZ в наличии нет, в экстренной ситуации допускается заправка бензином с октановым числом **91** по методу ROZ.

Применение бензина с октановым числом ниже **91** по методу ROZ даже в экстренной ситуации не допускается, в противном случае двигатель может быть серьёзно повреждён!

#### **Неэтилированный бензин с более высоким октановым числом**

Неэтилированный бензин с более высоким октановым числом по сравнению с предписанным октановым числом можно использовать без ограничений.

Если для автомобиля предписано использование неэтилированного бензина с октановым числом **95/91**, заправка бензина с октановым числом выше **95** не приводит к заметному повышению мощности или снижению расхода топлива.

Если для автомобиля предписано использование неэтилированного бензина с октановым числом не ниже **95** по методу ROZ, заправка бензина с октановым числом выше **95** по методу ROZ может способствовать повышению мощности и снижению расхода топлива.

#### **Предписанное топливо – неэтилированный бензин с октановым числом 98/ (95)**

Неэтилированный бензин с октановым числом **98** по исследовательскому методу. Можно также использовать неэтилированный бензин с октановым числом **95**, но при этом мощность двигателя несколько снижается.

Если неэтилированного бензина с октановым числом **98** или **95** по методу ROZ в наличии нет, в экстренной ситуации допускается заправка бензином с октановым числом **91** по методу ROZ.

Применение бензина с октановым числом ниже **91** по методу ROZ даже в экстренной ситуации не допускается, в противном случае двигатель может быть серьёзно повреждён!

#### **Топливные присадки**

Применяйте только неэтилированный бензин, который соответствует стандарту EN 228, (в Германии также стандарту DIN 51626-1 или E10 для неэтилированного бензина с октановым числом 95 и 91, или DIN 51626-2 или E5 для неэтилированного бензина с октановым числом 95 и 98), эти сорта бензина полностью соответствуют всем требованиям для исправной работы двигателя. Поэтому применять присадки к топливу не рекомендуется.

## ОСТОРОЖНО

- Все а/м марки ŠKODA с бензиновыми двигателями должны заправляться только неэтилированным бензином. Даже одна заправка этилированным бензином может привести к повреждению системы выпуска ОГ!
- Если в экстренной ситуации бак был заправлен топливом с более низким октановым числом, продолжайте движение только при низких оборотах двигателя и небольшой нагрузке. Высокая частота вращения и большая нагрузка могут сильно повредить двигатель! Как можно скорее заправьтесь бензином с предписанным октановым числом.
- При использовании бензина с меньшим октановым числом по сравнению с предписанным октановым числом, то можно повредить детали двигателя.
- Категорически запрещается применять присадки, содержащие металлические примеси, прежде всего марганец и железо. Запрещается использовать LRP-топлива (от англ. lead replacement petrol — заменитель этилированного бензина), содержащие металлические присадки — опасность серьёзных повреждений деталей двигателя или системы выпуска отработавших газов!

- Запрещается использовать сорта топлива, содержащие металлические присадки — опасность серьёзных повреждений деталей двигателя или системы выпуска отработавших газов!
- При использовании неподходящих топливных присадок возникает риск сильных повреждений деталей двигателя или системы нейтрализации ОГ!

## Дизельное топливо

Не для Индии



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 159.

Ваш автомобиль можно заправлять только **дизельным топливом**, соответствующим стандарту **EN 590** (в Германии **DIN 51628**, в Австрии **ÖNORM C 1590**, в России **ГОСТ Р 52368-2005 / EN 590:2004**).

Все дизельные двигатели могут эксплуатироваться на дизельном топливе содержащим **не более 7 % биотоплива (B7)**, которое в ФРГ соответствует стандарту **DIN 52638** (в Австрии **C 1590**, во Франции **EN 590**).

### Зимняя эксплуатация — зимнее дизтопливо

В холодное время года необходимо использовать «зимний сорт дизельного топлива», которое полностью пригодно к использованию при температуре **-20 °C**.

В странах с иными климатическими условиями дизельное топливо продаётся, как правило, с другими температурными характеристиками. Информацию о видах дизельного топлива, применяемых в данной стране, можно получить на дилерских предприятиях SKODA и на заправочных станциях.

### Подогрев топливного фильтра

А/м оснащён системой подогрева топливного фильтра. Это обеспечивает работоспособность дизельного топлива при температурах приблизительно до **-25 °C**.

### Топливные присадки

Запрещается добавлять в дизельное топливо топливные присадки, так называемые «улучшители текучести» (бензин и подобные средства).



## ОСТОРОЖНО

- Всего одна заправка дизельным топливом, не соответствующим данным стандартам, может вызвать повреждение деталей двигателя, системы питания и выпуска ОГ.
- На повреждения, возникшие вследствие использования дизельного топлива, не соответствующего стандарту, гарантия не распространяется.
- В случае ошибочной заправки каким-либо другим топливом, кроме дизельного согласно указанному выше стандарту (например, бензином), не запускайте двигатель и не включайте зажигание! Это может причинить серьёзные повреждения деталям двигателя! Рекомендуем эвакуировать автомобиль на сервисное предприятие для промывки системы питания.
- Накопление воды в топливном фильтре может привести к нарушениям в работе двигателя.
- Ваш автомобиль не адаптирован для работы на биотопливе (RME), поэтому заправка и применение такого топлива не допускается. При использовании биотоплива (RME) возникает риск сильных повреждений деталей двигателя или топливной системы.
- Соблюдайте предписанную периодичность замены моторного масла.

## Моторный отсек



### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Открытие и закрытие капота	163
Обзор моторного отсека	164
Вентилятор радиатора	164
Стеклоомыватель	164



## ВНИМАНИЕ

Работы в моторном отсеке сопряжены с риском травм, ожогов, пожара и несчастных случаев. Поэтому следует соблюдать соответствующие указания и общие меры предосторожности. Моторный отсек автомобиля – зона повышенной опасности!

## **!** ВНИМАНИЕ

Перед началом работ в моторном отсеке необходимо выполнить следующие указания.

- Остановить двигатель и вынуть ключ зажигания из замка.
- Затяните стояночный тормоз.
- На автомобилях с механической коробкой передач необходимо установить рычаг переключения передач в положение холостого хода, на автомобилях с автоматической коробкой передач — установите селектор в положение Р.
- Дайте остыть двигателю.
- Не открывайте капот, если из-под него выходит пар или охлаждающая жидкость — опасность ожога! Дождитесь, пока пар или охлаждающая жидкость не перестанет выходить.

## **!** ВНИМАНИЕ

При выполнении работ в моторном отсеке необходимо выполнять следующие указания.

- Не допускайте к моторному отсеку детей.
- Никогда не касайтесь вентилятора радиатора на горячем двигателе. Вентилятор может внезапно включиться!
- Не прикасайтесь к горячим деталям двигателя — опасность ожога!
- Антифриз и ОЖ в целом опасны для здоровья.
- Избегайте контакта с ОЖ.
- Испарения ОЖ вредны для здоровья.
- Никогда не открывайте крышку расширительного бачка ОЖ на горячем двигателе. Система охлаждения находится под давлением!
- Для защиты лица, рук от горячего пара или горячей ОЖ при открывании бачка, накройте крышку расширительного бачка ОЖ тряпкой.
- Если брызги ОЖ попали в глаза, немедленно промойте глаза чистой водой и обратитесь ко врачу.
- Храните антифриз в оригинальной упаковке и в месте, недоступном посторонним, особенно детям — опасность отравления!
- При случайном проглатывании охлаждающей жидкости немедленно обратитесь к врачу.
- Ничего не оставляйте в моторном отсеке (ветошь, инструмент и т. д.).
- Никогда не допускайте попадания капель рабочих жидкостей на горячий двигатель. Эти жидкости (например, содержащийся в ОЖ антифриз) могут воспламениться!

## **!** ВНИМАНИЕ

При любых работах, проводимых в моторном отсеке при работающем двигателе, необходимо соблюдать приведённые далее указания.

- Обращайте особое внимание на вращающиеся детали двигателя (например поликлиновой ремень, генератор, вентилятор радиатора) и высоковольтную систему зажигания — опасно для жизни!
- Ни в коем случае не прикасайтесь к проводам системы зажигания.
- Следите за тем, чтобы случайно не устроить короткое замыкание электрооборудования — в особенности аккумуляторной батареи.
- Следите за тем, чтобы украшения, свободные части одежды или длинные волосы не попали во вращающиеся части двигателя — опасно для жизни! Перед работой всегда снимайте украшения, собирайте в пучок длинные волосы и одевайте плотно прилегающую к телу одежду.

## **!** ВНИМАНИЕ

Учитывайте приведённые далее указания при необходимости выполнения работ на топливной системе или на электрооборудовании.

- Всегда отключайте АКБ от бортовой сети а/м.
- Не курить!
- Никогда не работайте вблизи источников открытого огня.
- Всегда имейте поблизости исправный рабочий огнетушитель.

## **!** ВНИМАНИЕ

- Читайте и соблюдайте указания, содержащиеся на таре с эксплуатационными жидкостями.
- Храните эксплуатационные жидкости в закрытых оригинальных ёмкостях в недоступном для детей месте!
- При необходимости проведения работ под автомобилем его нужно надёжно зафиксировать, подложив под колёса подходящие противооткатные клинья, одного домкрата для этого недостаточно — опасность травмирования!
- Никогда не накрывайте двигатель дополнительной шумоизоляцией (например, чехлом) — опасность возгорания!
- Во время движения капот всегда должен быть надёжно закрыт. Поэтому после закрывания капота всегда необходимо проверять надёжность записывания замка.
- Если при движении вы заметили, что замок капота не заблокировался, немедленно остановитесь и закройте капот — опасность аварии!

## ! ОСТОРОЖНО

- Заправляйте эксплуатационные жидкости соответствующего качества. В противном случае возможны серьёзные нарушения функций и повреждения автомобиля!
- Никогда не открывайте капот за стопорный рычаг.

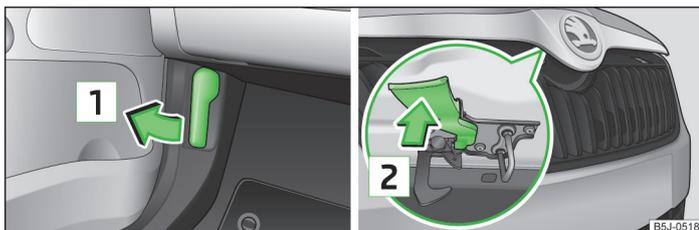
## ♻️ Предписание по охране окружающей среды

По причине необходимости безопасной утилизации рабочих жидкостей, специального инструмента и соответствующих знаний мы рекомендуем выполнять замену рабочих жидкостей в рамках инспекционного сервиса на сервисном предприятии.

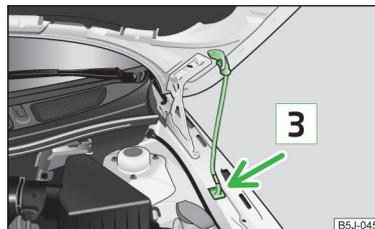
## i Примечание

- При любых неясностях, касающихся эксплуатационных жидкостей, обращайтесь на сервисное предприятие.
- Эксплуатационные жидкости можно выбрать из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.

## Открытие и закрытие капота



Илл. 123 Стопорный рычаг капота / решётка радиатора: стопорный рычаг



Илл. 124  
Фиксация капота с помощью опоры

📖 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 161.

## Открытие

➤ Потянуть за стопорный рычаг под передней панелью **1** » илл. 123.

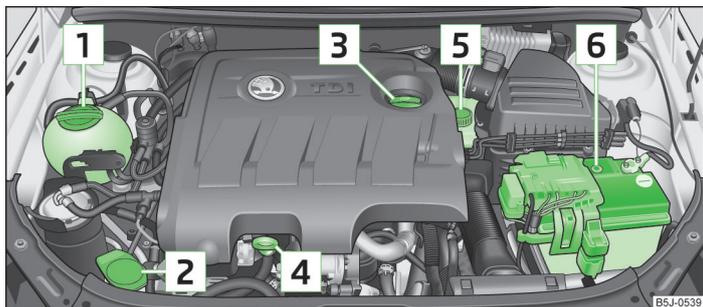
**Перед открытием** капота убедитесь, что рычаги стеклоочистителя не отведены от лобового стекла, иначе можно повредить лакокрасочное покрытие а/м.

- Нажмите на стопорный рычаг в направлении стрелки **2** » илл. 123, капот откроется.
- Возьмитесь рукой за капот и поднимите его.
- Высвободите опору капота из крепления и вставьте в предусмотренное для неё отверстие **3** » илл. 124, чтобы зафиксировать капот в открытом положении.

## Закрывание

- Приподнимите капот, отсоедините опору капота. Закрепите опору в предусмотренном для неё креплении.
- Отпустите капот с высоты примерно 20 см, и дайте ему упасть в замок и закрыться самостоятельно — **не нажимайте на капот для закрытия!**
- Проверьте, правильно ли закрыт капот.

## Обзор моторного отсека



Илл. 125 Условное изображение: Моторный отсек

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 161.

1	Расширительный бачок	169
2	Бачок стеклоомывателя	164
3	Маслозаливное отверстие	167
4	Маслоизмерительный щуп	167
5	Бачок для тормозной жидкости	170
6	Аккумуляторная батарея (с кожухом)	170

### **i** Примечание

Расположение данных узлов в моторном отсеке для бензиновых и дизельных двигателей практически совпадает.

<sup>1)</sup> Для некоторых стран 5,4 л в обоих вариантах.

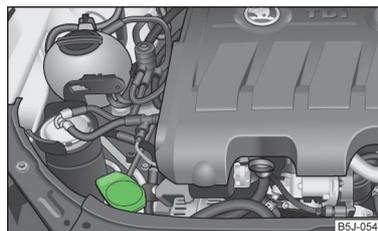
## Вентилятор радиатора

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 161.

После выключения зажигания вентиляторы радиатора могут работать ещё около 10 минут, в том числе с перерывами.

Вентилятор радиатора вращается электродвигателем. Управление двигателем осуществляется в зависимости от температуры охлаждающей жидкости.

## Стеклоомыватель



Илл. 126  
Моторный отсек: бачок стеклоомывателя

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 161.

В бачке стеклоомывателя находится очищающая жидкость для ветрового или заднего стекла и системы очистки фар. Бачок стеклоомывателя находится в моторном отсеке.

**Ёмкость** бачка составляет около 3,5 л, на автомобилях с омывателем фар — около 5,4 л<sup>1)</sup>.

Для эффективной очистки стёкол и фар чистой воды недостаточно. Поэтому рекомендуется использовать смесь чистой воды с чистящим средством для стёкол из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA (зимой - с незамерзающим чистящим средством) для удаления стойких загрязнений.

Даже если а/м оборудован подогреваемыми форсунками стеклоомывателя, необходимо добавлять в стеклоомывающую жидкость средство для защиты от замерзания.

Если нет возможности использовать чистящее средство для стёкол с защитой от замерзания, то можно использовать спирт. Доля спирта при этом должна составлять не более 15%. В этом случае температура замерзания жидкости составляет всего -5 °C.

## **!** ОСТОРОЖНО

- Ни в коем случае не добавляйте в стеклоомывающую жидкость антифриз или другие присадки.
- Если автомобиль оборудован омывателем фар, в воду для стеклоомывателя разрешается добавлять только чистящие средства, не повреждающие поликарбонатное покрытие фар.
- При доливке жидкости не вынимайте сетчатый фильтр из бачка, иначе это может привести к загрязнению системы трубопроводов жидкости и нарушению работы стеклоомывателя.

## Моторное масло

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Спецификация и заправочный объём	166
Проверка уровня масла	167
Добавление	167
Замена	167

На заводе заливается высококачественное масло, которое может использоваться круглый год, за исключением экстремальных климатических зон.

Моторные масла непрерывно совершенствуются. Все данные, приведённые в настоящем руководстве, соответствуют состоянию на момент сдачи его в печать.

Сервисные центры ŠKODA получают от изготовителя информацию о текущих изменениях. Поэтому замену масла рекомендуем проводить в одном из сервисных центров ŠKODA.

Приведённые ниже спецификации (допуски VW) должны быть указаны на ёмкости отдельно или вместе с другими спецификациями.

Заправочные объёмы приведены с учётом замены масляного фильтра. Проверить уровень масла при заполнении, не наливайте слишком много. Уровень масла должен находиться между метками » [стр. 167](#).

## **!** ВНИМАНИЕ

- Моторный отсек автомобиля – зона повышенной опасности. При выполнении работ в моторном отсеке необходимо строго выполнять следующие указания » [стр. 161](#).
- Если в данной ситуации у вас нет возможности долить масло,  не продолжайте движение! Выключите двигатель и обратитесь за помощью на сервисное предприятие.

## **!** ОСТОРОЖНО

Не добавляйте в моторное масло никаких присадок — опасность серьёзных повреждений деталей двигателя! На повреждения, вызванные такими причинами, гарантия не распространяется.

## **i** Примечание

- Перед продолжительной поездкой рекомендуем приобрести и заправить только то масло, которое соответствует вашему автомобилю.
- Мы рекомендуем использовать масла из ассортимента оригинальных запчастей ŠKODA.
- Если вам на кожу попало масло, тщательно смойте его.

## Спецификация и заправочный объём

Не для Индии



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 165.

Спецификация и заправочный объём (в литрах) для автомобилей с гибкими межсервисными интервалами

Бензиновые двигатели	Спецификация	Заправочный объём
1,2 л / 44 кВт	VW 503 00, VW 504 00	2,8
1,2 л / 51 кВт	VW 503 00, VW 504 00	2,8
1,4 л / 63 кВт	VW 503 00, VW 504 00	3,2
1,4 л / 132 кВт TSI	VW 504 00	3,6
1,2 л / 63 кВт TSI	VW 504 00	3,6
1,2 л / 77 кВт TSI	VW 504 00	3,6

Дизельные двигатели <sup>a)</sup>	Спецификация	Заправочный объём
1,2 л / 55 кВт TDI CR с сажевым фильтром:	VW 507 00	4,3
1,6 л / 55 кВт TDI CR с сажевым фильтром	VW 507 00	4,3
1,6 л / 66 кВт TDI CR с сажевым фильтром	VW 507 00	4,3
1,6 л / 77 кВт TDI CR с сажевым фильтром	VW 507 00	4,3

<sup>a)</sup> Для дизельных двигателей без сажевого фильтра можно оптимально использовать моторное масло VW 505 01.

Спецификация и заправочный объём (в литрах) для автомобилей с фиксированными межсервисными интервалами

Бензиновые двигатели	Спецификация	Заправочный объём
1,2 л / 44 кВт	VW 501 01, VW 502 00	2,8
1,2 л / 51 кВт	VW 501 01, VW 502 00	2,8
1,4 л / 63 кВт	VW 501 01, VW 502 00	3,2

Бензиновые двигатели	Спецификация	Заправочный объём
1,6 л / 77 кВт	VW 501 01, VW 502 00	3,6
1,4 л / 132 кВт TSI	VW 502 00	3,6
1,2 л / 63 кВт TSI	VW 502 00	3,6
1,2 л / 77 кВт TSI	VW 502 00	3,6

Если указанные масла недоступны, можно один раз долить масло стандарта ACEA A2 или ACEA A3.

Дизельные двигатели <sup>a)</sup>	Спецификация	Заправочный объём
1,2 л / 55 кВт TDI CR с сажевым фильтром:	VW 507 00	4,3
1,6 л / 55 кВт TDI CR с сажевым фильтром	VW 507 00	4,3
1,6 л / 66 кВт TDI CR с сажевым фильтром	VW 507 00	4,3
1,6 л / 77 кВт TDI CR с сажевым фильтром	VW 507 00	4,3

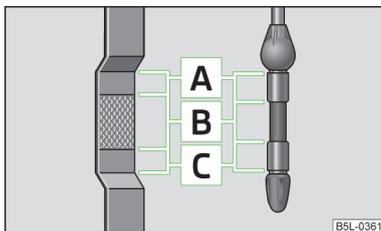
<sup>a)</sup> Для дизельных двигателей без сажевого фильтра можно оптимально использовать моторное масло VW 505 01.

Если указанные масла недоступны, можно один раз долить масло стандарта ACEA B3 или ACEA B4.

### **!** ОСТОРОЖНО

Для а/м с гибкими межсервисными интервалами можно заливать только указанные выше масла. Для поддержания свойств моторного масла, рекомендуем доливать масло той же самой спецификации. В исключительных случаях можно, только один раз, долить не более 0,5 л моторного масла спецификации VW 502 00 (только бензиновые двигатели) или спецификации VW 505 01 (только дизельные двигатели). Запрещается использовать другие моторные масла – опасность повреждения двигателя!

## Проверка уровня масла



Илл. 127  
Маслоизмерительный щуп



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 165.

Маслоизмерительный щуп показывает уровень моторного масла **»** илл. 127.

### Проверка уровня масла

- Автомобиль должен стоять на равной горизонтальной поверхности, двигатель должен быть ещё тёплым после работы.
- Заглушите двигатель.
- Откройте капот.
- Подождите несколько минут, пока моторное масло стечёт обратно в масляный поддон и извлеките маслоизмерительный щуп.
- Оботрите маслоизмерительный щуп чистой тряпкой и вставьте до упора.
- Снова вынуть маслоизмерительный щуп и проверить уровень масла.

### Уровень масла в зоне **A**

- Доливать масло **запрещается**.

### Уровень масла в зоне **B**

- **Можно** долить масло. После этого уровень масла может подняться до зоны **A**.

### Уровень масла в зоне **C**

- **Необходимо** долить масло. Достаточно, чтобы уровень масла находился в зоне **B**.

Расход масла в двигателе — нормальное явление. В зависимости от манеры вождения и условий эксплуатации расход масла может составлять до 0,5 л/1000 км. В первые 5 000 км пробега расход масла может быть даже больше.

Поэтому регулярно необходимо проверять уровень масла, лучше всего при каждой заправке или после долгой поездки.

При высокой нагрузке на двигатель, например, при длительной езде по автомагистралям в летнее время, при езде с прицепом или движении по высокогорью уровень масла рекомендуется поддерживать в зоне **A** - но не выше.

При недостаточном уровне масла загорается контрольная лампа в комбинации приборов **»** стр. 19, *Моторное масло*. В этом случае как можно скорее проверьте уровень масла с помощью маслоизмерительного щупа. Долейте соответствующее количество масла.

## **!** ОСТОРОЖНО

- У двигателя 1,2 л/44 кВт уровень масла всегда проверяется в холодном состоянии. В противном случае результаты измерений могут быть искажены, и будет долито лишнее масло — опасность повреждения двигателя!
- Уровень масла ни в коем случае не должен быть выше зоны **A** **»** илл. 127. Опасность повреждения системы нейтрализации ОГ!

## **i** Примечание

Спецификации моторных масел **»** стр. 166.

## Добавление



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 165.

- Проверить уровень моторного масла **»** стр. 167.
- Открутить крышку отверстия для залива моторного масла.
- Залить масло рекомендованной марки порциями по 0,5 л **»** стр. 166.
- Проверить уровень масла **»** стр. 167.
- Аккуратно прикрутить крышку маслозаливного отверстия и вставить до упора маслоизмерительный щуп.

## Замена



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 165.

Моторное масло нужно менять с периодичностью, указанной в плане техобслуживания, или по указателю интервалов техобслуживания **»** стр. 10, *Инструкция по техническому обслуживанию*.

## Примечание

Если вам на кожу попало масло, тщательно смойте его.

## Охлаждающая жидкость

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Заправочный объём	168
Проверка уровня	169
Добавление	169

Охлаждающая жидкость состоит из воды с добавлением специального концентрата. Эта смесь гарантирует защиту от замерзания и защищает систему охлаждения и отопления от коррозии и отложений кальция.

Автомобили для стран с **умеренным климатом** заправляются на заводе охлаждающей жидкостью, обеспечивающей защиту от замерзания до  $-25^{\circ}\text{C}$ . Доля антифриза в этих странах должна быть не ниже 40 %.

Автомобили для стран с **холодным климатом** заправляются на заводе охлаждающей жидкостью, обеспечивающей защиту от замерзания до  $-35^{\circ}\text{C}$ . Доля антифриза в этих странах должна быть не ниже 50 %.

Если в силу климатических условий необходима повышенная защита от замерзания, то можно увеличить долю концентрата ОЖ (антифриза), но не более чем до 60 % (защита от замерзания приблизительно до  $-40^{\circ}\text{C}$ ).

В дальнейшем рекомендуется использовать только антифриз, обозначение которого указано на расширительном бачке [» илл. 128](#) на стр. 169.

## ВНИМАНИЕ

- Моторный отсек автомобиля – зона повышенной опасности. При выполнении работ в моторном отсеке необходимо строго выполнять следующие указания [» стр. 161](#).
- Если при данных условиях долить охлаждающую жидкость невозможно,  не продолжайте поездку. Выключите двигатель и обратитесь за помощью на сервисное предприятие.

## ОСТОРОЖНО

- Никогда не уменьшайте долю концентрата в охлаждающей жидкости ниже 40 %.
- При уровне концентрата в охлаждающей жидкости выше 60 % температура замерзания ОЖ снова повышается, а охлаждающие свойства жидкости ухудшаются.
- Присадки для ОЖ, которые не соответствуют спецификации могут значительно снизить эффективность антикоррозийной защиты.
- Обусловленные коррозией нарушения могут привести к потере ОЖ и как следствие к серьёзным повреждениям двигателя!
- Не заливайте охлаждающую жидкость выше метки **A** [» илл. 128](#) на стр. 169!
- При неисправности, которая приводит к перегреву двигателя, рекомендуем незамедлительно обратиться на сервисное предприятие, иначе можно сильно повредить двигатель.

## Заправочный объём



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 168.

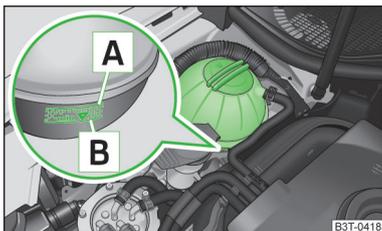
### Объём заправки ОЖ<sup>1)</sup>

Бензиновые двигатели	Заправочный объём (в литрах)
1,2 л / 44 кВт	5,5
1,2 л / 51 кВт	5,5
1,2 л / 63 кВт TSI	7,7

<sup>1)</sup> В автомобилях с дополнительным отопителем (автономным отопителем и вентиляцией) заправочный объём ОЖ приблизительно на 1 л больше.

Бензиновые двигатели	Заправочный объём (в литрах)
1,2 л / 77 кВт TSI	7,7
1,4 л / 63 кВт	5,5
1,4 л / 132 кВт TSI	6,6
1,6 л / 77 кВт	5,5
Дизельные двигатели	Заправочный объём (в литрах)
1,2 л / 55 кВт TDI CR с сажевым фильтром:	6,6
1,6 л / 55 кВт TDI CR с сажевым фильтром	8,4
1,6 л / 66 кВт TDI CR с сажевым фильтром	8,4
1,6 л / 77 кВт TDI CR с сажевым фильтром	8,4

## Проверка уровня



Илл. 128  
**Моторный отсек: расширительный бачок ОЖ**

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 168.

Расширительный бачок ОЖ находится в моторном отсеке.

- Заглушите двигатель.
- Откройте капот » стр. 163.
- Проверьте уровень ОЖ в расширительном бачке » илл. 128. При холодном двигателе уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками **В** (MIN) и **А** (MAX). При тёплом двигателе он может немного превышать отметку **А** (MAX).

При недостаточном уровне охлаждающей жидкости в расширительном бачке загорается контрольная лампа в комбинации приборов » стр. 20, Температура и уровень охлаждающей жидкости. Тем не менее рекомендуем, регулярно проверять уровень ОЖ непосредственно в бачке.

### Потеря ОЖ

Потеря ОЖ в первую очередь может быть вызвана негерметичностями. Недостаточно просто долить ОЖ. Немедленно проверьте систему охлаждения на сервисном предприятии.

## Добавление



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 168.

- Заглушите двигатель.
- Дайте двигателю остыть.
- Положите тряпки на крышку расширительного бачка ОЖ » илл. 128 на стр. 169 и **осторожно** открутите крышку.
- Долейте ОЖ.
- Закрутите крышку, так чтобы раздалась характерные щелчки.

Если в экстренном случае нет возможности залить ОЖ требуемой марки, не заливайте никакого антифриза. Используйте в этом случае одну только чистую воду и при первой возможности залейте на сервисном предприятии воду с концентратом в нужном соотношении.

Для доливки используйте только новую ОЖ.

Не заливайте ОЖ выше метки **А** (макс.) » илл. 128 на стр. 169 ! Избыточное количество ОЖ при нагреве выводится через клапан избыточного давления в крышке расширительного бачка из системы охлаждения.

## Тормозная жидкость



### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Проверка уровня \_\_\_\_\_ 170  
 Замена \_\_\_\_\_ 170 ▶

## ВНИМАНИЕ

- Моторный отсек автомобиля – зона повышенной опасности. При выполнении работ в моторном отсеке необходимо строго выполнять следующие указания » стр. 161.
- Если уровень жидкости опустился ниже отметки MIN, ⚠ дальнейшее движение запрещено — опасность аварии! Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.
- Не используйте старую тормозную жидкость, это может нарушить работу тормозной системы — опасность аварии!

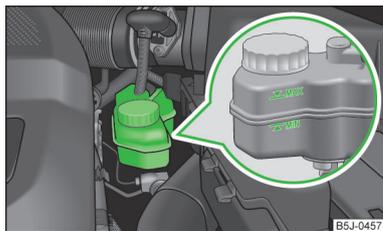
## ОСТОРОЖНО

Тормозная жидкость повреждает лакокрасочное покрытие.

## Примечание

Замена тормозной жидкости производится в рамках предписанного инспекционного сервиса.

## Проверка уровня



Илл. 129  
Моторный отсек: бачок для тормозной жидкости

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 169.

Питательный бачок тормозной жидкости находится в моторном отсеке.

- Заглушите двигатель.
- Откройте капот » стр. 163.
- Проверьте уровень тормозной жидкости в бачке » илл. 129. Уровень жидкости должен находиться между отметками «MIN» и «MAX».

Незначительное снижение уровня тормозной жидкости в ходе эксплуатации автомобиля связано с износом и автоматической регулировкой тормозных колодок, это нормальное явление.

Однако если уровень тормозной жидкости заметно снижается за короткое время или падает ниже отметки «MIN», это может говорить о негерметичности тормозной системы. При недостаточном уровне тормозной жидкости загорается контрольная лампа **!** в комбинации приборов » стр. 18, **!** Тормозная система.

## Замена



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 169.

Тормозная жидкость гигроскопична (поглощает влагу). Поэтому со временем в неё попадает влага из окружающего воздуха. Слишком большое содержание воды в тормозной жидкости может стать причиной коррозии тормозной системы. Содержание воды снижает кроме того точку кипения тормозной жидкости.

Тормозная жидкость должна соответствовать следующим стандартам или спецификациям:

- VW 50114;
- FMVSS 116 DOT4.

## Аккумуляторная батарея



### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Крышка аккумуляторной батареи	172
Проверка уровня электролита	173
Зимняя эксплуатация	173
Зарядка аккумуляторной батареи	173
Отсоединение и подсоединение аккумуляторной батареи	174
Замена аккумуляторной батареи	174
Автоматическое отключение потребителей	174 ▶

### Предупреждающие символы на аккумуляторной батарее

Символ	Значение
	Работать в защитных очках!
	Электролит очень едкий. Всегда надевайте защитные перчатки и очки!
	Не допускайте огня, искр, открытого пламени и не курите вблизи аккумуляторной батареи!
	При зарядке АКБ выделяется гремучая смесь газов!
	Не допускайте к АКБ детей!

При ненадлежащем обращении можно повредить АКБ. Поэтому все работы на аккумуляторной батарее автомобиля рекомендуем доверить специалистам сервисного предприятия.

### **!** ВНИМАНИЕ

При проведении работ с аккумуляторной батареей и электрооборудованием существует риск травм, отравлений, ожогов, взрывов или возгораний. Поэтому следует соблюдать приведенные далее указания и общие меры предосторожности.

- Не допускайте к АКБ детей.
- АКБ не наклонять, поскольку из неё через вентиляционные отверстия может вытечь электролит. Глаза должны быть закрыты специальными очками или защитным козырьком — опасность потери зрения!
- При обращении с аккумуляторной батареей надевайте защитные перчатки, очки и спецодежду.
- Кислота в АКБ представляет собой очень едкое вещество и поэтому требует крайне осторожного обращения.
- Едкие пары в воздухе раздражают дыхательные пути и приводят к ожогам слизистой оболочки и дыхательных путей.
- Электролит разъедает зубную эмаль, а при контакте с кожей оставляет глубокие, долго заживающие раны. Повторный контакт с раствором кислоты вызывает заболевания кожи (воспаления, нарывы, растрескивания кожи).

### **!** ВНИМАНИЕ (продолжение)

- При попадании электролита в глаза немедленно промойте пострадавший глаз чистой водой в течение нескольких минут. Немедленно обратитесь к врачу!
- Брызги кислоты, попавшие на кожу или одежду, необходимо как можно быстрее нейтрализовать мыльным щёлочком, а затем смыть большим количеством воды. При проглатывании электролита немедленно обратитесь к врачу!

### **!** ВНИМАНИЕ

- Запрещается пользоваться открытыми источниками огня и света.
- Запрещается курить и производить другие действия, при которых образуются искры.
- Никогда не используйте повреждённую АКБ — опасность взрыва!
- Запрещается заряжать замёрзшую или оттаявшую аккумуляторную батарею — опасность взрыва и химических ожогов!
- Замёрзшую АКБ следует заменить.
- Запрещается запускать двигатель от внешнего источника (например, от АКБ другого автомобиля) при низком уровне электролита в аккумуляторной батарее — опасность взрыва и химических ожогов.

### **!** ВНИМАНИЕ

- Во время зарядки аккумуляторной батареи выделяется водород, при смешивании которого с кислородом воздуха образуется крайне взрывоопасная смесь, так называемый гремучий газ. Взрыв может быть спровоцирован образованием искры при разблокировке или ослаблении разъёма кабеля при включённом зажигании.
- Соединение полюсов аккумуляторной батареи (например, с помощью металлических предметов, проводов) приводит к короткому замыканию — опасность расплавления свинцовых пластин, взрыва, возгорания АКБ и разбрызгивания электролита.
- Избегайте образования искр при работе с кабелями и электрооборудованием. При сильном искрении возникает опасность травмирования.
- Перед работами с электрооборудованием остановите двигатель, выключите зажигание и все потребители электроэнергии и отсоедините клемму от минусового вывода (-) АКБ.

## **!** ОСТОРОЖНО

- Отсоединяйте аккумуляторную батарею только при выключенном зажигании, так как в противном случае может быть повреждено электрооборудование (электроника) автомобиля. При отсоединении аккумуляторной батареи от бортовой сети сначала отсоедините отрицательный (-) полюс батареи и только после этого положительный (+) полюс.
- При подсоединении аккумуляторной батареи к бортовой сети сначала присоедините положительный (+) полюс батареи и только после этого отрицательный (-) полюс. Ни в коем случае не перепутайте кабели подключения — опасность возгорания кабеля.
- Следите за тем, чтобы электролит не попадал на кузов, иначе это приведёт к повреждению лакокрасочного покрытия.
- Берегите аккумуляторную батарею от ультрафиолетового излучения, не подвергайте её воздействию прямого солнечного света.
- Если автомобиль стоит без использования более 3 – 4 недель, аккумуляторная батарея может разрядиться. Это связано с тем, что некоторые устройства (например, блоки управления) потребляют ток и в состоянии покоя. Разрядку АКБ можно предотвратить, для этого нужно отсоединить минусовой вывод (-) АКБ, или непрерывно заряжать АКБ очень слабым током зарядки.
- Если автомобиль используется преимущественно для коротких поездок, аккумуляторная батарея может не успевать заряжаться и вследствие этого может разрядиться.

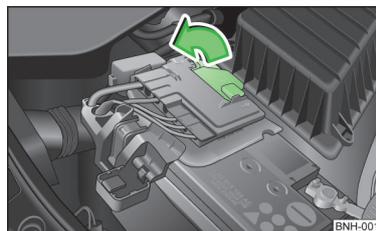
## **♻️** Предписание по охране окружающей среды

Отбракованная АКБ представляет собой опасный мусор. Поэтому её следует утилизировать в соответствии с действующими правилами.

## **i** Примечание

Аккумуляторную батарею старше 5 лет необходимо заменить. ■

## Крышка аккумуляторной батареи



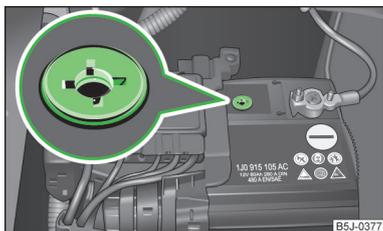
Илл. 130  
Аккумуляторная батарея: снятие крышки

**📖** Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 170.

Аккумуляторная батарея находится в пластиковом коробе в моторном отсеке.

- Откиньте крышку в направлении стрелки » илл. 130.
- Установка кожуха со стороны положительного полюса аккумуляторной батареи производится в обратном порядке. ■

## Проверка уровня электролита



Илл. 131  
АКБ: индикация уровня электролита

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 170.

Рекомендуется регулярно проверять уровень электролита на сервисном предприятии, особенно в следующих ситуациях.

- При высоких температурах наружного воздуха.
- При ежедневных длительных поездках.
- После каждой зарядки » стр. 173.

На автомобилях с аккумуляторной батареей, оборудованной цветовым индикатором, так называемым волшебным глазом » илл. 131 уровень электролита можно определить по цвету индикатора.

- На цвет индикатора может влиять наличие воздушных пузырей. Поэтому перед проверкой осторожно постучите по индикатору.
- Чёрный индикатор — уровень электролита в норме.
  - Бесцветный или светло-жёлтый – слишком низкий уровень электролита, батарею необходимо заменить.

### Примечание

- Уровень электролита АКБ проверяется также регулярно в рамках инспекционного обслуживания на сервисном предприятии.
- По техническим причинам невозможно проверить уровень электролита в аккумуляторных батареях с обозначением «AGM».
- Автомобили с системой СТАРТ-СТОП оборудованы блоком управления аккумуляторной батареи, контролирующим уровень заряда для повторного запуска двигателя.

## Зимняя эксплуатация

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 170.

При низкой температуре стартовая мощность аккумуляторной батареи заметно снижается по сравнению с мощностью при нормальной температуре.

**Разряженная аккумуляторная батарея может замёрзнуть даже при минимальных температурах ниже 0 °С.**

Поэтому перед началом зимнего периода рекомендуется провести проверку аккумуляторной батареи в сервисном центре и при необходимости зарядить её.

## Зарядка аккумуляторной батареи

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 170.

Для нормального протекания процесса запуска двигателя крайне важна заряженность аккумуляторной батареи.

- Выключите зажигание и все потребители электроэнергии.
- Только при «быстрой зарядке»: Отсоедините оба соединительных кабеля (сначала «минус», затем «плюс»).
- Установите клещевые зажимы зарядного устройства на полюсы аккумуляторной батареи (красный цвет = «плюс», чёрный цвет = «минус»).
- Теперь подключите сначала зарядное устройство в сеть и включите устройство.
- В конце процесса зарядки: выключите зарядное устройство и извлеките сетевой кабель из розетки.
- Теперь отсоедините сначала полюсные зажимы зарядного устройства.
- При необходимости вновь подключите к батарее соединительные кабели (сначала «плюс», затем «минус»).

В случае зарядки током небольшой силы (например, при использовании **портативного зарядного устройства**) соединительные кабели, как правило, можно не отключать. **Соблюдайте указания производителя зарядного устройства.**

До полной зарядки аккумуляторной батареи сила тока заряда должна оставаться на уровне 0,1 от ёмкости аккумуляторной батареи (или ниже).

Однако перед зарядкой с большой силой тока, так называемой «быстрой зарядкой», оба соединительных кабеля необходимо отсоединить.

«Быстрая зарядка» АКБ автомобиля **опасна**, она требует специального зарядного устройства и профессиональных знаний. Быструю зарядку аккумуляторных батарей рекомендуется проводить на сервисном предприятии.

Во время зарядки не следует открывать пробки аккумуляторной батареи.

## ОСТОРОЖНО

В автомобилях с системой СТАРТ-СТОП полюсный зажим зарядного устройства следует подключать не напрямую к отрицательному полюсу аккумуляторной батареи, а только к массе двигателя » [стр. 192](#), [Пуск двигателя на автомобилях с системой СТАРТ-СТОП от АКБ другого автомобиля.](#)

## Отсоединение и подсоединение аккумуляторной батареи

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на [стр. 170](#).

После отсоединения и последующего подсоединения аккумуляторной батареи некоторое время остаются выключенными или работают с ошибками следующие функции:

Функция	Ввод в эксплуатацию
Электрические стеклоподъёмники (неисправности)	» <a href="#">стр. 38</a>
Ввод кода головного устройства	» <i>Руководство по эксплуатации головного устройства</i> или » <i>Руководство по эксплуатации навигационной системы</i>
Установка времени	» <a href="#">стр. 11</a>
Данные многофункционального дисплея удалены	» <a href="#">стр. 12</a>

## Примечание

Рекомендуем, проверяя автомобиль на сервисном предприятии, чтобы гарантировать полную функциональность всех электрических систем.

## Замена аккумуляторной батареи

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на [стр. 170](#).

При замене АКБ новая АКБ должна обладать такой же ёмкостью, напряжением, силой тока и одинаковыми размерами. АКБ подходящего типа можно приобрести на сервисном предприятии.

Замену аккумуляторной батареи рекомендуется проводить на сервисном предприятии, чтобы обеспечить правильную установку новой батареи и утилизацию старой в соответствии с действующими национальными нормами.

## Автоматическое отключение потребителей

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на [стр. 170](#).

Блок управления бортовой сети при сильной нагрузке на аккумуляторную батарею автоматически принимает меры по предупреждению разрядки батареи. Об этом может свидетельствовать следующее.

- » Увеличиваются обороты холостого хода (для увеличения выдаваемого генератором в бортовую сеть тока).
- » В некоторых случаях мощность крупных потребителей систем комфорта, например подогрева сидений, обогрева заднего стекла, может ограничиваться, или при необходимости они могут отключаться полностью.

## ОСТОРОЖНО

- В некоторых случаях система управления бортовой сетью не может предотвратить разряда аккумуляторной батареи. Например, если при выключенном двигателе долгое время включено зажигание или при длительной стоянке горят габаритные/стояночные огни.
- Потребители, работающие от розетки 12 В, при выключенном зажигании могут привести к разрядке аккумуляторной батареи.

## Примечание

Возможное автоматическое отключение потребителей не приводит к снижению комфортабельности поездки и, как правило, водитель его вообще не замечает.

# Колёса

## Колёсные диски и шины

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Срок службы шин _____	177
Новые шины _____	178
Шины с направленным рисунком протектора _____	178
Запасное колесо _____	179
Сплошной колпак колеса _____	179
Колпачки колёсных болтов _____	180
Крышки колёсных болтов _____	180
Индикатор контроля шин _____	180
Колёсные болты _____	181

### ВНИМАНИЕ

- При использовании шин соблюдайте соответствующие нормативные акты.
- Соблюдайте национальное законодательство относительно применения цепей противоскольжения и максимальной скорости движения с цепями противоскольжения.

### ВНИМАНИЕ

Соблюдайте следующие правила эксплуатации шин:

- На протяжении первых 500 км пробега новые шины ещё не обладают оптимальными сцепными свойствами, поэтому соблюдайте осторожность в данный период — опасность аварии!
- На всех четырёх колёсах всегда используйте только радиальные шины одной конструкции, одинакового типоразмера (с одинаковыми путями, проходимыми колёсами за один оборот), с одинаковым рисунком протектора.

### ВНИМАНИЕ (продолжение)

- По соображениям безопасности движения не заменяйте шины по отдельности.
- Никогда не превышайте значений максимальной *грузоподъёмности*, на которую рассчитаны установленные шины — опасность аварии!
- Никогда не превышайте значений максимальной *скорости*, на которую рассчитаны установленные шины — опасность аварии!
- Неправильные углы установки передних или задних колёс влияют на динамические характеристики автомобиля — опасность аварии.
- Непривычные вибрации или увод автомобиля в сторону может указывать на повреждение шины. При малейшем подозрении на повреждение колеса немедленно сбросьте скорость и остановитесь! Если внешних повреждений не наблюдается, двигайтесь медленно и осторожно до ближайшего сервисного предприятия для проверки автомобиля.
- Используйте только шины и диски, разрешённые маркой ŠKODA для вашего автомобиля. В противном случае не обеспечивается должная безопасность движения — опасность аварии!

### ВНИМАНИЕ

Соблюдайте следующие правила, касающиеся повреждения и износа шин:

- Никогда не используйте шины, о состоянии и возрасте которых вам ничего не известно.
- Никогда не ездите на повреждённых шинах — опасность аварии!
- Незамедлительно заменяйте повреждённые диски или шины.
- Шины обязательно следует заменить не позднее, чем протектор будет изношен до индикаторов.
- Изношенные шины, особенно при более высоких скоростях, на влажной дороге не обеспечивают требуемого контакта с дорожным полотном. Может возникнуть так называемый эффект «аквапланирования» (неуправляемое движение автомобиля — «всплывание» на дороге, залитой водой).

## ВНИМАНИЕ

Соблюдайте следующие правила, касающиеся давления в шинах:

- Индикатор контроля шин не снимает с водителя ответственности за проверку давления в шинах. Регулярно проверяйте давление в шинах.
- Слишком низкое или слишком высокое давление в шинах влияет на динамические характеристики автомобиля — опасность аварии!
- При недостаточном давлении, шине приходится преодолевать большее сопротивление качению, в результате чего, особенно на высокой скорости, она сильно нагревается. Это может привести к расслоению протектора и даже к вырыванию отдельных его фрагментов.

## ВНИМАНИЕ

Соблюдайте следующие правила, касающиеся колёсных болтов.

- Колёсные болты должны быть чистыми и иметь лёгкий ход (должны легко вкручиваться). Никогда не смазывайте их консистентной смазкой или маслом.
- Момент затяжки колёсных болтов крепления стальных и легкосплавных дисков составляет 120 Н·м.
- Если колёсные болты слабо затянуты (недостаточный момент затяжки), колесо может открутиться во время движения — опасность аварии! Высокий момент затяжки может повредить болты и резьбу в отверстии ступицы, а также привести к деформации посадочной плоскости колёсного диска.
- При неквалифицированном обращении с колёсными болтами колесо может открутиться на ходу — опасность аварии!

## ВНИМАНИЕ

Соблюдайте следующие правила, касающиеся запасного колеса.

- Докатное колесо должно эксплуатироваться не дольше, чем это действительно необходимо.
- Никогда не устанавливайте на автомобиль больше одного докатного колеса.
- Устанавливать цепи противоскольжения на докатное колесо запрещается.

## ОСТОРОЖНО

- При использовании запасного колеса, не идентичного установленным на автомобиле колёсам, соблюдайте указания » стр. 179, *Запасное колесо*.
- Защищайте шины от контакта с нефтепродуктами, смазкой и топливом.
- Замените утерянные колпачки вентилях новыми.
- Если в случае повреждения шины вы вынуждены установить запасное колесо с ненаправленным или противоположно направленным рисунком протектора, продолжайте движение с особой осторожностью, поскольку оптимальные характеристики шины в такой ситуации не обеспечиваются.



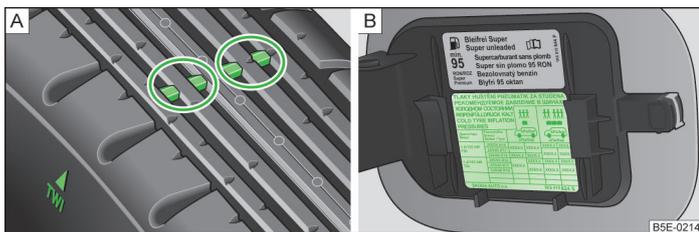
## Предписание по охране окружающей среды

Недостаточное давление в шинах повышает расход топлива.

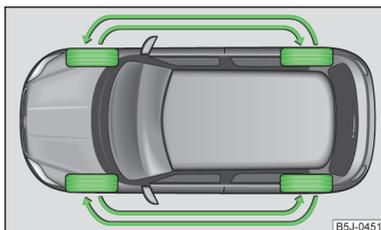
## Примечание

- Все работы с колёсами и шинами рекомендуем поручать специалистам сервисного предприятия.
- Мы рекомендуем использовать диски, шины, колпаки и цепи противоскольжения из ассортимента оригинальных аксессуаров SKODA. ■

## Срок службы шин



Илл. 132 Условное изображение: профиль шин с индикаторами износа / открытый лючок топливного бака с табличкой с указанием размера шин и значениями давления в шинах



Илл. 133  
Перестановка колёс

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 175.

Срок службы шин зависит от правильного давления в шинах, от стиля вождения и других условий эксплуатации. Соблюдение следующих указаний может помочь увеличить срок службы шин.

### Давление в шинах

Проверяйте давление в шинах, включая и запасное колесо, раз в месяц и дополнительно перед каждой длительной поездкой.

Значения давления для шин указаны на внутренней стороне лючка топливного бака » илл. 132 - B.

Давление в шине запасного колеса должно соответствовать максимальному давлению, которое предусмотрено для а/м.

Проверяйте давление всегда на холодных шинах. Повышенное давление в горячих шинах не понижайте.

При большой нагрузке автомобиля подкачивайте шины до соответствующих значений.

### Стиль вождения автомобиля

Скоростное прохождение поворотов, резкие разгоны и торможения повышают износ шин.

### Балансировка колёс

Колёса нового автомобиля отбалансированы. Однако во время движения под воздействием различных факторов может возникнуть дисбаланс. В первую очередь это можно заметить по биению рулевого колеса.

После замены колёс или после ремонта необходимо отбалансировать колёса.

### Неверные углы установки колёс

Неправильные углы установки передних или задних колёс приводят к повышенному износу шин.

### Повреждения шин

Бордюрные камни и иные схожие препятствия следует переезжать только медленно и под прямым углом, чтобы исключить повреждение шин и дисков.

Мы рекомендуем регулярно проверять шины и диски на наличие повреждений (проколов, порезов, грыж, деформаций и пр.). Немедленно удаляйте посторонние предметы (например, мелкие камни) из канавок протектора шины.

### Перестановка колёс

При повышенном износе шин передних колёс мы рекомендуем поменять их местами с задними колёсами по схеме » илл. 133. Тогда срок службы всех шин будет одинаковым.

Для обеспечения равномерного износа всех шин и достижения максимального срока службы мы рекомендуем переставлять колёса каждые 10 000 км.

### Хранение шин

Пометьте снятые шины, чтобы при новой установке сохранить прежнее направление вращения.

Храните колеса и шины в прохладном, сухом и, по возможности, тёмном помещении. Шины, не установленные на диски, следует хранить в вертикальном положении.

### Индикатор износа

На основании протектора шин имеются индикаторы износа высотой 1,6 мм. В зависимости от производителя на окружности шины может быть несколько таких индикаторов » [илл. 132](#) - [А](#). Маркировка на боковине шины в виде букв «TWI», треугольника или иного символа показывает местонахождение индикаторов износа.

### Возраст шин

Шины подвержены старению и утрате первоначальных свойств даже тогда, когда они не эксплуатируются. Поэтому мы рекомендуем не пользоваться летними шинами старше 6 лет и зимними шинами старше 4 лет.

## Новые шины



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности [!](#) на стр. 175.

Устанавливайте на все четыре колеса только радиальные шины одинаковой конструкции, одного типоразмера (с одинаковыми путями, проходимыми колёсами за один оборот) и с одинаковым рисунком протектора на одной оси.

Допущенные для использования на вашем автомобиле комбинации шин и дисков указаны в документации к автомобилю.

По возможности, заменяйте обе шины оси одновременно. Шины с большей высотой протектора всегда должны устанавливаться на переднюю ось.

### Расшифровка маркировки шин

185/65 R 14 86 T

Это значит:

185	Ширина профиля шины в мм » <a href="#">илл. 132</a> на стр. 177 - <a href="#">B</a>
65	Соотношение высоты/ширины в % » <a href="#">илл. 132</a> на стр. 177 - <a href="#">B</a>
R	Тип каркаса, R — радиальное расположение нитей корда » <a href="#">илл. 132</a> на стр. 177 - <a href="#">B</a>
14	Посадочный диаметр диска, дюймы » <a href="#">илл. 132</a> на стр. 177 - <a href="#">B</a>
86	Индекс грузоподъемности » <a href="#">!</a>
T	Индекс скорости » <a href="#">!</a>

Дата изготовления указывается на боковине шины (иногда только с *внутренней стороны* колеса). Например

DOT ... 10 13...

означает, что шина изготовлена на 10-й неделе 2013 года.

### Индекс грузоподъемности

Индекс указывает максимально допустимую нагрузку на отдельную шину.

83 487 кг

85 515 кг

87 545 кг

91 615 кг

92 630 кг

93 650 кг

### Индекс скорости

Индекс обозначает максимально допустимую скорость автомобиля с установленными шинами соответствующей категории.

R 170 км/ч

S 180 км/ч

T 190 км/ч

U 200 км/ч

H 210 км/ч

V 240 км/ч

W 270 км/ч



## ОСТОРОЖНО

Данные о индексах скорости и грузоподъемности шин содержатся в документации на автомобиль.

## Шины с направленным рисунком протектора



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности [!](#) на стр. 175.

Направление рисунка протектора обозначено **стрелкой на боковине шины**.

Указанное таким образом направление вращения необходимо строго соблюдать, чтобы по максимуму использовать свойства шин.

Речь идёт, в первую очередь, о следующих свойствах:

- ✓ Повышенная устойчивость в движении.
- ✓ Снижение риска аквапланирования.
- ✓ Уменьшение шума качения и сокращение износа шин.

## Запасное колесо



Илл. 134  
Багажное отделение: запасное колесо



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 175.

Запасное колесо находится в нише под напольным покрытием в багажном отсеке и закреплено специальным винтом **»** илл. 134.

Перед тем, как доставать запасное колесо из багажного отсека, необходимо предварительно вынуть из запасного колеса бортовой инструмент.

Если запасное колесо по своим размерам или исполнению отличается от других колёс (например, установлены зимние шины или шины с направленным рисунком протектора), то использовать такое запасное колесо можно лишь кратковременно и с соблюдая особую осторожность при вождении автомобиля **»** **!**.

Как можно быстрее установите рабочее колесо соответствующего типоразмера и исполнения.

### Докатное запасное колесо

На диск докатного колеса наклеена предупреждающая табличка.

При необходимости использования этого колеса необходимо учитывать следующее.

- После установки колеса запрещается закрывать предупреждающую наклейку на диске.
- Будьте особенно внимательны во время движения.

- Давление в докатном колесе равно максимальному давлению в колесе со стандартной шиной.
- Используйте докатное колесо только для того, чтобы доехать до ближайшего сервисного предприятия, поскольку оно не предназначено для длительной эксплуатации.



## ВНИМАНИЕ

- Ни в коем случае не используйте запасное колесо, если оно повреждено.
- Если запасное колесо по своим размерам или исполнению отличается от колёс, установленных на автомобиле, не превышайте скорость 80 км/ч (50 миль/ч).
- Избегайте быстрых разгонов, резких торможений и быстрого прохождения поворотов.



## ОСТОРОЖНО

Учитывайте указания на наклейке запасного колеса.

## Сплошной колпак колеса



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 175.

### Снятие

- Установить скобу из комплекта бортового инструмента на усиленный край колёсного колпака.
- Вставить колёсный ключ в скобу, упереться в колесо и отсоединить колпак от диска.

### Установка

- Вначале установите колпак на диск стороной с отверстием для вентиля шины.
- Затем вдавите колпак колеса в диск, так чтобы он зафиксировался по всей окружности.

## ! ОСТОРОЖНО

- Используйте давление руки, не ударяйте по колёсному колпаку! Избегайте сильных ударов, когда колпак ещё не закрепился в диске. Можно повредить направляющие и центрирующие элементы колпака.
- Проверьте, чтобы в отверстие рядом с вентилем был ввёрнут болт-секретка » стр. 187, *Болты-секретки*.
- Если дополнительно устанавливаются **колёсные колпачки**, обратите внимание, чтобы обеспечивался достаточный приток воздуха для охлаждения тормозной системы.

### Колпачки колёсных болтов



Илл. 135  
Снимите колпачок

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 175.

#### Снятие

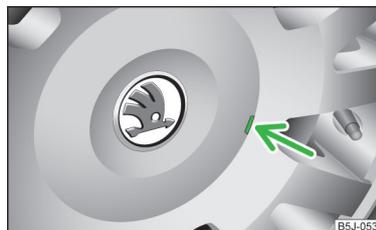
- Наденьте съёмник на колпачок так, чтобы внутренние зацепы съёмника прилегли к буртику колпачка » илл. 135.
- Снимите колпачок.

#### Установка

- Надвиньте колпачки на колёсные болты до упора.

Колпачки колёсных болтов хранятся в пластмассовом контейнере внутри запасного колеса, или в нише запасного колеса.

### Крышки колёсных болтов



Илл. 136  
Отсоединить крышку болтов легкосплавных дисков

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 175.

#### Снятие

- Осторожно снимите крышку болтов с помощью скобы из комплекта бортового инструмента » илл. 136.

### Индикатор контроля шин



Илл. 137  
Клавиша установки контрольных значений давления в шинах

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 175.

С помощью датчиков ABS индикатор контроля шин сравнивает угловые скорости отдельных колёс и, тем самым, расстояния, которые колёса проходят за один оборот. При изменении длины окружности одного из колёс загорается контрольная лампа в комбинации приборов » стр. 24, Давление в шинах и раздаётся звуковой сигнал.

Окружность колеса может измениться по следующим причинам:

- давление в шине слишком мало,
- структура шины повреждена,
- автомобиль имеет одностороннюю перегрузку,
- колёса на одной из осей испытывают повышенную нагрузку (например, при буксировке прицепа или при движении на подъёме и спуске),
- установлены цепи противоскольжения,
- установлено запасное колесо,
- было заменено одно из колёс оси.

#### Базовая установка системы

При изменении давления в шине, после замены одного или нескольких колёс, при изменении положения одного из колёс на автомобиле (например, при перестановке колёс между осями), или при загорании контрольной лампы во время движения, необходимо выполнить базовую установку системы следующим образом:

- Накачать все шины до требуемого давления » стр. 177, *Срок службы шин*.
- Включите зажигание.
- Нажмите и дольше 2 секунд удерживайте клавишу **SET** (⏏) » илл. 137. При нажатии клавиши загорается контрольная лампа (⏏). Одновременно с этим стирается содержимое памяти системы и запускается новый процесс калибровки, в подтверждение которого раздаётся звуковой сигнал и контрольная лампа гаснет (⏏).
- Если после проведения базовой установки контрольная лампа (⏏) не гаснет, система неисправна. Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

#### Горит контрольная лампа (⏏)

Если давление, по меньшей мере, в одном из колёс намного ниже базовой величины, занесённой в память, горит контрольная лампа (⏏) » !.

#### Контрольная лампа (⏏) мигает

Мигание контрольной лампы означает, что система неисправна. Обратитесь на сервисное предприятие для устранения неисправности.

#### ! ВНИМАНИЕ

- При свечении контрольной лампы (⏏) следует немедленно снизить скорость и избегать резких поворотов руля и торможений. При ближайшей возможности обязательно остановитесь проверьте шины и давление в них.
- При некоторых обстоятельствах (например, при спортивном стиле вождения, при движении по зимней или грунтовой дороге контрольная лампа (⏏) может загораться с задержкой или совсем не загораться.

#### i Примечание

- Индикатор контроля шин не заменяет регулярной проверки давления в шинах, поскольку система не может распознать равномерную потерю давления воздуха в шинах.
- Индикатор контроля шин может не подать сигнал при слишком быстром падении давления, например, при внезапном разрушении шины. В этом случае следует осторожно без резких поворотов руля и резких торможений остановить автомобиль.
- Чтобы гарантировать нормальную работу индикатора контроля шин, необходимо через каждые 10 000 км или 1 раз в год обновлять базовую установку. ■

#### Колёсные болты



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ! на стр. 175.

Колёсные диски и колёсные болты конструктивно соответствуют друг другу. Поэтому при установке других дисков, например, легкосплавных или дисков с зимними шинами, используйте соответствующие колёсные болты – нужной длины и с подходящим профилем упорной поверхности. От этого зависит надёжность крепления колёс и работа тормозной системы. ■

## Зимняя эксплуатация

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Зимние шины ..... 182  
Цепи противоскольжения ..... 182 ■

### Зимние шины

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 182.

Зимние шины улучшают ходовые качества автомобиля в зимних условиях. Летние шины более склонны к скольжению на снегу, на льду и при температуре ниже 7 °С. В первую очередь это относится к автомобилям, на которые установлены **низкопрофильные шины** или **высокоскоростные шины**.

Для достижения наилучших ходовых характеристик зимние шины должны стоять на всех четырёх колёсах, минимальная высота рисунка протектора должна составлять 4 мм, и шины должны быть не старше четырёх лет.

Зимние шины с индексом более низкой скорости могут использоваться только при условии, что не будет превышаться допустимая максимальная скорость для данных шин, если максимальная скорость а/м выше чем допустимая максимальная скорость для данных шин.



### Предписание по охране окружающей среды

Своевременно меняйте зимние шины на летние; когда дороги свободны от снега и льда, а температура превышает 7 °С ходовые качества автомобиля на летних шинах лучше – тормозной путь короче, уровень шума при качении ниже, износ шин меньше. Расход топлива тоже ниже. ■

### Цепи противоскольжения



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 182.

В зимних условиях цепи противоскольжения не только улучшают сцепление колёс с дорогой, но и сокращают тормозной путь.

Цепи противоскольжения можно устанавливать только на прежние колёса.

По техническим причинам применение цепей противоскольжения допускается только на колёсах следующих размерностей.

Размер дисков	Вылет (ЕТ)	Размерность шин
5J x 14	35 мм	165/70
6J x 14	37 мм	185/60
6J x 15	43 мм	185/55

Используйте только те цепи, размер звеньев и замков которых не превышает **12 мм**.

Перед установкой цепей противоскольжения снимите **колёсные колпаки**.



### ОСТОРОЖНО

При движении по свободным от снега участкам дороги цепи необходимо снимать. Они ухудшают ходовые качества, повреждают шины и быстро разрушаются. ■

## Самостоятельные действия в сложных ситуациях

### Оснащение для экстренных случаев и самопомощь

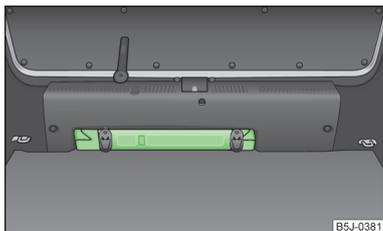
#### Оснащение для экстренных случаев

##### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Аптечка и знак аварийной остановки	183
Огнетушитель	183
Бортовой инструмент	184

##### Аптечка и знак аварийной остановки



Илл. 138  
Размещение знака аварийной остановки

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 183.

Знак аварийной остановки с максимальными размерами 39 x 68 x 450 мм можно закрепить с помощью резиновых ремней в облицовке задней стенки » илл. 138.

##### ВНИМАНИЕ

Аптечка и знак аварийной остановки в месте их хранения всегда должны быть надёжно зафиксированы, так чтобы при столкновении или резком торможении они не могли бы сорваться и причинить травмы водителю и пассажирам.

##### Примечание

- Обратите внимание на срок годности аптечки.
- Мы рекомендуем использовать аптечку и знак аварийной остановки из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA, который предлагается дилерскими предприятиями ŠKODA.

##### Огнетушитель

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 183.

Огнетушитель закреплён с помощью ремней на кронштейне под сиденьем водителя.

**Внимательно ознакомьтесь с инструкцией, прилагаемой к огнетушителю!**

Огнетушитель должен проходить ежегодную проверку, которая осуществляется компетентными лицами. При этом соблюдайте соответствующие государственные законы.

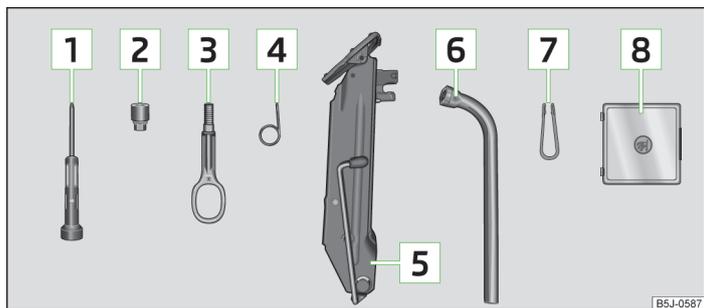
##### ВНИМАНИЕ

Огнетушитель должен быть надёжно зафиксирован в автомобиле, так чтобы при столкновении или резком торможении он не мог бы сорваться и причинить травмы водителю и пассажирам.

##### Примечание

- Огнетушитель должен отвечать требованиям действующего законодательства.
- Обратите внимание на срок годности огнетушителя. При использовании просроченного огнетушителя его нормальная работа не гарантируется.
- Огнетушитель только в некоторых странах входит в комплект поставки а/м.

## Бортовой инструмент



Илл. 139 Бортовой инструмент

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 183.

Бортовой инструмент и домкрат с наклейкой хранятся в пластмассовом контейнере внутри запасного колеса или в нише для запасного колеса. Здесь есть место и для съёмного шарового наконечника ТСУ. Контейнер закреплён лентой на запасном колесе.

Состав комплекта бортового инструмента (в зависимости от комплектации) » илл. 139.

- 1 Отвертка
- 2 Переходник для болтов-секреток
- 3 Буксирная проушина
- 4 Проволочный крюк для снятия колёсных колпачков
- 5 Домкрат
- 6 Баллонный ключ
- 7 Съёмник колпачков колёсных болтов
- 8 Комплект запасных ламп

После использования полностью верните рычаг домкрата, чтобы его можно было положить в контейнер с бортовым инструментом.

## ВНИМАНИЕ

- Домкрат, поставляемый в заводской комплектации, предназначен только для вашей модели автомобиля. Поэтому не используйте его для подъёма более тяжёлых автомобилей или других грузов — опасность травмирования!
- Всегда убеждайтесь в том, что бортовой инструмент надёжно закреплён в багажном отсеке.
- Следите, чтобы ящик всегда был зафиксирован лентой.

## Замена колеса

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Подготовительные работы	185
Замена колеса	185
Сопутствующие работы	186
Откручивание и затяжка колёсных болтов	186
Поддомкрачивание автомобиля	187
Болты-секретки	187

## ВНИМАНИЕ

- Если вы находитесь в потоке движения, включите аварийную световую сигнализацию и на предписанном расстоянии установите знак аварийной остановки! При этом соблюдайте соответствующие государственные законы (ПДД).
- Остановите автомобиль на максимально возможном удалении от транспортного потока. Место по возможности должно быть ровным и иметь твёрдое основание (почву).
- Если на автомобиль впоследствии были установлены шины или диски, отличные от тех, которыми он был укомплектован на заводе, необходимо соблюдать указания » стр. 178, Новые шины.

## ! ВНИМАНИЕ

Соблюдайте следующие правила подъёма автомобиля.

- Если вы заменяете колесо на дороге с наклоном, подприте колесо на противоположной стороне автомобиля с помощью камня или другого подобного предмета, чтобы предотвратить скатывание автомобиля.
- Зафиксируйте опорную площадку домкрата от возможного смещения с помощью подходящих средств. Мягкое, скользкое основание под опорой домкрата может привести к его смещению и падению автомобиля с домкрата. Поэтому устанавливайте домкрат всегда только на твёрдое основание или используйте прочную подкладку достаточной площади. На **скользком основании**, например на булыжной мостовой, на кафельной плитке и т. п., используйте подставку из нескользящего материала (например, резиновый коврик).
- Устанавливайте домкрат только в предназначенные для этого точки крепления на кузове автомобиля.
- Поднимайте а/м всегда только с закрытыми дверями.
- Когда автомобиль поднят домкратом, подлезать под автомобиль и располагать под ним части тела, например руки или ноги, категорически запрещается.
- Запрещается заводить двигатель автомобиля, стоящего на домкрате — опасность травмирования!

## ! ОСТОРОЖНО

- Момент затяжки колёсных болтов крепления стальных и легкосплавных дисков составляет 120 Н·м.
- При слишком сильной затяжке болта-секретки может быть повреждён как сам болт-секретка, так и переходник.

## i Примечание

- Комплект колёсных болтов-секреток и насадку-адаптер можно приобрести на дилерском предприятии SKODA.
- При замене колеса соблюдайте соответствующие государственные законы (ПДД).

## Подготовительные работы



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 184.

Замену колеса выполняйте по возможности на ровной горизонтальной поверхности.

Перед непосредственной заменой колеса необходимо выполнить следующие работы:

- ▶ **Высадите всех пассажиров.** Во время замены колеса пассажиры должны стоять не на дороге, а находиться, например, за разделительным ограждением.
- ▶ Заглушите двигатель.
- ▶ Установите рычаг переключения передач в **нейтральное положение** или селектор АКП в **положение P**.
- ▶ Затяните **стояночный тормоз**.
- ▶ Если к автомобилю присоединён прицеп, отсоедините прицеп.
- ▶ Выньте из багажного отсека автомобиля **бортовой инструмент** » стр. 184 и **запасное колесо** » стр. 179, *Запасное колесо*.

## Замена колеса



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 184.

- ▶ Снимите полноразмерный колёсный колпак » стр. 179 или колпачки болтов » стр. 180.
- ▶ Снимите крышку колёсных болтов легкосплавного колёсного диска » стр. 180.
- ▶ Сначала ослабьте болт-секретку и затем остальные колёсные болты » стр. 186.
- ▶ Поднимите автомобиль так, чтобы заменяемое колесо не касалось земли » стр. 187.
- ▶ Открутите колёсные болты и уложите на чистую подкладку (тряпку, бумагу и т. п.).
- ▶ Снимите колесо.
- ▶ Установите запасное колесо и закрутите их от руки.
- ▶ Опустите автомобиль.
- ▶ Попеременно ключом для колёсных болтов затяните противлежащие болты (крест-накрест), в заключение затяните болт-секретку » стр. 186.

- Установите полноразмерный колёсный колпак/крышку болтов легкосплавного диска или колпачки колёсных болтов.

## ! ВНИМАНИЕ

- Все колёсные болты должны быть чистыми и иметь лёгкий ход (должны легко вкручиваться).
- Категорически запрещается смазывать колёсные болты!
- При установке колёс с заданным направлением движения учитывайте положение колеса » стр. 178, Шины с направленным рисунком протектора.

## Сопутствующие работы



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 184.

После замены колеса необходимо выполнить следующие работы:

- Уложите заменённое колесо в нише запасного колеса и закрепите его с помощью специального болта » стр. 179, Запасное колесо.
- Уложите бортовой инструмент в предусмотренное место.
- Как можно скорее **проверьте давление в шине** установленного запасного колеса.
- **Момент затяжки** колёсных болтов как можно скорее **проверьте** с помощью динамометрического ключа.
- Повреждённые шины заменяйте или узнайте на сервисном предприятии о возможности ремонта.

## ! ВНИМАНИЕ

- Если при замене колеса вы обнаружили, что колёсные болты заржавели и закручиваются с трудом, перед проверкой момента затяжки эти болты необходимо заменить.
- До проверки момента затяжки двигайтесь осторожно и только с равномерной скоростью.

<sup>1)</sup> Для откручивания и затяжки болтов-секреток используйте соответствующий переходник » стр. 187.

## Откручивание и затяжка колёсных болтов



Илл. 140  
Замена колеса: откручивание колёсных болтов



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 184.

### Выключение

- Установите на колёсный болт ключ для колёсных болтов до упора <sup>1)</sup>.
- Возьмитесь за конец ключа и поверните его примерно на **один** оборот против часовой стрелки » илл. 140.

### Затяжка

- Установите на колёсный болт ключ для колёсных болтов до упора <sup>1)</sup>.
- Возьмитесь за конец ключа и вращайте болт по часовой стрелке » илл. 140, пока он не будет затянут надлежащим образом.

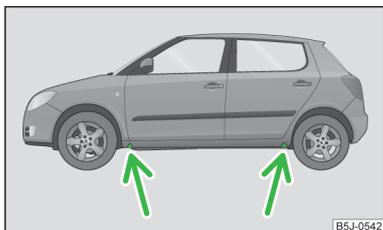
## ! ВНИМАНИЕ

Ослабляйте колёсные болты только на небольшую величину (примерно на один оборот), пока автомобиль не поднят домкратом! Иначе колесо может соскочить и упасть — опасность травмирования!

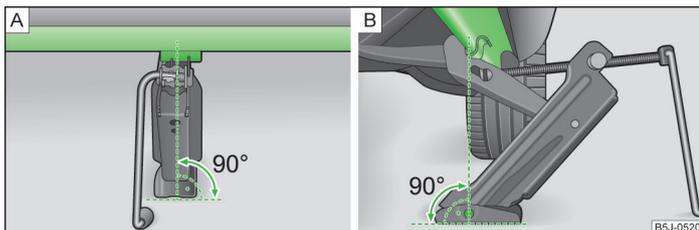
## i Примечание

Если болт не удастся открутить руками, можно, соблюдая осторожность, надавить на конец ключа **ногой**. При этом держитесь за автомобиль, чтобы не упасть.

## Поддомкрачивание автомобиля



Илл. 141  
Опорные точки под домкрат.



Илл. 142 Установка домкрата

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 184.

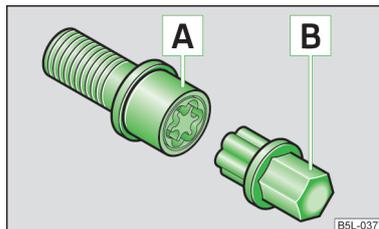
Для установки домкрата выберите опорную точку, ближайшую к неисправному колесу илл. 141. Опорная точка находится непосредственно под углублением в пороге.

- Вращая ходовой винт, подведите домкрат к опорной точке так, чтобы его захват встал под вертикальным ребром порога.
- Установите домкрат так, чтобы захват охватывал ребро порога илл. 142 – В под выштампованным углублением в боковине порога.
- Убедитесь в том, что опора домкрата опирается на ровное основание всей своей поверхностью и располагается точно вертикально под точкой илл. 142, в которой захват установлен на ребро порога.
- Продолжайте поднимать домкрат, пока колесо не оторвется от грунта.

## ВНИМАНИЕ

Для поднимания домкратом автомобиль должен находиться на твердой и ровной поверхности.

## Болты-секретки



Илл. 143  
Схематическое представление: болт-секретка и переходник.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 184.

Отвернуть или затянуть болты-секретки можно только с помощью переходника стр. 184, Бортовой инструмент.

- Вставьте переходник В илл. 143 зубчатой стороной до упора во внутренний шлиц болта-секретки А так, чтобы выступал только наружный шестигранник.
- Установите на переходник В ключ для колёсных болтов до упора.

## Примечание

- Запишите кодированный номер, выбитый на торце переходника или головки болта-секретки. По этому номеру при необходимости можно приобрести переходник в сервисном центре SKODA.
- Адаптер для колёсных болтов-секреток всегда следует хранить в автомобиле. Он должен находиться в контейнере с бортовым инструментом.

## Ремонт шин

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Комплект для ремонта шин	188
Подготовка к использованию комплекта для ремонта шин	189
Герметизация и накачка шины	189
Проверка через 10 минут после начала движения	190

С помощью комплекта для ремонта шин можно надёжно отремонтировать шину, повреждённую посторонним предметом или имеющую прокол диаметром примерно до 4 мм.

Ремонт шины с помощью комплекта для ремонта шин **ни в коем случае не заменяет** настоящий ремонт шины. Он предназначен только для того, чтобы дать возможность доехать до ближайшего сервисного предприятия.

Ремонт можно выполнить, не снимая колеса с автомобиля.

Посторонние предметы, такие как шурупы или гвозди, **извлекать из повреждённой шины не следует!**

**Запрещается использовать комплект для ремонта шин в следующих случаях:**

- При повреждении колёсного диска.
- При наружной температуре ниже  $-20^{\circ}\text{C}$ .
- При порезах и проколах размером более 4 мм.
- При повреждении боковины шины.
- Предполагается движение с очень низким давлением в шине или на спущенной шине.
- Истёк срок годности герметика (см. маркировку на баллоне).

### ВНИМАНИЕ

- Отремонтированная герметиком шина не может обеспечить прежних ходовых качеств автомобиля.
- Скорость не должна превышать 80 км/ч.
- Избегайте быстрых разгонов, резких торможений и быстрого прохождения поворотов.

### ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Проверьте давление в шине через 10 минут после начала движения.
- Герметик вреден для здоровья. При попадании на кожу немедленно смойте его!



### Предписание по охране окружающей среды

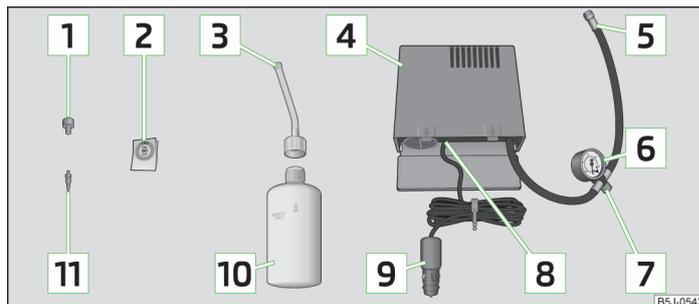
Использованный или просроченный герметик необходимо утилизировать в соответствии с законодательством по охране окружающей среды.



### Примечание

Отремонтированные с помощью комплекта для ремонта колёс шины замените или узнайте на сервисном предприятии о возможности ремонта.

### Комплект для ремонта шин



Илл. 144 Состав комплекта для ремонта шин



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 188.

Комплект для ремонта шин находится в контейнере под покрытием пола багажного отсека.

## Состав комплекта для ремонта шин

- 1 Приспособление для вывёртывания золотника
- 2 Наклейка с указанием ограничения скорости «не выше 80 км/ч»
- 3 Шланг с пробкой
- 4 Компрессор
- 5 Шланг накачки для шины
- 6 Манометр
- 7 Резьбовая пробка для выпуска воздуха
- 8 Выключатель
- 9 Разъём кабеля под розетку 12 В
- 10 Баллончик с шинным герметиком
- 11 Запасной золотник

На нижнем конце приспособления для откручивания **1** имеется паз для золотника. Вывернуть золотник вентиля и ввернуть его обратно можно только данным приспособлением. Это относится и к запасному золотнику **11**.

### Примечание

- Соблюдайте руководство по эксплуатации, составленное изготовителем комплекта для ремонта шин.
- Новый герметик можно выбрать из ассортимента оригинальных деталей SKODA.

## Подготовка к использованию комплекта для ремонта шин

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 188.

Перед использованием комплекта для ремонта шин необходимо выполнить следующие работы:

- Остановите автомобиль на максимально возможном удалении от транспортного потока. Место по возможности должно быть ровным и иметь твёрдое основание (почву).
- Если вы находитесь в потоке движения, включите аварийную световую сигнализацию и на предписанном расстоянии установите знак аварийной остановки! При этом соблюдайте соответствующие государственные законы (ПДД).

- **Высадите всех пассажиров.** Во время замены колеса пассажиры должны стоять не на дороге, а находиться, например, за разделительным ограждением.
- Выключите двигатель и установите рычаг переключения передач в **нейтральное положение** или селектор АКП в **положение Р**.
- Затяните **стояночный тормоз**.
- Проверьте, можно ли выполнить ремонт с помощью комплекта для ремонта шин » стр. 188.
- Если к автомобилю присоединён прицеп, отсоедините прицеп.
- Выньте из багажного отсека автомобиля **комплект для ремонта шин**.
- Наклейте наклейку **2** » илл. 144 на стр. 188 на переднюю панель в поле видимости водителя.
- Открутите колпачок вентиля.
- С помощью отвёртки для золотника **1** выкрутите золотник и положите на чистую подложку (салфетка, бумага и т. п.).

## Герметизация и накачка шины

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 188.

### Герметизация

- Несколько раз энергично встряхните бутылку с герметиком **10** » илл. 144 на стр. 188.
- Прочно прикрутите по часовой стрелке шланг **3** к баллону **10**. Герметизирующая закрывающаяся фольга протыкается автоматически.
- Снимите со шланга **3** пробку и наденьте свободный конец до конца на вентиль шины.
- Удерживая баллон **10** дном вверх, перелейте весь герметик в шину.
- Отсоедините пустой баллон от вентиля.
- С помощью приспособления **1** снова вверните золотник в вентиль.

### Накачивание

- Прочно прикрутите шланг **5** » илл. 144 на стр. 188 компрессора к вентилю шины.
- Проверьте, чтобы была завёрнута пробка для выпуска воздуха **7**.
- Запустите двигатель и дайте поработать на холостом ходу.
- Вставьте разъём **9** в розетку 12 В » стр. 70, *Розетка 12 В*.
- Включите компрессор выключателем **8**.
- Накачайте шину до 2,0—2,5 бар. Максимальное допустимое время работы компрессора 8 минут » **!**
- Выключите компрессор.

- Если не удаётся накачать шину до 2,0—2,5 бар, отверните шланг **5** от вентиля шины.
- Переместите автомобиль на 10 метров вперёд или назад, чтобы герметик «распределился» по шине.
- Снова прикрутите шланг **5** к вентилю и повторите накачивание.
- Если накачать шину до требуемого давления так и не удалось, то прокол слишком большой. Загерметизировать шину с помощью комплекта для ремонта не удаётся » **1**.
- Выключите компрессор.
- Открутите шланг **5** от вентиля шины.

Если шину удалось накачать до давления 2,0—2,5 бар, можно продолжить движение со скоростью не более 80 км/ч.

Проверьте давление в шинах через 10 минут после начала движения » стр. 190.

### **!** ВНИМАНИЕ

- Шланг и компрессор при накачивании могут нагреться — опасность травмирования!
- Горячий шланг и компрессор не накрывать горючими материалами — опасность пожара!
- Если шина не накачивается хотя бы до 2,0 бар, то прокол слишком большой. Загерметизировать такую шину герметик не в состоянии. **!** Прекратите движение! Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

### **!** ОСТОРОЖНО

Выключите компрессор не позднее чем через 8 минут работы — возможен перегрев! Перед повторным включением дайте компрессору остыть в течение нескольких минут.

### Проверка через 10 минут после начала движения

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 188.

Проверьте давление в шинах через 10 минут после начала движения!

### Если давление 1,3 бар и ниже

- **!** **Не продолжайте движение!** Полностью загерметизировать шину с помощью комплекта для ремонта не удаётся.
- Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

### Если давление 1,3 бар и выше

- Доведите давление до нормы (см. наклейку на внутренней стороне лючка топливного бака).
- Со скоростью не более 80 км/ч осторожно направляйтесь на ближайшее сервисное предприятие.

## Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

- Пуск двигателя от АКБ другого автомобиля \_\_\_\_\_ 191
- Пуск двигателя на автомобилях с системой СТАРТ-СТОП от АКБ другого автомобиля \_\_\_\_\_ 192

### **!** ВНИМАНИЕ

- Разряженная аккумуляторная батарея может замёрзнуть даже при минимальных температурах ниже 0 °С. Если аккумуляторная батарея замёрзла пуск от АКБ другого автомобиля производить нельзя — опасность взрыва!
- Учитывайте меры предосторожности при работах в моторном отсеке » стр. 161, *Моторный отсек*.
- Не допускайте соприкосновения неизолированных клемм – опасность короткого замыкания!
- Плюсовой кабель, подключённый к АКБ, не должен касаться проводящих частей автомобиля – опасность короткого замыкания!
- Не подключайте пусковой кабель к отрицательному полюсу разряженной АКБ. В результате искрообразования при пуске выходящий из АКБ гремучий газ может воспламениться.
- Проложите кабели так, чтобы они не касались вращающихся частей в моторном отсеке.

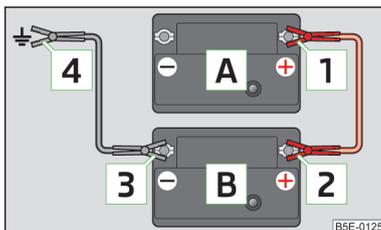
## ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Не наклоняйтесь над АКБ — опасность химического ожога!
- Пробки на банках АКБ должны быть прочно закручены.
- Не размещайте вблизи АКБ источники, способные вызвать воспламенение, (открытый огонь, горящие сигареты и т. п.) — опасность взрыва!
- Запрещается запускать двигатель от внешнего источника (например, от АКБ другого автомобиля) при низком уровне электролита в аккумуляторной батарее – опасность взрыва и химических ожогов.

## ОСТОРОЖНО

- Между кузовами автомобилей не должно быть контакта, иначе ток начнёт протекать уже при соединении положительных полюсов.
- Разряженная АКБ должна быть правильно подключена к бортовой сети.
- Рекомендуем приобретать пусковые кабели в специализированных отделах по продаже АКБ.

### Пуск двигателя от АКБ другого автомобиля



Илл. 145  
Схема соединения при пуске: А — разряженная АКБ, В — питающая АКБ

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 190.

Если двигатель не удаётся запустить из-за разряженной АКБ, то для пуска двигателя можно использовать АКБ другого автомобиля. Для этого потребуются провода для пуска от вспомогательной АКБ.

Пусковые кабели должны подсоединяться в следующей последовательности:

- Закрепите клемму **1** на плюсовом полюсе разряженной батареи **A** » илл. 145.

- Закрепите клемму **2** на плюсовом полюсе пусковой АКБ **B**.
- Закрепите клемму **3** на минусовом полюсе пусковой АКБ **B**.
- Закрепите клемму **4** на массивной металлической детали, жёстко соединённой с блоком цилиндров, или на самом блоке цилиндров.

#### Пуск двигателя

- Заведите двигатель автомобиля-донора и оставьте его работать на холостом ходу.
- Заведите двигатель автомобиля с разряженной АКБ.
- Если двигатель не заводится, через 10 секунд выключите стартер и повторите попытку через полминуты.
- Отсоедините пусковые провода строго в **обратной** последовательности, как описано выше.

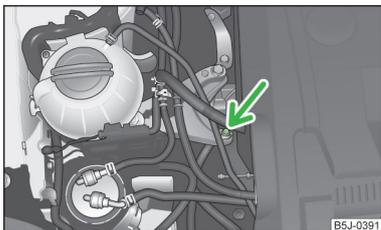
Номинальное напряжение обеих АКБ должно составлять 12 В. Ёмкость (А·ч) заряженной АКБ, используемой для пуска, не должна сильно отличаться от ёмкости разряженной АКБ.

**Провода для запуска двигателя от внешнего источника питания** Используйте провода для пуска только с достаточным сечением и с изолированными полюсными зажимами. Соблюдайте указания изготовителя.

**Положительный кабель** — в большинстве случаев красного цвета.

**Отрицательный кабель** — в большинстве случаев чёрного цвета.

## Пуск двигателя на автомобилях с системой СТАРТ-СТОП от АКБ другого автомобиля



Илл. 146  
Моторный отсек: точка соединения с массой



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **И** на стр. 190.

У автомобилей с системой СТАРТ-СТОП пусковой кабель должен быть подсоединён только к точке массы на двигателе **»** илл. 146.

## Буксировка автомобиля

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Передняя буксирная проушина	193
Задняя буксирная проушина	193

Автомобили с **механической коробкой передач** разрешается буксировать с помощью троса или на жёсткой сцепке, а также с поднятой передней или задней осью.

Автомобили с **автоматической коробкой передач** разрешается буксировать с помощью троса или на жёсткой сцепке, или с поднятой передней осью. При буксировке с поднятым задним мостом можно повредить коробку передач!

Безопаснее и лучше всего для автомобиля осуществлять буксировку на **жёсткой сцепке**. Использовать **буксировочный трос** разрешается только при отсутствии жёсткой сцепки.

Обратите внимание на следующие указания.

### Водителю буксирующего автомобиля

- ▶ При трогании с места особенно при мягкой сцепке или при АКП нажимайте на педаль акселератора особенно осторожно.
- ▶ В автомобилях с механической коробкой передач нажимайте педаль акселератора только, когда трос будет туго натянут.

Максимальная скорость буксировки составляет **50 км/ч**.

### Водителю буксируемого автомобиля

- ▶ Включите зажигание, чтобы не сработала блокировка рулевого колеса и чтобы можно было использовать указатели поворотов, звуковой сигнал, стеклоочиститель и стеклоомыватель.
- ▶ Выключите передачу, а для АКП установите рычаг селектора в положение **N**.

Помните, что усилитель тормозов и усилитель рулевого управления работают только при работающем двигателе. При выключенном двигателе необходимо нажимать на педаль тормоза особенно сильно, а для поворота рулевого колеса следует прикладывать больше усилий.

При использовании буксирного троса следите, чтобы трос всегда был туго натянут.

## ! ОСТОРОЖНО

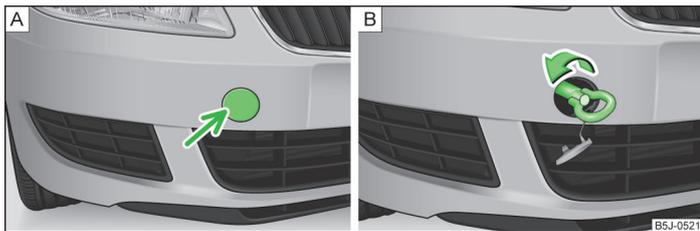
- Запрещается запускать двигатель с помощью буксировки автомобиля – опасность повреждения двигателя и каталитического нейтрализатора! В качестве помощи при пуске можно использовать АКБ другого автомобиля **»** стр. 190, *Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля*.
- Если по причине неисправности в коробке передач отсутствует масло, буксировка разрешена только с поднятыми ведущими колёсами (методом частичной погрузки) или на эвакуаторе.
- Если обычная буксировка невозможна, если расстояние для буксировки превышает 50 км, автомобиль необходимо перевозить на эвакуаторе или прицепе.
- Трос, используемый для буксировки, должен быть достаточно эластичным, чтобы не повредить оба автомобиля. Для этой цели следует использовать тросы из синтетических волокон или других эластичных материалов.
- При буксировке не допускайте чрезмерного натяжения и рывков троса. При буксировочных манёврах на неукреплённых дорогах появляется опасность перегрузки и повреждения деталей крепления.

- Буксировочный трос или жёсткую сцепку необходимо крепить к **буксирным проушинам** » стр. 193, *Передняя буксирная проушина* или » стр. 193, *Задняя буксирная проушина*, или к **съёмному шаровому наконечнику ТСУ** » стр. 121.
- Буксирный трос не должен быть перекручен, потому что в результате переде- ния буксирная проушина вашего автомобиля может выкрутиться.

### **i** Примечание

- Мы рекомендуем использовать буксировочный трос из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA, который предлагается дилерскими предприя- тиями ŠKODA.
- Буксировка требует определённых навыков. Оба водителя должны быть знакомы с особенностями вождения при буксировке. Неопытные водители не должны управлять как буксиром, так и буксируемым автомобилем.
- При буксировке соблюдайте законодательные положения конкретной стра- ны, касающиеся, прежде всего, порядка маркировки буксира и буксируемого автомобиля.

### Передняя буксирная проушина



Илл. 147 Передний бампер: крышка / установка буксирной проушины

**📖** Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную ин- формацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 192.

Осторожно снимите крышку буксирной проушины следующим образом.

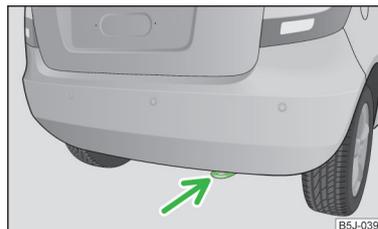
- Нажмите на крышку рядом с левым краем, см. стрелку » илл. 147 - **A**.
- Извлеките крышку из переднего бампера.

- Вверните буксирную проушину рукой до упора, вращая её против часовой стрелки » илл. 147 - **B**. Для затяжки можно использовать, например, ключ для колёсных болтов, проушину другого а/м или похожий предмет, который можно продеть в проушину.
- После откручивания проушины установите крышку: вставьте её в посадоч- ные гнёзда и прижмите у правого края. Крышка должна надёжно зафиксиро- ваться.

### **!** ОСТОРОЖНО

Буксирную проушину необходимо закручивать до упора и с усилием, иначе при буксировке она может выкрутиться.

### Задняя буксирная проушина



Илл. 148  
Буксировочная проушина сза- ди

**📖** Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную ин- формацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 192.

Задняя буксирная проушина находится под задним бампером с правой сторо- ны » илл. 148.

# Предохранители и лампы накаливания

## Предохранители

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Предохранители в передней панели \_\_\_\_\_ 195

Предохранители в моторном отсеке \_\_\_\_\_ 196

Отдельные цепи защищены плавкими предохранителями.

- ▶ Перед тем, как заменять предохранитель, нужно выключить зажигание, а также соответствующее электрическое устройство.
- ▶ Определите, какой предохранитель защищает цепь отказавшего потребителя » стр. 195, Предохранители в передней панели или » стр. 196, Предохранители в моторном отсеке.
- ▶ Извлеките пластиковую скобу из крепления в крышке блока предохранителей, установите скобу на соответствующий предохранитель и извлеките его.
- ▶ Перегоревший предохранитель можно узнать по выгоревшей металлической проволочке. Замените неисправный предохранитель на новый того же номинала.

### Цветовая маркировка предохранителей

Цвет	Макс. сила тока в амперах
бежевый	5
тёмно-коричневый	7,5
красный	10
синий	15
жёлтый	20
белый	25
зелёный	30

### ВНИМАНИЕ

Перед любыми работами в моторном отсеке необходимо прочитать и соблюдать указания по безопасности » стр. 161, Моторный отсек.

### ОСТОРОЖНО

- Никогда не «ремонтируйте» предохранители и не заменяйте их на предохранители большего номинала – опасность возгорания! Кроме того может возникнуть неисправность в другом месте электроцепи.
- Если новый предохранитель снова быстро перегорел, при первой возможности обратитесь на сервисное предприятие для проверки соответствующей электрической цепи.

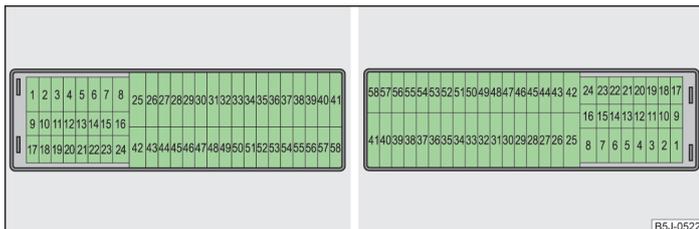
### Примечание

- Рекомендуем всегда возить с собой запасные предохранители. Комплект предохранителей можно выбрать из ассортимента оригинальных запчастей ŠKODA.
- К одному электроприбору могут относиться несколько предохранителей.
- Один предохранитель может защищать цепи нескольких электрических потребителей.

## Предохранители в передней панели



Илл. 149  
Нижняя сторона передней панели: крышка блока предохранителей



Илл. 150 Схема блока предохранителей автомобиля с левым/правым расположением рулевого колеса

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 194.

Предохранители расположены за крышкой с левой стороны передней панели.

- Осторожно повернуть крышку по стрелке и снять её » илл. 149.
- После замены предохранителя вставить крышку в переднюю панель (против стрелки) направляющими выступами в отверстия панели приборов. Прижать крышку до фиксации.

### Расположение предохранителей в передней панели

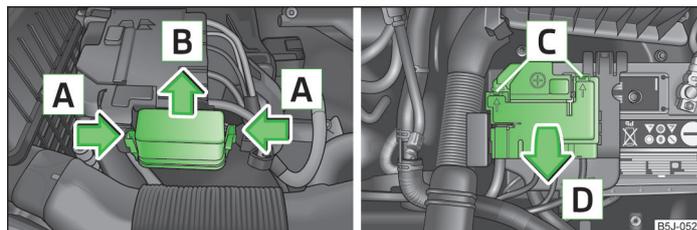
№	Потребитель
1	Контакт S
2	СТАРТ-СТОП, климатическая установка

№	Потребитель
3	Комбинация приборов, корректор фар
4	Блок управления ABS, клавиша СТАРТ-СТОП
5	Бензиновый двигатель: Круиз-контроль
6	Фонарь заднего хода (МКП)
7	Зажигание, блок управления двигателем, АКП
8	Выключатель педали тормоза, вентилятор радиатора
9	Управление отопителем, блок управления климатической установки, парковочный ассистент, блок управления адаптивного освещения, вентилятор радиатора, форсунки омывателя
10	Стеклоомыватель
11	Регулировка зеркал
12	Блок управления распознавания прицепа
13	Блок управления АКП
14	Электродвигатель галогенной линзовой фары с функцией адаптивного освещения
15	Навигационная система PDA
16	Электрогидравлический усилитель рулевого управления
17	Дневной режим освещения / головное устройство на а/м с системой СТАРТ-СТОП
18	Обогрев зеркал
19	Контакт S
20	Сигнал тревоги
21	Фонарь заднего хода, противотуманные фары с функцией CORNER
22	Управление отопителем, блок управления климатической установки, парковочный ассистент, телефон, комбинация приборов, датчик угла поворота рулевого колеса, ESC, блок управления бортовой сети, многофункциональное рулевое колесо
23	Освещение салона, вещевого ящика и багажного отсека, габаритные огни
24	Центральный блок управления
25	Подогрев сидений
26	Стеклоочиститель заднего стекла
27	Комплект для подключения телефона

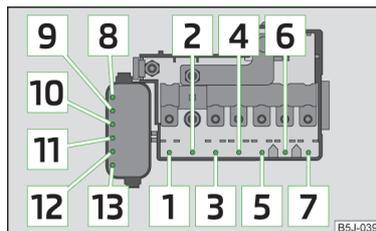
№	Потребитель
28	Бензиновый двигатель: клапан абсорбера, дизельный двигатель: регулировочная заслонка
29	Впрыск, насос системы охлаждения
30	Топливный насос, зажигание, круиз-контроль, управление реле дополнительного отопителя (РТС)
31	Лямбда-зонд
32	ТНВД, клапан давления
33	БУ двигателя
34	Блок управления двигателя, вакуумный насос
35	Питание замка зажигания
36	Дальний свет
37	Задний противотуманный фонарь, преобразователь DC/DC СТАРТ-СТОП
38	Противотуманные фары
39	Вентилятор отопителя
40-41	не используется
42	Обогрев заднего стекла
43	Звуковой сигнал
44	Стеклоочиститель ветрового стекла
45	Центральный блок управления систем комфорта
46	Блок управления двигателя, топливный насос
47	Прикуриватель, розетка в багажном отсеке
48	ABS, преобразователь СТАРТ-СТОП (DC/DC)
49	Указатели поворотов, стоп-сигналы
50	СТАРТ-СТОП преобразователь (DC/DC), Infotainment, головное устройство
51	Электростеклоподъемники (передний и задний) — левая сторона
52	Электростеклоподъемники (передний и задний) — правая сторона
53	Стояночные огни — левая сторона, электропривод подъемно-сдвижного люка
54	СТАРТ-СТОП (комбинация приборов), сигнализация
55	Блок управления АКП
56	Омыватель фар, стояночные огни — правая сторона

№	Потребитель
57	Ближний свет слева, корректор фар
58	Ближний свет справа

### Предохранители в моторном отсеке



Илл. 151 АКБ: крышка блока предохранителей



Илл. 152  
Схематическое изображение блока предохранителей в моторном отсеке.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 194.

- Одновременно сжать стопорные скобы крышки блока предохранителей, стрелки **A** » илл. 151, и сдвинуть крышку в направлении стрелки **B**.
- Шлицевой отверткой отпереть крепления в отверстиях **C** и поднять крышку вверх по стрелке **D**.

## Расположение предохранителей в моторном отсеке

№	Потребитель
1	Генератор
2	не используется
3	Салон
4	Дополнительный электрический отопитель
5	Салон
6	Свечи зажигания, вентилятор радиатора
7	Электродвигатель усилителя рулевого управления
8	ABS / ASR / ESP
9	Вентилятор радиатора
10	Автоматическая коробка передач
11	ABS / ASR / ESP
12	Центральный блок управления
13	Дополнительный электрический отопитель

### Примечание

Предохранители № 1-7 заменяются на сервисном предприятии.

## Лампы накаливания

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Фары	198
Замена лампы ближнего и дальнего света (галогенные фары)	198
Замена лампы ближнего и дальнего света / ближнего света (галогенные линзовые фары)	199
Замена лампы дальнего света (галогенные линзовые фары)	199
Замена лампы переднего указателя поворота	199
Замена лампы переднего габаритного огня	199
Противотуманные фары и дневной режим освещения	200
Противотуманные фары Fabia Scout, Fabia RS	200

Замена лампы освещения номерного знака	201
Задний фонарь	201

Замена ламп требует определённой сноровки. Поэтому при неуверенности рекомендуем производить замену ламп накаливания на сервисном предприятии или обращаться к квалифицированным специалистам.

- ▶ Перед заменой ламп накаливания выключить зажигание и все источники света.
- ▶ Неисправные лампы накаливания можно заменять лампами аналогичного исполнения. Обозначение лампы нанесено на цоколе или на стеклянной колбе.
- ▶ Отсек для блока с запасными лампами находится в пластиковом контейнере в запасном колесе или под покрытием для пола в багажном отделении.

### ВНИМАНИЕ

- Если дорога перед автомобилем освещена недостаточно или автомобиль не виден или плохо виден другим участникам движения, это может привести к аварии.
- Перед любыми работами в моторном отсеке необходимо прочитать и соблюдать указания по безопасности » стр. 161, *Моторный отсек*.
- Лампы накаливания H7 и H4 находятся под давлением и при замене могут лопнуть — опасность травмирования! Перед заменой этих ламп мы рекомендуем надеть перчатки и защитные очки.

### ОСТОРОЖНО

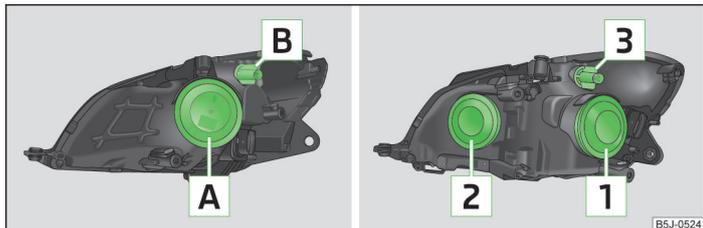
- Не берите лампу за стеклянную колбу голыми пальцами (даже незначительные загрязнения сокращают срок службы лампы накаливания). Используйте чистую тряпку, салфетку и т. п.
- При снятии и установке плафона освещения номерного знака и заднего фонаря не повредите лакокрасочное покрытие и фонари.

### Примечание

- В этом руководстве по эксплуатации описывается только замена ламп, которые можно заменить самостоятельно и без осложнений. Для замены других ламп следует обратиться на сервисное предприятие.
- Мы рекомендуем всегда возить в автомобиле запасные лампы. Запасные лампы можно приобрести из ассортимента оригинальных деталей SKODA. ▶

- Рекомендуем после замены лампы выполнить проверку ближнего и дальнего света на сервисном предприятии.
- Для замены светодиодов следует обратиться на сервисное предприятие.

## Фары



Илл. 153 Расположение ламп накаливания: галогенная фара / галогенная линзовая фара

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 197.

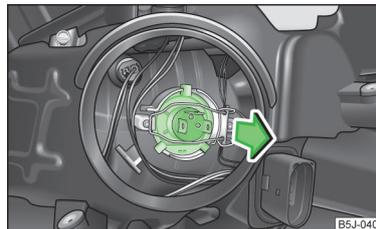
### Расположение ламп накаливания в галогенной фаре

- A** - Лампа ближнего и дальнего света, габаритный огонь
- B** - Указатель поворота

### Расположение ламп накаливания в галогенной линзовой фаре

- 1** - Ближний свет / ближний и дальний свет
- 2** - Габаритные огни / Габаритные огни и дальний свет
- 3** - Указатель поворота

## Замена лампы ближнего и дальнего света (галогенные фары)

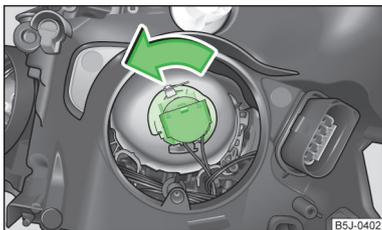


Илл. 154  
Снятие лампы ближнего и дальнего света

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 197.

- Снимите резиновую крышку **A** » илл. 153 на стр. 198.
- Отсоедините от лампы накаливания разъём, отοπрите крепёжную скобу и выньте лампу » илл. 154.
- Вставьте новую лампу так, чтобы фиксирующие выступы патрона вошли в пазы рефлектора.
- Защёлкните крепёжную скобу и подсоедините к лампе разъём.
- Установите резиновую крышку.

## Замена лампы ближнего и дальнего света / ближнего света (галогенные линзовые фары)

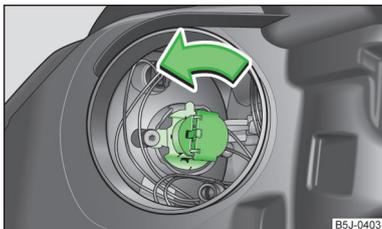


Илл. 155  
Снятие лампы ближнего и дальнего света / ближнего света

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 197.

- Снимите резиновую крышку **1** » илл. 153 на стр. 198.
- Поверните разъем вместе с лампой до упора **против** часовой стрелки и извлеките лампу » илл. 155.
- Замените лампу, вставьте разъем с новой лампой и поверните его до упора **по часовой стрелке**.
- Установите резиновую крышку.

## Замена лампы дальнего света (галогенные линзовые фары)



Илл. 156  
Снятие лампы дальнего света

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 197.

- Снимите резиновую крышку **2** » илл. 153 на стр. 198.

- Поверните разъем вместе с лампой до упора **против** часовой стрелки и извлеките лампу » илл. 156.
- Замените лампу, вставьте разъем с новой лампой и поверните его до упора **по часовой стрелке**.
- Установите резиновую крышку.

## Замена лампы переднего указателя поворота

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 197.

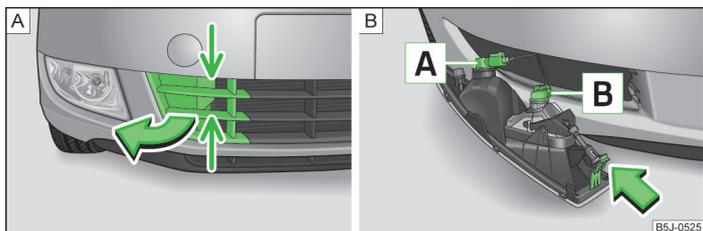
- Поверните патрон **B** » илл. 153 на стр. 198 / патрон **Э** до упора **против** часовой стрелки и выньте его вместе с лампой указателя поворота.
- Замените лампу, вставьте патрон с новой лампой и поверните его до упора **по часовой стрелке**.

## Замена лампы переднего габаритного огня

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 197.

- Снимите резиновую крышку **A** » илл. 153 на стр. 198 / **2**.
- Возьмитесь за патрон лампы и выньте его из фары.
- Замените лампу и вставьте патрон в фару.
- Установите резиновую крышку.

## Противотуманные фары и дневной режим освещения



Илл. 157 Передний бампер: защитная решётка / снятие противотуманной фары

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 197.

Расположение ламп илл. 157.

**A** - лампа дневного режима освещения

**B** - лампа противотуманной фары

### Снятие крышки

Возьмитесь за решётку в отмеченных стрелками местах илл. 157 - **A** и снимите крышку.

### Замена ламп противотуманных фар или дневного режима освещения

Просуньте руку в проём решётки и нажмите на фиксатор илл. 157 - **B** по стрелке.

Выньте противотуманную фару.

Поверните разъём вместе с лампой до упора **против** часовой стрелки и извлеките лампу.

Замените лампу, вставьте разъём с новой лампой и поверните его до упора **по часовой стрелке**.

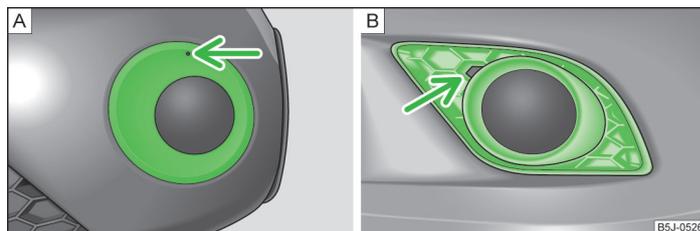
При установке противотуманной фары сначала вставьте стопорный носик с противоположной к номерному знаку стороны.

Вдавите фару с обращённой к номерному знаку стороны.

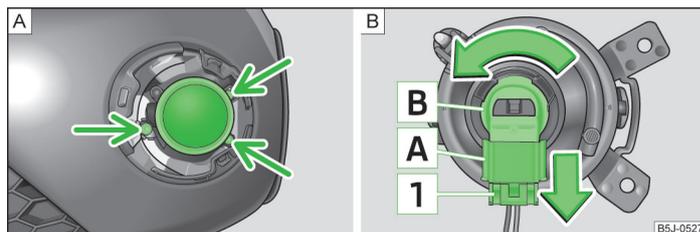
Установите крышку, начав с фиксатора на противоположной номерному знаку стороне.

Прижмите крышку с обращённой к номерному знаку стороны. Крышка должна надёжно зафиксироваться.

## Противотуманные фары Fabia Scout, Fabia RS



Илл. 158 Передний бампер: Fabia Scout / Fabia RS



Илл. 159 Передний бампер: противотуманная фара / противотуманная фара: замена лампы накаливания

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 197.

### Снятие крышки и противотуманной фары

Вставьте в отверстие над противотуманной фарой илл. 158 - **A** (Fabia Scout) проволочную скобу стр. 184, *Бортовой инструмент* и снимите крышку.

Просуньте палец в отверстие рядом с противотуманной фарой илл. 158 - **B** (Fabia RS) и снимите крышку.

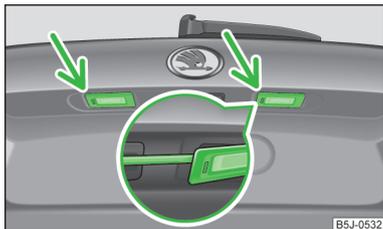
С помощью отвёртки стр. 184, *Бортовой инструмент* выкрутите винты илл. 159 - **A**.

Выньте противотуманную фару.

### Замена лампы и установка противотуманной фары на место

- Утопите фиксатор **1** » илл. 159 разъёма **A** и извлеките разъём из патрона **B**.
- Поверните патрон **B** с лампой против часовой стрелки до упора и выньте патрон.
- Замените лампу, вставьте патрон с новой лампой и поверните его до упора по часовой стрелке.
- Вставьте разъём **A** в патрон **B**.
- Вкрутите на место винты и установите крышку. Крышка должна надёжно зафиксироваться.

### Замена лампы освещения номерного знака



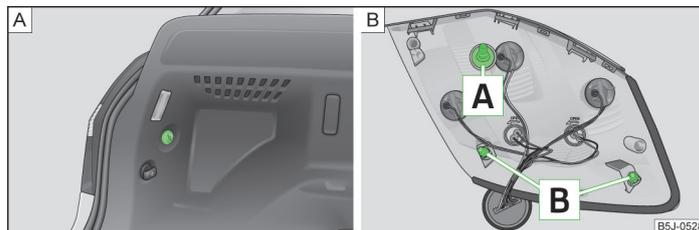
Илл. 160  
Дверь багажного отсека: Фонарь подсветки номерного знака



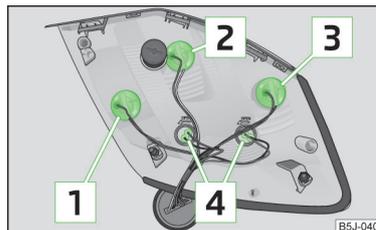
Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 197.

- Вставьте плоскую отвёртку в отверстие, указанное стрелкой » илл. 160, осторожно нажмите к центру фонаря, фонарь выскочит из гнезда.
- Снимите фонарь.
- Выньте неисправную лампу из держателя и вставьте новую.
- Установите на место стеклянный рассеиватель и осторожно вдавите его до упора. Убедитесь в правильной посадке уплотнения.

### Задний фонарь



Илл. 161 Снятие заднего фонаря / установка заднего фонаря



Илл. 162  
Задний фонарь: расположение ламп накаливания



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 197.

Расположение ламп накаливания в заднем фонаре » илл. 162.

- 1** - Задний противотуманный фонарь / Фонарь заднего хода
- 2** - Указатель поворота
- 3** - Стоп-сигнал
- 4** - Габаритный огонь

### Снятие и установка заднего фонаря

- Откройте дверь багажного отсека.
- Придерживая задний фонарь одной рукой, отверните другой рукой пластмассовую гайку » илл. 161 - **A**.

- Возьмитесь за задний фонарь и, покачивая, осторожно выньте его в направлении по диагонали назад. Не вынимайте направляющие втулки с проходами из кузова.
- При установке вставьте задний фонарь сначала в отверстие кузова винтом **A** » илл. 161.
- Осторожно прижмите задний фонарь к кузову так, чтобы направляющие **B** зашли в отверстия кузова.
- Придерживая задний фонарь одной рукой, наверните и затяните гайку » илл. 161 - **A**.

#### Замена ламп заднего фонаря

- Для замены лампы поверните патрон до упора **против** часовой стрелки и выньте его из корпуса » илл. 162.
- Замените лампу, вставьте патрон с установленной новой лампой в корпус и поверните его до упора **по** часовой стрелке.

#### **i** Примечание

Для отворачивания и затягивания пластмассовой гайки можно воспользоваться монетой или другим похожим предметом. ■

## Технические характеристики

## Технические характеристики

### Данные автомобиля

#### Введение

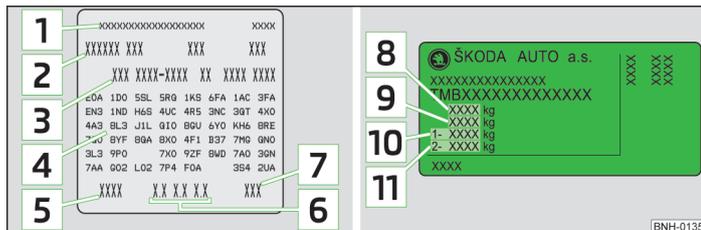
В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Данные автомобиля	203
Размеры	204
Характеристики, зависящие от типа двигателя	206

Данные, указанные в технической документации автомобиля, имеют приоритет перед данными, содержащимися в руководстве по эксплуатации.

Приведены тягово-динамические характеристики, измеренные без негативного влияния со стороны некоторого оборудования, например, климатической установки.

### Данные автомобиля



Илл. 163 Табличка с данными автомобиля / заводская табличка



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 203.

#### Табличка с данными а/м

Табличка с данными автомобиля » илл. 163 находится на полу багажного отсека и вклеена в сервисную книжку.

Табличка содержит следующие данные:

- 1 Идентификационный номер автомобиля (VIN)
- 2 Модель а/м
- 3 буквенное обозначение коробки передач / код краски / код комплектации салона / мощность двигателя / буквенное обозначение двигателя
- 4 коды комплектации (описывают наличие и варианты исполнения различных систем, установленное оборудование и т. д.)
- 5 Масса снаряжённого автомобиля (в кг)
- 6 Расход топлива (в л/100 км) – город / трасса / смешанный цикл
- 7 Выбросы CO<sub>2</sub> – в смешанном режиме (в г/км)

#### Заводская табличка

Заводская табличка » илл. 163 находится в нижней области стойки между передней и задней дверью со стороны водителя.

Табличка содержит следующие данные о массе:

- 8 Максимально допустимая общая масса
- 9 Максимально допустимая масса автопоезда (а/м и прицеп)
- 10 Максимальная нагрузка на переднюю ось
- 11 Максимальная нагрузка на заднюю ось

#### Идентификационный номер автомобиля (VIN)

Идентификационный номер автомобиля – VIN (номер кузова) выбит на правой чашке амортизатора в моторном отсеке. Этот номер имеется также на табличке в нижнем левом углу под ветровым стеклом (вместе со штрих-кодом VIN).

#### Номер двигателя

Номер двигателя выбит на блоке цилиндров.

#### Снаряжённая масса

Указанная снаряжённая масса является лишь ориентировочным показателем. Это значение соответствует минимально возможной снаряжённой массе без другого увеличивающего массу оборудования, например климатической установки, запасного колеса, ТСУ.

Снаряжённая масса включает 75 кг для учёта массы водителя, массу эксплуатационных жидкостей и бортового инструмента, и массу топливного бака, заполненного на 90 %.

Зная разницу между разрешённой максимальной массой и снаряжённой массой, можно вычислить массу полезной нагрузки >> .

Нагрузка складывается из следующих масс:

- > пассажиры;
- > весь багаж и все остальные перевозимые грузы;
- > нагрузка на крышу, включая багажник на крыше;
- > оборудование, не включённое в снаряжённую массу;
- > нагрузка на шаровой наконечник ТСУ при эксплуатации с прицепом (макс. 50 кг).

#### Замер расхода топлива в соответствии с рекомендациями ЕСЕ и директивами ЕU

Замеры в городском цикле начинаются с пуска холодного двигателя. В заключение выполняется симуляция движения в городском режиме.

В загородном цикле моделируется движение автомобиля на всех передачах с многократными ускорениями и торможениями. При этом скорость движения изменяется в пределах от 0 до 120 км/ч.

При расчёте расхода топлива в смешанном цикле вычисляемая величина соответствует движению в городском (37 %) и загородном (63 %) циклах.

### ВНИМАНИЕ

Запрещается превышать максимально разрешённые массы — опасность аварии и повреждения автомобиля!

### Примечание

- При желании точную массу автомобиля можно узнать на сервисном предприятии.
- В зависимости от объёма оборудования, стиля вождения, дорожной обстановки, погодных факторов и состояния автомобиля расход топлива на практике может отличаться от указанных величин.

## Размеры

Не для Индии



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 203.

### Размеры, мм

	FABIA	FABIA GreenLine	FABIA SCOUT	FABIA RS	COMBI	COMBI GreenLine	COMBI SCOUT	COMBI RS
Длина	4000	4000	4032	4029	4247	4247	4275	4276
Ширина	1642	1642	1658	1642	1642	1642	1658	1642
Ширина, включая наружные зеркала	1886	1886	1886	1886	1886	1886	1886	1886
Высота	1498/1513 <sup>a)</sup> 1484 <sup>b)</sup>	1484 <sup>b)</sup>	1498/1513 <sup>a)</sup> 1484 <sup>b)</sup>	1492	1498/1513 <sup>a)</sup> 1484 <sup>b)</sup>	1484 <sup>b)</sup>	1498/1513 <sup>a)</sup> 1484 <sup>b)</sup>	1494
Дорожный просвет	134/149 <sup>a)</sup> /119 <sup>b)</sup>	119 <sup>b)</sup>	134	129	135/149 <sup>a)</sup> /119 <sup>b)</sup>	135/119 <sup>b)</sup>	135	129

	FABIA	FABIA GreenLine	FABIA SCOUT	FABIA RS	COMBI	COMBI GreenLine	COMBI SCOUT	COMBI RS
Колёсная база	2465	2465	2465	2464	2465	2465	2465	2464
Ширина колеи спереди/ сзади	1433/1426 (1417/1410) <sup>c)</sup> (1429/1422) <sup>d)</sup>	1417/1410	1433/1426	1423/1415	1433/1426 (1417/1410) <sup>c)</sup> (1429/1422) <sup>d)</sup>	1417/1410	1433/1426	1423/1415

a) Значение соответствует версии с пакетом для плохих дорог.

b) Значение соответствует версии со спортивной подвеской.

c) Для автомобилей с двигателем 1,2 л / 77 кВт TSI и 1,6 л / 77 кВт TDI CR и колёсами 15".

d) Для автомобилей с двигателем 1,6 л / 77 кВт MPI, 1,6 л / 55 кВт TDI CR и 1,6 л / 66 кВт TDI CR и колёсами 14".

## Характеристики, зависящие от типа двигателя

Не для Индии



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию на стр. 203.

Приведённые значения были найдены по методике, которая регламентируется правилами измерения эксплуатационных и технических характеристик транспортных средств.

### Двигатель 1,2 л/44 кВт

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
44/5200	108/3000	3/1198

Тягово-динамические характеристики	FABIA	COMBI
Максимальная скорость (км/ч)	155	156
Разгон от 0 до 100 км/ч (сек.)	16,5	16,7
Разрешённая масса прицепа, оборудованного тормозами (кг)	800 <sup>a)</sup> /900 <sup>b)</sup>	
Разрешённая масса прицепа, необорудованного тормозами (кг)	540/500 <sup>c)</sup>	550/450 <sup>c)</sup>

a) Подъёмы до 12 %.

b) Подъёмы до 8 %.

c) Автомобили без ABS.

### Двигатель 1,2 л/51 кВт

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
51/5400	112/3000	3/1198

Тягово-динамические характеристики	FABIA	COMBI
Максимальная скорость (км/ч)	163	164
Разгон от 0 до 100 км/ч (сек.)	14,9	15,0
Разрешённая масса прицепа, оборудованного тормозами (кг)	800 <sup>a)</sup> /900 <sup>b)</sup>	
Разрешённая масса прицепа, необорудованного тормозами (кг)	540/500 <sup>c)</sup>	550/450 <sup>c)</sup>

a) Подъёмы до 12 %.

b) Подъёмы до 8 %.

c) Автомобили без ABS.

**Двигатель 1,2 л/63 кВт TSI**

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
63/4800	160/1500-3500	4/1197

Тягово-динамические характеристики	FABIA	COMBI
Максимальная скорость (км/ч)	177	178
Разгон от 0 до 100 км/ч (сек.)	11,7	11,8
Разрешённая масса прицепа, оборудованного тормозами (кг)	1100 <sup>a)</sup> /1200 <sup>b)</sup>	
Разрешённая масса прицепа, необорудованного тормозами (кг)	550/500 <sup>c)</sup>	560/450 <sup>c)</sup>

a) Подъёмы до 12 %.

b) Подъёмы до 8 %.

c) Автомобили без ABS.

**Двигатель 1,2 л/77 кВт TSI**

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
77/5000	175/1500-4100	4/1197

Тягово-динамические характеристики	FABIA MG5	FABIA DSG7	COMBI MG5	COMBI DSG7
Максимальная скорость (км/ч)	191	189	193	190
Разгон от 0 до 100 км/ч (сек.)	10,1	10,2	10,2	10,3
Разрешённая масса прицепа, оборудованного тормозами (кг)	1200			
Разрешённая масса прицепа, необорудованного тормозами (кг)	560/500 <sup>a)</sup>	580/500 <sup>a)</sup>	570/450 <sup>a)</sup>	590/450 <sup>a)</sup>

a) Автомобили без ABS.

**Двигатель 1,4 л/63 кВт**

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
63/5000	132/3800	4/1390

Тягово-динамические характеристики	FABIA	COMBI
Максимальная скорость (км/ч)	175	176
Разгон от 0 до 100 км/ч (сек.)	12,2	12,3
Разрешённая масса прицепа, оборудованного тормозами (кг)	1000 <sup>a)</sup> /1200 <sup>b)</sup>	
Разрешённая масса прицепа, необорудованного тормозами (кг)	550/500 <sup>c)</sup>	560/450 <sup>c)</sup>

a) Подъёмы до 12 %.

b) Подъёмы до 8 %.

c) Автомобили без ABS.

**Двигатель 1,6 л/77 кВт**

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
77/5600	153/3800	4/1598

Тягово-динамические характеристики	FABIA MG5	FABIA AG6	COMBI MG5	COMBI АКП6
Максимальная скорость (км/ч)	190	185	192	186
Разгон от 0 до 100 км/ч (сек.)	10,4	11,5	10,5	11,6
Разрешённая масса прицепа, оборудованного тормозами (кг)	1000 <sup>a)</sup> /1200 <sup>b)</sup>			
Разрешённая масса прицепа, необорудованного тормозами (кг)	550/500 <sup>c)</sup>	570/500 <sup>c)</sup>	560/450 <sup>c)</sup>	580/450 <sup>c)</sup>

a) Подъёмы до 12 %.

b) Подъёмы до 8 %.

c) Автомобили без ABS.

**Двигатель 1,4 л/132 кВт TSI**

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
132/6200	250/2000-4500	4/1390

Тягово-динамические характеристики	FABIA RS	COMBI RS
Максимальная скорость (км/ч)	224	226
Разгон от 0 до 100 км/ч (сек.)	7,3	

**1,2 л/55 кВт TDI CR с сажевым фильтром:**

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
55/4200	180/2000	3/1199

Тягово-динамические характеристики	FABIA	FABIA GreenLine	COMBI	COMBI GreenLine
Максимальная скорость (км/ч)	166	172	167	172
Разгон от 0 до 100 км/ч (сек.)	14,2	14,2	14,3	14,3
Разрешённая масса прицепа, оборудованного тормозами (кг)	1000 <sup>a)</sup> /1200 <sup>b)</sup>			
Разрешённая масса прицепа, необорудованного тормозами (кг)	590/500 <sup>d)</sup>		600/450 <sup>d)</sup>	

<sup>a)</sup> Подъёмы до 12 %.

<sup>b)</sup> Подъёмы до 8 %.

<sup>d)</sup> Автомобили без ABS.

**Двигатель 1,6 л/55 кВт TDI CR**

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
55/4000	195/1500-2000	4/1598

Тягово-динамические характеристики	FABIA	COMBI
Максимальная скорость (км/ч)	166	167
Разгон от 0 до 100 км/ч (сек.)	14,1	14,2
Разрешённая масса прицепа, оборудованного тормозами (кг)	1000 <sup>a)</sup> /1200 <sup>b)</sup>	
Разрешённая масса прицепа, необорудованного тормозами (кг)	600/500 <sup>c)</sup>	610/450 <sup>c)</sup>

<sup>a)</sup> Подъёмы до 12 %.

<sup>b)</sup> Подъёмы до 8 %.

<sup>c)</sup> Автомобили без ABS.

**Двигатель 1,6 л/66 кВт TDI CR**

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
66/4200	230/1500-2500	4/1598

Тягово-динамические характеристики	FABIA	COMBI
Максимальная скорость (км/ч)	176	177
Разгон от 0 до 100 км/ч (сек.)	12,6	12,7
Разрешённая масса прицепа, оборудованного тормозами (кг)	1200	
Разрешённая масса прицепа, необорудованного тормозами (кг)	600/500 <sup>a)</sup>	610/450 <sup>a)</sup>

<sup>a)</sup> Автомобили без ABS.

**Двигатель 1,6 л/77 кВт TDI CR**

<b>Мощность (кВт / при об/мин)</b>	<b>Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)</b>	<b>Число цилиндров / Рабочий объём (см<sup>3</sup>)</b>
77/4400	250/1500-2500	4/1598

<b>Тягово-динамические характеристики</b>	<b>FABIA</b>	<b>COMBI</b>
Максимальная скорость (км/ч)	188	190
Разгон от 0 до 100 км/ч (сек.)	10,9	11,0
Разрешённая масса прицепа, оборудованного тормозами (кг)	1200	
Разрешённая масса прицепа, необорудованного тормозами (кг)	600/500 <sup>a)</sup>	610/450 <sup>a)</sup>

<sup>a)</sup> Автомобили без ABS.

## Алфавитный указатель

### А

#### Аварийная ситуация

Аварийная разблокировка рычага селектора	107
Аварийная световая сигнализация	45
Автоматическая коробка передач	106
Буксировка автомобиля	192
Замена колеса	184
Запирание дверей	29
Запуск двигателя от другого автомобиля	190
Отпирание двери багажного отсека	36
Подъёмно-сдвижной люк	40
Пуск двигателя от АКБ другого автомобиля	191
Ремонт шин	188
<b>Автоматическая коробка передач</b>	102
Аварийная программа	106
Аварийная разблокировка рычага селектора	107
Блокировка рычага селектора	105
Динамическая программа переключения	106
Остановка	103
Парковка	103
Переключения в ручную клавишами на рулевом колесе	105
Положения селектора	104
Трогание с места	103
Указания по управлению автомобилем	103
Kick-down	106
Tiptronic	105
<b>Автоматическое отключение потребителей</b>	174
<b>Автомобильный компьютер</b>	
см. Бортовой компьютер	12
<b>АКБ</b>	
Проверка уровня электролита	173
<b>Аккумуляторная батарея</b>	
Автоматическое отключение потребителей	174
Замена	174
Зарядка	173
Зимняя эксплуатация	173

Крышка	172
Отсоединение и подключение	174
Правила техники безопасности	170
<b>Аксессуары</b>	156
<b>Антенна</b>	150
см. Стёкла	152
<b>Антиблокировочная система</b>	115
<b>Антипробуксовочная система (ASR)</b>	115
<b>Аптечка</b>	183
<b>Ассистент трогания на подъёме</b>	114

### Б

<b>Багажник на крыше</b>	67
Нагрузка на крышу	68
точки крепления	68
<b>Багажный отсек</b>	
Аварийное отпирание	36
Автомобили категории N1	58
Багажная сетка	60
Откидные крючки	59
Отпирание двери багажного отсека	36
Плафон освещения	47
Полка	60
см. Дверь багажного отсека	35
Трансформируемый пол багажного отсека	62
Шторка багажного отсека (Combi)	61
Элементы крепления	59
<b>Безопасность</b>	128
Безопасность детей	144
Детское сиденье	144
Подголовники	57
Правильное положение на сиденье	129
ISOFIX	147
TOP TETHER	148

<b>Безопасность детей</b>	
Боковая подушка безопасности	146
<b>Бензин</b>	
см. Топливо	160
<b>Блокировка дверей (SAFE)</b>	30

<b>Блокировка от случайного открывания дверей изнутри</b>	27
<b>Боковая подушка безопасности</b>	140
<b>Бортовой инструмент</b>	184
<b>Бортовой компьютер</b>	
Память	12
Функции	12
Элементы управления	13
<b>Буксирная проушина</b>	
Задняя	193
Передняя	193
<b>Буксировка</b>	192

### В

<b>Вентилятор радиатора</b>	164
<b>Верхняя подушка безопасности</b>	141
<b>Вещевой ящик</b>	
Подсветка	47
<b>Вещевые отсеки</b>	71
<b>Включение и выключение освещения</b>	41
<b>Вода</b>	
Преодоление преград	112
<b>Водные препятствия</b>	112
<b>Вспомогательные системы</b>	
Круиз-контроль	117
Парковочный ассистент	116
СТАРТ-СТОП	119
ABS	22, 115
ASR	21, 115
EDS и XDS	116
ESC	21, 114
<b>Выключение двигателя</b>	100

### Г

<b>Грузоподъёмность шины</b>	
см. Колёса	178

<b>Д</b>	
<b>Двери</b>	
Аварийное запирание	29
<b>Дверь</b>	
Блокировка от случайного открывания дверей изнутри	27
Закрывание	28
Открывание	28
<b>Дверь багажного отсека</b>	35
Автоматическое запирание	36
<b>Двигатель</b>	
выключение двигателя	100
запуск двигателя	99
Обкатка	107
Пуск и выключение двигателя	97
<b>Декоративные плёнки</b>	152
<b>Дети и безопасность</b>	144
<b>Детские сиденья</b>	
Градация	146
<b>Детское сиденье</b>	
Использование детских сидений	146
Использование детских сидений ISOFIX	147
на сиденье переднего пассажира	145
ISOFIX	147
TOP TETHER	148
<b>Дизельное топливо</b>	
Зимняя эксплуатация	161
<b>Дизтопливо</b>	
см. Топливо	161
<b>Дистанционное управление</b>	32
Синхронизация	33
<b>Дневной режим освещения</b>	42
<b>Добавление</b>	
Моторное масло	167
Охлаждающая жидкость	169
<b>Доливка</b>	
Жидкость для стеклоомывателя	164
<b>Домкрат</b>	184
Установка	187

<b>Е</b>	
<b>Езда</b>	
Водные препятствия на дорогах	112
За границей	113
Максимальная скорость	206
Расход топлива	203
Уровень выбросов вредных веществ	203

<b>Ж</b>	
<b>Жидкость для стеклоомывателя</b>	
Доливка	164
Зимой	164
Проверка	164
<b>Жидкость омывателя</b>	
Контрольная лампа	25

<b>З</b>	
<b>Забота об окружающей среде</b>	108
<b>Заводская табличка</b>	203
<b>Заграница</b>	
Езда за границей	113
<b>Задержка запирания двери багажного отсека</b>	
см. Дверь багажного отсека	36
<b>Заднее стекло – обогрев</b>	48
<b>Заднее стекло – оттаивание</b>	48
<b>Зажигание</b>	99
<b>Зажим для парковочного талона</b>	71

<b>Замена</b>	
АКБ	174
Замена лампы ближнего и дальнего света — галогенные линзовые фары	199
Замена лампы дальнего света — галогенные линзовые фары	199
Колёса	184
Лампа ближнего и дальнего света — галогенные фары	198
Лампа освещения номерного знака	201
Лампа переднего габаритного огня	199

Лампа переднего указателя поворота	199
Лампы накаливания	197
Лампы накаливания в заднем фонаре	201
Лампы противотуманных фар и дневного режима освещения	200
Лампы противотуманных фар (Scout, RS)	200
Моторное масло	167
Предохранители	194
Предохранители в моторном отсеке	196
Предохранители в передней панели	195
Тормозная жидкость	170
Щётки стеклоочистителя	50
<b>Замена деталей</b>	156

<b>Замена колеса</b>	
Подготовительные работы	185
Снятие и установка колеса	185
Сопутствующие работы	186

<b>Замок зажигания</b>	99
<b>Зapasное колесо</b>	179

<b>Запирание</b>	
Аварийное запирание	29
без центрального замка	28
Дистанционное управление	33
Центральный замок	31
<b>Запирание и отпирание изнутри</b>	32

<b>Заправка</b>	159
Топливо	159

<b>Запуск двигателя</b>	99
Запуск двигателя от другого автомобиля	190

<b>Запуск двигателя от другого автомобиля</b>	190
<b>Зарядка аккумуляторной батареи</b>	173

<b>Защита днища</b>	154
<b>Защита от буксировки</b>	34

<b>Звуковой сигнал</b>	7
------------------------	---

<b>Зеркала</b>	
Внутреннее зеркало заднего вида с ручным затемнением	51
Дополнительное зеркало в салоне	51
Косметические	48
Наружные зеркала	52

<b>Зеркала заднего вида</b>	
Внутреннее зеркало заднего вида с ручным затемнением	51
Наружные зеркала	52
<b>Зимние шины</b>	
см. Колёса	182
<b>Зимняя эксплуатация</b>	182
Аккумуляторная батарея	173
Дизельное топливо	161
Зимние шины	182
Оттаивание стёкол	152
Цепи противоскольжения	182
<b>Знак аварийной остановки</b>	183

## И

<b>Иммобилайзер</b>	99
<b>Индекс скорости</b>	
см. Колёса	178
<b>Индивидуальные настройки</b>	
Запирание	30
Отпирание	30
<b>Индикатор</b>	
Техническое обслуживание	10
<b>Индикатор контроля шин</b>	180
<b>Индикатор межсервисных интервалов</b>	10
<b>Инерционные катушки ремней безопасности</b>	135
<b>Инструмент</b>	184
<b>Информационный дисплей</b>	
см. MAXI DOT	15
<b>Искусственная кожа</b>	155

## К

<b>Капот</b>	
закрывание	163
открывание	163
<b>Клавиша на двери водителя</b>	
Электрические стеклоподъёмники	36
<b>Клавиша центрального замка</b>	32

<b>Климатическая установка</b>	
Дефлекторы	77
Климатическая установка (климатическая установка с ручным управлением)	80
Управление	80
Climatronic	83
<b>Ключи автомобиля</b>	26
<b>Коврики</b>	102
см. Коврики	102
<b>Козырьки</b>	48
<b>Колёса</b>	
Давление в шинах	177
Замена колёс	177
запасное колесо	179
Зимние шины	182
индекс грузоподъёмности	178
индекс скорости	178
Индикатор износа шин	177
Колёсные болты	181
Общие указания	175
Сплошной колпак	179
Срок службы шин	177
Типоразмер шин	177
Хранение колёс	177
Цепи противоскольжения	182
шины с направленным рисунком протектора	178
<b>Колёса и шины</b>	
Замена колеса	184
Крышки колёсных болтов	180
<b>Колёсные болты</b>	
Колёсный болт-секретка	187
Колпачки	180
Откручивание и затяжка	186
<b>Колёсные диски</b>	175
<b>Комбинация приборов</b>	8
<b>Комплект для ремонта шин</b>	188
<b>Компьютер</b>	
см. Бортовой компьютер	12
<b>Комфортное управление стёклами</b>	38
<b>Консервация</b>	
см. Уход за автомобилем	151

<b>Консервация скрытых полостей</b>	153
<b>Контрольная лампа свечей накаливания</b>	23
<b>Контрольные лампы</b>	17
<b>Коррекция</b>	
Наклон фар	42
<b>Крепление для велосипедов</b>	65
<b>Круиз-контроль</b>	117
<b>Крючки для одежды</b>	70

## Л

<b>Лампы</b>	
Контрольные лампы	17
<b>Лампы накаливания</b>	
В заднем фонаре	201
Замена	197
<b>ЛКП</b>	
см. Уход за ЛКП	151

## М

<b>Максимальная скорость</b>	206
<b>Масло</b>	
см. Моторное масло	167
<b>Маслоизмерительный щуп</b>	167
<b>Массы</b>	203
<b>Место водителя</b>	
Обзор	7
Пепельница	69
Плафон освещения	46
Прикуриватель	69
Розетка 12 В	70
<b>Многофункциональный дисплей</b>	
см. Бортовой компьютер	12
<b>Мобильный телефон</b>	87
Соединение с устройством громкой связи	90
<b>Мойка</b>	
Автоматическая мойка	150
Вручную	149
Мойка высокого давления	150

Мойка автомобиля	149
Моторное масло	165
Добавление	167
Замена	167
Заправочный объём	166
Контрольная лампа	19
Проверка	167
Спецификация	166
Моторный отсек	161
Аккумуляторная батарея	170
Обзор	164
Охлаждающая жидкость	168
Тормозная жидкость	170
Мультимедиа	94

## Н

Нагрузки	203
Наружная температура	13
Настройка	
Климатическая установка с ручным управлением	82
Отопитель	79
Часы	11
Настройка температуры	
Отопитель	78
Номер шасси (VIN)	203

## О

Обзор	
Контрольные лампы	17
Место водителя	7
Моторный отсек	164
Обкатка	
Двигатель	107
Первые 1 500 км	107
Тормозные колодки	108
Шины	108

Обогрев	
Заднее стекло	48
Наружные зеркала	52
Огнетушитель	183
Ограничение усилия стеклоподъёмников	38
Окна	
Оттаивание	152
см. Электрические стеклоподъёмники	36
Окружающая среда	108
Омыватель фар	
Омыватель фар	50
Освещение	
Аварийная световая сигнализация	45
Ближний свет	41
Включение и выключение	41
Габаритные огни	41
Галогенные линзовые фары с функцией адаптивного освещения	43
Дальний свет	43
Дневной режим освещения	42
Задний противотуманный фонарь	44
Замена ламп накаливания	197
Корректор наклона фар	42
Место водителя	46, 47
Противотуманные фары	44
Противотуманные фары с функцией CORNER	44
Световой сигнал («мигание дальним»)	43
Стояночные огни	45
Туристический режим освещения	44
Указатели поворота	43
Оснащение для экстренных случаев	
Аптечка	183
Бортовой инструмент	184
Домкрат	184
Знак аварийной остановки	183
Огнетушитель	183
Отключение подушек безопасности	142
Отопитель	78
Оттаивание стёкол	79
Рециркуляция	79
Управление	78

Отопитель и климатическая установка	76
Отпирание	
без центрального замка	28
Дистанционное управление	33
Центральный замок	31
Отпирание и запираание	26
Отсеки	71
Охлаждающая жидкость	168
Добавление	169
Контрольная лампа	20
Проверка	169
Указатель температуры	9
Охранная сигнализация	34
Принцип действия	34
Прицеп	126

## П

Парковка	
Парковочный ассистент	116
Пассивная безопасность	128
Безопасность во время движения	129
Перед каждой поездкой	128
Системы безопасности	128
Педали	102
Коврики	102
Пепельница	69
Перевозка багажа	
Багажник на крыше	67
Багажный отсек	57
Перевозка детей	144
Передние сиденья	53
Переключение передач	
Рекомендация по выбору передачи	11
Рычаг переключения передач	101
Экономичный стиль вождения	109
Перенастройки	156
Перенастройки и технические изменения	
Подушки безопасности	158
Сервис	157
Спойлер	158

Плётки _____	152	Пепельница _____	69	<b>Разделительная сетка</b> _____	63
Подголовник _____	57	Подстаканники _____	68	За задними сиденьями _____	64
<b>Подголовники</b>		Прикуриватель _____	69	За передними сиденьями _____	64
Установка в подушки сидений _____	57	Розетка 12 В _____	70	Снятие и установка корпуса _____	65
<b>Поддомкрачивание автомобиля</b> _____	187	<b>Преднатяжители ремней</b> _____	135	<b>Размеры автомобиля</b> _____	204
<b>Подлокотник</b> _____	74	<b>Предохранители</b>		<b>Расход топлива</b> _____	108
<b>Подогрев</b>		Замена _____	194	<b>Рации</b> _____	87
Сиденья _____	54	Расположение _____	194	<b>Регулировка</b>	
<b>Подрулевой переключатель</b>		Цветовая маркировка _____	194	Внутреннее зеркало заднего вида с ручным	
Дальний свет _____	43	<b>Предупреждающие символы</b>		затемнением _____	51
Указатели поворота _____	43	см. Контрольные лампы _____	17	Наружные зеркала _____	52
<b>Подстаканники</b> _____	68	<b>Предупреждение повреждений автомобиля</b> _____	112	Подголовники _____	57
<b>Подушка безопасности</b>		Водные препятствия _____	112	Рулевое колесо _____	98
Боковая подушка безопасности _____	140	<b>Прерывистый режим работы стеклоочистителя</b> _____	49	Сиденья _____	54
Верхняя подушка безопасности _____	141	<b>Прикуриватель</b> _____	69	<b>Регулировка ремня по высоте</b> _____	135
<b>Подушки безопасности</b> _____	137	<b>Прицеп</b> _____	121, 125	<b>Регулировка сидений</b> _____	129
Отключение _____	142	Загрузка _____	125	<b>режим рециркуляции</b>	
Отключение фронтальной подушки безопас-		Эксплуатация с прицепом _____	125	Климатическая установка с ручным управле-	
ности переднего пассажира _____	142	<b>Пробег</b> _____	10	нием _____	82
Перенастройки и негативное воздействие на		<b>Проверка</b>		<b>Рекомендация по выбору передачи</b> _____	11
систему подушек безопасности _____	158	Жидкость для стеклоомывателя _____	164	<b>Релинги</b> _____	67
Срабатывание _____	138	Моторное масло _____	167	<b>Ремень безопасности</b>	
Фронтальные подушки безопасности _____	139	Охлаждающая жидкость _____	169	Контрольная лампа _____	18
<b>Подъёмно-сдвижной люк</b> _____	38	Правильное закрепление шарового наконеч-		<b>Ремни</b> _____	132
Аварийное открывание/закрывание _____	40	ника ТСУ _____	123	<b>Ремни безопасности</b> _____	132
Закрывание _____	39	Проверка уровня электролита АКБ _____	173	Инерционные катушки ремней безопасности _____	135
Комфортное управление _____	39	Тормозная жидкость _____	170	Преднатяжители ремней _____	135
Открывание и подъём _____	39	Уровень масла _____	167	Пристёгивание и отстёгивание _____	134
Управление _____	39	<b>Пуск двигателя</b>		Регулировка по высоте _____	135
<b>Подъёмно-сдвижной люк с электроприводом</b> _____	38	Пуск двигателя от АКБ другого автомобиля _____	191	Фронтальные удары и законы физики _____	133
<b>Полировка ЛКП</b>		<b>Пуск двигателя от АКБ другого автомобиля</b> _____	191	Чистка _____	156
см. Уход за автомобилем _____	151	<b>Пуск и выключение двигателя</b> _____	97	<b>Ремонт и технические изменения</b> _____	156
<b>Положения селектора</b> _____	104			<b>Ремонт шин</b> _____	188
<b>Правильное положение на сиденье</b> _____	129			<b>Ремонт шины</b>	
Водитель _____	130			Герметизация и накачка шины _____	189
Задние сиденья _____	131			Подготовительные работы _____	189
Передний пассажир _____	131			Проверка давления _____	190
Указания _____	131			<b>Рулевое колесо</b> _____	98
<b>Практичное оборудование</b> _____	68			<b>Ручное переключение передач</b>	
Зажим для парковочного талона _____	71			см. Переключение передач _____	101
Крючки для одежды _____	70				

## Р

<b>Радиоключ</b>	
Замена элемента питания _____	27
<b>Радиоприём</b>	
см. Стёкла _____	152

<b>Рычаг селектора</b>	
см. Положения селектора	104

## С

<b>Сажевый фильтр</b>	23
<b>Салон</b>	
Вещевые отсеки	71
<b>Самодиагностика</b>	17
<b>Сервис</b>	157
<b>Сиденье</b>	
Регулировка	54
<b>Сиденья</b>	
Подголовники	57
Подогрев	54
складывание	55
Снятие подушек сидений	56
<b>Сиденья и размещение багажа</b>	53
<b>Система охраны салона</b>	34
<b>Система подушек безопасности</b>	137
<b>Солнцезащитные козырьки</b>	48
<b>Состояние автомобиля</b>	
см. Самодиагностика	17
<b>Спидометр</b>	9
<b>Спойлер</b>	158
<b>СТАРТ-СТОП</b>	
Принцип действия	119
Пуск двигателя от АКБ другого автомобиля	192
<b>Стёкла</b>	152
Оттаивание	152
<b>Стеклоомыватели</b>	
Стеклоомыватель	49
<b>Стеклоомыватель</b>	164
<b>Стеклоочиститель</b>	
Включение	49
Жидкость для стеклоомывателя	164
Замена щётки стеклоочистителя заднего стекла	51

Замена щёток стеклоочистителя ветрового стекла	50
Очистка щётки стеклоочистителя	50
<b>Стояночный тормоз</b>	101
<b>Счётчик пробега</b>	10

## Т

<b>Табличка с данными автомобиля</b>	203
<b>Тахометр</b>	9
<b>Телефон</b>	87
<b>Технические характеристики</b>	203
<b>Техническое обслуживание</b>	
Декоративные плёнки	152
<b>Топливо</b>	159
Дизтопливо	161
заправка	159
Неэтилированный бензин	160
см. Топливо	159
Указатель запаса топлива	9
Указатель уровня топлива	9
<b>Тормоз</b>	
Стояночный тормоз	101
<b>Тормоза</b>	100
Информация по тормозам	100
Контрольная лампа	18
Обкатка	108
Тормозная жидкость	170
<b>Тормозная жидкость</b>	169
Замена	170
Проверка	170
<b>Тормозной ассистент</b>	114
<b>Трансформируемый пол багажного отсека</b>	62
Деление багажного отсека	62
Снятие и установка	62
<b>Тревога</b>	34
<b>Треугольный знак</b>	183
<b>ТСУ</b>	
нагрузка на шаровой наконечник ТСУ	121
Описание	121

## У

<b>Указатель</b>	
Температура охлаждающей жидкости	9
<b>Указатель скорости</b>	9
<b>Уплотнения</b>	
Уход за автомобилем	152
<b>Уровень выбросов вредных веществ</b>	203
<b>Усилитель рулевого управления</b>	98
<b>Усилитель тормозов</b>	101
<b>Уход за автомобилем</b>	149
Автоматическая моющая установка	150
Декоративные плёнки	152
Искусственная кожа	155
Консервация	151
Консервация скрытых полостей	153
Мойка	149
Мойка высокого давления	150
Моющая установка	150
Натуральная кожа	155
Пластмассовые детали	151
Полировка ЛКП	151
Резиновые уплотнения	152
Ремни безопасности	156
Ручная мойка	149
Стёкла фар	153
Тканевая обивка	156
Ткани	155
Уход за автомобилем снаружи	150
Уход за салоном	154
Хромированные детали	152
Цилиндры дверных замков	153
Чистка колёс	153
<b>Уход за ЛКП</b>	151

## Ф

<b>Фары</b>	198
Езда за границей	113
Омыватель фар	50
<b>Фронтальные подушки безопасности</b>	139

<b>Х</b>	
Хранение	71
Хромированные детали	
Уход за автомобилем	152
<b>Ц</b>	
Центральный замок	29
Запирание	31
Отпирание	31
Цепи противоскольжения	182
<b>Ч</b>	
Часы	11
Чистка	
Искусственная кожа	155
Колёса	153
Натуральная кожа	155
Обивка сидений с подогревом	156
Пластмассовые детали	151
Стёкла фар	153
Ткани	155
Чистка а/м	149
Хромированные детали	152
<b>Ш</b>	
Шаровой наконечник	
Положение готовности к установке	122
Снятие	124
Установка	122
Шаровой наконечник ТСУ	
Проверка крепления	123
Эксплуатация и уход	124
Шины	175
Давление	177
Индикатор износа	177
Новые	178

см. Колёса	178
Типоразмер	177

<b>Э</b>	
Экологичность автомобиля	111
Экономичная езда	
Езда на полном газу	109
Осмотрительная езда	109
Экономичная езда и забота об окружающей среде	108
Экономия электроэнергии	108
Эксплуатация с прицепом	121, 125
Электрические стеклоподъёмники	
Клавиша в задней двери	37
Клавиша на двери водителя	36, 37
Неисправности	38
Центральный замок	38
Электронная блокировка дифференциала	116
Электронные часы	11
Электронный иммобилайзер	99

<b>Другие знаки</b>	
ABS	115
Контрольная лампа	22
ASR	115
Контрольная лампа	21
AUX-IN	96
Climatronic	
Настройка температуры	84
Органы управления	84
Режим рециркуляции	85
EDS	116
ESC	
Контрольная лампа	21
Принцип действия	114
GSM	87
ISOFIX	147

MAXI DOT	15
Главное меню	15
Настройки	16
MDI	96
TOP TETHER	148
Tiptronic	102
см. Автоматическая коробка передач	105
XDS	116

ŠKODA AUTO a.s. постоянно работает над совершенствованием своих автомобилей. Поэтому просим с пониманием отнестись к возможным изменениям формы, комплектации и конструкции поставляемых автомобилей. Данные о внешнем виде автомобиля, о мощности, габаритах, массе и расходе топлива, о нормативах и функциях приведены в настоящем руководстве по состоянию на момент подписания его в печать. Некоторое оснащение, возможно, будет устанавливаться позднее или только для определённых рынков (подробности можно узнать на дилерских предприятиях ŠKODA). Данные, рисунки и описания настоящего руководства не могут служить основанием для предъявления каких-либо претензий.

Перепечатка, тиражирование, перевод и иное использование данного руководства и его частей без письменного разрешения ŠKODA AUTO a.s. запрещены.

Все авторские права принадлежат ŠKODA AUTO a.s..

Мы сохраняем за собой право на внесение изменений.

Издано: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2013

## Руководство к автомобилям SKODA

Приложение «Руководство к автомобилям ŠKODA» ориентировано на пользователей планшетных ПК, которые заинтересованы в приобретении автомобилей ŠKODA или уже имеют такой автомобиль. В данном приложении имеется полнофункциональная цифровая версия руководства пользователя для всех современных моделей автомобилей ŠKODA.

Приложение имеет следующие основные особенности:

- › навигация по **оглавлению**
- › классический порядок **чтения страницы за страницей**
- › **полнотекстовый поиск** по всему руководству
- › **наличие закладок** для быстрого доступа к любимым главам

Вы можете выбрать из списка всех моделей автомобилей ŠKODA и имеющихся версий руководств пользователя. Загрузив выбранное руководство на свое устройство, вы можете в любое время читать его в автономном режиме.



Для клиентов, имеющих планшетные ПК Apple iPad и Android, доступна бесплатная версия.



## Снижение расхода топлива и выбросов CO<sub>2</sub>

- Система Старт-стоп\*
- Рекуперация\*
- Индикация рекомендуемой передачи\*

## Снижение массы

- Оптимизация высокопрочной листовой стали, уменьшение толщины стали, а также других материалов
- Замена полноразмерного запасного колеса комплектом для ремонта шин

## Снижение потребления энергии

- Применение экономичного электромеханического усилителя рулевого управления вместо гидравлического
- Оптимизация КПД генератора
- Оптимизация привода, а также потребления электрического тока

## Оптимизация аэродинамического сопротивления и сопротивления качению

- Дополнительные аэродинамические спойлеры\*
- Дополнительные накладки на кузов (аэродинамические накладки)\*
- Оптимизированная система охлаждения (решетка, дополнительное уплотнение)\*
- Уменьшение дорожного просвета на 15 мм\*
- Шины с низким сопротивлением качению\*

## Пригодность для дальнейшего использования

- Все ранее произведённые модели соответствуют требованиям по пригодности к дальнейшему использованию (положение 2005/64/EG)
- Применение пригодных для дальнейшего использования и экологических материалов
- Предпочтительное применение пригодных для дальнейшего использования материалов с характеристиками новых
- Маркировка материалов согласно параметрам и простоте сортировки



\* выполнено в серии GreenLine



## **Вы тоже можете внести свой вклад в сохранение природы!**

Расход топлива вашего автомобиля ŠKODA и связанные с этим выбросы вредных веществ в окружающую среду в решающей степени зависят от вашего стиля вождения.

Уровень шума и износ автомобиля зависят от того, как вы обращаетесь с автомобилем.

Как правильно пользоваться вашим автомобилем ŠKODA, чтобы он как можно меньше загрязнял окружающую среду и одновременно выполнял своё предназначение максимально экономично, расскажет вам это руководство по эксплуатации.

Кроме того, рекомендуем обратить внимание на разделы руководства, отмеченные этим символом .

## **Давайте действовать вместе – на благо окружающей среды.**